





**АЗИЗ ҚАЮМОВ**

**АЛИШЕР  
Жамбов**

**Улуг шоир ҳаёти ва ижоди  
тўғрисида лавҳалар**



**Тошкент  
«Камалак»  
1991**

### **Қаюмов Азиз.**

**К 35 Алишер Навоий: (Улуғ шоир ҳаёти ва ижоди тўғрисида лавҳалар).— Т.: Камалак, 1991.—176б.**

Буюк шоир ва мутафаккир Алишер Навоийнинг ҳаёти элу юртга садоқат билан хизмат қилишнинг энг ёрқин тимсолидир. Ўзининг бекиёс истебдодини энг сўнгги заррасигача рўёбга чиқарган бу буюк зот ўлмас асарлари билан ўзбек тили ва ўзбек адабиётига асос солди. Ушбу асарда Навоийнинг ҳаёти ва ижоди тўғрисида илмий-бадиий тарзда сўз юритилади. Китоб беназир шоирнинг 550 йиллигига армуғондир.

**Қаюмов А. Алишер Навои.**

**К 4702620201—65  
356(04) 91 13—91**

ISBN 5-633-00608-9

Азиз Қаюмов, 1991 (Тўлдирилган, қайта нашр)

## **МУАЛЛИФДАН**

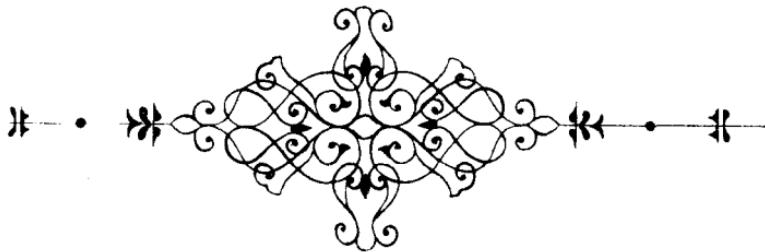
**Муҳтарам ва қадрли китобхон!**

Улуг устоз, мутафаккир шоир Алишер Навоийнинг ҳаёти ва ижодига бағишиланган китобим 1976 йилда «Ёш гвардия» нашриёти томонидан босиб чиқарилган эди. Шундан бери анча фурсат ўтди. Ўзбек навоийшунослиги бу орада бир неча янги натижаларга эришиди. Навоий ижодига оид тушунчалар бойиди. Шуни назарда тутиб, китобни бирмунча тўлдириб, қайта ишлаб чиқдим. Хусусан, Навоийнинг отаси Фиёсиiddин баҳодирнинг табиатини кўрсатувчи лавҳалар, Навоийнинг Сабзвор шахрида эканида олган таҳсилига доир қисмлар; Навоийнинг ҳомийиси ва тарбиячиси, Хурсон подиоҳи Абулқосим Бобур Мирзо тўғрисидаги бўлаклар ёзилди. Навоий ёшлик йиллариданоқ ўз ижоди, тафаккури билан катта ёшли зукко замондошларининг эътирофини қозонган эди. Лутфий, Саййид Ҳасан Ардашер, Жомий каби зотларнинг ёш Навоийга қандай ҳурматли муносабатда бўлгандари аён. Китобга шу борада Навоийнинг ўша давр таникли ижодкорларидан Ҳожа Ҳасан Хизршоҳ билан ўзаро мулоқатлари тўғрисидаги боб киритилди.

Навоий лирикасига оид қисмлар унинг орифона ва ошиқона шеърлари тўғрисидаги маълумотлар билан: Навоийнинг форсий девони, унинг «Вақфия», «Назмул жавоҳир», «Сирожул муслимийн», «Тарихи анбиё ва ҳукамо» ҳамда «Тарихи мулуки Ажам» асарлари ҳақидаги илмий ва бадиий лавҳалар билан тўлдирилди. Асарнинг якунловчи қисми анча қисқартирилди. Ҳуллас, қўлингиздаги китоб қайта ишланиб, таҳrir этилган ҳолда диққатингизга ҳавола қилинмоқда.

Мен катта мамнуният билан ушбу нашрни амалга оширишда кўрсатган хизматлари ва эътиборлари учун «Камалак» нашриётининг муҳтарам ходимларига ўз миннатдорлигимни изҳор этаман.

*Хурмат билан Азиз ҚАЮМОВ  
20 январь 1991  
Тошкент*



## ХУШХАБАР



овуқ қиши шамоли Ҳирот шаҳри кўчалари бўйлаб изгийди. У қасрлар ва юксак деворли уйлар томидан қорларни сунуриб, ҳовли ва кўчаларга сочади, жинс ёнишган дераза ва кўча эшикларга ўзини уради, ўткинчи одамларнинг энгил-бошини юлқилайди. Мўйлаблари устидаги намни музга айлантиради, яноқ ва бурунларини чимчилаб ўтади. Тимлар билан беркитилган расталар остига кириб олган киши изгирип таъқибидан қутулгандек бўлади.

Очиқ майдондан ўтиб, тим остидаги ёниқ дўкон олдида тўхтаган йўловчи эгнини қоқди, телпагини олиб, унга ёнишган қорни силкитди-да, қайта кийди. У сал нафасини ростлаб олгач, шахдам одимлаб, йўлида давом этди.

Усти ёниқ узун кўчанинг икки четида бир-бирига зич ёнишган дўконлар саф чеккан. Аҳён-аҳёнда тимнинг очиқ жойидан тушган нур кўча ва дўконларни гира-шира ёритар, чироқ ёқишига ҳожат йўқ эди. Кўн дўконлар очиқ, уларда турли-туман матолар шифт барабар уюлиб ётарди. Улугсифат дўкондорлар харидорни сабр-тоқат билан кутиб ўтиришарди.

Йўловчи дўконлар ёнидан жадал ўтиб борар, йўл-йўлакай баъзи дўкондорлар билан ўнг қўлини кўксига қўйиб саломлашарди. Нихоят у чолгу асбоблари сотиладиган дўкон олдида тўхтади. Дўкондор уни кўргач, ўрнидан даст турди-да, кўришгани қўл узатди.

— Ҳа, Мавлоно Али, қани ичкарига марҳабо, — деди дўкондор. — Не бўлди, барвақт йўлга ошиқибдилар?! Сал исиниб олинг, эрталабки изгирип багоят заҳрлидир.

Йўловчи миннатдорчилик изҳор этиб, дўкон ичига кирди. Ковушини ечиб, кўрпачага чордона қуриб ўлтиргач, дархол совуқ қотган бармоқларини манқал устидаги чўққа тутиб, иситди. Дўкондор икковлари қўлларини юзларига тортиб фотиҳа ўқишигач, бир-бirlаридан такрор ҳол-аҳвол сўрашибди. Али дўкон деворларига осилган танбур, дутор, рубоб, қўшнай ва бошқа мусиқа асбобларини бирма-бир кўздан кечириб чиқди.

— Янги танбур олмоқчиман, — деди Али дўкондорга. — Қўлимдаги яроқсиз бўлиб қолди.

Дўкондор Алининг юзига хушнудлик билан боқди. Али йигирма ёшлар атрофида, хатлари энди сабз ураётган, чехраси ёқимли қотма йигит эди. Унинг юз-кўзидан хуш табиати, нозик дид эгаси экани сезилиб турар эди.

— Сизга атаб маҳсус тайёрлатганим бўлсин, — деди дўкондор. — Чунки жаноблари учун устолар алоҳида ихлос билан ясагайлар.

Улар яна бир неча фурсат суҳбатлашиб ўтиришибди. Исиниб олган Али дўкондордан изн сўраб, ўрнидан турди.

— Йўллари бўлсин? — деди дўкондор хайрлаша туриб.

— Саройга, Ғиёсиддин поччамиз хузурига ошиғич етмагим даркор.

Али шундай деди-да, дўкондор билан хайрлашиб, ўйлида давом этди. У қатор-қатор кўзни қамаштирувчи олтин, жавоҳир, ёқут, зумрадлар, ҳар турли қиммат баҳо тошлар билан зийнатланган буюмлар, тақин-чоқлар, тайёр кийимлар, бош кийимлари тўла дўконлар, пойабзал растаси олдидан парвосиз ўтди. Али растанади чиқиб яна изгиринга дуч келди. У телпагини бостириб олди. Растанади чиққач, йўл иккига бўлинди. Бири карvonсарой сари кетарди. Ҳали барвақт бўлишига қарамай, кўчада юк ортилган аравалар, тия ва эшаклар тўхтовсиз ўтиб турарди. Аравакашларнинг бақириқ-чақириқлари қулоққа чалинарди. Али ўнг томондаги кўчага бурилди. Кўчанинг икки томонидаги настак деворлар тепасидан ток сўкчаклари кўзга ташланарди. Токлар совуқ уришидан эҳтиётлаб ўраб-чирмалгани учун бу сўкчаклар ағдариб қўйилган панжара-га ўхшаб кетарди. Али жадал юриб катта бир майдонга чиқди. Майдоннинг олд томонида уч катта мадраса жойлашган бўлиб, уларнинг баланд пештоқлари сержи-ло нақшлар билан безалган эди. Эрталабки машгулотга

ошиққан талабалар совуқдан қунишиб мадраса ҳовлисига кириб боришаарди. Үлар ҳовлида, ҳужрада яшайдиган «толиби илм»ларга қўшилишиб дарсхоналар сари ошиқишаарди.

Ўнг томондаги муҳташам мадраса қуббалари оша олисдаги Ихтиёридин қалъасининг муazzам қўргонлари кўзга ташланарди. Али шу қалъа дарвозаси олдига келиб тўхтади. Қалъа шаҳардан анча юқорида жойлашган бўлиб, бу ердан бутун Ҳирот қўриниб турар эди. Усти ёпиқ қўчалар, бир-бирига минганиб кетган ҳовлилар, муҳташам масжид ва мадрасалар, осмон сари улуғворлик билан кўкка юксалган миноралар... Шаҳар четидаги Хериrud дарёсидан шаҳар сари тармоқланган ариқлар Ҳиротнинг сонсиз боғлари, ҳовузлари ва ҳовлиларига сув келтиради, унга ҳаёт багишлади. Аммо ҳозир ариқлар музлаган. Али шаҳарни хўп томоша қилгач, ичкарига юрди. Дарвоза олдида турган соқчилар бошлиғи Алини ҳурмат билан қалъа ичига кузатди. Яқинда хизматга кирган ёш соқчи ваҳшатли ва димоғдор бошлиғининг оддийгина кийинган, қўриниши ва энгил-боши билан бошқалардан фарқ қилмайдиган бу кишига эҳтиром қўрсатганидан ҳайрон бўлиб, ёнидаги шоп мўйлабли, афтидан анчадан бери хизмат ўтаётган шеригидан аста сўради:

— Ким бўлди бу йигит, нега бошлиқ унга бу қадар иззат қўрсатдилар?

— Бу йигит подшоҳга яқин оиласининг фарзандидир. Унинг поччаси Ғиёсиддин саройда бош ўрин тутган мансабдорлардан бўлади. Бу оила подшоҳ оиласи билан, болалари шаҳзодалари билан яқиндирлар, ҳатто қариндошликлари ҳам бўлса керак.

Ғиёсиддин сарой хизмати билан банд эди. У бир неча кундирки, уйига боргани йўқ. Подшоҳнинг муҳим топшириғи билан у вилоят навоҳийларидан бирига бориб келган, икки кундан бери саройда эди. Қирқ ёшлар чамасидаги, қотмадан келган, чеҳрасидан шижаот, ҳар бир ҳаракатида қатъият ва шахдамлик ёгилиб турган бу киши сарой аҳли ўртасида катта мавқега эга эди. Унинг оқилона маслаҳатларига подшоҳ ҳам қулоқ осар, унинг дўстлари ҳам, душманлари ҳам бу одамнинг тадбиркорлигини, ҳар бир ишни чуқур мулоҳаза ва маслаҳат билан амалга оширишини, одамларга гамхўрлигини яхши билар эдилар.

Хонанинг эшиги қия очилиб, Алининг боши қўринди.

Ғиёсиддин унга тура тур дегандек ишора қилиб, машғулотда давом этди. Али хонанинг эшигини беркитиб, ташқарида қолди. Бир оз фурсат ўтгач, хонадаги кишилар чиқиб кетишиди. Шундан сўнг Али хонага кириб, Ғиёсиддин билан кўришиди. Алининг чехрасида шодлик ифодаси зухур этиб турар, поччасининг хизмат сафаридан қандай қайтганини сўраб ўлтирмасданоқ гап бошлиди:

— Суюнчи берасиз почча, хушхабар олиб келдим. Олло таоло сизга фарзанд ато қилди, ўғил! Бугун саҳар вақти опамизнинг кўзлари ёриди!

Ғиёсиддин азбаройи хурсандлигидан ўрнидан туриб кетди. Дарров белидаги олтин билан зийнатланган сербезак камарини ечиб Алининг белига тақди. Яхши хабар келтиргани учун уни дуо қилди. Қайтадан ўтиришиди. Ғиёсиддин қайнисини саволга кўмиб ташлади. Али барча саволларга батафсил жавоб берди. Дояларнинг гапича чақалоқ соглом, онасининг аҳволи яхши. Ҳовлида катта хурсандчилик. Мунажжим домла Идрис аллақачон фол очиб боланинг баҳтли юлдуз остида дунёга келганини билдириди. Ҳамма отанинг йўлига мунтазир.

Ғиёсиддин шодлик тўла кўзларини Алидан узмас, унинг сўзларини жон қулоги билан тинглар эди. У Алини яхши кўрар эди. Унинг хушхулқ, хуштаъб ва дардманд йигит экани, шеър ёзиш ва чолгучилиқ маҳорати, хаттолиги, ўз мақсадлари йўлидаги ихлос ва садоқати Ғиёсиддинга маъқул эди.

— Раҳмат, сиздан ғоят миннатдорман, иним, — деди Ғиёсиддин. — Илоҳи умрингиз узоқ бўлсин. Яхши соатда хушхабар келтирдингиз. Жиянингизни сизнинг номингиз билан атамиз. Сиздек шоир, фозил одам бўлсин. Яна шер ҳам қўшамиз. Шердек қудратли, жасур бўлиб ўссин. Фарзандимизнинг номи Алишер бўлади.

Бу воқеа ҳижратнинг 844 йили рамазон ойининг 17 кунида содир бўлди. Милод ҳисебида эса 1441 йилнинг 9 феврали эди.

## ДИЛКАШ СУҲБАТЛАР



радан бир неча йил кечди. Алишер тўрт ёшга қадам қўйди. Али ва Алишер қўпинчада бирга юришарди. Али севимли жиянини соя-салқин боғларда ўйнатар, биргалашиб бозор расталарида, кўчаларда кезишар, гоҳо мадрасадаги ўртоқлари ёнига ҳам олиб борар эди. Али уйда мутолаа билан машгул бўлиб ўтирганда, Алишер ёнига келиб ўтирас, овоз чиқарип ўқишини сўрар эди. Шеърларнинг қироат билан ўқилганини эшитиш Алишерга хуш ёқар эди. Али танбур ёки дутор чалиб, ашула айтишини севар эди. Алишер тоғаси айтган қўшиқларни мириқиб тинглар, чолғу асбобларининг қандай қилиб оҳанг чиқаришини билишга интилар эди.

Али яхшигина шоир ҳам эди. У Фаридий тахаллуси билан шеър битарди. Хурросон ва Самарқанд назм аҳли орасида Фаридийнинг туркий ва форсий тилларда битилган шеърлари анча шухрат топган эди.

Алининг акаси Мир Сайд — Алишернинг катта тоғаси ҳам шоир эди. У Кобилий тахаллуси билан шеърлар ёзган эди. Кобилийнинг туркий тилда яратган шеърлари йигса бир девон бўлгудек эди.

Ғиёсиддин гарчанд шеър машқ қилмаган бўлса-да, шоирлар, олимлар сұхбатини жуда ёқтирас эди. Шунинг учун Ғиёсиддиннинг катта меҳмонхонаси ҳамиша шеър, соз аҳли билан гавжум бўларди. Узоқ қиши кечаларида дўстлар жам бўлишиб мушоира қилишар, айрим байт, мисраларнинг мазмуни устида баҳсланишар, шашмақом куйларини тинглаб завқланишар эди. Ғиёсиддинлар хонадонида шеър ва мусиқа, илм ва фазл ҳукмрон бўлиб, ёш Алишер мана шу мусаффо муҳитдан баҳра олиб ўеди.

Тўрт ёшли Алишерга тоғаси Мавлоно Али машҳур форс шоири Қосим Анворнинг қуийидаги байтини ўргатди. (Барча зодагон оиласидаги болалар каби Алишер туркий ва форсий тилларда эркин сўзлашар эди.)

Риндему, ошиқему жаҳон сўзу жома чок,  
Бо давлати ғами ту зи фикри жаҳон чи бок.

(Риндлармиз, ошиқлармиз, жаҳонни куйдирувчи, ёқасин чок этувчилармиз.

Сенинг ғаминг давлатида жаҳон фикридан нега ғам чекар эканмиз.)

Бир куни одатдагидек Ғиёсиддиннинг ташқари ҳов-

лisisidagi mexmomonxonasiда шеър ва мусика аҳли жам бўлди. Бу гал сухбатни Мир Саид Қобилий бошқарди. Мехмонлар нарқуларга суюниб, шеър шакллари тўғрисида сўзлашишар, пойгакда Фиёсиддин билан Ғарибийнинг ёнида Алишер ҳам ўлтирас эди.

— Туюқ, гарчи ғоят қизиқарли бўлса-да, унда тўла бир мазмун баёни мушкулдир, — деди меҳмонлардан бири. — У фақат сўз ўйини учунгина мос.

— Ҳар нарса шоирнинг қобилияти орқали аён бўлур. Туюқда ҳам ҳар қандай мазмун ифодаси жой ола билар. Зотан шеър мазмунни билан қимматлидир. Мазмунисиз шеър — маъносиз сўз демак, — дея бошқа бир меҳмон унга эътиroz билдири.

— Ҳар бир баҳс хужжат ила исбот тоупур. Мен яқинда Мавлоно Қобилийнинг бир туюқларини ўқиб эрдим. У ҳам мазмун, ҳам шакл комиллигига айни шоҳид бўлур, — деди бошқа бир меҳмон ва Қобилийдан ўша туюқни ўқишини илтимос қилди.

Мир Саид Қобилий қўлидаги пиёлани дастурхонга қўйиб, айтилган шеърни ўқиди:

Эй муҳиблар, етсангиз гар ёза сиз,  
Гул адoқинда хумори ёзасиз.  
Гар мен ўлсан турбатимнинг тошига  
Кунтаи бир шўх эрур деб ёзасиз.

(Эй дўстлар, агар ёзга етиб олсангиз, гуллар бағрида хумор тарқатасизлар. Аммо агар (мен ўшанда) ўлган бўлсанам, мозорим тошига бир шўх (ёрнинг) қурбони бўлди деб ёзасизлар).

Мажлис аҳли Қобилийнинг шаънига таҳсин ўқиди. Шу билан туюқ тўғрисидаги баҳсга чек қўйилиб, сўз шашмақом тарихи, қайси вазннинг қайси оҳангга мос келишига кўчди. Мажлис аҳлийнинг илтимосига кўра Али Ғарифий қўлига танбур олди. Яна бири дуторини созлай бошлади. Хонада киши руҳини аллаловчи куй тарапди.

Чашми бемори ту ҳар дам нотавонам мекунад,  
Лаъли жон баҳни ту, жоно, қасди жонам мекунад

(Сузилган кўзларинг ҳар доим мени ожиз қилиб қўяди, ҳаёт багишловчи лабларинг эса, жонон, жонимга қасд қиласди.)

Бу ўша вақтда Хурсонда севиб айтиладиган ашулга бўлиб, унинг шеърини Мавлоно Али Ғарифий ёзган эди.

Алишер отасининг тиззасига бошини қўйганича қўшиқни хузур қилиб тингларди.

Ниҳоят меҳмонларга ош тортилди, чойдан сўнг улар ўринларидан қўзғалдилар. Ғиёсиддин тиззасига бош қўйиб ухлаб қолган ўғилчасини авайлаб қўрпачага ётқизди. Мирсаид ва Али билан бирга меҳмонларни кузатиб чиқди.

## МАКТАБ

1445 йили тўрт яшар Алишер олий насаб оиласарнинг фарзандлари таълим оладиган мактабга берилди. Гилам тўшалган чоғроқ хонада болалар чордана қуриб ўлтиришарди. Болаларнинг ҳаммаси яхши кийинган, бошларида саллача, қўлларида қуръон, ёnlарида кичкина қора тахта. Тўрдаги кўрначада ўқитувчи нинг юзи нуроний бўлса-да, қовоқлари чимирилган, қўзлари жиҳдий ва таҳдидли боқади. Унинг кўнглидаги меҳр ва оталарча гамхўрлик ифодаси юзидаги ясама газаб пардаси билан беркитилган. Ўқувчилар ҳамиша ундан ҳайицишлари керак. Агар у тишининг оқини кўрсатиб қўйса бас, талабалар дарҳол тўпалонни бошлаб юборишади.

«Гарчи булар оқ суюклик даъво қиладиган кишиларнинг болалари бўлсалар-да, улар ўзларига хўб бино қўйиб фарзандларининг аъло хулқи ва тарбиясига шиносалар-да, барибир ёш бола ёш болалигига боради. Шунинг учун уларни қаттиқ қўлда маҳкам ушланашарт, шундагина улар билим оладилар», — деб Фикр қилар эди домла. Шунинг учун у юрагидаги болаларга нисбатан бўлган меҳрни ирода билан жиловлаб, уларга қаттиққўллик билан муомала қилар эди. Унинг куни болалар билан олишиб ўтар, ҳаммавақт унинг қўли баланд келарди. Юмшоқ табиат, кўнгилчан бу одам бутун умрини болаларни шундай усул билан тарбиялаб, уларга билим беришга багишлаган эди. Ўқувчилар ундан қўрқсалар-да, аммо уни ниҳоятда хурмат қилишарди. У пухта билим берар, одоб ва тавозени «эзиб ичиради».

Хар бир бола ўзича овоз чиқариб «Қаломуллоҳ»ни ўқииди. Багир-буғирдан қулоқ қоматга келади. Шовқиндан гаранг бўлган бирор бола ўқишини тўхтатса, муаллим ўша онда унинг ёнида пайдо бўлиб танбех беради. Бола яна ўқишга тушади. Шу йўсида бир

қанча фурсат ўтга, муаллим болаларни ўқишидан тўхтатади. Ёнидаги китоблардан бирини очиб халфага узатади. Бу Саъдий Шерозийнинг «Гулистон»и эди.

Халфа ўқий бошлади. Ҳикоя гоят қизиқарли. Ўқитувчи болаларни назмдан хабардор этишини ўз бурчи ҳисоблар, шу боис «Қаломуллоҳ»дан ташқари «Гулистон» ва «Бўстон» каби китобларни мустақил мутолаа қилишга рухсат берган эди.

Бир нарсани ҳадеб такрорлай беришдан толиқкан ўқувчилар янги мавзу ва мароқли ҳикоя туфайли салдам олган бўладилар. Сўнгра яна қироат бошланади. Хонада яна сурон кўтарилади.

Алишер мустақил мутолаа учун Фарииддин Атторнинг «Мантиқ ут-тайр» китобини танлади.

Қушлар Симург номли подшоҳларини қидириб йўлга чиқадилар. Йўл оғир ва машаққатли. Бу азобга чидолмай кўп қушлар йўлдан қайта бошлайдилар. Қушларнинг бошлиғи Ҳудҳуд уларга кўп таъна ва тазир қиласи. Катта бир галадан атиги ўттиз қуш кўзланган тог чўққисига етиб борадилар. Аммо бу тог чўққисида ҳеч қандай тирик зот йўқ эди. Қушлар ҳайрон бўлиб Симурғни қидирадилар. Аммо уринишлари зое кетади. Пировардида маълум бўладики, барча азоб-уқубатларга чида, йўл машаққатларини енгиг бу ерга келган ўттиз қушнинг ўзи Симург экан. (Форс тилида Си — ўттиз, мурғ — қуш демакдир). Ҳулоса, ҳар бир жонивор шундай имтиҳондан ўта билса, у камолот қасб этади.

Бу ўша замонда кенг ёйилган пантеизм таълимотига оид бир ҳикоя эди. Бу таълимот барча борлиқ, шу жумладан инсон ҳам буюқ илоҳиятнинг аксиидир, деб уқтиради. Шунинг учун коинот ва инсонни севиш оллони севиш демакдир, деб таълим берар, ҳаёт ва инсонга меҳр қўйишга ташвиқ этар эди.

Ёш Алишер бу достонни севиб ўқиди. Унинг нозик қалби улуг шоирнинг мазмундор ва бадиий баркамол мисраларидан гоят таъсиrlанди. Алишер бу асарга шундай майл пайдо қилдики, аста-секин бошқа гапларни унутди. Алишер бу китобни қўлидан қўймай ўқир, ҳар бир байтни қайта-қайта такрорлар, жасур Ҳудҳуднинг матонатига қойил қоларди. Гоҳо болалар билан сўзлашганда ўша китобдаги ҳикоялардан галирар эди. Қушларнинг бир-бирлари билан қилган мулоқот ва баҳслари Алишернинг фикр-зикрини банд этди. Қуш-

лар айтган ҳар бир фикрнииг магзини чакқанда у ниҳоятда хурсанд бўлиб кетар эди.

Шу йўсинда бир қанча фурсат ўтди. Бола ўртоқларидан тамомила узилди, ҳеч кимнинг гапи унга ёқмас, болалар билан ўйнаш, сухбатлашишдан ўзини тортарди. Агар бирор Алишерга кундалик турмушдаги гаплардан гапирса, унинг ғаши келар, имкони борича одамлардан холи юради. Охир-оқибат шунга бориб етдики, Алишер одамлардан батамом узоқлашишга қарор қилди. У ўзича турбат ихтиёр қилиб, бир чекка жойга чиқиб кетсам, шу билан бемаъни одамлардан холироқ юрсам, деб ўйларди. Болалар унинг юриши-туришидан ҳайратга тушдилар. Улардан бири Алишернинг отонасини бу ҳолдан хабардор этди. Ота-она севимли фарзандлари телбалик дардига мубтало бўлмадими экан, деган хавотирга тушиб қолдилар. Қариндош-уруғ ташвишлана бошлади. Ниҳоят улардан бирининг маслаҳати билан китобни яшириб қўйдилар. Алишерга дунё қоронги бўлди. Гўё қуёш нурлари тўсилгандек туюлди. Отаси унга бу китоб тўгрисида сўзлашишни ҳам тақиқлади. Онаси ўғлини бағрига босиб, ўйнаб-кулиб юришини, бу китоб тўгрисида ўйламаслигини илтижо қилди. Орадан анча вақт ўтди. Ота-она ўз тадбирларининг бефойда эканини англадилар. «Мантиқ ут-тайр»нинг ҳар бир мисраси боланинг хотираида маҳкам ўринашиб қолган эди. Унинг қўнгли ҳамон «Қуш тили» билан сирдош, бошқа гап-сўзга заррача мойиллик кўрсатмас эди.

Энг яхши ҳаким — вақт. Қунлар ўтди. Алишер яна ўз машғулотлари билан банд бўла бошлади. Лекин «Мантиқ ут-тайр» унинг қалбида бир умр сақланиб қолди.

Мактабдош талабалар орасида шеър ва нафосатни чуқур ҳис этадиган Ҳусайн деган бир болани Алишер ўзига яқин олиб юради. У Алишернинг қушлар ҳақидаги ҳикояларини диққат билан тинглар, айrim болалар Алишернинг бу достон таъсирига берилиб кетганига истеҳзо билан қарасалар, Ҳусайн уларга танбеҳ берар, бундай баҳсларда у Алишернинг ёнини олар эди. Қўп ўтмай Ҳусайн билан Алишер қалин дўст бўлиб кетдилар. Улар доим бирга юrar, ўтилган дарсларини бирга такрорлашар, ўқиган асарларини муҳокама қилишар эди.

Ҳусайнларнинг оиласи ҳам Алишерлар оиласи билан жуда яқин эди. Ҳусайннинг бобоси Мирза Бойкаро

Хурносон подшоҳи Шоҳруҳ хизматида бўлган. Ҳусайнинг отаси Фиёсиддин Мансур эса давлат хизматидан ўзини четга тортди. Султон Ҳусайн ети яшар эканида унинг отаси дунёдан ўтди. Бобоси эса ундан олдин вафот этганди. Шундай қилиб Темур авлоди, Умар шайх уруғидан бўлган бу оиланинг ягона вакили сифатида Ҳусайн қолди. У онаси Фирзуа бегим қўлида яхши тарбия олди. Фирзуа бегим Мовараунаҳр ҳукмрони Султон Абу Сайднинг энг яқин қарандошлари дан эди. Алишернинг ота ва она уруги бу подшоҳзода-лар оиласи билан азалдан яқин муносабатда эдилар.

Алишер ва Султоннинг дўстлигига фақат уларнинг болаликдан бир-бирига юлдузи тўғри келгани эмас, балки ана шу оилалар ўртасидаги яқинлик ҳам сабаб эди. Уларнинг дўстлиги бир умр давом этди.

1447 йил Хурносон ва Мовараунаҳр подшоҳи Шоҳруҳ Мирзо вафот этди. У ҳаёт пайтида марказий ҳокимиятга қарши бош кўтариб юрган бек ва шахзода-лар энди таҳт талашиб бир-бирларига қарши қонли уруш бошладилар. Кўп бошлар кесилди, бегуноҳ халқнинг қони дарё бўлиб оқди. Кўп оилалар бу но-тинч ўлқадан — уруш авж олган. Хурносондан олис юртларга йўл олдилар. Фиёсиддинлар оиласи ҳам улар орасида эдилар.

## ТАФТ ШАҲРИДАГИ УЧРАШУВ



онақоҳ эшиклари ланг очиқ. Икки қаватли, ўзи-га яраша ҳашаматга эга фиштин иморатнинг де-ворларида қуёшга қараган сон-саноқсиз кичик-кичик дарчалар бор эди. Қалин деворлар ёзда иссиқни ўтказмайди, қишида эса унинг ҳароратини сақлади.

Ез охирлаб қолган бўлса-да, чоштгоҳ пайтлари қуёш ҳамон ерни яхшигина қиздиради. Сув сепилган кенг ҳовли салқин. Ҳовли этагидан ўтган ариқдан муз-дек эпкин уриб турибди. Муаззам қайрагоч, бақате-ракларнинг барглари енгил шитирлайди.

Хонақоҳ ҳужраларидан бирининг олдидаги супача-га тўшалган гиламча устида нуроний бир мўйсафид ўтирибди. Унинг олдидаги мўъжазгина хонтахтада чой-иак-лиёла, икки-уч китоб турибди. У пиёладаги чойдан бир-икки хўилаб, тиззасидаги очиқ китобни ўқишига тутинди.

Кўчада болаларнинг шовқин-сурони эшитилди. Мўйсафид ҳоргин кўзларини китобдан узиб, кўчага боқди. Унинг серажин юзида ташвиш ифодаси пайдо бўлди. Хонақоҳнинг қаршисидаги карвонсарой майдонига катта бир карвон келиб тўхтади. Оғир юклар ортилган туялар хоргинлик билан чўқдилар. Уларга ортилган қажавалардан хотин-халаж, бола-чақалар тушишди. Эрқаклар у ён-бу ён югуриб юкларни саранжомлашга киришдилар. Қажаваларнинг безаклари, тугуналарнинг ҳажмдор ва қўплиги бу карвоннинг оддий савдогарлар карвони эмаслигини билдирар эди. «Омонлиқ ва тинчлик излаб йўл олган дарбадарлар бўлса керак», деб ўйлади чол. Бир оздан сўнг янги келганлар жойлашиб олишди. Сал ўтмай карвондаги бир тўда бола хонақоҳнинг салқин ҳовлисига тўпланишиб қувалашиб ўйнай бошладилар.

Уларни кузатиб ўтирган мўйсафид болаларни ёнига чорлади:

— Қани, болаларим, бу ёққа келинглар-чи. Болалар нотаниш мўйсафиднинг овозини эшитиб чумчуқ галасидек тўзиб кетишиди. Фақат 5 — 6 яшар бола қолди, холос. Унинг бошида оқ саллача, эгнида юпқа қизил матодан тикилган ихчам камзул, оёғида этикча. У чопқиллаб келиб қўлчаларини кўксига қўйганича салом берди.

— Ўғлим, отинг недур? — деб сўради мўйсафид.

— Алишер, — деди бола.

— Мактабга қатнайсанми?

— Қатнайман. Қуръоннинг таборак сурасигача ўқиганман.

Бола мўйсафиднинг саволларига бурро жавоб берар эди. Унинг ўзини тутиши, одоби мўйсафидга ёқиб тушди.

— Мен чақирганимда ўртоқларинг қочиб кетди. Сен эса ҳузуримга келдинг. Сўроқларимга яхши жавоб қилдинг. Шунинг учун сенга раҳмат. Умринг узоқ, бошинг омон бўлсин. Олим, фозил бўлиб яхши обрўга эришгайсан, — мўйсафид уни дуо қилди.

Алишер бошини қуии согланича мўйсафиднинг дуосини тинглар эди. Қочиб кетган болалар Алишернинг нотаниш мўйсафид билан сухбат қилаётганини бориб айтган бўлсалар керак, Ғиёсиддин етиб келди. У мўйсафидни таниб, эҳтиром билан саломлашди. Мўйсафид Алишерни кўп мақтаб, уни яна дуо қилди. Шундан

сўнг ота-бала у киши билан хайрлашиб, карvonсарай сари равона бўлдилар.

Йўлда Алишер отасидан бу кишининг кимлигини, унга бу қадар ҳурмат кўрсатганинг боисини сўради.

— Бу киши машҳур олим, тарихчи Шарафиддин Али Яздий бўладилар! — деб жавоб берди Фиёсиддин. У ўғлига олимнинг хизматларини, мартабасини тушунириди.

Бу учрашув 1447 йили Тафт шаҳрида юз берди.

Шарафиддин Али Яздий ўша даврининг таниқли тарихчиси эди. У ёзган «Зафарнома» китобида Ўрта Осиё, Кавказ, Яқин ва Ўрта Шарқ, Ҳиндистон ҳалқларининг тарихи, Амир Темур қўшиниларининг фотиҳлик юришлари, уларнинг эришган галабалари муфассал тасвир этилган. Кексайиб қолган тарихчи олим Ҳуросоннинг кейинги ҳукмрони Султон Муҳаммад даврида ўз она юрти Язд яқинидаги Тафт шаҳрида жойлашиб, шу хонақоҳда истиқомат қиласа.

Алишернинг Шарафиддин Али Яздий билан бўлган бу учрашуви рамзий маънино касб этарди. Бу — ўз даврининг буюқ тарихчиси ҳамда келажак алломасининг учрашуви эди. Болалигига Али Яздий таважжӯхига сазовор бўлган Навоий кейинчалик ўз замонасининг зуқко тарихчиларига ҳомий ва устоз бўлди. Чунончи, балхлик Сайд Хоншоҳнинг ўғли Мирхонд Навоийнинг таклифига биноан умумий тарих бўйича катта асар яратди. Бу ҳақда Навоий бундай деб ёзган:

«Бу фақир илтимоси билан оғаринийдин бу кунгача тарихи ҳомий битибдурким, таснифига етибдур, иншооллоҳ тугатурга тавғиқ топгайким, таворих орасида андин муайянроқ тарих бўлмагусидир».

(У киши менинг илтимосимга кўра дунё яратилишидан тортиб, ҳозирги кунгача умумий тарих (китоби) ёзмоқда, ниҳоясига етиб қолган, худо хоҳласа тугатар, тарихлар ичida бундай аниқроқ тарих бўлмаяжак).

Навоий тарбиясида Хондамир, Восифий каби тарихчилар етишиб чиқди. Навоийнинг ўзи «Садди Искандарий» достонини ёзишда ва бошқа асарларини яратганда ўзининг билимдон тарихчи эканини кўрсатди...

Фиёсиддин ўғли Алишерни етаклаганича карvonсарай сари йўл олди. У мамлакатнинг осуда қунларга эришишини, ўғлининг улуғ олим ва фозил киши бўлиб етишишини орзу қиласаркан, бугунги учрашувни саодатли келажакдан башорат деб ишондар эди.

Хурросон нотинч кунларни бошдан кечирмоқда эди. Маҳаллий ҳукмдорлар бир-бирлари билан уруш олиб боришар, дәҳқончилик издан чиққан, турмуш тарзи бузилган эди. Бутун авлод-аждоди подшоҳ саройига дохил бўлган, подшоҳнинг яқинларидан ҳисобланган Фиёсиддин оиласи то ўз тарафдорларининг қўли баланд келгунча ғанимларининг кўзидан нарироқ бўлиш учун Ироқи Ажам сари йўл олган эди.

Фиёсиддиннинг оиласи Хурросонга фақат 1452 йил бошларида қайтишга мусассар бўлди. Бу вақтда Хурросон ҳокимияти Абдулқосим Бобур қўлига ўтиб, мамлакатда қисман тартиб ўрнатилган эди. Фиёсиддин подшоҳ билан яқин бўлгани учун Сабзавор шаҳрига ҳоким этиб тайинланди.

## САБЗАВОР



урросоннинг қадим шаҳарларидан бўлган Сабзавор унча катта эмас. У Жебаруд дарёси ёқасида жойлашган. Катта ва шуҳратли Нишопур шаҳрининг яқинида, Сабзавор кўм-кўк дараҳтлар ва гулзорларга тўла. Ҳар бир ҳовли ва майдонда ёз пайти ранг-баранг гуллар товланади. Шаҳар атрофи боғлар ва экинзорлар билан чулғанган.

1452 йилда тайинланган Сабзаворнинг янги ҳокими Фиёсиддин ўз оиласи билан келиб бу ерда яшай бошлган. Фиёсиддин адолат билан иш тутарди. У золимларга жазо бериб, мазлумларнинг бошини силамоққа ҳаракат қиласарди. Унинг элу юрт ва ўз хизматдошлари ўртасида эътибори яхши. Фиёсиддин қатъий иродали, кескин фикрли сиёсатчи, ҳамда очиқ ва юмшоқ кўнгилли киши эди.

Фиёсиддин хизмат юмушларидан бўш вақтини кўпинча оила даврасида ўтказарди. Айниқса, у катта ўғли Алишер билан сұхбат қуарарди. Гарчи сұхбатдоши кичик ёшли бўлса-да, Фиёсиддин унга жиддий мулоҳазаларини баён қиласарди, кўрган-билганларидан сўйлаб, эшитганларидан хуласалар ясамоққа ўргатарди.

Бир куни отаси Алишерга ўз бошидан ўтган бир воқеани ҳикоя қилиб берди.

Кеч кузнинг аёзли қунларидан бирида Фиёсиддин хизмат иши билан сафарга чиқди. У қора тўриқ йўргага миниб борар эди. Эгнида қалта пўстин — жубба, бошида телпак. Фиёсиддинни кузатиб бораётган икки

мулозими ҳарбий кийимда. Уларнинг остидаги отлар ҳам хўжайиннинг отига тақлид қилгандай илдам йўргалайдилар. Сафардошлар ўзаро сухбатлашиб кетмоқдалар. Йўлнинг икки томони кенг дала. Ҳосили йигиштириб олинган ерлар ҳайдаб қўйилган. Шудгорлар оралаб гала-гала қушлар кезади. Гарчи қуёш чиқиб турган бўлса-да, ҳаво анча совуқ. Унданунда дараҳт шохлари, саргайган ўтлар учидаги қирор ийтиллайди.

Тўсатдан Ғиёсиддиннинг оти бир сесканди-ю, ўзини четга олди. Отлиқлар сухбатдан тўхтаб, отларнинг тизгинини тортдилар. Отлар тўхтади. Йўл четидаги настқам дараҳтлар ортидан бир кини чиқиб келиб, отлиқлар қаршисида йўл ўртасида тўхтади. Унинг оёғида чориқ, эгнида эски нахтали чопон, бошида кулоҳ бор. У елкасидаги хуржунини олиб ёнига қўйди ва икки кафтини бирлаштириб деди:

— Ассалому алайкум, яхшилар! Худо йўлингизни оқ, сафарингизни бехатар қиласин. Бу гумроҳ қаландарга бир эҳсон қилиб ўтингиз.

Шундан сўнг у пицирлаб бир дуо ўқиди-да. «Ило ҳо омин» деб икки кафтини юзига олиб бориб, юзига сургач, ҳамроҳлари сари чўзди.

Отлиқлар ҳам фотиҳа тортган бўлдилар. Сўнг Ғиёсиддин имоси билан синоҳий йигитларнинг бири остидаги отнинг эгарига ортилган хуржуннинг кўзига қўлини тиқиб бир сиқим танга олди ва уни қаршисида турган дарвешнинг ховучига тўқди. Қаландар тангаларни оёғи остидаги хуржуннинг кўзига солди-ю, яна бир бор дуо қилди. Шундан кейин у йўлда давом этмоққа чоғланган Ғиёсиддинга қараб:

— Жаноби олий, эгнингиздаги жуббани ҳадя этсангиз эди. Оллонинг қулига бу ҳавода хўб яраган бўлар эди, — деди.

Ғиёсиддин бу гапни ҳазилга йўйди ва шу йўсинда жавоб берди:

— Оллоҳ ҳар кимга ўз улушкини ўз вақтида берур. Бир кун насиб этса сизга айтганингизни ато этур.

— Иншооллоҳ, — деди қаландар. — Худонинг инояди мўл. Яқин ўртада насиб бўлиб қолар.

Орадан икки-уч кун ўтди. Ғиёсиддиннинг хизматсафари давом этарди. Бир маҳал йўлда яна бир қаландар дуч келди. Бундай ҳол тез-тез бўлиб турар эди. Шунинг учун Ғиёсиддин ва унинг йўлдошлари қаландарга садақа бериб кета бердилар. Улар бир оз

масофа ўтганларидан кейин сипоҳий йигитларидан бири Фиёсиддинга деди:

— Жаноби олий, ушбу қаландар ўтган куни учраган ва сиздан жуббангизни талаб қилган киши эди.

Фиёсиддин қулиб жавоб қилди:

— Қаландарлар, дарвешлар шундай қўпки, уларни эсда сақлаб қолмоқ ҳам осон эмас.

— Мен унинг жуббага астойдил тикилганидан билдим. Олдинги сафар ҳам кўзини узмаган эди.

Яна бир-икки кун ўтди. Сафар давом этар эди. Бу фурсатда Фиёсиддин бир неча кент ва навоҳийларда бўлди. Маҳаллий бошлиқлар билан сұхбатлашди, кишиларнинг арзу додини тинглади. Ҳар бир бундай сафар ҳам давлат амалдорининг тажрибасини бойитади, ҳам элу юртнинг ҳожатини раво қиласди. Ҳар ҳолда Фиёсиддиннинг сафарлари шундай бўлади. Аммо жойларга келиб айшу ишрат билан машғул бўладиган, пораҳўрлик қилиб, совға-саломлар йигиб бойлик ортдирмоққа интилувчи малъун шахслар ҳам амалдорлар орасида оз эмас. Манфаатпастлар фақат ҳоким идоралар эмас, руҳонийлик даъвосини қилувчилар орасида ҳам топилади.

Бугун ҳаво совуб кетди. Йўл бўйида яккам-дуккам ўсган буталарда қировлар кумушдек ялтирайди. Қирор далалар юзини ҳам шўр кўпигидек қоплаган. Фиёсиддин ва унинг ҳамроҳлари вақтли йўлга чиққанлар. Отларнинг нафаси атрофга оқ буғлардек ёйилади. Отлиқлар ҳам қунишиб борарадилар. Гоҳо қўлларини оғизга етказиб ҳовур билан иситадилар. Тўсатдан Фиёсиддиннинг кўзи дала йўлнинг четида ўлтирган бир ялангоч одамга тушди. Унинг яланг оёғида кавш, авратини сарғиши бўз иштон берқитган, белидан юқориси эса қип-яланғоч, бадани бўйнигача совуқдан кўкариб кетган. Бошидаги эски қулоҳ четида совуқдан қизарган қулоқлари бўртиб турибти. Қўли садақа сўраб олдинга чўзилган. Гадонинг аянч аҳволи Фиёсиддиннинг дилини эзиз юборди. У отини гадо қаршисида тўхтатди. Ҳамроҳлари ҳам тўхтадилар. Фиёсиддиннинг буйруғи билан йигитлардан бири отдан тушди. У хуржундан бир оз танга олиб дарвешнинг кафтига солди. Дарвеш дуо қилиб, тангани олди-ю, ўша заҳоти уни ёнидаги хуржунга солди ва бояги ҳолатда ўлтиришда давом этди. Фиёсиддин қатъий ҳаракат билан ўзининг эгнидаги жуббасини ечди ва йигитга узатиб деди:

— Дарвешга кийгизингиз.

Йигит Фиёсiddиннинг оти ёнига югуриб келиб, Фиёсiddин узатиб турган жуббани олди ва дарвешнинг ёнига қайтиб келиб, жуббани унинг ялангоч кифтига ёди. Дарвеш миннатдорлик билан ғудраниб дуо қила кетди. Фотиха тортилгач, Фиёсiddин ва унинг икки йигити ўз йўлларида давом этдилар...

Бу воқеани Алишерга айтиб бергач, Фиёсiddин бир кулиб қўйди ва деди:

— Қизиги шундаки, ўша ялангоч дарвеш биринчи бор учрашганда жуббани ўзига сўраган қаландар экан. Иккинчи бор учраган ҳам ўша бўлган. Учинчи маротабада эса ялангоч йўлга чиқиб, ўтишимизни кутиб ўлтирган экан.

— Ялангоч ҳолда совуққа қотиб турган кишининг ёнидан бефарқ ўтиб кетмаяжагингизни билган-да.

— Шундай, ўғлим, Ҳазрат Иброҳим алайҳиссалом Маккада Каъба иморатини бино қилганлар. Сўнг шу ажойиб иншоотга фахр билан боқиб турганларида гоҳибдан овоз келибди: «Бир очниму тўйдурдинг ёки бир ялангочнимики буткардингки, гурурланасен!» Демак, бир очни тўйғазмоқ, бир ялангочни кийинтиրмак Каъбани бино қилгандан ортиқроқдир.

Бу сабоқлар Алишернинг хотирида бир умрга ўрнашиб қолди.

## СУХБАТ



абзаворда яшаган пайтларида Алишер 11-12 ёшлиларда эди. У вақтларда Алишер мансуб бўлган доираларда бу ўщдаги болалар илм ўрганиши билан жиддий шугулланганлар. Ҳиротда тўрт ёшидан мактабга қатнай бошлаган Алишер ўқиши, ёзиши ўргангани, олти ёшида Қуръоннинг таборак сурасигача ўқиган бўлса, Ироқи Ажамда экан пайтларида уни батамом тугаллади, яна араб тили қоидалирини ҳам ўрганди. Болалиқдан туркий ва форсийда тили чиққан Алишер энди араб тилини ҳам яхшигина билиб олган эди. Сабзаворга келган йиллари Алишер туркий, форс, араб тилларида ўқий ва ёза олар, эркин сўйлашар эди.

Фиёсiddин Ҳиротда бўлгани каби Сабзаворда ҳам олим, фозил кишилар билан қўп сухбат қуарар эди. Бундай сухбатларда Алишер ҳамиша отасининг ёнида ўлтирад. фозилларнинг сўзларига қулоқ осар, гарчи ўзи чурк

этмай ўлтирса-да, ҳар бир ҳикматли гапни уқиб олмоққа тиришар эди.

Пайшанба оқшоми. Ғиёсиддиннинг ташқари ҳовлисидағи гулзорда мұл сугорилган гуллар ранг-баранг тусланадилар. Гуллар япроғида дур каби сув томчиларида ботаётгани қуёш нурларининг ранги заиф ақс этади. Енгил эсаётгани шаббода хүшбүй райхон ҳидларини гулзордан сұна сари елиниң етказади. Вақт оқшомга қараб келмоқда.

Супадаги гиламлар устига солинган күрпачаларда ўрта ўшлардаги нуроний чехрали түрт киши гаплашиб ўлтириптилар. Ўртадаги пастак мез устига дастурхон түшалған, унга турлы поз-неъматлар тортилған. Одатдагидек сунанынг пойгасида Ғиёсиддин, унинг биқинида Алишер ўлтиришилти.

Түрда ўлтирган оқ соқол-мүйлабли, қорақоңи ва қорақұз, ўтқир нигоҳли хинча бир киши қўлидаги шарбат тўла ниёладан бир хўилади-да, ниёлани дастурхон четига қўйди ва сўзида давом этиб деди:

— Бу фармондан мен мамнундурмен. Исфаройин бизнинг она юртимиз. Аммо узоқ йиллар у ерлардан олисда юрдик. Энди яна она ер, она эл билан дийдор кўришмоққа мушарраф бўлғайбиз.

— Мавлоно, — деди Ғиёсиддин, — биз сиз ила бирга Сабзаворга келдик. Бу ерда оз фурсат бирга хизмат қўйдик. Сизнинг қозилик маҳкамасида ўрнаттган адодатли иш тартибларини Сабзаворда подшоҳ ҳокимиятининг барқарорлик қасб этмогига катта хизматлар қўйди. Шунинг учун ҳам бизда, ҳам элу-юртда сизнинг кетмогингиз таассуфлар қўзгатар. Аммо начора. Амри подшоҳ ҳамиша вожибdir.

— Мулла Абдулваҳҳоб Сабзаворда қозилик хизматини хўб адо этдилар. Исфаройинга ҳам шундай зот зарур бўлиб қолған кўринадур. Ҳар ерда бўлсалар ҳам соғ-омон бўлсалар, ишлари ривож топаберса, бизнинг тилагимиз шудир, — деди Ғиёсиддиннинг ўнг томонида ўлтирган ўрта бўйли мошгурунч соқол-мүйлаби ўзига ярашиб турган, хунибичим, очиқ чехра кишини. Бу одам олим ва фозил Дарвеш Мансур эди. Чап томонда юзи саргишишамо, оқ мүйлабли, нешонаси тенасисидан сочлали тўкила бошлаган, қора ҳожи дўппи кийган кишини ўйчанлик билан ўлтирипти. У Сабзаворда номи чиққан мусиқий усталаридан. Оти Хожа Юсуф Бурхон. Танбур, уд, гижжакни ихини чалади. Тўрда қози Мавлоно Абдулваҳҳобининг ёнида ўлтирган киши эса барваста,

серсоқол, ўтқир нигоҳли бир одам бўлиб, у Сабзавор фозилларидан Хожа Авҳад Муставфийдир. Бу киши кўп илмларда, хусусан фалакиётда мукаммал билимдондир. Яна у шеърлар ҳам ёзди. Соҳибевон шоирдир. Лақаби Кадуд.

Халигача гапга аралашмай ўлтирган Хожа Авҳад орага бир дақиқа тинчлик чўккач, деди:

— Мавлоно Абдулваҳҳобнинг ташрифлари Исфаройин учун қанча хурсандлик баҳш этса, Сабзавор учун шунчалар бунинг аксидир. Айниқса, Мавлоно-нинг ёқимли сухбатларидан баҳравар бўлиб ўрганганд бизлар учун бу жуда сезиларли бўлур.

Шу кайфият ўлтирган барчанинг фикрида ҳукмон эди.

Мавлоно Абдулваҳҳоб Сабзаворга Гиёсиддин билан бир вақтда қози этиб юборилган эди. Улар биргаликда ҳамжиҳатлик билан иш тутдилар. Қонун-қоидалардан ҳеч чекинмадилар. Натижада Сабзавор Ҳурносон ўлкасининг маъмур, осойишта бир шаҳари бўлиб қолди. Энди фармойиш келиб, Мавлоно Абдулваҳҳоб Исфаройин шаҳарига қози этиб юборилмоқда. Дўстлар бу кеча хайрлашувга йиғилганлар. Шунинг учун сухбатнинг умумий руҳи сал маъюсона.

Хожа Юсуф Бурҳон қўлига танбурни олди. У Хожа Авҳаднинг гапи тугаши биланоқ танбурни чертиб, хониш бошлади.

Сенсен севарим, хоҳ инон, хоҳ инонма,  
Қондур жигарим, хоҳ инон, хоҳ инонма.  
Хижрон кечаси чархи фалакка етар,  
Эй, моҳ,  
Охи саҳарим, хоҳ инон, хоҳ инонма.  
Ҳаққоки, қилич келса бошимга эшикингдин  
Йўқтур гузарим, хоҳ инон, хоҳ инонма...

Бу Ҳурносондаги энг йириқ шоир, сўз подшоҳи деб лақаб олган Мавлоно Лутфийнинг газали. Бу шеърни кишилар тўй-маросимларда ҳам, тор сухбатдошлар даврасида ҳам, ўзи ёлғиз қолганда ҳам куйлайдилар.

Лутфийнинг шеъри ҳам мазмуни билан, ҳам қўшиқнинг жозибаси, шеър руҳини тўла етказувчи оҳангидан ҳамда қўшиқчи овозининг шираси ҳамда ижро маҳоратининг баландлиги билан сухбат аҳлига кучли таъсир ўтказди. Сухбатдошлар Лутфий таърифига ўтдилар, шеър ва мусиқий, бу иккала санъатнинг уйғунлиги тўғрисида сўз кетди.

Еш Алишер учун бу сухбатлар худди дарс кабидир. Яна бугунги сухбат аҳлидан иккиталари Алишернинг ўқитувчилари дирлар. Хожа Юсуф Бурхондан Алишер мусиқий илмини ўрганарди. Дарвеш Мансур Сабзаворий эса Алишерга аруз илми бўйича дарс берарди.

## ДАРСЛАР



Арвеш Мансур Сабзавор шаҳарининг шимоли-ғарбидаги эл оғзида Чинорли деб танилган мадрасасада бир ҳужрада ёлғиз яшайди. Айтишларича, бу мадрасани Мовараунаҳр томонидан келиб қолган бир савдогар қурдирган экан. Озгина вақфери ҳам ўшандан қолган. Мадрасани бино қилган одам бошқа шаҳарларда савдо ишлари билан юриб, ўша ёқларда дунёдан ўтган. Авлоди ҳам бу ерда қолмаган. Аммо унинг мадрасаси, мадраса, ҳовлисида экдирган бир чинори ҳамон бор. Сабзаворлилар у одамнинг отини унуган бўлсалар-да, қурдирган иморати ва эккан чинорини қадр қиласидилар, улардан баҳраманддирлар.

Алишер ҳар куни ҳали қуёш тиккага келмасидан бурун Чинорли мадрасага кириб келади. Бу ерда у икки соат давомида Дарвеш Мансурдан сабоқ олади.

Езниг йавж иссиқ қунлари. Мадрасада таҳсил қилиувчи толиби илмлар таътилда. Дарвеш Мансур чинорнинг қуюқ сояси остида жилваланмоқда бўлган ховуз бўйидаги супада ёлғиз ўзи китоб ўқиб ўлтирипти. Шу вақт унинг қулоғига секин, одоб билан:

— Ассалому алайкум, — деган овоз эшитилди.

Дарвеш Мансур китобдан кўзини узиб, овоз чиқсан томонга қаради. Сула ёнида таъзим билан Алишер туар эди. Унинг бошида оқ дўппи, эгнида бўйи баробар оқ юнқа авра тўн, белида белбоғ. Яланг аёғида ихчам ковушча. Елкаси бўйлаб осилган таълида китоб, дафтар, қаламдоннинг учи чиқиб турипти.

— Ваалайкум ассалом, бек, келингиз, — деди Дарвеш Мансур ва ёнидан кўрпачадан жой қўрсатиб ўлтиromoққа таклиф қилди.

Алишер илдам таълинни бўйнидан чиқариб кўрпача-га қўйди-ю, муаллим қаршисига чўкка тушиб ўлтириди. Муаллим фотиҳа қилди. Сўнг дарс бошланди. Ўқитувчи ва шогирд туркий тилда сўзлашар эдилар. Аммо дарс аносисида гоҳо форсийга ҳам ўтиб кетардилар.

Баъзан улар ўртасида араб тилида ҳам мулоқот бўлар эди.

- Вазифаларни адо этдингизми?
- Марҳамат.

Алишер таълидаги қоғозлар ичидан бирини олиб ўқитувчига узатди. Унда Хожа Ҳофиз Шерозийнинг ғазалларидан бир нечтасининг вазнлари белгилаб чиқарилган эди.

Насихат гўш кун жоно, ки аз жон дўсттар  
доранд  
Жавонони саодатманд панди нири допоро.

(Насихатга қулоқ ос, жоним, чунки саодатманд йигитлар доно устозларнинг ўгитларини жондан ортиқ севадилар.)

Мафойилун мафойилун мафойилун мафойилун  
Хазажи мусамман солим.

- Мафойилун қайси усулдандир?
- Ҳазаж усулидан.
- Нега мусамман деб атаймиз?
- Чунки усул саккиз бор тақрорланади. Арабчада мусамман саккизланган демақдир.
- Нега солим дедингиз?
- Чунки усул тўласича келадир. Солим соғлом, тўла, тоза маъносиладир.

Бошқа мисоллар Саъдий, Хисрав Деҳлавий ғазалларидан эди. Ўқитувчи бажарилган вазифаларни синчиклаб текшириб чиқди. Маъқуллади. У таҳлил этилган шеърлар мазмуни, бадииятиниг жозибасидан тўлқинланиб кетган эди.

— Бу ғазаллар ҳар жиҳатдан мукаммалдир. Бу асарлар форс шеъриягининг дурдоналари дидирлар. Туркӣ тилда ҳам ана шундай дуру гавҳарлар яратмоқ сизнинг авлодингиз бажарадиган вазифа. Иншооллоҳ, бу ҳам амалга ошгусидир.

Шундан сўнг Дарвеш Мансур Алишерга арузнинг бошқа усулини тушунтириди, унинг хилма-хил кўринишларини ўргатди. Сўнгра шогирдига шу мавзу учун вазифалар бергач, кетмоққа рухсат берди.

Алишер ўқитувчи билан хайрлашиб, Чинорли мадрасадан чиқди. У бир неча тор-тор кўчалардан ўтиб, бир гузар бошига чиқди. У ердаги дўконлар ёнидан ўтиб, чуқур серсув бир сой ёқасига келди. Сўнг шундоққина сой қирғогидаги эшикка яқинлашиди. Бу Хожа

Юсуф Бурхоннинг ҳовлиси. Ташқари ҳовлининг эшиги ланг очиқ. Алишер аста қадам ташлаб эшикдан ўтди ва ҳовлига кирди. Кун қиёмга яқинлашган. Ҳовли ўртасидаги гулзор хилма-хил раигларда товланади. Ҳовлининг четларида мева дараҳтлари саф тортган. Тўғрида бир йўлак, унинг ичидаги ичкари ҳовлининг ёпиқ эшиги кўринади. Ўнг томонда эса меҳмонхона. Алишер меҳмонхона эшигига яқинлашди. Ичкаридан ашула овози эшитилар эди.

Расид мавсуми шодийю айшу тараф  
Агар гадо ба муроди диле расад чи ажаб.

(Шодлик, завқ, айш ва хушчақчақлик мавсуми етишди, бу ҳолда гадо дилидаги орзусига етишса, не ажаб).

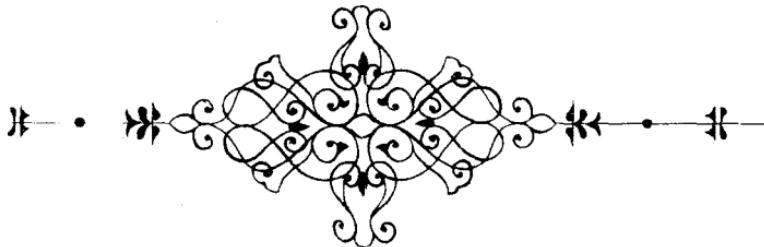
Алишер то ашула тугагунча эшик олдида турди. Ниҳоят ашула овози тинди. Алишер меҳмонхона эшигидан ўтиб, ўқитувчига салом берди.

— Баалайкум ассалом, бек, келингиз, ўлтирингиз.

Хожа Юсуф Бурхон қўлидаги танбурни деворга суяб қўйди, Алишерга ёнидан жой қўрсатди. Алишер бўйнидаги таълисини олиб ерга қўйди ва қўрсатилган жойга чўкка тушиб ўлтирди.

— Ушбу газалии бугун битган эдим. Ҳозир уни «Исфаҳон» амалига солиб кўрдим. Ажаб, тўғри келадир, — деди Хожа ва Алишерга шеър ёзилган қоғозни узатди. Алишер вараққа хушхат қилиб ёзилган газални ўқиди. Бу ҳозиргина эшитган ашуланинг сўзлари эди.

Ўқитувчи ижодий машғулияти таъсиридаги жўшқинлигини сал босиб олгач, Алишер билан навбатдаги дарсини бошлади. У аввал берилган вазифанинг ижросини текшириб чиқди. Сўнг Шашмақомнинг Рост мақомига оид қоидаларни тушунтира кетди.



## ЁШЛИК ЙИЛЛАРИ

**Б**

олаликдан адабиётга чин юраги билан берилган Алишер жуда кўп шеърларни ёд билар эди. У кўнича ўша шеърларни ёддан ўқиб уларнинг мағзини чакар, бу ажойиб сўз гавҳарларининг ранго-ранг товланувидан лаззат топар эди. Шеърга муҳаббати тушган Алишер ўзи ҳам жуда ёш пайтидан шеърлар машқ қила бошлаган. Унинг жуда гўзал ва жозибали газаллари, мухаммас ва мураббаълари мазмунан пухта, бадиий жаранги кучли бўлганидан эл оғзига тушиб кетди. Одамлар бу шеърлардан нусха кўчириб олар, анжуманларда ўқир эдилар.

Алишер туркий (ўзбек) тилида ёзган шеърларига «Навоий», форсий тилида ёзган шеърларига «Фоний» деб тахаллус қўяр эди. Шундай қилиб, у ёшликтан «Зуллисонайн» («Икки тилни эгаллаган») шоир бўлиб танилди.

Навоийнинг ўзи кейинчалик бу тўғрида бундай деб ёзган:

Чун кичик ёнта манга бўлди насиб  
Назм адосида хаёлоти гариб

Шеър ҳар синфинки, қилдим ибтидо  
Турк алфози била тонти адо...

Чун саҳоби табъим ўлди дурфишон..  
Назмима эрди Навоийдин нишон...

Форсий назми ичра чур сурдим қалам  
Назмнинг ҳар синфини қилдим ракам

Файз откоч ул маонийдин манго

Топти белгу назм Фонийдин манго.

Ёш шоирнинг жонбахш ва сехрли шеърлари Хуросон подшоҳи Абулқосим Бобур мирзогача етиб борди. Табиатан адабиёт ва шеър муҳлиси бўлган Султон Навоий шеърларининг юксак даражасига тан берди.

Тезда ёш Алишер Навоий Султон хизматига ўтди. Эйди у Ҳиротда ва Машҳадда яшар эди. Қўпинча сulton Абулқосим Бобур мирзо сұхбатларида иштирок этар эди.

Абулқосим Бобур мирзо камтарин, оддий турмуш тарзини ёқтирувчи, шоирлар сұхбатини севган бир киши эди. Ўзи ҳам табъи назм эгаси бўлган. Навоийнинг «Мажолис ун нафоис» («Нафислар йигини») китобининг еттинчи мажлисида Бобур мирzonинг қўйидаги байти келтирилган:

Нечта юзунг кўруб ҳайрон ўлайин,  
Илоҳи, мен санга қурбон ўлайин...

Абулқосим Бобур мирзо ёш Навоийга ғамхўрлик қилиб, уни ўз ҳимояси остида тутди. Үнинг ижодий қобилиятининг такомил тоғмоғига кўп рағбат кўрсатди. Натижада ёш шоирнинг адабиёт аҳли ва эл ўртасидаги нуфузи ўрнаша ва орта бошлади. Навоий ўз баланд мартабали ҳомийсининг бу муносабатини қадрлаб, кейинчалик «Мажолисун нафоис» китобида бундай деб ёзган эди: «Бобур мирзо(нинг)... ҳиммати олдида олтуннинг дағи кумушининг тош ва туғроғча ҳисоби йўқ эрди».<sup>1</sup>

Султон Абулқосим Бобур мирзо кўнгли тортган ҳамсуҳбатлари билан боғ ўртасидаги тўрт тарафи очиқ кўшиқда сұхбат қурмоқни ёқтирар эди. У ерда кичик мезлар атрофига кўриачалар тўшалган. Мезларда дастурхон юзасидаги ликобчаларда турли-туман нознеъматлар тортилган. Султон ёнида, одатда сұхбатдошлар кўп бўлмас, фақат ўзига яқин бўлган бир неча кишилар йигилар эди, холос. Сал четроқдаги мез атрофига эса хонанда ва созандалар жойлашганлар.

Ана шундай сұхбатлардан бирида Бобур мирзо ўз отаси Шоҳруҳ, мирзо тўғрисидаги бир воқеани ҳикоя қилиб берди. Ҳиротлик машҳур меъмор Қувомиддин бир иморат бино этган. Бу бино Шоҳруҳ мирзога ёқма-

ган. Шу билан улар ўртасига совуқлик тушган. Бир йилгача Султон меъмор билан учрашмаган.

Меъмор бундан изтироб чеккан, султон билан учрашмоқ йўлини қидирган. Янги йил олдидан меъмор осмоний жисмлар ҳаракатини тасвирловчи бир тақвим тузади. Уни садрга кўрсатади. Садр воситасида ниҳоят меъмор хоқон қабулига эришади. Шоҳруҳ мирзога бу тақвим мақбул бўлади. Шунда Шоҳруҳ мирзо кулиб туриб, меъморга қаратса бундай байтни ўқиган экан:

Ту кори заминро неку сохти  
Ки ба осмон низ пардохти.

(Сен ернинг ишини яхши бажариб, (энди) осмон ишига киришдинг). Шоҳруҳ мирзо ўқиган бу байт меъмор Қувомиддиннинг бинокорлик фаолиятига ҳам, осмоний жисмларнинг ҳаракати соҳасидаги билимдонлигига ҳам берилган юксак баҳо эди. Бу гап эл орасига ёйилиб кетди...

Ҳикояни якунлагач, Абулқосим Бобур мирзо сал жимиidi, ўлтирганлар Шоҳруҳ мирзонинг топағонлигини баланд баҳоладилар. Шу сухбатда бир чеккада ўлтирган ёш Алишер Навоий гапга аралашмас эди. Навоий ўз ғамхорига ихлосмандлик билан боқди. «Ўшандек отадан мунингдек ўғил дунёга келган бўлса ҳеч ажабланарли эмас», деб кўнглидан ўтказди у.

Султон Абулқосим Бобур мирzonинг бағри кенг, дилкаш бир киши бўлгани Шероздаги бир воқеада ҳам очиқ кўринади.

Шероз шаҳрининг жанубидаги бир қабристонда улуг шоир ва мутафаккир Ҳожа Ҳофиз Шерозий дағи этилган. Мавлоно Муҳаммад Муаммоий Шерозда мукнат (ҳоким) пайтида шоир Ҳофиз мақбараси ёнига гумбаз бино қилдирган. Шу билан у улуг шоир хотирасига муносиб бир ёдгорлик барпо этган. Султон Абулқосим Бобур мирзо Шерозга келганда Мавлоно Муҳаммад Муаммоий султонни шу гумбазни кўрмакка тақлиф қилди. Султон бориб Ҳофиз мақбарасини зиёрат қилди, ясалган гумбазни кўрди, таҳсин ўқиди. Султон шарафига зиёфат ҳозирланган эди. Мавлоно Муҳаммад Муаммоий меҳмонни зиёфат хонасига бошлаб олиб кирди. Султон кўрганларидан мамнун, кўнгли хуш эди. Хонага киргач, султоннинг кўзи деворда осиғлиқ тур-

ган лавҳага тушди. Үнда йирик жалий хати билан бир байт битилган эди. Султон байтни ўқиди-да, қулиб юборди. Сўнг деди:

— Э-ҳе, гап мундог экану, биз билмаган эканмиз-да.

Султоннинг ёнидаги кишилар ҳам лавҳани кўриб, үнда ёзилган байтни ўқидилар:

Агарчи жумлан авқоф горат кард  
Худош хайр диҳодки ин иморат кард<sup>1</sup>

(Агарчи шаҳар вақфларини бутунлай совурса-да, худо хайрини берсинки, шу бинони қурди).

Ёнгил қулги кўтарилиди. Ҳазил-мутойиба бошланиб кетди.

— Мавлоно марҳумлар ҳурматини тириклар ҳисобидан жойига қўйган кўринадилар.

— Арслоннинг ўлиги сичқоннинг тириги, дейдилар-ку.

— Бу байтнинг биринчи мисраси олдинги мукнатларга, иккинчи мисраси эса Мавлоно шаънига битилган.

— Агар ҳар бир горат қилинган вақфдан шундог гумбаз вужудга келганда, бу ўлкада ўтган азизларга тегишли бирор нообод жой қолмаган бўлур эди.

— Биз ҳам шу байтдаги дуога қўшиламиз, — деди табассум билан Султон Абулқосим Бобур мирзо, — хайриятки, Шерозда шўх табиат кишилар канда бўлмапти. Бу гўзал заминда устозларнинг муборак руҳи ҳамиша шод бўлаберсин.

Мукнат Мавлоно Муҳаммаднинг қўнгли бу сўзларни эшитгач, тинчили. Чунки ҳазиломуз шаклда бўлсада, вақфлар тўғрисидаги бу гап, агар султон бошқача муносабат кўрсатган тақдирда Мавлоно Муҳаммад учун қўнгилсиз оқибатларга олиб келмоғи мумкин эди.

Мавлоно Муҳаммад Муаммоий бу воқеани ёш Алишер Навоийга сўзлаб берган вақтда Мавлоно Султон Абулқосим Бобур мирзо қошида садрлик лавозимида эди. Шундай баланд мартабали ва ёши катта кишининг ёш шоир билан жиддий мавзуларда баробар даражада сухбатлашуви Алишернинг ўн уч-ўн тўрт ёшли пайтидаёқ ёшу қари, каттаю кичик орасида баробар эътироф қозонган бир киши бўлиб қолганини кўрсатади.

Султон Абулқосим Бобур мирzonинг ўзи ҳам ёш Алишер Навоий билан жиддий мавзуларда мулоқот

<sup>1</sup> Навоий. Асарлар, т. 12-с. 45, Т. 1966.

қиласар, унинг фикр-мулоҳазаларини диққат билан тинглар эди.

Абулқосим Бобур мирзо Хурросон пойтахти Ҳиротдан ташқари кўп вақт Машҳад шаҳрида бўлар эди. Шунинг учун унинг хизматидаги бошқа кишилар қатори Алишер Навоий ҳам Машҳадда тез-тез бўлиб турган.

Машҳадда шоир ва олимлар, фақиҳ ва муҳаддислар, фозил, комил кишилар кўп. Шулардан бири Ҳожа Ҳасан Хизршоҳdir. Бу киши асли Астробод шаҳаридан, неча йилдан бери Машҳадда яшайди. У ҳам шоир, ҳам хатtot. Ўзи яхши таъбли, хоккор, камтарин бир одам.

Бир куни Ҳожа Ҳасан Хизршоҳ Алишернинг ишхонасига кириб келди. Унинг кайфи чоғ, чехрасида табасум зоҳир эди. Алишер меҳмонни яхши қабул қилди. Хизршоҳ ўлтиргач, тортиниброқ сўз бошлади:

— Иним, Алишер, сиз ёш бўлсангиз ҳам, етук шоирсиз. Бу ҳаммага аён ҳақиқат. Мен бир достон ёзган эдим. Шуни ўқиб, бир фикр билдирангиз.

У қўлтиғидан янги муқова қилинган қўлёзма китобни олиб Алишерга узатди. Алишер Навоий бу китобни ҳурмат билан Хизршоҳнинг қўлидан олди-да, оҳистагина унинг биринчи варагини очди ва ўқиди «Зайд ва Зайнаб»

— Бу янги достонмидур, номи нотаниш?

— Йўқ, бу «Лайли ва Мажнун» муқобаласида ёзилган достон.

— Хўб бўлибтур, янгича от қўйгансиз.

Алишер ўша куни кечқурун ўлтириб «Зайд ва Зайнаб»ни охиригача ўқиб чиқди. Бу Лайли билан Мажнун ўртасидаги оташин севги бобида ёзилиб, асрлар давомида яшаб келаётган достоннинг янги бир нусхаси эди. У Навоийга мақбул бўлди. Навоий бу фикрини Ҳожа Ҳасанга айтганда, Ҳожа беҳад қувонди. Ҳожа ўзи туристеъдод ижодкор эди. Шунинг учун у Навоийнинг адабиёт ва шеърият соҳасидаги диди, қобилияти ва билимдоилигига тан берар эди. Ана шундай билағон шоирнинг баланд баҳосидан Ҳожага давлатлар мұяссар бўлди. Шу-шу Алишер Навоий билан Ҳасан Хизршоҳ ўртасида ҳурматли муносабатлар ўрнашди.

Ҳожа Ҳасан насхтаълиқ ёзувини ҳаттот ва хат назариясининг билимдони Мавлоно Жаъфар йўлига ўхшатиб жойга қўйиб ёзар эди. У Навоийнинг газалларини чиройли хатда кўчириб ёзмоқни ўзига шараф деб билар, Навоий ҳам ўз шеърларини унга кўчириб ёзмоқ учун мамнинят билан топширас эди.

Алишер ўз хизмат хонасида иш билан машғул. Унинг вазифаси турли ҳужжатларнинг иншоси. Хусусан, туркий тилда битилмоги лозим ҳужжатлар — ёрлиғлар, фармойишлар ва дастурларни ёзмоқ кўпинча Алишерга тоширилар эди. Айни замонда у форсий тилдаги ҳужжатларни ҳам мукаммал битади. Бу ҳужжатларда келтирилмоги лозим бўлган араб тилидаги жумла ва ифодаларни у албатта туркий ва форсий тилга таржима ҳам қиласиди. Билимдон мутахассислар Алишернинг бу таржималарига баланд баҳо берар эдилар.

Алишер иш билан банд бўлиб ўлтирганидан секин эшик очилганини сезмади. Бир оздан сўнг енгил шарпани эшишиб бошини мездан кўтарди ва эшикка қаради. Эшик олдида 10 ёшлар чамаси бир бола турагар эди.

— Ассалому алайкум, — деди бола.

— Ваалайкум ассалом, кирингиз.

Бола эшикдан кириб, Алишерга яқинлашди.

— Ўлтирингиз.

Бола кўрпачага, Алишер қаршисига тиз чўкди.

— Хўш, нима гапингиз бор? — Бола индамай қўйнидан икки букланган қоғозни чиқарди ва уни Алишерга узатди ва деди:

— Домулла поччам сизга бериб юбордилар.

Алишер боланинг қўлидан қоғозни олди ва уни очиб ўқиди. Хат Ҳожа Ҳасан Хизршоҳдан эди. Унда Ҳожа ўзининг тўсатдан қаттиқ беморликка мубтало бўлганини ёзар ва иложини топса, Алишернинг бир келиб хабар олмогини сўрар эди.

Алишер дарҳол қоғозларини йиғишириб мезнинг галадонига солди, сўнг бола билан етаклашиб бемор сари жўнади.

Улар етиб келишганда Ҳожа ўз ҳужрасида кўрпача устида инқиллаб ётар эди. Алишер болани гузарга чиқиб озуқа олиб келмоққа юборди, ўзи ўчоққа ўт ёқиб, қумгон қайнатди. Бола қайтиб келгач, икковлари ўчоққа декча осиб, келтирилган масаллиқлардан шўрва пиширдилар. Иссик чой ва қайноқ шўрвани ичган бемор терлаб сал ўзига кела бошлади. Алишер боланинг ёрдамида беморнинг тердан ҳўл бўлган кийимларини ечиб, тозаларини кийгазди. Сўнг у болага деди:

— Сиз хўб мақбул йигит чиқдингиз. Ота-онангизга айтинг, шу ҳужрада амакингизга қараб турасиз. Мен бориб табибни олиб келайин.

Бу бола қўшнининг ўғли экан. У хўб деганича югуриб чиқиб кетди.

Хожа Ҳасан оғир нафас олар, гоҳо ҳуши оққандай бўлар эди. Набзи суст. Анча дармони қуриган. Унинг Машҳадда қариндош-уруги йўқ. Ёлғиз яшайди. Боши ёстиққа етганида Алишердан бўлак ғамхўр йўқлиги маълум бўлди. Шунинг учун унга одам юборган эди.

Алишер ўз ғамхўрлигини Хожа кутганидан ўн чандон ортиқ амалга оширди. Алишер чақириб келган табиб сultonга қарашли табиблардан эди. У Хожани диққат билан кўриб чиқди, дори-дармон таъйин қилди. Шу кундан бошлаб беморнинг парвариши билан Алишер шахсан ўзи шуғулланди. Қўшнининг ўғли ҳам чаққон ёрдамчи чиқди. Иккаласи навбатма-навбат бемор қошида бўлар эдилар. Кечалари Алишер беморнинг ҳужрасида қолиб уни муолижа қиласар эди.

Орадан икки ҳафтача вақт ўтди. Бу орада Алишер чақирган табиб бир неча марта беморни келиб кўрди. Секин-секин Хожанинг аҳволи яхшилана борди. Унда иштача пайдо бўлди. Бу соғайиш аломатидир. Учинчи ҳафтада у тузалиб ўрнидан турди.

— Сизнинг одамохунлигингиз, ғамхўрлигингиз туфайли фақир шифо топдим. Сиздан миннатдорлигимга чек йўқ, — дер эди Хожа Ҳасан Хизёршоҳ Алишерга.

— Беморликни кишининг табиати ва жисми енгадир. Дору дармон, ғамхўрлик bemорга шу қурашда ёрдам берар, холос. Шундай қилиб, шифо топганингизнинг боиси бақувват жисмингиз ва соглом табиатигиздир.

— Ҳимматингизнинг шу қадар баландлиги учун ташаккур, иним Алишер. Бу яхшилигингизни бир умр унутмасмен, — деди Хожа, сўнг Алишерга бир лавҳани узатди, — мендан хотира учун ушбуни қабул қилсангиз.

Бу лавҳада гоят чиройли насхатълиқ хати билан бир газал битилган эди. Алишер ҳурмат билан лавҳани Хожанинг қўлидан олди ва лавҳадаги газалнинг матлаъини (биринчи байтини) ўқиди:

Соят ҳар жоки афтад бар замин гул  
бар дамад  
Не тули танҳоки сар то сар гулу  
шаккар дамад<sup>1</sup>

(Соянг ҳар жойга тушса, ўша ердан гул униб чиқади, ёлғиз гул эмас, бошдан оёқ гулу шаккар унади).

<sup>1</sup> Навоий, Асарлар, Т. 12 с. 46. Т. 1988 й.

Бу Ҳожа Ҳасан Ҳизршоҳнинг соғайғандан кейин ёзган шеъри эди.

## ЛУТФИЙ



у даврда Ҳиротда ўзбек ва форс-тоҷик адабиётининг атоқли арбоблари яшаб, ижод этар эдилар. Шундай зотлардан бири ўзбек адабий тилининг ривожига катта ҳисса қўшган шоир Лутфий эди. Навоий эндиғина шоир сифатида шухрат топа бошлаган йиллари Лутфий қартайиб қолган, ўз замонасининг машҳур шоири эди. Уларнинг ижодий сұхбатлари, Лутфийнинг ўш Навоий газалларига юксак баҳо бергани тўғрисида тарихчи Ҳондамир ўзининг «Макорим ул-ахлоқ» китобида бундай ҳикоя қиласи:

«Бир куни ўш Алишер Навоий Лутфий ҳузурига келди. У ўзининг ёзган газалларидан бирини кекса шоирга ўқиб берди. Бу газал шундай бошланар эди:

Оразин ёпгоч қўзимдан сочилур ҳар лаҳза ўш,  
Бўйлаким пайдо бўлур юлдуз ниҳон ўлгач қуёш.

Кекса шоир бу газалдан бениҳоя хурсанд бўлди. У Навоийга ва бошқа сұхбатдошларига қарата деди: «Оллоҳ номига қасамёд қилиб айтаманки, ўзим ёзган туркий ва форс тилидаги ўн-ўн икки минг байтни шу газалга жон-жон деб алмашар ва шунда ўзимни ютиб чиқсан деб ҳисоблар эдим».

Лутфий ўш шоирнинг шеърий истеъдоди ва маҳоратига ана шундай юксак баҳо берган эди.

Навоий эса ҳар доим Лутфийни туркий забон шоирларнинг пешқадами, сўз ва шеър подшохи деб билар эди.

Лутфий Ҳиротнинг Дехи Қанор (Чекка қишлоқ) қишлоғида яшади, 99 йил умр кўрди. У йигитлик даврида зоҳирий илмлардан таҳсил олди. Сўнгра Мавлоно Шаҳобиддин Хиёбоний устозлигида сўфия таълимотини ўрганди. У дарвишсифат киши эди. Навоий Лутфий билан мулоқотда бўлганини, унинг ҳамиша яхши ниятлар билдириб алқаганини билдиради, ўша тилакларнинг амалга ошишига хоҳиш баён этади. Кейинчалик Лутфийни таърифлаб Навоий бундай деб ёзган эди:

«У ўз замонининг малиқул қаломи эрди, форсий ва туркийда назири йўқ эрди, аммо туркийда шухрати кўпроқ эрди ва туркча девони машҳурдир».

Яна Навоийнинг хабар қилишича, Лутфий ўн минг байтдан зиёд «Зафарнома» китобини маснавийда ўзбек тилига таржима қилган. Аммо бу асар баёзга ёзилмагани учун унчалик шухрат топмаган.

Лутфий ҳаётининг охирида «офтоб» радифли бир шеър ёзи. Бошқа шоирлар унга назира боғлайдилар, аммо Лутфий даражасида ёзолмайдилар. Ҳаётдан кўз юмиш олдидан Лутфий бир газал бошлади. Унинг биринчи байти қуйидагичадир:

Гар кори дили ошиқ бо кофири чин уфтод  
Бех зонки, ба бадхўйи бемехри чунин уфтод.

(Агар ошиқ дилининг иши чин кофирига тушса,  
Менинг ўшанга ўхшаш бадфөъл ва меҳресиз ёримга  
тушгандан афзалдир).

Лутфий бу газални тугатиб улгуролмади. У васият қилдики, уни Жомий (Маҳдуми Нуран) ёзиб тугалласин ва ўз девонига киритсин. Жомий бу васиятни бажо келтирди.

## САЙИД ҲАСАН АРДАШЕР



лишернинг шеърлари Ҳирот, Машҳад, Астробод ва бошқа шаҳарларнинг табъи назм эгалари орасида кенг шухрат тоғган пайтда, яъни 15-16 ёшлигида Алишер Сайид Ҳасан Ардашер билан учрашибди. Сайид Ҳасаннинг отаси Бойсунқур султон давридан бошлаб сарой хизматида бўлган, ҳам шоир, ҳам олим, ҳам давлат арбоби сифатида танилган киши эди.

Бир куни шоирлар сұхбатида Сайид Ҳасан Ардашер Алишер Навоийнинг қуйидаги байтларини завқшавқ билан ўқиди:

Фурқатингдан заъфарон узра тўқармен лолалар,  
Лолалар эрмас-ки, бағримдан эрур парғолалар.

(Сендан айрилиқда сариг юзим устига лолалар тўқаман, Улар лолалар эмас, бағримдан узилган қонли парчалардир).

Қирқ ёшлар атрофидаги бу одамнинг чехраси шеър ўқиётган пайтда батамом ўзгариб кетар эди. Қўзлари завқдан чақнар, одатда гоят мулойим ва ҳалим эшитилувчи овози байт мазмунига қараб гоҳ шиддат, гоҳ маъюслик касб этарди. У бутун вужуди билан шеърга

сингиб кетгани, жонбахш мисралар билангина яшаётгани унинг ҳар бир ҳаракатида сезилиб турарди.

Сайид Ҳасан Ардашер одоб, илм бобида мукаммал бўлганидан, у гарчи сарф, нахв, араб тили, мантиқ ва қалом, шариат қонуншунослиги ва пайтамбар сўзларининг талқини, илми нужум, шеър ва мусиқий илмини пухта билса-да, йигинларда кам сўзлар, кишиларнинг бирор илмий борада айрим нуқсонли фикрларини эшитса, дарров уларнинг юзига солмас, унга илзом ва хижолат етишидан андиша қиласа эди. Сайид Ҳасан бундай фазилатлари билан қўпчилик орасида юксак ҳурмат ва эътиборга сазовор, билимдон ва хуштаъб киши эди.

Бу одамнинг шеърини ўқиб алқаши ёш шоирга жуда ёқди. Бироқ, унинг таҳсинидан хижолат бўлиб бошини эгди.

Сайид Ҳасан яна Навоийнинг шеърини ўқий бошлиди:

Ул паривашким, бўлубмен зору саргардон анга  
Ишқидин олам манга ҳайрону, мен ҳайрон анга...

Мажлис аҳли камган кишининг бу қадар шеърхонлика тушиб кетганини завқ ва ҳазиломуз табассум билан қузатдилар. Алишер шеърни бунчалик қадрлайдиган, ҳар бир сўзни бутун нафосати билан идрок қила биладиган зотга ҳайрону лол бўлиб қолди.

Сайид Ҳасан билан Алишер дунёқарашлари, шеъриятга муносабати бир-бирига ҳамоҳанг кишилар бўлиб чиқдилар. Гарчи уларнинг ёшида анча фарқ бўлса-да, мушоҳадалари бир хил эди. Икки унсодош кўнгилнинг бир-бирига интилиши табиийdir. Уларни чин дўстлик маълум даражада устоз ва шогидлик, ота ва болалик туйгулари чамбарчас боғлаб қўйди. Улар тез-тез учрашиб, сұхбатлашиб турадиган бўлдилар. Бу сұхбатларда шеър талқинлари, инсоннинг улуғлиги, унинг табиат яратган барча мавжудотларнинг энг олий мақоми экани, унинг фазилати, шоирлар ва пеър аҳлининг бурчи тўғрисида сўз борар эди.

Сайид Ҳасан ёш Навоийнинг порлоқ истеъододига тўла ишонч ҳосил қилган эди.

— Сизнинг асос ишингиз назм айтмоқ, назм тараққиётини янада олий даражага кўтармоқдадир, — деди бир куни сұхбат асносида Сайид Ҳасан. — Фазл эгасининг шарафи факрдадир. Факр ва камтарлик фазилатли инсон қадрини янада оширгай.

Фақр тариқига далолат ва ундаш, назм тарғиби Сайид Ҳасанинг Навоийга уқдирадиган доимий гаплари эди. Зотан, эзгуликнинг такори яхшиликка йўл бошлар. Шоир учун эса назмга даъват этувчи, ёзган асарларини севиб ўқувчи ва қадрловчи кишидан азизроқ зот бўлмайди. Шундан сўнг улар яна Лутфий, Ҳўжа Ҳофиз Шерозий, Шайх Муслиҳиддин Саъдий Шерозий, Шайх Фаридиддин Аттор шеърларидан ўқирдилар, шайх Азиз Насафий китоблари тўғрисида фикрлашардилар.

Алишер Сайид Ҳасан Ардашерга қаттиқ ихлос қўйди, у киши билан ҳар қунги сухбат ёш шоир учун гоят мороқли ва зарурат бўлиб қолди. Сайид Ҳасан учун ҳам Алишер билан мулоқот худди шундай эди. Бир куни хизмат туфайли улар белгиланган вақтда учрашолмай қолдилар. Алишер кун бўйи бетоқат бўлиб юрди. Кечқурун Сайид Ҳасан Ардашер келиб дўстидан хабар тонди. Улар бирор кун кўришмаса ҳамиша шундай кўйга тушар эдилар.

Икки улуг зот ўртасидаги бу дўстлик Сайид Ҳасан Ардашер ҳаётининг поёнигача, яъни ўттиз уч йил давом этди.

Навоий Сайид Ҳасанинг вафотидан сўнг унга бағишлиб «Холати Сайид Ҳасан Ардашер» китобини ёзди. Унинг ҳаёт пайтида ёзилган «Ҳасби ҳол» шеърий мактуби ҳам шу зотга бағишлиланган эди.

## МУҲАММАД ПАҲЛАВОН

1457 йили Алишернинг отаси Фиёсиддин Баҳодир вафот этди.

Энди 16 яшар Алишер турмушнинг ҳар хил зарбаларига ёлғиз бардош беришга, унинг нотекис оқимида ҳушёрлик ва сергаклик билан сузишга мажбур эди. Чунки укаси Дарвеш Али ҳали жуда ёш, онаси эса ўша даврдаги мавжуд тартиб-қонунларга биноан, гарчи аслзодалар оиласидан бўлса-да, бирор мавқе эгаси эмас эди. Алишер ҳам оила бошлиғи, ҳам мустақил шахс сифатида иш тутмоғи шарт.

Ўша йили Машҳадда Султон Абдулқосим Бобур Мирзо ҳам дунёдан ўтди. Ёш Навоий бирданига ҳам отасидан, ҳам ҳомийсидан маҳрум бўлган эди.

Абулқосим Бобур мирзо даргоҳида Навоийнинг ки-

чиклигидан бирга ўсган дўсти Ҳусайн Бойқаро ҳам хизматда бўлган.

Ҳусайн Бобур мирзо хизматида эканида у билан бирга Самарқанд юришида иштирок этди. 1445 йили Бобур ва Абу Сайд ўртасида сулҳ тузилгач, Самарқандда Абу Сайд хизматида бўлди. Аммо Абу Сайддан кўп жафо чекди, яна Абулқосим Бобур мирзо хузурига қайтди. Шунда улар Машҳадда яна Алишер билан учрашдилар.

Абулқосим Бобур мирзонинг вафотидан сўнг Ҳусайн Бойқаро Машҳаддан Марвга кетди ва Хурросон тахти учун курашни бошлади. Шубҳасиз, Алишер Ҳусайн билан унинг сиёсий курашларида иттифоқдош эди. Ҳусайн Марв ҳокимлигини эгаллади. Алишер Навоий ҳам Марвга келди. Бу ерда илм ўрганиш билан банд бўлди.

Ҳусайн 1457 йили Несо ва Астраобод шаҳарларини ҳам қўлга кўритеди. Алишерлар оиласи бу курашларда Ҳусайнга ибратли садоқат билан хизмат қилдилар.

Шу сабабли Алишернинг тогаси Мир Сайд Кобилий Абу Сайд Султоннинг буйруғига қўра Сарахс қўргонида катл этилди. Алишернинг суюкли дўсти ва кичик тогаси Али Гарибий ҳам Самарқандда ўлдирилди. Бундай шароитда Алишернинг Ҳиротда қолиши мумкин эмас эди. Шунинг учун у Машҳадда яшади. Машҳадда яшашининг сабабини, «айни ифлос ва фалокат ва сарнавиш ва ранжуриш Машҳад сари тортиб элтди» — деб изоҳлади. Бошпанасиз Алишер бир мадраса хужрасига жойлашди. Муттасил таҳсил ва ижод билан шугулланди, расмий ҳокимиётнинг шубҳа ва таъқиби остида бўлган мусофири йигитнинг ҳоли қандай кечиши аён. Бунинг устига мафосил (бўғин сирқираши) касали илапиб, Алишер ётиб қолди. Қун бўйи унинг суюклави сирқараб оғрир, бемор ҳеч қачон офтоб тушмайдиган зах хужрада ёлғиз ётар эди. Алишер яшайдиган жой ғариб ва камбағал толиби илмлар учун бериладиган буқъялардан (мадраса хужраларидан) бири эди.

Унинг икки эшиги бевосита ҳовлига очилар, эшик тепасида панжарали дарича бўлиб, ёруг фақат ўша ердан тушар эди. Эшикдан кираверишда, ўнг томонда ўчоқ, ўчоқ устидан томга қараб кетган мўри ҳам тутуни, ҳам сўнирганда кўтарилган чангни тортарди. Ўчоқ устиди кичик бир деқча бўлиб, у аҳёнда бир ишлатиларди. Аммо ўчоқ бошидаги қумғон доим хизматда. Оёқ остига гишт терилган, устига похол солиниб, юмшоқ

кигиз тўшалган. Девор яқинидаги хонтахта ҳам чой ичиш, ҳам мутолаа, ҳам ёзиш учун хизмат қилар эди. Токчалар китобга лиқ тўла, деворларда ғоят чиройли насталиқ хати билан битилган қитъалар, рубоий ва байтлар ёзилган лавҳалар осиглиқ.

Хонтахта атрофига кўрпача тўшалган бўлиб, бемор Алишер шу ерда ётарди. У ётган жойида токчадаги китобларни олиб ўқир эди. Хонтахта устида бир даста қоғоз, қора тушли довот ва бир неча қамиш қалам турарди.

Бир куни эрталаб шоир барвақт уйғонди. Танасида қаттиқ оғриқ сезса-да, ўрнидан туриб, намоз ўқиди. Сўнгра ўчоққа ўт ёқиб, қумғон қайнатди. Иссик чойга ивитилган қаттиқ нон, майиз танасига қувват бағишила-гандек бўлди. У дастурхонни йигиштириб, қаламини қўлга олди. Қия очиқ эшикдан оқариб келаётган осмоннинг бир бўллаги кўринар, кўтарилаётган қуёш шуъласи шу осмон бўллагида сайд қилаётган ҳилолни борган сари нурсизлантиради.

Алишер шамни ўчирди ва қамиш қаламни довотгá ботириб қуёш нурида оқариб турган қоғозга қуйидаги байтни ёзди:

Ҳар қаён боқсам юзумга ул қуёшдин нур эрур,  
Ҳар сори қилсам назар ул ой манга манзур эрур...

Шоир ғазалнинг охирги байтини тахаллус тушириб яқунлади:

Гар Навоий сиймбарлар васлин истаб кўрса ранж  
Йўқ ажаб, нечунки ҳом этган киши ранжур эрур.

Ғазални бир неча бор ўқиб чиқди, ўзига ёқкан байтларни қайта-қайта такрорлади. Шундан кейин уни оққа кўчириб чўнтағига солди.

Шеър илҳоми билан унутилгандай бўлган нотоблик ўзини сездирди. Алишер бўшашиб тўшакка ёнбошлиди. Яна ёлғизлик, хасталик, фаривлик алами юрагини қий-малай бошлиди. Фикри Ҳиротга — дўстлари сари учди.

Бир маҳал ҳужра эшигини бирор эҳтиёткорлик билан тақиллатди.

— Марҳамат қилсинлар, мен шу ердаман,— деди Алишер. Эшик очилиб, ҳужрага баланд бўйли, норғул, ҳар бир ҳаракатидан куч-қувват ёғилиб турган бир киши кириб келди. Унинг бўйдор жуссаси қанчалик бақувват ва чайир бўлса-да, юз ифодаси, жилмайиб турган кўзлари пок қалбидан далолат бериб турарди.

— Ассалому алайкум,— деди у одоб билан.  
Алишер эшиқдан кириб келган кишини кўриб бирдан ўрнидан туришга интилди.  
— Ваалайкум ассалом, марҳабо, марҳабо,— деди қувонч билан.

Меҳмон дарҳол Алишернинг ёнига чўкка тушди.  
— Безовта бўлмасинлар,— деди қучоқлашиб кўришаркан.

Бу киши Хуросонда номи чиқсан күштигир (полвон), мусиқашунос ва хонанда Паҳлавон Муҳаммад эди. Алишер Паҳлавон Муҳаммад билан Ҳиротда танишган, ўшандан бери ўтган икки-уч йил давомида ўрталарида самимий дўстлик пайдо бўлган эди.

Паҳлавон Муҳаммад замонасининг ягона ва енгилмас полвони сифатида донг чиқарган, шунингдек, у кўп дилписанд ғазаллари, ёқимли овози, мусиқий илмидан мукаммал хабардорлиги билан ҳам машҳур эди. У замона фозиллари Устод Муҳаммад Хоразмий, Мавлоно Нуъмон, Мавлоно Соҳиб Балхий, Шайх Сафойи Самарқандий каби моҳир санъаткорларнинг даврасида юрар, уларнинг эътироф ва ҳурматига сазовор бўлган эди.

Муҳаммад Паҳлавон яратган машҳур амаллардан «Чоргоҳ», «Сегоҳ» каби куйлар, уларга туширилган Мир Бузурк Тирмизий, Мавлоно Ҳисравий, Мавлоно Кошибийнинг шеърлари Хуросондагина эмас, Самарқанд ва Ироқдаги барча хонандалар орасида ҳам кенг тарқалган, шуҳрат тоғган эди.

Алишер дўстининг келганидан гоят шодланди. Уларнинг сұхбатлари узоқ давом этди. Паҳлавон Алишернинг оғриқ суюкларига ором бериб, уни яхшилаб уқалаб қўйди, уни даволаётган табиб Мавлоно Абдуслом Шерозийнинг фазилатларини мақтади, дўстининг тезда согайиб кетишига ишонч билди. Сұхбат мавзуи яна шеър ва адабиётга кўчди. Паҳлавон Алишердан сўради:

— Бу кун дерларким, Сиз туркча шеърни яхши айтисиз ва туркча назм айтурсиз элдин ҳам эшитамизки, бу сўзлар ҳақдир. Бизнинг бир саволимиз бор, шунга жавоб берсангиз.

— Билсам жавоб берай. Сиз саволингизни айтинг.  
— Саволимиз булдуруки, шеърлари ҳаётда пухта ўринашган туркигўй шуародан қайси бири яхшироқ айтади? Сизнинг фикрингиз қандайдир?

— Барчалари яхши айтадилар.

— Сиз тәкаллуп вә камтарликни қўйинг, нима қандай бўлса, шуни айтинг. Ҳаммаси бир хил эмас, албатта, тафовут бор.

— Мавлоно Лутфий барчадан устундирлар. Бу қавмнинг устоди ва сўз подшоҳидир.

— Нега Сайд Насимиини айтмадингиз?

— Хотирга келмади. Сайд Насимиининг назми ўзга рангга эгадир. У зоҳир ахли идрокидек шеър айтмайди, балки ҳақиқат тариқин адо қилибдур ва бу саволда Сизнинг гаразингиз мажоз тариқида айтур эл эрди.

Паҳлавон киноя билан деди:

— Сайд Насимий борида сиз Лутфийни устун қўясиз. Ваҳоланки, Сайд Насимиининг назми зоҳир юзидан мажоз тариқига алоқадордир ва маъни изидан ҳақиқат тариқида.

Шундан сўнг Паҳлавон шеър ўқий бошлади. Бу шеър Навоий эрталаб ёзган ғазалнинг айнан ўзгинаси эди. Тахаллуси байтда эса «Навоий» ўрнига «Насимий» дейилган эди.

Алишер ҳайратда қолди. У дўстига билдиrmай се-кингина чўнтагига қўл юборди. Шеър битилган қофоз чўнтакда. Яна унинг ҳайронлиги ошди. Тахаллус туширилган мисрага Насимий сўзи ғоят ўринли келган эди.

Паҳлавон ғазалнинг айрим байтларини қайта-қайта ўқир, Навоий билан бу байт, уларнинг мажозий мазмуни тўғрисида баҳс қиласа эди.

— Бу шеърни қачон ёд қилган эдингиз? — деб сўрали Навоий охири.

— Ўн икки йил бўлди, — деб жавоб берди Паҳлавон, — Бобур Мирзонинг сухбатида ўқилганда менга багоят хуш келди. Битиб олиб ёд тутдим.

Эртаси қуни эрталаб Паҳлавон Муҳаммад тўрт нафар шогирди билан Алишер ҳузурига келди. Йигитлардан бири дарров ўчоққа ўт ёқиб қумгон осди. Алишер билан Паҳлавон хонтахта ёнига ўтириб сухбатга тушиб кетдилар. Шогирдлар пойгаҳда тиз чўқдилар.

Алишерга кечаги таҳайюр ҳамон тинчлик бермас эди. Тезроқ бу муаммони ҳал этиш ниятида яна ўша мавзуда сўз бошлади. Паҳлавон Муҳаммад кулимсираб деди:

— Ул шеърни мен ёд тутган пайтимда мана бу күштигир йигитлар ҳам бор эдилар, улар ҳам ўргандилар. — Шундан сўнг йигитларга қараб деди: — Мен билан ўрганган шеърингизни ўқинг.

Йигитлар бири олиб, бири қўйиб Алишернинг ўша

газалини Насимий тахаллуси билан ўқий бошладилар. Шоирниг таажжуби яна ортди. Паҳлавон бу газални кўкларга кўтариб мақташга тушди. Унинг ҳар бир сўзи ҳақ, газалниг ҳар бир байти мукаммал, унинг мазмуни таҳсинга сазовордир.

Паҳлавон йигитларга рухсат бериб юборди. Шоир билан ёлғиз қолгач, у Алишерга бу воқеанинг сирини айтди. Алишерни уқалаётганда чўнтағидан чиқиб турган қоғозга кўзи тушади. Уни секин олиб қараса янги битилган газал экан. Газал Паҳлавонга маъқул бўлади. Қайта-қайта ўқиб ёдлаб олади. Аммо охирги байтига «Навоий» тахаллусини «Насимий» билан алмаштиради. Кечқурун уйига қайтгач, ҳалиги қуштигир йигитларга газални ўргатади.

Шундай қилиб Паҳлавон Насимий номи остида Навоийни кўзда тутиб унинг туркигўй шоирлар ичida энг мукаммал ва устун эканлигини унинг ўзига исбот қилиб берди. Бу воқеа яна Паҳлавоннинг зеҳни ва ёдлаш қобилияти нақадар ўтқир ва тез эканини исбот этди. Паҳлавон Муҳаммаднинг бундай ажойиб ишлари ва гаройиб фазилатлари кўп эди.

Паҳлавон шоирлар, олимлар, мусиқашунослар ва санъаткорлардан кўпини яхши билар, улар тўғрисида Алишерга сўзлаб берарди. У хозир хизмат юазисдан Машҳадда яшаётгани сабабли Алишер билан ҳар куни учрашиб, сухбатлашиб турарди.

Бир куни Паҳлавон Муҳаммад одатдагидек бир оз нарса харид қилиб келди. Ўчоққа ўт ёқди, декчани осиб, овқат тайёрлашга киришди.

Алишер ётган жойида Паҳлавонга деди:

— Сиз Шайх Қамол Турбатийни яхши билурмисиз?

Ўчоқ бошида уриниб турган Паҳлавон ўша жойдан жавоб қилди:

— Ўзларини яхши билмасам-да, шеърларини яхши билурман. Хусусан, Хўжа Ҳофиз газалларига боғланган мухаммаслари гоят мароқлидир.

— Менга ҳам у кишининг шеърлари кўп мақбул,—деди Алишер.— Ўзларини кўришга орзумандман.

— Ишооллоҳ насиб бўлгай, — деди Паҳлавон. —

У кишининг ёзган кўп муаммолари ҳам кўнчиликка мақбулдир.

Ўчоқда олов юришиб кетди. Паҳлавон қелиб хонтахта ёнига чўқди. Икки дўстнинг сухбати қизиб кетди.

## ШАЙХ КАМОЛ ТУРБАТИЙ



урбон ҳайити арафаси эди. Ташқарида баҳор чехра очган, чечаклар гуллаган, атроф кўм-кўк сабзазор. Ҳужранинг эшиклари ланг очик. Да-рича ва эшиқдан ёпирилиб кирган шабада би-нафша ҳидларини димоққа уради. Бугун Алишернинг аҳволи яна оғирлашди, қимирилашга ҳам мажоли қол-маган эди. Гарифлик ва хасталик биргалашиб ёпишганда киши туман оғриқларга дучор бўлиши табиий. Шоир маъюс нигоҳини югуртиаркан, девордаги байт ва қитъаларни ўқиб, кўнглини хижил қилаётган ўйлардан чалғимоқчи бўлди. Шу пайт эшик ортида бир гуруҳ одамларнинг шарпаси эшитилди. Қурбон ҳайит арафасида Машҳадга И мом равзасига зиёратга келган халқнинг буқъаларни ҳам айланиб чиқиш одати бор эди. «Зиёратчилардан бўлса керак», — деб ўйлади Алишер. Шу пайт ҳужрага бир тўда кишилар кириб келдилар. Улар бир чеккада ўралиб ётган беморни қўрмадилар. Ташқаридан ярим қоронги ҳужрага киргач, кўзла-ри қамашган бўлса керак улардан бири деворга осилган шеърлардан бирини ўқиди. Байтнинг мазмуни тўғри-сида баҳс бошлианди. Келувчилар брасида ёши улуғроқ бир киши бор эди, барчалари унга хурмат билан муома-ла қиласириб эдилар. У киши ҳам ўз фикрини билдири-ди, кўпчилик уни қувватлаган бўлди. Шу пайт Алишер ётган жойидан у кишининг фикрига эътиroz билдириди. Шунда тўдадан бир одам бошлиққа қараб:

— Бу бемор йигит ҳам сўз айтмоқчиидир, — деди.

Гуруҳга бош бўлган зот қайрилиб бурчакда ётган Алишерни кўрди. Саломлашгач, айтган сўзини такрор-лашни сўради.

Алишер у кишининг фикрига зид келадиган шеър талқинини баён қилди. У одам сал хаёлга чўмди, сўнг бош иргаб Алишернинг фикрини маъқуллади.

— Дарҳақиқат, бу йигит хақдир, — деди у шерикларига. — Мендан саҳв ўтган. — Шундан сўнг у Алишерга юзланди. — Иним, сиз ким бўладурсиз, бу ҳужрага доим истиқоматдадурмисиз?

Алишер ўзининг ким эканлигини айтди ва шу ерда муқим яшаётганини билдириди.

Даврадаги кишилардан бири Алишерга ўз сухбатдо-шини таниди.

— Бу ҳазрат Шайх Турбатийдирлар.

Бошқа таърифнинг ҳожати йўқ эди. Юксак истеъ-  
дод эгаси бўлмиш шоир Шайх Камол Турбатийнинг  
номи бутун Хуросонда маълум ва машҳур эди. Навоий  
қувониб кетди.

— Бениҳоя масрурманки, Сизни шахсан учратдим.  
Узоқ фурсатларки, Сиз билан танишмоққа орзуманд  
эрдим. Худо насиб этгани шу кун экан. Узр, мен бе-  
тоблиқда сизларни қўнгилдагидек кута олмадим,— де-  
ди у ҳаяжонини яшира олмай.

— Мен ҳам Сизнинг борангизда қўп эшитган, газал-  
ларингизни мамнуният билан мутолаа қилган эдим,—  
Шайх Камол Турбатий.— Сизнинг ошиолигингизни  
ҳамиша орзу қиласар эдим.

Унинг бу учрашувдан мамнулиги юз-кўзидағи  
хушвақтлик шуъласидан яққол билиниб турар эди.  
У хонтахта ёнига ўтириди. Бошқалар ҳам бемор атрофи-  
га чўқдилар. Ҳар икки шоир бир-бирларига изҳори  
ҳурмат кўрсатиб ёқимли сўзлар айтдилар. Суҳбат асно-  
сида Турбатий ўзининг бир муаммосини ўқиди:

Онеки дар ҳавои сари зулфи ёри маст,  
Аввал зи зар гузаштау, дар охирав ҳабаст.

Бу байтнинг мазмуни тўғрисида қизгин баҳс бўлди.  
Сўнг зиёратчилар Навоий билан хайрлашиб ҳужрадан  
чиқдилар. Кечга томон ҳужрага икки йигит кириб кел-  
ди. Уларнинг бошларида дастурхонга ўроғлиқ катта  
саватлар бор эди. Саватларни хонтахтага қўйишар экан,  
улардан бири деди:

— Бу совғаларни Сизга ҳазрати Шайх Турбатий  
йўлладилар. Марҳамат қилгайсиз.

Саватларда турли ноз-неъматлар, қуруқ мева ва  
бошқа емишлар бор эди. Алишер миннатдорчилик  
изҳор этди.

— Шайх эртага ўзлари яна келажак эканларини  
айтдилар,— деди ҳалиги йигит. Сўнгра уй эгасидан  
руҳсат сўраб, хайрлашилар.

Эртасига шоир Камол Турбатий Алишер ҳужрасига  
ташриф буюрди. Улар ўзларининг янги шеърларини  
ўқиб, турли мавзуларда суҳбат қурдилар.

## САМАРҚАНД



лишер 1464 иили Машҳаддан Ҳиротга қайтиб келди. Бу пайтда у бутун Ҳурисонда таниқли шоир эди. Унинг туркий ҳамда форсийда ёзган газал ва мухаммаслари, рубоий ва қатъалари, соқийнома ва туюқлари эл орасида кенг шуҳрат топган эди. Бастакорлар уларга куй басталаган, хонандалар бу қўшиқларни завқ билан ижро этар, илм аҳли мадрасаларда, шеърий суҳбатларда ҳар бир мисранинг мазмунини чақиб бир-бири билан толиққунча баҳслашар эди.

Марв ва Машҳаддаги давом этган таҳсил ва шеърий машқлар унинг илмий такомилини, мушоҳадасини ўстириди. Навоий шеър илмидан ташқари мантиқ, фалсафа, мусиқий, илоҳиёт, илми нужум, тарих илмларини чуқур ўрганди. Лутфийдек зотнинг Навоий ижодига берган юксак баҳоси Ҳиротдаги аҳли илм ва шеър орасида кенг тарқалди. Шоирнинг Саййид Ҳасан Ардашер, Муҳаммад Паҳлавон каби садоқатли дўстлари унинг шуҳратини янада ўйдилар.

Аммо Навоий бу пайтда шеър ва илм аҳли ўртасида қанчалик юксак эътибор ва обрўга эга бўлмасин, унинг Султон Абу Сайд қаршисидаги мавқеи шунчалик пасаймоқда эди. Ҫултон Алишердан ҳадиксирап, ўз сиёсий душмани Ҳусайн Бойқаронинг дўсти ва иттифоқдоши бўлмиш бир кишининг Ҳурисонда шунчалик обрў ва нуфуз эгаси бўлишига тоқат қилолмас эди. Бундан ташқари Абу Сайд атрофига уюшган маддоҳ шоирлар ҳам Навоийнинг шоирлик шуҳратига ҳасад қиласар, имкони борича, подшоҳ ва унинг ҳокимиятига очиқданочиқ салбий муносабати, золим подшоҳларнинг қилмишларини танқид этувчи шеърлари бу душманликни янада кучайтирар эди.

Отасининг вафоти туфайли иқтисодий ва молиявий аҳволи оғирлашган шоир подшоҳнинг таъқибига дучор бўлиб, кўпгина қийинчиликларга учради.

1466 йилнинг ўрталари. Султон Абу Сайд Навоийни ўз ҳузурига чақирди. Навоий шоҳ қабулхонасига неча хил хаёлларда кириб келди. Олтин ва қимматбаҳо тошлилар билан нақшланган равоқлар, подшоҳни улуғловчи шеърий парча ва оятлар ёзилган пештоқлар келувчига буюк ҳокимиятнинг қудрати ва бузилмаслигини на-мойиши этиши, унинг шахси бу қудрат қаршисида ниҳоят ожиз ва заиф эканини билдириши керак. Навоий

бу ҳашаматни кўриб кўнглидан ўтказди. «Бу равоқнинг ғишлари масжидларни бузиб олиб келинган, остидаги харсангошлар эса хароб қилинган мозористонлардан келтирилган, пардалари, инлари эл жонидан тўқилган, қизил нақшлари эса халойиқ қони билан бўялгандир. Бу жаҳондорлар унутадиларки, улусга игна учидек озор етказган кишига у түядек бўлиб қайтади, кундузлари зулм, кечалари фисқ билан шугулланувчи бу тоҷдорлар ана шундай ноҳақликнинг охири вой эканини идрок қилишдан ожиздирлар».

У шундай хаёллар билан қабулхонага кириб келди. Шоҳ мулозимларидан бири уни кутмоқда эди. Мулозим Навоийнинг саломига қошини чимирган ҳолда қуруққина жавоб қайтарди-да, дарҳол мақсадга кўчди.

Подшоҳ ҳазратларининг фармони олийларига кўра Сиз Самарқандга жўнайсиз. Самарқанд ҳукмрони Аҳмад Ҳожибек жаноблари бу фармондан хабардордирлар. У ерда лозим кўрилган муҳлатгача таҳсил билан машгул бўлмоғингиз вожибdir.

Подшоҳ ҳазратларининг улуғ илтифотларидан гоят мамниумман. Қай фурсат сафарга отланмоқ лозимдир? — деб сўради Навоий.

Имкон борича тез фурсатда Самарқандга етиб бормоғингиз даркор, — деди мулозим ва сухбат тугаганини билдириб, олдиаги қоғозларга кўз югуртириди.

Навоий оқибат шундай бўлишини яхши билар эди. Подшоҳ ва амалдорлар билан бўлган муносабатнинг қай йўсинда яқунланиши аён бўлганидан бу фармон уни ажаблантирмади, ўзи ҳам бу ердан бош олиб кетиши хаёлида юрарди. Аммо барибир қувгин уни озми-кўлми ҳаяжонга солмай қўймади. Навоий шаришон ҳолда Сайид Ҳасан Ардашернинг уйи сари йўл олди.

Эшикни очган хизматчи Навоийни очиқ чехра билан қарши олди ва Сайид Ҳасан Ардашернинг бир неча кунга Ҳиротдан бошқа ёққа кетганини айтди. Унинг қачон қайтиши аниқ эмас. Навоий хизматчи билан хайрлашаркан: «Хат ёзиб воқеа тафсилини баён қиларман», — деб кўнглидан ўтказди.

Кўп ўтмай Навоий катта бир карвонга қўшилиб Ҳиротдан Самарқандга йўл олди.

Самарқандда ғурбат азобини кўп чеккан Навоий Хуросондаги қадрдон дўстларини согиниб ёдлар эди. Бир куни у танишларидан бирини Хуросонга кетадиган карвон билан йўлга чиқажагидан хабар топди. Навоий

у киши орқали Саййид Ҳасан Ардашерга бир мактуб юборишга ният қилди. Карвон саҳар пайти йўлга отланар эди. Ўша кеча Алишернинг фақирона ҳужрасида тонг отгунча чироқ ўчмади. Ойлаб кўнглида йифилгац кудурат, дард, ҳасратини қоғозга тўкди. Мисралар ёнаётган шамнинг кўз ёшидек тинимсиз қуиларди. Хурросондаги бедодлик, зулм ва бидъатнинг ҳаддан ошгани, гурбат ихтиёр этишининг зарур бўлгани, тақдир тақозосига ризолик, келажакка умид қўйма мисраларга жо бўлар эди.

Саҳар чоги у ҳужрадан чиқди. Регистон майдонини кесиб ўтди. Бибихоним масжидидан чиқсан халқ ҳар тарафга тарқалмоқда эди. Уфқда ҳали чиқмаган қуёш шуълаларининг қизил акси кўринади. Навоий қирмизи осмонга боқиб, уни ғариблик ва истибод зулмидан яра бўлган қалбига ўхшатди.

Туни билан ёзилган мактубда баён этган дардлари қайтадан кўнглидан кечга бошлади:

Бирорга неча гурбат изҳор этиб,  
Чу бир ерда кўп турғузib хор этиб.  
Бирорвоним, айлаб бир эл ичра хор,  
Анга чора айлаб ул энди фирор...

Алишер рўпарўсидан чиқсан мўйсафидларга салом бериб ўтди. Улар ёш йигитнинг тавозеъли саломига алик олиб, улуғворлик билан йўлларида давом этдилар. Навоий пичирлаб шеърий мактубий ўқишида давом этди:

Жамол ичра тонг боши ноҳиддек,  
Камол ичра туш вакти хуршиддек.  
Вафо анга пеша, саҳо анга фан,  
Вафоу саҳо кони Саййид Ҳасан,  
Зихи равзадин хулқинг ортиқ басе,  
Келиб боғи қадрингда тўбо хасе.  
Чу сенсен букун олам аҳлида фард,  
Ки ҳолин де олгай санга аҳли дард.  
Манга ким видодингга хурсандмен  
Жанобингга шогирду фарзанд мен...

Йўл чапга бурилди. Шоир янгигина тикланган, лекин ҳали тугалланмаган сохибқирон Амир Темир мақбараси ёнидан ўтар эди. Дунёни титратган сохибқироннинг авлодлари таҳлашиб қон тўкмоқдалар. Ўлкада тартиб йўқ. Навоийнинг кўз олдидан Хурросонда юз берётган даҳшатли воқеалар бир-бир кечди. Яна мактубдаги Хурросон аҳволини тасвирловчи мисраларни тақрорлай бошлади:

Элида кишилиқда осор йўқ,  
Шароратдан ўзга падидор йўқ  
Не эл, не киши балки шайтону дев,  
Келиб барчага даъб бедоду рев.

Бўлиб ло макон сатҳидин хонлари,  
Адам мулки буғдойидин нонлари.  
Қаро нул учун айлабон қатл фан.  
Ўлуктин тамаъ айлаб, аммо кафан  
Ўлум келса бир зори бедил сари,  
Мадад айлабон лек ќотил сари.

Султон Абу Сайд Навоийнинг эл орасидаги шухратидан беҳад хавфсирав эди. Унинг халқ ўртасида обрў-эътибор қозониши ҳокимият илдизига зарба бўла жагини яхши билар эди. Гарчи Навоий сарой хизматида саналса ҳам, эркесвар шоирнинг қалами истибодд эгасининг мадҳига юрмади. Шоҳ илтифотидан маҳрум бўлган шоирнинг тайин хизмати, муайян турар жойи ҳам йўқ эди. Атрофида шоҳнинг айгоқчилари изгиб юришар, нимаики ёёса, сўзласа, ўша онда шоҳга маълум бўлиб турар эди. Бу кеча мактуб битиб ўтириб Навоий кўп нарсани хаёл қилди. Олдида фақат икки йўл бор: бири тарки дунё қилиб жаҳон ишларидан этак силкиб чекиниш, бири бирон комил йўлбошли топиб, унинг фармони ва иттифоқида иш тутиб, адолат маслагига хизмат қилиш. Шоир қатъият билан иккинчи йўлни танлади. У ҳаётнинг машаққатлари ва зарбалари олдида эсанкираб қолмай олижаноб ниятлар, олий интилишлар йўлига юз тутди, бутун умрини халқпарварлик ва адолатпарварлик учун бағишлишга узил-кесил аҳд қилди.

Агар бўлса бу йўлда умрим талаф  
Чў бу йўлдадир ул ҳам эрур шараф.  
Ва гар бўлсан ўз комима баҳраманд,  
Зихи мулки жовиду тахти баланд.

Шоир ўз кечмиши ва мuloҳазаларининг ҳаммасини 294 мисрадан иборат шеърий мактубга жойлаб Сайид Ҳасанга жўнатмоқда эди. Бу хатда яратувчи ва унинг расули номига қисқача ҳамду санодан сўнг шоирнинг ўз дўстига самимий хурмат ва муҳаббат изҳори баён этилган, сўнгра ўз аянч аҳволини тасвирлаб тарки ватан қилишга мажбур бўлганини айтган. Бу шеър чинакам инсонийлик, самимий дўстлик, юксак мақсадларга хизмат қилиш қасдининг шоирона изҳори, Навоий руҳий дунёси нақадар кенг ва бой эканининг намойиши бўлиб, айни замонда у тасвирланмоқда бўлган воқеа ва ҳаяжонли кечинмаларнинг ҳаётийлиги туфайли зўр таъсир кучига эга эди.

Навоий карvonсаройга етиб келди. Тонг ёришган,

карвон йўлга ҳозир экан. У танишига хатни топширап экан деди:

— Устоз Ардашерга айтасиз, бу ерда барча ҳас-биҳолни баён этибман. Тангри насиб қилса, бир кун учрашармиз. Бизни соғинган нафаaslарида фонийлиғ оҳи билан сўзимизни айтиб, химмат сипоҳи билан бизга мададкор бўлсалар. Сафарингиз бехатар бўлсин, омон-лик билан манзилга етиб олғайсизлар.

Тонг отиб, шаҳар эртанги мағнгулот билан банд бўлди. Ҳозиргина карвонни кузатиб яна ёлғизлик, гариблик ичидаги танҳо қолган Алишер билан ҳеч кимнинг иши йўқ. Туни бўйи мижжака қокмаган, фикрини турли-туман хотирот, ҳаяжон чулғаган шоир атрофга ғамгин бир назар ташлади. Ҳамма парвойи-палак. Бегона шаҳарда бирор таниш-билиш, ёру биродари йўқ эканини эслаб яна юраги сиқилди. Аммо бу кайфият узоқ давом этмади. У шахдам қадам ташлаб йўлга тушди. Қонуншунос мударрис Хўжа Фазлуллоҳ Абу Лайснинг дарслари бошланишига оз фурсат қолди. Му-соғир талабалар учун нонушта ҳам мадрасанинг ўзида берилади.

## МУДАРРИС ТАЪРИФИ



ўжа Жалолиддин Фазлуллоҳ Абу Лайснинг ота-боболари ҳам Самарқандда машҳур олим ва фозил кишилар эди. Уларнинг дастлабки авлодига мансуб қонуншунос Абу Лайс бин Муҳаммад бин Иброҳим Самарқандий (984 йилда вафот этган) бутун Шарқ мамлакатларида ўзининг қонуншунослик, адабиёт назарияси ва бошқа фанлар бўйича яратган асарлари билан шуҳрат топди «Танbihul-ғофилийн» — («Бехабарларга танбиҳлар»), «Хазинаҳои фикҳ» («Қонуншунослик ҳазиналари»). «Саҳофул ҳаёт» («Ҳаёт варақалари») каби китоблари Мовароуннаҳр, Хоразм, Хурросон, Ироқ ва Ажамда севиб ўқилди, турли баҳоларга сабаб бўлди, олимнинг овозасини ёйди. Шундан буён ўтган беш юз йил давомида бу оиласдан чиққан олимлар ана шу шуҳратга шуҳрат қўшдилар: илм-фани янги-янги асарлар билан бойитдилар.

Навоий Самарқандга келгач, шу авлоднинг вакили, машҳур мударрис Хўжа Жалолиддин Фазлуллоҳ Абу Лайс қўлида таълим ола бошлади. Бу мударрис ҳам ўзининг ота-боболаридан мерос-олимлик ва қонуншу-

нослик анъаналарини давом эттиради. Навоий мушхур олимлардан Сайд Шариф раҳбарлигида ҳам таҳсили улум қилди. Ҳўжа Жалолиддинга мударрислик фатвосини Сайд Шариф ёзиб берган эди.

Алишер мадрасага кираверишда яқиндагина танишган, толиби илмлардан бири Юсуфга дуч келди. Юсуф Алишер билан самимий саломлашди.

— Ўзларининг қадам ранжида қилишларига интизор эдим,— деди Юсуф ва уни тўғри ўз ҳужрасига бошлади.— Нонушта тайёр, яна Сиз учун хушхабарлар бор.

Алишер ва Юсуф ҳужрага кирдилар. Бу тор ва қоронғи ҳужранинг бошқа ҳужралардан ҳеч фарқи йўқ эди. Аммо Юсуфнинг ниҳоятда нозик таъб ва дидли йигит экани шу ҳужранинг ҳар бир бурчидা, ҳар бир ашёсида кўзга ташланиб турарди. Ҳужра озода, кўрпачалар эски бўлса ҳам тоза, китоблар токчаларга тартиб билан терилган. Ўзоқ бошида на бир чимдим кул, на бирор дона ўтин парчаси кўринади. Шамдонлар ярақлайди. Алишер бу ҳужрада олдин ҳам биринки марта бўлган, Юсуфнинг серҳаракат, назокатли, ғоят хуштаъб ва таъсирчан эканини яхши англаган эди. Улар хонтахта атрофига ўтиридилар, фотиха ўқилгач, Юсуф хонтахта устидаги сочиқни кўтарди. Дастурхонда уч-тўрт нон, озгина майиз, туршак, баргак ва қандолат қўйилган патнис турар эди. Юсуф сочиқ билан авайлаб беркитилган чойнакнинг учини очиб пиёлага чойдан қуяр экан, Алишерга деди:

— Кеча кечга томон мутавалли келган эди. Сизга қўшни ҳужра ажратилганини хабар қилди. Мударрис шундай топшириқ берган эканлар. Бугундан кўчиб келишингиз мумкинdir. Энди бундан буён ажралмаймиз, қўшни бўлиб олдик.

— Худога шукур, меҳрибон мударрисдан миннатдорман. У кишининг кўрсатаётган лутф-иноятларига не тур жавоб қайтармоқдан ақл ожиздир,— деди Алишер.

У Самарқандга келганига талай вақт бўлган, ҳамон Аҳмад Ҳожибекка қарашли уйлардан бирида истиқомат қилмоқда эди. Шаҳар ҳокими Алишерга марҳамат кўрсатиб ўша уйни ажратиб берган. Аммо Алишер у ерда ўзини жуда ноқулай сезарди. Ҳоким Алишерга меҳрибончилик кўрсатиб, унга хизмат қилувчи мулоғимлар ҳам ажратган. Аммо айни замонда Султон Абусаиддинг буйруғига кўра улар Алишернинг ҳар бир қадамидан огоҳ бўлиб турар, мулоғимлар хизматдан

кўра кўпроқ пойлоқчилик ва чақимчилик билан шуғулланар эди. Буни яхши билган Алишер ўзини ҳисбда тургандек сөзар, тезроқ мадрасага кўчишга рози эди. Мусоғир талабалар қатори унга ҳам мадраса вақфидан озуқа ажратилар, жойи бўлмагани учун уни Алишернинг илтимосига кўра Юсуф олар эди.

— Мударрис ҳазратларининг Сизга эътиқодлари жуда баланд,— деди Юсуф эҳтиром билан Алишерга чой узатар экан.— Ўтган куни бир гуруҳ шогирдлар билан сухбатда у киши сизни барчага ибрат қилиб кўрсатдилар, таҳсил ва илмга муҳаббат Алишерда бўлгани қадар бўлмоги даркор, дедилар.

Алишер камтарлик билан сукут қилди.

— У киши қонуншуносликда Абу Ҳанифаи соний, адабиётда ибн Ҳожиби Каффасий деб ном чиқаргандар. Самарқанд олимларининг энг юксак дараҷадагиси Аъзамул уламосидирлар. Шундай зотнинг сизга бу қадар лутф ва муҳаббат билан қарашлари катта давлатdir,— деди Юсуф. Алишер мударрис Хўжа Жалолиддин Фазлulloҳ Абу Лайнинг бу сифатларини яхши билар эди.

Алишер мадрасага кўчиб ўтганига бир ҳафта бўлди. Қўшини ҳужрада Юсуф турди, ўнг томондаги ҳужрада ҳам Юсуф отлиқ йигит истиқомат қиласди. Ҳар иккала Юсуф ҳам андижонлик. Фақат биринчиси Юсуф Андижоний Бадиий, иккинчиси эса Юсуф Сафоий деб тахаллус қилишган. Улар қаторидаги ҳужраларни марвли Нодир, Хоразмдан келган хушчехра чолғучи йигит Бақоий, Қундуз шаҳридан келган Муҳаммад Бадаҳший, Қаландар Ҳаримий эгаллашган. Мадрасадаги кўп сонли толиби илмлар ичиди Алишер шулар билан дўстлашди. Улар фақат қўшини бўлганлари учунгина эмас, балки ҳаммалари ҳам табъи назм эгалари бўлганлари, кўнгиллари бир-бирига яқин келгани учун эди. Зотан барча табъи назм аҳли ҳамиша бир-бирига интилади.

## ШЕЪР БАҲСИ



амарқанднинг кўчалари қўп. Уларда қатор-қатор дўконлар ипга терилиган маржонлар каби саф тортган. Ҳар бир дўконнинг ўз харидори бор. Шулар қаторида оддий, ҳеч қандай даъвоси йўқ безаксиз бир дўкон ҳам бор эдики, унда пешин намозидан кейин бир гуруҳ ёшлиар жам

бўлишар, уларнинг одоб доирасидан чиқмай, аммо муттасил бўладиган қизгин баҳслари бу дўкон ҳаётини қизитиб юборар эди. Дўкондори Мирқарший савдодан кўра шу йигитларнинг тортишувига ишқибоз. У ўзини шу жамоанинг устози деб билар, баҳсларни якунлашга уринар, тоғ бунга муюссар бўлар, тоғ уддасидан чиқолмас эди.

Алишер Юсуф билан бирга бу ерда кўп бўларди. Мир Қаршийга таъби назми зўр, диди ўткир бу икки ёш маъқул бўлган эди. Шунинг учун уларни доим очиқ чехра билан қарши олар, олдиларига ион-чой қўйиб меҳмон қилас, дўкондаги барча китобларни кўрсатиб, уларнинг мутолаа ва муҳокамасига нима лозим бўлса, шуни ҳозир этар эди.

Бир куни Алишер Юсуф билан одатдагидек тушдан сўнг Мир Қарший ҳузурига кириб келишди. Дўкондор қўлидаги катта китобни бир чеккага қўйиб, ички чўнтағидан бир варақ қофоз олди-да:

— Ҳар кимнинг ўз насибаси бўлур. Шоир кишининг насибаси шеър айтмоқ ҳам шеър тингламоқ,— деди.

— Бундан ортиқ ҳузур ҳеч кимга насиб этмаган,— деди Юсуф.— Бутун вужудимиз билан сермаъно мисраларни тингламоққа муштоқмиз.

— Ундей бўлса қулоқ осингиз,— деди Саҳоф хурсанд бўлиб:

Нест ойини муҳаббат кардан аз ёре гила  
Варнә зон бадаҳд мекардем бисёре гила...

(Муҳаббат одатида ёрдан хафа бўлиши ўйқидир  
Бўлмаса у ёмон аҳдидан кўп хафа бўлган  
бўлар эдик).

Ғазалнинг охирига Хатоий деб тахаллус туширилган байт ўқилиб бўлгач, Юсуф эндигина ғазални мақташга оғиз жуфтлаган эди, тўсатдан бир овоз эшитилди:

— Ўрта миёна шеър айтувчи шоирдан ҳам гина қилиш одат эмас. Шу туфайли ушбу ғазал таъби назми бор кишининг дидидан дарак берса-да, на таҳсин ва на гинага боис бўлмас.

Учала сухбатдош дарҳол овоз чиқсан томонга қаралдилар. Дўкон эшиги олдида баланд бўйли, ранги заҳил, кўзлари чақнаб турган, устида эски, аммо тоза матодан

тикилган чопон ва олифталик билан ўралган кичик саллали бир киши қўлини белига қўйиб, голибона табассум билан уларга боқиб туарар эди.

— Ассалому алайкум Мавлоно Риёзий, марҳабо, марҳабо,— деди Саҳоф ўрнидан туриб. Алишер билан Юсуф ҳам дик этиб ўринларидан турдилар.

Алишер Риёзий билан яқинда Юсуфнинг хужрасида бўлган сухбатда танишган эди. Бир-икки учрашувдаёқ унинг жуда билимдон, шеър илмига моҳир, яна мусиқийда хўб билимли эканига тан берган эди. Риёзий ўз маҳорати ва илмини намойиш этишини ёқтирад, илми кўп бўлишига қарамай хилми йўқ, такаббур, ажид табиатли киши эди. Унинг ҳозиргина Мир Қарший Хатоий шеърига беҳурматлик билан айтган фикри ҳеч кимга ёқмади. Чунки шеърни камситиш ёки мақташ эмас, унинг нуқсони ёки фазилати нимада эканини айтиш керак. Шундагина баҳо ўринли ва қимматли бўлади.\*

Риёзийнинг томдан тараша тушгандек айтган гапи билан совиган сухбатни яна жонлантирмоқчи бўлиб Юсуф сўз бошлади:

— Мир Саҳоб, сизнинг даргоҳингиз, унинг файзи ва бу манзилгоҳнинг масиҳанфос әгаси сифатларига мос келадиган бир шеър пайдо бўлган эди. Ижозат берсангиз ўқисам.

— Марҳабо, марҳабо, — дейишиди барчалари. Юсуф Мир Қаршийга қараб туриб ўқий бошлади:

Гар бад ин обу ҳаво қўят бувад манзилгаҳам,  
Не зилоли Ҳизр бояд, не дами руҳуллаҳам...  
(Агар кўччанинг шу оби ҳавоси манзилим бўладиган  
бўлса  
На Ҳизр зилолию, на тирилтирувчи нафаси менга  
даркор бўлмайди).

— Офарин! — дейишиди Навоий ва Хатоий, сўнгги-си, ҳатто мамнунликдан қизариб кетди. Риёзий индамади. У чўнтагидан бир варак қоғоз чиқариб кўз ойнагини тақди. Бу унинг шеърий сухбатда иштирок этиш нияти борлигини англатар эди. Учала сухбатдош унга қулоқ осдилар. Риёзий ёқимли қироат билан ўқий бошлади:

Ситораест дури гўши он ҳилол абрў,  
Зи рўйи хусн ба хурshed мезанад пахлу...

(У ҳилол қошлиниңг қулоғида гавҳар бир юлдуз-дирки,

Хусндорлиқда қүёшга ёндошади)

Риёзий шеърини ўқиб бўлгач, Хатоий билан Юсуф бир неча мақтов сўзларини айтишди. Навоий сукут этди. У шундоқ кўзга ташланиб турган нуқсонга йўл қўйган Риёзийдан норози эди. Илми арузни, шеър қоидаларини чуқур билган кишининг бундай хатога йўл қўйиши кечирилмас бир ҳолдир.

— Икки мисра орасида рабт (боғлаш) учун бир «ки» лафзи керак. Яна ҳилол, юлдуз тўғриларида сўз боргандা қўёшни тилга олиш мантиққа хилофдир, ундан кўра моҳ тўғрисида сўз бориши мақбул бўлмасми эрди. Агарда ўша матлаъни бундай ўқилса қандай бўлар экан:

Зи рўйи хусн дури гўши он ҳилол абрў  
Ситорайист-ки ба моҳ мезанад паҳлу.

(Хусн юзасидан ҳилол қошлиниңг қулоғидаги гавҳар  
Бир юлдуздирки, ойга ёнбошлаб турибди)

Риёзий норозилик билан қошини чимирди. Унинг бутун вужуди, заҳил чехраси бу таҳрирни қабул қиласлигини билдирад эди. У бош чайқаб деди:

— Ҳилол сўзи бор мисра ортидан моҳли мисра келмоги галатидир.

— Тунда қуёш бўлмас,— деди Юсуф.— Юлдузлар фақат ойга ёндошурлар. Шунинг учун айтилган нусхада бу матлаъ кўпроқ ҳусн багишилар.

Мир Қарший Хатоий ҳам Юсуфнинг фикрини қувватлади. Учовлари ўртасида баҳс бошланиб кетди. Риёзий ўз сўзида туриб олди. Бироқ Навоий баҳсга аралашмади. «Такаббурлик ва манманлик фақат ижодни сийқа қилиши мумкин, холос», деда кўнглидан кечирди у.

Аҳмад Ҳожибек ҳовлиси гавжум. Катта гулзор ёнидаги сунага гиламлар тўшалган, қўрпачалар солинган. Ҳокимнинг яқин дўстлари, шоирлар, ҳофизлар, созандалар жам бўлган. Сухбат авжида. Шеърхонликдан сўнг созандалар торларини созладилар. Хушвоноз ҳофиз шашмақом йўлида қўшиқ бошлади:

Ёрдин ҳеч ким менингдек зору маҳжур ўлмасин,  
Жўмлаи оламда расволиққа машҳур ўлмасин.

Мен бўлай овора то ишқимдин айлаб гуфтигў,  
Оти онинг ҳар кини оғзида мазкур ўлмасин.

Жонима бедоду зулмин, ёраб, ул миқдор қил,  
Ким анинг ошиқлиги ҳар кимга мақдур ўлмасин.

Мен худ ўлдим, лек ҳар ошиқки, бордир покбоз,  
Навҳа тортиб мотамим тутмоқда маъзур ўлмасин.

Панд ила кўнглим уйин қилма иморат, эй рафиқ,  
Бизни бузди ҳаргиз ул ёрабки, маъмур ўлмасин.

Кечалар ул гул чекар эрмиш қадаҳ, эй тонг ели,  
Воқиф ул аҳволим айтур чоғда маҳмур ўлмасин.

Ёр васлига қувондим, қувди кўйидин мени  
Эй Навоий, ҳеч киши давлатга мағрур ўлмасин.

— Бу Навоийнинг янги газалими? — деб сўради  
Вафоий ашула тугагач.

— Шу куни ёзилган,— деди Ҳофиз.— Мен уни  
Юсуф Бадиий Андижонийдин олибдурмен.

— Туркигўй шуаронинг малиқул қаломидир,— деди  
Вафоий.— Навоий бу ашъорни олий мақомга етка-  
зидбур.

— Навоий учун ҳар куни қирқ-эллик байт шеър  
айтмоқ — нонуштада нонни қаймоққа ботириб тановул  
қилмоқ каби енгил ва ҳаловатлидир,— деди сухбатдош-  
ларидан бири.

— Форсигўйликда у кучли эмасдир,— деди кимдир.

— Навоий ўн беш-ўн олти ёш пайтида Машҳадда  
эканидаёқ «Зуллисонайн» деб ном чиқарган эди.

— Унинг форсийдаги ашъори туркийдаги қадар ла-  
тиф эмасдир,— деб бошқа бирор яна эътиroz билдириди.

— Яхшики, у туркий айтур, бўлмаса кўпгина фор-  
сигўй шоирларни четлатиб кўяр эди.

— Туркигўй шуаронинг имконияти чекланган. Тур-  
кийда ҳали «Хамса» битилмаган. Унинг ўқувчиси оз-  
дир, чунки туркий тилда кўпроқ авом сўзлашур.

— Авом элдир, тақсир. Эл учун унга тушунарли  
тилда шеър битмоқ шарафли бир қасбидирки, Навоий бу  
борада кўп иш қилмоқдадур. Туркийда «Хамса»ни ҳам  
у битмаги ажаб эмасдир.

— Навоий ашъоридан яна бири ўқилсин,— деб Ва-  
фоий ҳофизга таклиф қилди, шу билан баҳсга чек  
қўйди. Ҳофиз танбуруни қўлга олди.

Кўргали ҳуснингни зору мубтало бўлдим сенго,  
Не балолиг кун эдиким, ошно бўлдим сенго.

Ҳар неча дедимки, кун-кундин узай сендан кўнгил,  
Ваҳки, кун-кундин батарроқ мубтало бўлдим сенго.

Мен қачон дедим, вафо қилғил, менго зулм айладинг,  
Сен қачон дединг фидо бўлғил, фидо бўлдим сенго.  
Қай пари пайкарга дерсен телба бўлдинг бу сифат,  
Эй парипайкар, на қиссанг қил менго, бўлдим сенго.  
Эй кўнгул, тарки насиҳат айладинг, овора бўл,  
Юз бало етмаски, мен ҳам бир бало бўлдим сенго.  
Гусса чангидан навое топмадим ушишоқ аро,  
То Навоийдек асиру бенаво бўлдим сенго.

## АҲМАД ҲОЖИБЕК ВАФОИЙ



лишер белгиланган тартибга мувофиқ Са-  
марқанд ҳокими маҳкамасида тез-тез бўлиб ту-  
рар эди. Султон Абу Сайд бу ердаги ўз одамлари-  
га Навоийнинг ҳар бир қадами, одамлар билан  
муомаласини, борди — келдиларини қаттиқ назорат  
қилишни буюрганди. Бу фармойишни адо этиш бевоси-  
та Самарқанд ҳокими Аҳмад Ҳожибекка юклатилган  
бўлсада, табиатан шоир ва Алишер Навоийга шахсан  
эътиқоди баланд бу киши ушбу фармойишнинг ижро-  
сида катта ўнгайсизлик сезар эди. У ич-ичида Султон-  
нинг бу тарз беандишиалигидан ранжиди. Аммо унинг  
фармойишига бўйсунишга мажбур. Навоий ҳокимнинг  
бу аҳволини ва қайфиятини яхши тушунар, шунинг  
учун тез-тез ўзи келиб унга кўриниш берар, гёё унинг  
дилига ёқмаган бурчини адо этишга кўмаклашар эди.  
Аҳмад Ҳожибек Навоийни қаттиқ хурмат қилар, унинг  
аччиқ тақдирини қўлидан келганича юмшатишга ҳара-  
кат қилар, айни замонда ўзининг кўнгилсиз вазифаси-  
дан орланар эди. Истибод не-не кишиларни бир-бирига  
зид қўйишга интилмайди, не-не покиза дил ойналарига  
раҳна солишга ҳаракат қилмайди, лекин сезмайдики,  
ҳар қандай мустаҳкам мустабиднинг ҳам куни саиал-  
ган, бир куни тақдир унинг номаъқул қилғилиқларига  
чек қўйиши муқаррар. Дилларнинг дилларга ундош-  
лиги эса ҳеч қачон ўчмайди, унинг жозибали ҳарорати  
асрлар оша, кишилар қалбига илиқлик ва роҳат бағи-  
лаб яшайберади.

Аҳмад Ҳожибекнинг отаси Султон Малик асли  
Қошғардан бўлиб, ўз замонасининг таниқли кишиси  
бўлган. Аҳмад Ҳожибек эса Хурсоңда тарбия тоиди.  
Ҳиротда ўн йилга яқин ҳокимлик қилди, сўнгра Са-  
марқандга ҳоким қилиб тайинланди. У ёқимли суврат-  
ли, дилкаш, андишли, хушхулқ одам эди. Ўзи ёни  
бўлса-да, дунё ишидан хабардор, тадбирли эди.

У ҳокимликда қўлидан келганича мустақил йўл тутар, айни замонда олий ҳокимиятни тўла эътироф этар эди, ҳеч қандай бошбошдоқликка йўл қўймас, садоқат ва донолик билан элни бошқарар эди. Бирор одам ундан номулойим сўз эшигтгани ёки норозилик баён қилгани Алишерга маълум эмас эди. Аҳмад Ҳожибек болаликдан наэкатли тарбия кўрган, турли илмлардан бохабар киши бўлиб, айниқса шеър ва адабиётга муҳаббати баланд эди. У ўзи ҳам яхшигина шеърлар ёзар эди, шеърларига Вафоий деб тахаллус чекар, унинг ёзган шеърлари ва тўла девони шеър муҳлислари ўртасида шуҳратманд эди.

Навоий маҳкамага кириб келар экан, уни йўлакда ҳоким мулозимларидан бири қарши олиб, саломлашди. Навоий унинг саломига одоб билан жавоб қайтарди. Мулозим Навоийнинг келишини кутиб турган эканини, ҳоким шоир келиши билан унинг ҳовлисига олиб боришин унга буюрганини айтди. Навоий бу гапдан мамнун бўлди. Мулозим йигит Навоийни ҳокимнинг ҳовлисига бошлади. Улар боғ кўчаларидан ўтиб, маҳкамадан унча узоқ бўлмаган маҳалладаги Аҳмад Ҳожибекнинг ҳовлисига етиб келдилар. Ташқари ҳовлида Навоийни хизматчи йигит кутиб олди. Маҳкама мулозими Навоий билан хайрлашиб ортига қайтди. Хизматчи йигит Навоийни ҳовли тўридаги катта ва шинам меҳмонхонага бошлади. Меҳмонхонанинг шиплари баланд бўлиб, тўсинлари ва унинг орасидаги вассалари турли рангларга бўялган, деворлари ганждан ишланган жуда кўп кичик-кичик токчаларга тўла, пештоқларига чиройли насхтаълиқ хати билан қитъалар битилган бир уйдан иборат эди. Навоий меҳмонхонага кириши билан у ерда атлас кўрпачаларда ўлтирган икки киши дархол ўринларидан туриб, у билан саломлашдилар. Улардан бири Аҳмад Ҳожибек Вафоий эди. У калта қора соқолли, кўзлари доим кулиб турадиган, ниҳоят юлдузи иссиқ киши бўлиб Навоийни ғоят самимият билан қарши олди. Навоий иккинчи кишини ҳам дархол таниди ва у билан учрашганидан шодланди.

— Сизни бу ерга таклиф этганимиздан мақсадимиз маълум бўлгандир,— деди Аҳмад Ҳожибек Алишерга меҳмонни кўрсатиб. Жаноб Шайхим Сухайлийнинг Самарқандга ташрифлари кутилмаган хурсандликка сабаб бўлди. Холироқда, bemalol сұхбат қуриш иштиёқида сизга мұнтазир эдик.

Навоий Шайхим Сухайлийни Ҳиротдан яхши танир,

уни қаттиқ хурмат қилар эди. Шайхим Суҳайлий Навоий билан деярли тенгқур эди. Улар жуда ёшлиқдан бир-бирларини билар эдилар. Шайхим Суҳайлий болаликдан зеҳнли, қобилиятли бўлиб ўеди. Яхши ахлоқи, билим ва истеъоди унга яхши обрў бағишилади. У кўпгина шеърлар ёзган, улар эл ўртасида шуҳрат топган. У ҳозир Султон Абу Сайднинг махсус мулозимларидан бири бўлиб хизмат қилар, Самарқандга ҳам бирор топшириқ билан келганга ўхшайди. Аммо меҳмонхонада ҳоким ҳам, подшоҳнинг махсус мулозими ҳам, камбағал ва мусоғир толиби илм ҳам уч шоир, уч дилкаш одам ва мазмунли суҳбатдош сифатида учрашидилар. Навоий Аҳмад Ҳожибекнинг тадбиркорлигига дилида тан бериб таҳсин қилди. Учалалари кўришиб бўлгач, кўрпачаларга ўлтиридилар. Фотиҳа ўқилиб дастурхон ёзилди. Суҳбат бошланди.

Шеър, адабиётга муҳаббат бу уч тоифага мансуб одамни бирлаштирган эди. Абу Сайд томонидан тайинланган Самарқанд ҳокими Аҳмад Ҳожибек Алишер Навоийнинг подшоҳга қарши гурӯҳ одами эканини яхши билар эди. Абу Сайднинг сиёсий душмани Ҳусайн Бойқаро Навоийнинг дўсти ва фикрдоши. Навоий шу туфайли Абу Сайд томонидан Самарқандга жўнатилган ва ҳоким назорати остидадир. Ҳоким Навоийнинг Ҳусайн билан алоқаси мустаҳкам эканини, уларнинг Ҳусайн ҳокимиятини Ҳурросонда барқарор этмоқ учун фаол иш олиб бораётганлигини, Навоийнинг бутун оиласи шу мавқеда эканини яхши билар эди.

Шайхим Суҳайлий хизматчи одам. Ҳозирликда Абу Сайднинг шахсий мулозими. Аммо у Темурийлар хонадонининг хизматида. Шунинг учун агар Ҳусайн ва Навоийлар ҳокимияти ўрнатилганда ҳам у баривар хизматда бўлади. Абу Сайд ҳам ўша улуғ хонадонга оид эмасми ахир. Аммо ҳозир бу учала суҳбатдошни сиёсий мулоҳазалар эмас, балки адабиёт ва шеър бирлаштирган. Аҳмад Ҳожибек Навоийнинг хурматли мухлиси. Шайхим Суҳайлий Навоий ижодини юксак даражада қадрловчи зариф таъб зот. Шунинг учун ҳам ҳар икки баланд мартабали арбоб камбағал толиби илмга эҳтиром билан самимий меҳрибонлик ва айни замонда лозим иззат намойиш қилмоқда эдилар. Қун асрдан ошиб, оқшом қоронгулиги атрофни тутди. Уч улфат шом помозини бирга адо этдилар. Сўнг яна сўз-сўзга, шеършешъерга уланиб кетди.

Вафоий ўзининг кейинги пайтларда ёзган бир шеърини ўқиди:

Гирифттий жони ман аз тан ба зулфи пуршикан бастий  
Кушодий парда аз рухсори хешу чашми ман бастий.

(Танимдан олиб жонимни кўп занжирли қилиб сочинг билан боғладинг, юзингдан пардани олиб кўзимни беркитдинг).

Ҳар икки улфат бу шеърни диққат ва завқ билан тингладилар.

Шайхим Суҳайлий форсий тилда кўнроқ шеър айтар эди. Аммо ҳозир Навоийга маъқул бўлишини билиб, туркий тилда ёзилган газалларидан бирини ўқиди:

Зуҳд эли тасбих деб хайров қолур	авбош аро
Риштай жисемимни кўрса қатра-қатра	ёш аро...

Ҳар иккалалари ҳали ўз газаллари тўғрисида Навоийнинг фикрини кутар эдилар. Аммо Навоий ўзини улардан юқори тутишга андиша қилиб, бу шеърларга бирор баҳо беришдан тортинди, газалларнинг завқли ва маънодор эканини таъкидловчи оҳангдаги таҳсин аломати билан чекланди. Навбат Навоийга келди.

Кезармен кўйида йиллар изазар ҳолимга  
солгай деб  
Агар ўлдурса қоним ранги туфроғида қолгай деб.

Буларнинг сұхбати узоқ давом этди. Ниҳоят уй агаси меҳмонларни дам олиш учун холи қолдириб, ўзи ичкари ҳовлига кириб кетди. Меҳмонлар учун шу ерга жой қилинди.

Навоий Ҳирот ва Хурросонни қаттиқ соғинган эди. Мана бир йилча бўлиб қолди, у Самарқандда ҳар доим Ҳиротдаги дўстлари, шоирлар, ҳунар эгалари, ҳаттот ва рассомларни эслайди. Шунинг учун Хурросондан эндиғина келган Шайхим Суҳайлий билан унинг сұхбатига чек йўқ эди. Навоий ундан Мавлоно Жомий, Сайид Ҳасан Ардашер, Муҳаммад Паҳлавон тўғрисида муфассал ахборот олди. Укаси Дарвеш Алиниңг Балҳдаги қариндошлари қўлида тарбияда эканини билди. Қичик ёшли дарвеш табиат қариндоши Ҳайдар ҳам у билан бирга экан. Сұхбат яна Аҳмад Ҳожибекка қайтди. Улар унинг ҳам инсонлик, ҳам шоирлик фазилатларини мадҳ этдилар. Шунда Шайхим Суҳайлий деди:

— Султон Аҳмад мадҳида бир қасида битилган эрди. Шуни жанобингиз бир кўздан кечирсангиз деб илтинос қиласар эрдим.— У чўнтағидан бир варак қоғоз чиқариб Навоийга узатди. Навоий чиройли насхтаълиқ хати билан кўчирилган бу қасидани ичидаги ўқиб чиқди.

— Кўп хўб битилибдур,— деди у ўқиб бўлгач. Сўнг озгина тинлиқдан сўнг сўзида давом этди:— мадҳ этилувчи зот исми илиа безалмиш байтдан сўнгра бир байт керакдурки, у мисраларни бир-бирига улови даркор.

— Менинг фикримга ҳам шу келган эди. Илтифот этиб шу байтни сиз айтсангиз деб хоҳишдормен.

— Мен фикр қиласин, сиз ҳам бир ўйлаб кўрсангиз.

Ҳар иккалалари ҳам қоғоз-қалам олиб тафаккурга гарқ бўлдилар. Орадан бироз фурсат ўтгач, ҳар бири бир байтдан ёзиши, сўнгра бошларини кўтариб қўлларидағи байт ёзилган қоғозни бир-бирларига узатдилар. Иккалалари бир-бирларини ёзган байтини ўқигач бирдан қулиб юбордилар. Ҳар иккиси бир хил байт ёзган эдилар. Бу байтнинг бирор сўзи эмас, ҳатто бирор ҳарфи ҳам фарқ қилмас эди. У байт қуидагичадир:

Баҳори боғи жавоний — ниҳоли гулшани адл  
Гули риёзи карам, сарви жўйбори виқор.

(Йигитлик богининг баҳори — адолат чаманининг ниҳоли, карам боғларининг гули, улуғворлик анҳорининг сарви).

Шеър маъносини бир хил тушуниш, васф қилувчининг сифатини бир хил тасаввур қилиш, шеърга диднинг баравар юксаклиги шундай натижага олиб келар эди.

## СИЁСИЙ КУРАШЛАР



амарқанд ҳокими Аҳмад Ҳожибек Султон Абу Сайд фармойишига кўра дарбадарликда юрган таҳт даъвогари Султон Ҳусайн Бойқаронинг тарқоқ қўшинларини таъқиб қилиб туриши кепрак эди. Султон Ҳусайн Марв ҳокими Санжар билан иттифоқ тузиб, унинг қизи Бека Султонбегимга уйланди. Аммо кўп вақт ўтмай бу иттифоқ бузилди ва Ҳусайн Бойқаро Марв ва Хораэм оралиғидаги ерларда сарсон бўлиб қазоқийлиқда юрди.

Навоийнинг бутун оила, қариндош-уруғлари Бойқаро тарафида бўлганлиги маълум. Навоий Хуро-

сонда илм-фан, санъат ва адабиёт ривожини таъминла-моқ, осойишта ҳаёт барпо этмоқ учун адолатли ва кучли ҳукмрон бўлиши керак деб ҳисобларди. У Ҳусайн Бойқарони апа шундай ҳукмрон бўлади, деб ишонар эди. Ҳусайннинг шоирлик истеъоди, улар ўртасидаги болалик йилларидан бошланган дўстлик бу ишончни янада мустаҳкамлар эди. Шунинг учун Навоий ўз сиёсий фаолиятининг бошиданоқ, Ҳусайн Бойқаро тарафида бўлди ва бу мавқеда ҳаётининг охирги дақиқасигача қолди.

У Самарқандда эканида ҳам Ҳусайн Бойқаронинг Хурросон ҳокимиятини эгаллаш ўйлидаги қурапшларидан четда тургани йўқ. У Ҳусайнни ҳар доим қураш ва ғалабага илҳомлантириди, қўлидан келганича унга дардкаш ва қўмакчи бўлди, имкони борича унинг одамларига мадад кўрсатди.

Бир куни Аҳмад Ҳожибек Навоийни чақириди. Жума куни бўлганидан мадрасада таҳсил йўқ эди. Навоий айтилган муҳлатта етиб келди. Ташқи ҳовлида одам қўп, отлар эгарланмоқда, бир гуруҳ навкарлар сафар тайёргарлигини кўрмоқда эди. Ҳоким Навоийни очиқ юз билан кутиб олди.

— Шоир, биз билан бирга бўласиз, — деди ҳоким. — Бир гуруҳ бузғунчилар атрофга таҳдид солинимоқда. Бу черикни тартибга солиб қўймогимиз даркор.

Навоий дарҳол масаланинг моҳиятини англади. Гап Ҳусайнга қарашли қўшин тўғрисида борар эди. Ҳоким атайлаб Навоийни ўзи билан боришга даъват этмоқда. У шоирнинг қайси тарафда эканини яхши билади. Навоийнинг юраги шув этди. Лекин сир бой бермади.

— Марҳаматлари учун ташаккур, — деди босик. — Сиздек зот билан бўлмоқ ифтихорли бир машгулотdir. Қаҳрамонлик ва адолатпарварлигинизга шоҳид бўлмоқни пуршараф бир вазифа деб қабул қилгайман.

Ҳоким жилмайиб қўйди. Қувғин ва тутқинлиқда бўлган шоирдан бошқача жавоб кутиш мумкинми? Унинг буйругига кўра Навоийга яхши жабдуқланган бир от келтирдилар. Шоир иргиб отга минди. Ҳожибек бошлиқ отлиқ навкарлар ҳовлидан чиқдилар. Улар шаҳар қалъяси дарвозаси олдида мунтазир турган қўшинга бориб қўшилдилар. Суворийлар от қўйиб шаҳар дарвозасидан чиқиб кетдилар.

Навоий ҳоким ёнида сукут сақлаб бормоқда. Лекин унинг фикри бўлажак жанг билан банд эди. Унинг хотирига ёшлиқда эшитган бир хикоя келди. Икки дўст

ёв қўлига асир тушади. Улар ўлимга ҳукм қилинади. Шунда дўстлардан ҳар бири, олдин менинг бошимни кес, деб жаллоддан илтижо қиласди. Дўстимнинг боши кесилишини кўрмайин, дейди. Бошқаси эса, йўқ олдин менинг бошим кесилсин, токим унгача дўстим тирик бўлсин, деб ёлборади. Жаллод нима қиласини билмай туриб қолади. Шу пайт асиirlар озод қилинсин, қатли ом тўхтатилди, деб хабар келади. Дўстлар вафодор бўлганликлари туфайли ўлимдан қутулиб қоладилар.

Навоийнинг хаёли бўлинди. Қир ортида беркинган қўшин Ҳожибек аскарига ўқ уза бошлади. Ҳожибек йигитларини ёйилиб ҳужумга ўтишга буюрди. Отлиқлар эндигина ўсиб чиқаётган экинларни пайхонлаб от чопиб кетдилар. Қундалик юмуши билан машғул дехқонлар пана-панага беркиндила.

Бир соатча давом этган жангдан сўнг Ҳусайннинг қўшини чекинди. Аҳмад Ҳожибекнинг голиб аскари асиirlар билан қайтди. Ҳоким бир қайрагоч остига апил-тапил тўшалган гилам устида ўтирас, Навоий унинг ёнида тик турарди. Уларнинг ёнидаги икки синоҳи жанг оқибатларини муҳокама қилишмоқда. Атрофда ҳар икки томондан қурбон бўлган жангчи йигитларнинг ўликлари чўзилиб ётиби.

Қайрагоч остига навкарлардан бири қўллари орқасига бояланган икки асирини ҳайдаб келди.

— Асиirlарни не қилмоққа буюргайсиз? — деди у Аҳмад Ҳожибекка қараб.

— Боши кесилсин,— деб буюрди ҳоким.— Ҳар иккисининг кесилган боши Самарқанднинг олий ҳукмдори, сulton Соҳибқирон Абу Саид Мирзо кўзининг оқуқораси Султон Аҳмад Мирзога тортиқ қилинсин. Шундай бўйруқ бўлган.

Навоий икки навқирон ҳаётнинг қурбон бўлишига чидаб туролмади. Уларни сақлаб қолиш тадбирини излай бошлади.

— Андак сабр қилсинлар, ҳазрат ҳоким,— деди у Аҳмад Ҳожибекка мурожаат қилиб. Асиirlарнинг бошини кесиши учун уларни четга тортаётган навкарлар тўхтади. Ҳоким Навоийга юзланди.— Бу асиirlарни волий Султон Аҳмад Мирзога тириклай юбориш керак. У ҳазрат буларни сўроқ қилиб, улардан рақибининг қандай аҳволда эканини билиб оладилар, сўнгра эса ўз хоҳишларича ҳукм чиқарадилар.

Ҳамма сукут сақлаб ҳокимнинг жавобини кутди.

Ҳоким бир Навоийга, бир асиirlарга қараб олгач, бујорди:

— Бу яхши маслаҳатdir. Тутқунлар волий ҳузурларига тириклайнин жўнатилсин.

Навкарлар уларни олдиларига солиб ҳайдаб кетдилар. Бу воқеани ҳикоя қилган тарихчи Хондамирнинг «Макоримул ахлоқ» китобида айтишича, ўша асиirlар Султон Аҳмад Мирзо ҳузурига келтирилган, уларни сўроқ қилғанлар, сўнгра волийнинг буйруғига кўра уларни қамоқда тутилган. Кейинчалик улардан бири қамоқдан қутулиб чиқиб Навоий ҳузурига келади, ҳайтини сақлаб қолгани учун ундан то абад миннатдор бўлиб, ҳамиша унинг хизматида юради.

Султон Ҳусайн қўшинлари қазоқийликда эканида мамлакатнинг турли жойларида пайдо бўлиб қолар, қўққисдан ҳужум қилиб, яна чекиниб бошқа жойдан чиқар эди. Навоий Абу Саид одамларининг назорати остида бўлгани учун уларнинг сафида бўлишига мажбур. Навбатдаги шундай урушлардан бири Жаҳжаҳ деган жой яқинида юз берди. Абу Саид қўшинлари Ҳусайн аскарини енгиб, ҳар ёқقا тарқатиб юбордилар. Қўлга олинган асиirlарнинг бошларини кесиб, подшоҳга совға қилиб юборишга қарор қилинди.

Навоий Амир Султон Арҳангийнинг ўғли Мирзабек билан бирга аскаргоҳда эди. Мирзабек Навоийга ўхшаш инсофли, мард йигит эди. Лашқарбоши Амир Ҳасан қаергадир кетган, Мирзабек ва Навоий сухбатлашиб ўтиришар эди. Шу пайт товачи (хабарчи) икки асиirlни ҳайдаб келди. Мирзабекни кўрган товачи иккала бандини олдинга туртиб чиқарди:

— Ҳозир иккисини ўлдириб бошларини подшоҳга юборингиз. Бошқа амирлар ҳаммаси ўз улушларини олдилар.

Мирзабек асиirlарни олиб қолди. Навоий асиirlарга юраги эзилди. Улар 20—25 ёшлардаги туркман йигитлари эди. Ҳусайн байроби остига жам бўлган кишилар ичидаги турли-туман элатдан одам бор эди. «Наҳотки, бу бегуноҳ кишиларнинг боши Абу Саидга совға учун танасидан жудо этилса? Амир Ҳасанинг йўқ эканидан истифода қилиб, Навоий Мирзабекка деди:

— Бек, бу одамларни ўлдиримангиз. Уларда ҳеч қандай гуноҳ йўқдир. Агар подшоҳга кесилган бош зарур бўлса бошқа йўли бор. Уруш майдонининг бир бурчагида ариқ лабида ўлдирилган кишини кўрганиман. Жаллодга бир-икки танга беринг, уларнинг бошини келтир-

син, асиrlарнинг бирининг ўрнига ўшанинг бошини юборсин.

Мирзабек бу гапни маъқуллади. Икки тилло олган жаллод дарҳол катта, серсоқол одамнинг боши солинган қопни кўтариб келди. Шу вақт узоқдан от чопиб келаётган товачининг қораси кўринди. «Бу бадбахт яна қандай шум хабар келтироқда экан, дея хавотирланиб кўнглидан кечирди Навоий. Товачи етиб келгач, янги фармойишни хабар қилди:

— Яна бир асири ўлдирмангиз, совға учун бир бош кифоядир.

Навоий елкасидан тог ағдарилгандек енгил тортди. У худди ўз боши қиличдан омон қолгандек қувонди.

Навоий Ҳусайн Бойқаро Ҳурсонда ҳокимиятни эгаллаш учун олиб бораётган кураши галаба билан яқунланишига ўзини ҳам, Султонни ҳам ишонтирас эди. Гарчи у Ҳусайн Бойқаро билан бирга бўлмаса-да, улар махфий ёзишмалар олиб боришар, муҳим масалалар бўйича кенгашиб туришар, Навоий умидбахш, фойдали маслаҳатлари билан уни руҳлантирас эди. Абу Сайд одамлари Навоийни шундай алоқада гумонсирасалар ҳам, бунинг исботи учун қўлларида бирон далил йўқ эди. Шу туфайли уни қаттиқ назорат қилиш билан чекланар эдилар.

Султон Ҳусайн Ҳиротга юриш бошлади. Унинг тарафдорлари, шу жумладан Навоий ҳам, Ҳусайнининг галабасини сабрсизлик билан кутар эдилар. Бу шафқатсиз ва қонли кураш бўлиши муқаррар эди.

Навоий ўз хужрасида мутолаа билан банд. Ўтган ҳафта у Ҳусайнга хат йўллади. Ҳусайн баъзи ҳарбий муваффақиятсизликлардан сўнг анча руҳи тушган эди. У Навоийга ёзган хатида ўзининг қазоқийдаги дарбадарликларидан шикоят қилган, тақдирнинг зарбалари оғир бўлайтганидан, кўп яқинларининг хиёнатчилик йўлига ўтганидан нолиганди. Ҳусайннинг бундай кайфияти Навоийнинг эл фаровонлиги тўғрисидаги умидларини барбод қилас, орзу қилган осойишта хаёт, ҳалқларнинг биргаликда санъат ва маданиятни гуллабяшнатиши ҳақидаги ниятлари хом хаёллигича қолиб кетиши мумкин эди. У буларнинг амалга ошиши, фақат Ҳусайннинг галабасига боғлиқ деб ҳисоблар эди. Шунинг учун у Султонга руҳлантирувчи, ғалабадан умидвор бўлишга ундовчи мактуб жўнатди. Навоий ўз дўстига инсон нуқсондан, бирор ишни охирига етказмай тўхтатиб қўйишдан холи эмас. Ҳар ким ўз қил-

мишларини жиддий мулоҳаза қилиши, кўп хатолар ўзи туфайли юз беришини эслатди. Яқин кишиларнинг хиёнатидан шикаст бўлганида уларга шафқат кўрсат-маслик керак. Агар кўзда тутилган бирор мақсадни амалга оширишнинг йўли аниқ кўринмаса, таваккал билан иш бошлай бериш лозимлигини уқтириди.

«Ҳар кун то ҳандақдан чиқиб зангбар шоҳнинг гул-чехралар сунбул зулфидек паришон хайлини тору мор қилиб фалак ҳисорни фатҳ қилгай. Ул саҳархандалик, қуёшройлик, чобук суворлар шоҳи учун тангри таолो ўз жўйбори ҳифзидин ҳандақ қилиб мухолиф черигининг зулмин мунҳазим этсин ва ҳазмда эҳтиёт ҳандақи жўйberидин сабо хайлидек ўткариб хоксор адувнинг туфрогин қўкка совуриб кишвару мулк ҳисорининг фатҳин насиб қилсин», деб мактубини якунлади.

Навоийнинг бу самимий сўзлари унинг ғалабага қаттиқ ишонганини билдирап эди. Бу ғалабага шунчалик эътиқод қўйган одам унинг ижроси учун ҳам кўп хизмат қилди. Ёзишмалардан маълумки, Ҳусайн Бойқаронинг энг яқин маслаҳатчиси, ишонган дўсти, унга юпанч ва умидворлик бағишлиланган кишиси Навоий бўлган.

Хужрада танҳо ўтирган Навоий тўсатдан эшик очи-либ, бироннинг шошиб кириб келаётган шарпасидан хушёр тортди. У дарҳол эшикка боқди. Хужрага Юсуф Бадиий Андижоний кириб келди. Унинг важоҳати та-мом бўлакча, нафаси бўғзига сифмас, ранги гоҳ қизариб, гоҳ бўзараарди. Юсуф Навоийнинг ўрнидан туришига ҳам қўймай, дарҳол унинг ёнига чўқди ва қулогига шивирлаб нималардир деди. Унинг айтганларини эшитиб Навоийнинг ҳам авзойи ўзгарди. У дарҳол пичирлаб қуръондан бир оят ўқиди ва «Жойларини оллоҳ таоло жаннатдан ато этсин», деди. Улар қўлларини юзларига тортиб фотиҳа ўқидилар. Сўнг Юсуф во-кеанинг барча тафсилотларини сўзлаб берди.

Султон Абу Саид Хурсондан қўшин тортиб Табриз ва Рум мамлакатларининг истилосига отланган экан. Қўшин Қорабоққа етгаңда қаттиқ урушлар бўлибди. Лашкар хасис ва очқўз подшоҳидан норози эди. Чунки шоҳ йикқан давлатини жам қилар, аскарни эса танг аҳволда тутар эди. Озурда сипоҳийларнинг кўплари душман томонга ўтиб кетибди. Султон Абу Саиднинг ўзи эса қатл этилибди. Бундан хабар топган Ҳусайн Бойқаро қўшини Астрабоддан Ҳирот

сари жадал йўл олган, бугун-эрта подшоҳсиз қолган Ҳурросон ерида Султон Ҳусайн ҳокимияти ўрнатилиши муқаррар.

Навоий узоқ мухлат қуттани бу хабарнинг етиб келганидан жуда тўлқинланди. Аммо ўзини гоят сипо тутиб Юсуфни тинглади. Ўз ҳаяжонини изҳор этмади. Юсуф гапини тугатгача:

— Ҳурросон таҳтига Султон Ҳусайн Баҳодирхондан бўлак муносиб номзод йўқдир,— деди Навоий.— У мамлакатни адл ва инсоф билан бошқаражак, мазлумлар бошини силаб, золимлар бошини танасидан жудо этажак. Инциооллоҳ, шу қунларни кўрармиз. Бугун-эрта султондан ҳам дарак келиб қолар. Ҳар ҳолда сафар тадорикига тушганимиз маъқул.

— Мен ҳамиша сиз билан бирга бўлмоқдин баҳтиёрман. Соянгиз каби ҳамиша ёнингизда бўлурман деб ҳоҳишманддирман,— деди Юсуф.

Дўстлар Султон Ҳусайн Бойқародан хабар келиши билан Ҳирот сари йўлга чиқиши аҳд қилдилар.

Бир неча қундан сўнг одатда махфиёна қатнайдиган хабарчи бу гал очиқ-ойдин келиб Навоийга Ҳусайн Бойқаронинг навбатдаги мактубини топширди. Ҳусайн Навоийнинг имкон борича тезлик билан Ҳиротга, ўз қошига етиб келишини таклиф қиласр эди.

1469 йил рўза ойининг биринчи жума қуни Ҳиротда хутба Ҳусайн Мирзо номига ўқилди. Рўза ҳайити қунлари Султон Ҳусайн Бойқаро ва Навоий Ҳиротда учрашдилар.

## «ҲИЛОЛИЯ»



Сароий Султон Ҳусайннинг ҳокимият тепасига келишига бағинилаб «Ҳилолия» қасидасини ёзди. «Ҳилолия» 90 байтдан иборат.

Бу қасиданинг дастлабки мисраларида осмон гумбазида пайдо бўлган янги ой (ҳилол) тасвири берилган. Бу ҳилолнинг эгилган шаклини шоир севгили ёрнинг қошига ёки ўзининг таъзим билан эгилган қоматига ўхшатади:

Ўила зоҳир бўлдиким, қилгай ани кўрган киши  
Дилбарим қонигау, менинг қадимга нисбатин.

Ҳилол осмонда янги пайдо бўлган уч қунлик ойдир. Бу қасидада шоир дастлаб янги ой, янги давр,

янги ҳокимият бошланганини шу янги ойнинг пайдо бўлишига нисбат беради. Чиройли сўз ўйинлари ва бадиий тасвир воситалари орқали ўзининг янги ҳокимиятга таъзим ва садоқатини изҳор этади. Унинг қудратини машхур эрон шоҳи Дорога қиёс қилиб фалак гумбазининг ҳам шу ҳокимиятга хизмат мақсадида таъзим бажо келтирганини ёзади.

Иккинчи масканда нодир бир зот билим аҳлини ўзининг донишмандлиги билан ром этган. Учинчи гулшанда руҳафзо суруд қилувчилар:

Чолибон нақшу амал, бөглаб Навоий шеърига  
Ийд жашни хуш тутарға шоҳ базми ишратин.

Тўртинчи манзилда ирамвашлар сухбати учун маскан яратилган. Унда шоҳ «ҳарими» хилвати жойлашган.

Бешинчи гулшанда Рустам сингари паҳлавон шоҳ тинчини қўриқлайди. Олтинчи манзарада юзидан тақво, ақл, илм, садоқат шуълалари ёғилиб турган зот хутбада шоҳ отини ўқиди. Еттинчи дайрда юзи ошиқлар учун айрилик шоми қандай бўлса, шундай бир қора ҳинду хуш бўй таратиб ёмонлик зулматини даф қиласди. Саккизинчи бўлимда гавҳару зар билан безалган кумушбадан гўзаллар шоҳнинг осмон қадар улуғ тахтида байрам куни юксаклик хонини ёядилар. Тўққизинчи боргоҳда ажойиб санъетли ўйинчилар ўз ҳунарларининг камолини кўрсатиб шоҳнинг инъому эҳсонидан баҳраманд бўладилар. Шундан сўнг:

Эй, қошингнинг рашки айлаб ҳам янги ой қоматин  
Ийди руҳсоринг қилиб нобуд байрам зийнатин

дейилади.

Бу байт қасиданинг умумий мазмуни бўлиб, қасидагўй шу байтга ўхшатма қилиб қуийдаги байтни ёзади:

Эй, сенинг қошинг қилиб зохир янги ой хижлатин  
Вей, юзинг шарманда айлаб ийди акбар талъатин.

Бу матлаъни шоир шоҳга бағишлаган. «Фош қилмоқ истадим олдида табъим қувватин», деб ёзади шоир. У ўз шеърининг мукаммаллигидан мамнун. Аторидни хижолатда қолдирдим, деб ишончи комил. Шоир хурсанд бўлиб уйга киради. У ерда байрам ҳилолини кўришга келган маҳваш ҳозир бўлади. Унинг сўзи Исадамини эслатар, чехраси қуёшдек чарогон:

Чун мени кўрдики кирдим музтариб қилди савол,  
Ким не хол ўлмиш сенга, шарҳ эт анинг кайфияти.  
Юз тафоҳур бирла арз эттим Аторид ҳолини  
Ким бу матлаъ бирла синдурудим шукху шавкатин.

Шоир Аториднинг ва ўзининг байтини ўқиб ундан мақтov кутади. Маҳваш эса бир кулиб қўлига қалам ва довот олиб, қуйидаги ўҳшатма матлаъни ёзади:

Кей, юзинг зоҳир қилиб байрам сабоҳи сафватин  
Анда қошинг айлабон пайдо янги ой ҳолатин.

Шоир шоҳ ҳузурига келиб ҳар учала байтни ўқииди. Унинг фикрича бу мазмунда бундан ортиқ шеър айтмоқ мумкин эмас.

Шоҳ бу байтларни эшитгач, қуйидаги шеърни битади:

Кей, ҳилолинг майли айлаб тоқ кўнглим тоқатин,  
Жой бериб ёд айлагач, ийди висолинг жаннатин.

Навоий Султон Ҳусайннинг ана шу фазилатини, шеърда диди баланд, назмда қалами ўткирлигини биринчи ўринга қўяди, шуни барча сифатлардан юқори тутади.

Шоҳликда гояти дарвешликдан кўрмайин,  
Бўрёйи факрча заркаш сарири риғъатин.

Шоҳлар дарвешию, дарвешлар шоҳики ҳақ,  
Шоҳ қилди сувратин, дарвеш қилди сийратин.

Навоийнинг фикрича Ҳусайннинг барча фазилатларидан кўра муҳимроги ана шу хислатлардир. Бу таърифдан кейингина қасидагўй одатдагидай мамлакат ҳуқъронининг шаън-шавкати, саховати, қудрати, золимларга шафқатсиз эканини, душманлари устидан доим зафар қозонажаги, жанг майдонида шахсан мардлик кўрсатиши каби сифатларини бирма-бир санаб ўтади. «Ҳилолия» қасидаси Навоийнинг:

Хисраво, зотингни васф этмак Навоий хадди йўқ.  
Авло улким зоҳир этгой бенаволар одатин

деган мисралар билан якунланади. Унда таъриф ва тавсиф юқорида кўрганимиз воқеабанд ҳикоялар билан қўшиб берилган. Бу асар Навоийнинг истеъоди етуклик касб этганидан далолат берар эди.

## ХУРОСОНДА ҲУСАЙН БОЙҚАРО САЛТАНАТИ

1469 йили Хурсонда қарор топган Ҳусайн Бойқаро ҳокимияти темурийлар авлодининг мустаҳкам ва обрўли давлатларидан бўлди. Унинг чегаралари шарқда Балх, гарбда Бистон ва Домғон, шимоли Хоразм, жануби Қандоҳор ва Сейстондан иборат эди.

Султон Ҳусайн 1470 йили Навоийни муҳрдорлик вазифасига тайинлади, кейинчалик унга амирлик унвони берилди. Навоий саройда подшоҳга энг яқин турган арбоблардан эди. У Ҳусайн Бойқарога сидқидил билан хизмат қилди, унинг ҳокимиятини барқарор этиш учун қанчалик ҳаракат қилган бўлса, уни мустаҳкамлаш учун ҳам шунчалар қурашди. У кучли ва адолатпарвар подшоҳ мамлакат халқига тинч ва осойишта ҳаёт бағишилайди, деб ишонар эди.

1470 йили шаҳзода Ёдгор Муҳаммад Ҳусайнинга қарши Астрободда қўзғолон кўтарди ва у ердан келиб Ҳиротни эгаллади. Ҳусайн бу пайтда Ҳиротдан ташқарида эди. У ўз мағлубиятидан қаттиқ изтироб чекди.

Навоий Ҳусайнни тезлик билан Ҳиротга ҳужум қилишга даъват этди. Аммо бу сирдан ҳеч кимни огоҳ қилмаслик лозимлигини уқтириди. Бойқаро қўшини жадал Ҳирот сари йўл олди. Фақат Ҳирот яқинидаги Лангар Бўкан деган жойга етиб келишгандагина, амирларга юришнинг сабаби маълум қилинди. Улар бу фармонни шодлик билан қарши олдилар. Кўпчилик Ёдгор Муҳаммад қароргоҳи «Боғизогон» га қундуз куни туш пайтида ҳужум қилмоқни раво кўрдилар. Навоий бу фикрни рад этди. У кечаси ҳужум қилишни маслаҳат берди. Чунки қундузи Ёдгорнинг одамлари тезда жам бўлиб ҳужумни қайтаришлари мумкин. Кечаси эса бунинг уддасидан чиқишилари мушкул. Мабодо ҳужум муваффақиятсизликка учраса, тун пардаси остида чекиниш осон. Қундуз куни эса бундай қилиш маҳол, шу таклифга барча рози бўлди.

Султон Ҳусайн қўшини Ёдгор Муҳаммад жойлашган жойни ўраб олди. Алишер Навоий ўз навкари Бобоалини ичкарида кимлар борлигини билиб чиқишига юборди. У ичкарида ҳеч ким йўқлигини билиб чиққач, Ҳусайн киришни буюрди. Лекин ҳеч ким журъат этмади. Шу пайт Навоий отини Бобоалига тошириб, ўзи қиличига ҳассадек таянганича ичкарига йўналди. Ҳусайннинг буйругига биноан унинг ортидан амир Қулалий юрди. Одамларда журъат пайдо бўлиб саройга ўзларини урди-

лар. Ҳожи Али Навоий бошлাগай йўлдан бориб, маст ҳолда ухлаб ётган Ёдгор Муҳаммадни қўлга олди. Эртаси куни Ёдгор Муҳаммад ва унинг таянчи бўлган амир Али Жалойир қатл этилди. Ҳурросонда яна осойишталик барқарор бўлди.

Бу даврда Ҳиротда жуда қўп шоирлар, олимлар, санъаткорлар камол топдилар. Үлар маданият тарихимизни бойитган дурдона асарлар ижод этдилар. Бу аҳли фазлнинг устози ва ҳимоячиси Ҳурросон давлатида энг обрўли шоир ҳамда арабб Алишер Навоий эди. Унинг жонбахш шеърлари ҳалқ орасида кенг тарқалган, маърифатпарварлик фаолиятидан жуда қўп истеъдодли кишилар баҳра олиб ижод билан машғул бўлдилар.

Навоий отасининг мулки қайтариб берилгани ҳамда ўзи баланд мавқега эга бўлганидан давлатманд бўлиб кетди. У ўзининг бутун молу мулки, ерларидан тушган даромадларни мамлакат ободонлиги, шоирлар, олимларнинг тарбиясига сарф этди.

Навоий ўз жамғармаси ҳисобига Ҳиротда ва бутун Ҳурросон мамлакатида жуда қўп бинолар, мадраса, шифохона, карвонсарой, ариқ, қўпприқ, йўллар барпо этди. Ҳиротдаги «Ихлосия» мадрасаси, унинг қаршисидаги «Халосия» хонақоҳи, Инжил ариги бўйидаги масжиди жоме, тиб илми ўқитиладиган «Шифоия» мадрасаси, «Низомия» мадрасаси, марвдаги «Хисравия» мадрасаси, Ҳиротдан ташқарида «Работи ишқ», «Работи санг», шоир Аттор қабридаги мақбара, Нишонур атрофидаги жойлардан биридаги «Работи яздбод», Гуласт булоғидан Машҳадга тортилган ариқ (узунлиги 70—80 км) ва бошқа жуда қўп иншоотларни Навоий бино қилдирган. Тарихчи Хондамир шулардан 52 работ, 20 ҳовуз, 16 қўпприқ, 9 ҳаммом, қўпгина тўғон ва масжидларни номма-ном келтиради. Бундай иншоотларнинг сони 300дан ортиқроқдир. Навоий яна подшоҳ саройига қўп илм ва фазл аҳлига эҳсон, совгалар юбориб турар эди. Аҳолига солинган солиқни ўзи тўлаган пайтлари ҳам бўлган. 1500 йили Ҳирот шаҳри ва унинг атрофидаги аҳолидан 100 минг кепакий солиқ йигила диган бўлди. 50 минг кепакийни Ҳирот ҳалқидан ундириб олиш керак эди. Бу маслаҳат Навоийга хабар қилинганда у ҳозирги фурсатда ҳалққа ўринсиз солиқ солиши соҳибиқирон давлатига муносиб бўлмас, элда норозилик уйғотар, деб шунчча пулни ўзи тўлаб юборди. Ҳалқ бундан ғоят миннатдор бўлиб, уни дуо қилди.

Алишер Навоийнинг бутун ер-суви, мол-мулкидан

ҳар куни 18 минг шоҳрухий динор миқдорида даромад келар, бу пуллар юқоридаги каби хайрли ишларга сарф этилар эди.

## «ВАҚФИЙЯ»



ақфийя» асари Навоийнинг ўзи томонидан ёзилган таржимаи ҳол. Навоийнинг ўз даврига, доирасига муносабати ҳамда Навоийнинг шахсий мулки, бу мулкдан улус манфаати учун истифода этилганлиги тўғрисида бир ҳужжатли асардир.

Шоир аввало Хуросонда Ҳусайн Бойқаро давлати ўрнатилганини таъкидлаб, подшоҳ ҳокимиятининг кимларга сунянгани, қандай иш тута бошлаганини ёзади. Навоийнинг ота ва боболари Султон Ҳусайн аждоди хизматларида бўлиб улуг мартаба ва бийик мансабларга сазовор бўлган эдилар. Аммо Навоийнинг ўзи «фано кунжини мужгон билан супуриб, у ерга мужгон сиришки («қўз ёшлари) дан сув уриб» узлатга чекинмоқ ниятида эди. Аммо султондан хат келиб, унда шоҳ Навоийни ўз хизматига чорлайди. Навоий бу таклифни қабул қиласди ва то ҳаётининг охиригача сидқидил билан подшоҳ ҳузурида бўлиб эл учун хизмат қиласди. Бу хизматнинг моҳияти тўғрисида Навоий «Вақфийя»да бундай деб ёзган: «Илигимдин келгунча зулм тигин ушотиб, мазлум жароҳатига интиком марҳамин кўйдим. Ва илигимдин келмаганин ул ҳазрат арзига еткурдим.

То зулм палангги терисидан кийик сувратлик бодполар гошиясиға зийнат берди ва мазлум жони кийиги кўзига амният марғзориди қоплон доғлари ўрнига лола доғлари кўргузди»<sup>1</sup>.

Навоийнинг молу мулки кўп эди. «Вақфийя»да шуларнинг миқдори, қаерда, қандай экани муфассал кўрсатилган. Ана шу мулклардан тушган даромадлардан Навоий ўз хизматидаги бир кишининг тириклилигига етарли қисмини ўзига қолдириб, қолган ҳаммасини элу юрт манфаатлари учун сарф қилган («ўз маошимга сойир авомдан бирининг маоши ўтгунча исик-совуқ дафъи учун бир турма тўн дағи мунча муносиб емакка қониъ бўлиб...»<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Навоий. Асарлар. Т. 14. с. Т. 1966.

<sup>2</sup> Ўша асар. с. 169.

1476—77 йили Султон Кўшки Марғони деган жойдан Навоийга ер инъом этади. Навоий бу ери обод қиласди. У жойга иморатлар қурдиради, боглар қиласди. Мадраса, масжид солади. Мадрасанинг тўрига гумбаз бино қиласди. Мадрасага «Ихлосия» деб от қўйилди. Гумбазни «Дорул хуффоз» деб аталди. Мадраса қаршисида хонақоҳ солдирди. Уни «Халосия» деб атади.

Навоий ўз мулкидан тушадиган даромадни ана шу мадраса ва хонақоҳ учун вақф қилиб берди. Ушбу «Вақфийя» асарида шу вақф шартлари бирма-бир баён этилган. Ҳар ўттиз йилда мутавалли бу «Вақфийя»ни кўчиртириб, ундан янги нусха тайёрламоги керак. Аммо бирорта шартга ўзгариш киритмасин. «Вақфийя» 1481 — 82 йили ёзилган.

Навоийнинг «Вақфийя»си ҳар томонлама муҳим бир асадирки, у ўзининг қобилиятли ва тиришқоқ тадқиқотчисини кутмоқда.

## СЕВГИ ВА ЭЗГУЛИК МИСРАЛАРИ



Авоий давлат ишлари, элга ғамхўрлик қилиш, илм ва санъат аҳлига ҳомийлик қилиш билан қанчалик банд бўлмасин, ижод доимий машгулоти әди. Унинг теран мазмунли ғазаллари, қитъялари, ўйноқи туюқ ва муаммолари, дардманд маснавийлари ҳар куни эл орасида ёйилар, халқнинг қалбига ўринашиб қолар әди. Бу тўғрида шоир ўзи бундай деб ёзган:

Кўнгилда не маъни бўлса эрди пайдо,  
Тил айлар эди назм либосида адо.  
Ул назмга жонини қилибон халқ фидо,  
Солурлар эрди гунбази гардунга садо.

Навоий Ҳиротдан четда яшаб юрган пайтлари. Ҳиротли адабиёт мухлисларининг бир анжуманида сухбатдошлар ўртасида тортишув бўлиб ўтди.

— Нега Навоий ўз девонини тартиб этмас? — деб сўради бир киши.

— Навоий ҳали ёш. У девон тузмоқ учун вақт ҳали эрта деб билса керак.

— Навоийнинг шуҳрат ва эътирофи катта сўз устариникидан ортиқ бўлса борки, лекин кам эмас. Демак у девон тузмоғи керак.

— Навоий камтарлик қилиб девон тузмаянти. Қе-

лингиз шу вазифани ўзимиз адо этайлик. Навоийнинг элга маълум бўлган ҳамма шеърларини бир жойга йигиб, унинг девонини тузайлик.

— Тўғри гап. Ахир бу ишдан ўзимиз баҳра топамиз-ку. Навоийнинг ўзига эса девон керак эмас. У ҳамма шеърларини ёддан билади, дейдилар.

— Ҳатто бошқа шоирларнинг шеърларини ҳам,— деб қўшимча қилди бир сұхбатдош. Анжуман шеърларини йигиб бир девон тузмоқни сұхбатдошлардан иккитасига юклади. Котибликни ўша вақтда Ҳиротнинг жуда хушхат, лекин ҳали унчалик шуҳрат топмаган хаттотларидан Султонали Машҳадийга топширилар. Ушбу йифинда иштирок этаётган ёш хаттот Султонали бу таклифни қабул қилди. Қабул қилдию, аммо юрагининг ич-ичида иккиланиб қолди. У Машҳаддан яқиндагина Ҳиротга келган. Ҳаттотлик санъатини тўла эгаллаган, аммо туркий тилни мукаммал ўрганиб олганича йўқ. Навоийнинг шеърларини бехато кўчириб бераолармикин? Султоналига икки сабаб бу таклифни қабул этмоққа боис бўлган эди. Биринчиси, бу хизмат эвазига яхшигина ҳақ тўланади. Тириклик учун бу ҳам зарур. Иккинчидан, Навоийнинг ўзи бу таклифни қилаётгани йўқ-ку. Унинг муҳлислари ташабbus кўрсатмоқдалар. Навоий гарчи дадил қадамлар билан бўлса-да, ҳархолда адабиётга энди кириб келаётган бир шоир. Агар девон ёзувида хатолар ўтиб кетса кечирарлидир. Афсуски, Султонали Машҳадийнинг иккилануви асосли бўлиб чиқди. Навоийнинг муҳлислари тузиб, Султонали кўчириб ёзган бу девоннинг хати гоятда гўзал. Аммо ёзувида хатолар қўп. Бу девон навоийшунослика «Илк девон» номи билан машҳурдир<sup>1</sup>.

«Илк девон»дан кейин Навоийнинг ўзи тузған девон «Бадое ул бидоя» деб аталади. Бу «Бошланиш гўзалликлари» дегандир. Бу девон Навоий Самарқанддан Ҳиротга қайтганидан сўнг тузилган. Демак, 1469 йилдан кейин. «Бадое ул бидоя»нинг 1486 йилда кўчириб ёзилган бир нодир қўлёзма нусхаси Тошкент-

<sup>1</sup> «Илк девон»нинг 1465 йилда Султонали кўчириб ёзган нусхаси ҳозир Ленинградда Салтиков-Шчедрин номидаги давлат ҳалқ кутубхонасида сақланади. Бу қўлёзмани Е. Исҳоқов тадқиқ этган. «Илк девон»нинг яна бир қўлёзма нусхаси (XVI аср) Қозонда. Бу тўғрида қаранг: П. Шамсиев «Ўзбек матншунослигига оид тадқиқотлар». Т. 1986 «Фан» с. 11 «Илк девон» факсимила ҳолида нашр этилган. Нашрга тайёрловчи Ҳ. Сулаймон. т. 1968.

да, ЎзФА Қўлёзмалар институтида сақланади. (№ 216) <sup>1</sup>.

Йиллар ўтаборди. Навоийнинг шеърлари кўпаяверди. Чунки шеър ёзмоқ Навоий қалбининг талаби эди.

Шоир шу йўл билан кўнгилдаги тугунларни ечар, ҳаётнинг аччиқ-чучукларидан тин топар, энг муҳими, дардкашларнинг аламли жароҳатларига малҳам қўяр эди. Иккинчи девонини Навоий «Наводирун ниҳоя» деб атади. <sup>2</sup>

Агарда «Бадое ул бидоя»га Навоийнинг ёшлиқ йилларида ёзилган шеърлари кирган бўлса, «Наводирун ниҳоя» етук ёзган шеърларидан ташкил топган.

Навоий бутун умри бўйи гўзал шеърлар ёзи. Бу фаолияти унинг фақат юраги тепищдан тўхтагандагина тўхтади, холос. Ўмрининг охирги йилларида Навоий барча шеърларини тўрт девонга бўлиб чиқди. Тўрт девоннинг умумий номи «Хазойин-ул-маоний»dir. Яъни «Маънолар хазиналари». Уни қисқартириб «Чордевон» («Тўрт девон») деб ҳам юритилади. Бу тўрт девон қўйидагилардан иборат:

«Гаройб-ус-сигар» — «Болалик гаройибликлари»

«Наводир-уш-шабоб» — «Елизик подирниклари»

«Бадое-ул-васат» — «Ўрта ёшлиқ гўзалликлари»

«Фавоид-ул-кибар» — «Кексалик фойдалари»

«Хазойипул маоний»да 50000 мисрага яқин шеър жамланган.

Бундан ташқари Навоий тўртлик шеърлардан иборат китоб тузган. Унинг номи «Назм-ул-жавоҳир» («Шеър дурдоналари»)dir. Бу тўртликлар асосан насиҳатомуз шеърлар, ҳаёт тажрибаларидан олинган хуносаса, якун фикрлар мажмуасидир.

Навоийнинг форс тилида ёзган шеърлари алоҳида девонга йигилган. Бу «Девони Фоний»dir.

Яна юқорида кўрсатиб ўтганимиз шеърий мактуб «Ҳасби ҳол» (Сайд Ҳасан Ардашер номига), «Ҳилолия» қасидаси (Ҳусайн Бойқаро номига), «Тухфат-ул-аф-

---

Навоийнинг ЎзФА томонида нашр этилаётган 20 жилдлик мукаммал асарлар тўпламишининг 1-жилди «Бадое ул бидоя» девонидан ташкил топган. ЎзФА «Фан» Т. 1988, нашрга тайёрловчилар Ш. Шарипов, М. Раҳматуллаева, Масъул муҳаррир А. Қаюмов.

<sup>2</sup> «Наводирун ниҳоя» девонининг Навоий барҳаёт экан пайтида кўчирилган қўлёзма пусхаси Тошкентда ЎзФА Шарқшунослик институтида сақланади. Навоий 20 жилдлик мукаммал асарлар тўпламишининг 2-жилдини «Наводир ун ниҳоя» ташкил этган. ЎзФА Т. 1988, нашрга тайёрловчи М. Раҳматуллаева, масъул муҳаррир А. Қаюмов.

кор» деб номланған қасида дидактика ҳарайтедаги қирқ рубой ҳамда муаммолар түплами ҳам Навоий қаламига мансубдир.

Навоий шеърларни мазмунига кўра иккига бўлади:  
1. Ошиқона шеърлар. 2. Орифона шеърлар.

Севгучи қалб изтиорблари, ёр гўзалликлари, айрилиқ азоблари, етишув шодликлари, ёрнинг илтифоти, ёки илтифотсизлиги, агёр, уларга нисбатан қаҳру-газаб, рашқ, севги йўлидаги фидокорлик, бева-фоликдан ҳасрат ва шунга ўхшаш туйгуларни ифода-ловчи шеърлар ошиқона шеърлардир. Агар шеърнинг мазмуни эзгуликнинг тарғиби, инсоннинг баланд мар-табаси, унинг бу юксак мартабага муносаб бўлмоғи учун қасб этмоғи керак бўлган фазилатларнинг таш-виқидан иборат бўлса, бундай шеърлар орифона шеърлар бўлади. Вафодорлик, садоқат, раҳм-шафқат, тўғри-лик, инсоф, халқпарварлик, меҳнатсеварлик, ростгўй-лик ва шулар сингари сифатларнинг таъриф ва ташвиқ этилмоғи орифона шеърларнинг асосий мавзуу ва вази-фасидир.

Навоий ташвиқ этган севги чин инсоний муҳаббат-дир. Навоийнинг лирик қаҳрамони соғ ва аниқ ту-шунчадаги инсон. Унга барча инсоний туйгулар, фази-лат ва нуқсонлар хос. У севади. Севги йўлида турли-туман мусибатларга мубтало бўлади. Айрилиқ азобла-рига чидайди. У доимо севикили ёрга етишув умиди билан яшайди. Севги бу қаҳрамон ҳаётининг магизи, мазмунидир. Севгили маҳбуба ошиқ учун бирдан-бир азиз ва мўътабар зот. Ошиқ уни қаттиқ эъзозлайди: ўзини ёр йўлида фидо этмоққа у ҳар доим тайёр. На-воий ана шундай покиза, соғ, фидокорона инсоний, яъни дунёвий севгини ўз шеърларида кўйлади.

Бу шеърлар инсон қалбida тутғён ураётган илҳомли кечинмаларнинг юксак шоирона тасвиридан иборат. Уларнинг ҳар бир байти юракларни-ларзага келтирувчи чуқур мазмундорлиги ва баланд бадиияти билан ажра-либ туради.

Кезарман кўйида йиллар назар ҳолимға солғай деб  
Агар ўлтурса қоним ранги тупрогида қолгай деб.  
Кўнгулга юз туман ниш урса ҳижрон, айламам нола  
Висолинг пўшидан ул захмлар шояд тузалгай деб.  
Кўнгулга новакинг то кирди бехад ҳифзин айларман  
Ки бу шиша ичинда ул даги ногаҳ ушалгай деб.  
Кўнгулни кўйида юз ранж ила меҳнатга топшурдум  
Ки гар кўрса бу суврат бирла шояд кўнглум олгай деб.  
Сиришким қони қилди кўйининг туфроғин оғушта

Итига шояд ул балчиг била бир уй ясалгай	деб.
Ҳарам васлин тиларсан, нўя ур мардана,	эй солик,
Қадам оҳиста чекма бағринг ул елмакда	толгай деб
Навоий бенаволиқ бирла доим май ичар	хар тун
Наво нақшини даврон мутриби базмида	чолгай деб.

Бу ғазалда лирик қаҳрамоннинг муҳаббат кўйида дарбадарлиги тўғрисида сўз боради. Аммо унинг ўз севгилисига садоқати мустаҳкам ва барқарор. У ёрнинг бир қараб қўйишини кутиб йиллар давомида ёр кўчасида тентирайди. Мабодо унинг бу қилмишидан ғазабга келган ёр уни ўлдириб юборгудек бўлса, қони ёр кўчасида тўкилмогидан, шу қон ранги, унинг учун муқаддас тупроғда қолмогидан баҳтиёр бўлур эди. Севгучи кўнгил унга санчилаётган айрилиқ нишларига парво қилмайди; чунки у етишув малҳамлари бу нишлар яратган яраларни даволайди деб умид қилади. Ғазал бошдан оёқ ошиқ қанча изтироблар чекмасин, у ҳеч қачон умидини йўқотмайди, тушкунликка берилмайди. У бир куни келиб даврон мутриби наво нақшини чолажак, деган орзу билан тўла ифодаларидан ташкил тонган. Ёр кўйида ошиқ қанча изтироблар чекмасин, у ҳеч қачон умидини йўқотмайди, тушкунликка берилмайди. У бир куни келиб даврон мутриби наво нақшини чолажак, деган орзу билан яшайди. Навоий ғазаллари инсон гўзаллиги, бу гўзаллик вужудга келтирган энг нафис ва мураккаб туйгулларни баён қилади, Навоийнинг лирик қаҳрамони шу гўзаллик шайдоси, унга эзгулик, вафо, садоқат хос бўлган олийжаноб бир инсондир.

Дин офати бир муғбачаи моҳлиқодур	Майхораю бебок
Ким, ишқидин онинг ватаним дайри фанодур,	сармасти, ёқам чок.
Ҳам туррасининг дуди вараъ белига зуннор,	мен кофири ишқи
Ҳам юзи мажус ўти киби шуъла физодур	мен ўртанибон пок
Ул чехра фуруғи тушубон зор танимга	бир навъ куярким,
Ҳар кимса ани кўрди, соғиндики, ёнодур	ўт ичидаги хошок.
Ҳайвон суйи жонимни лаълидин айру	ул журъаи майким,
Тегмуш анга майгун лаби жонимга даводур	не захру не тарёк
Бу навъки, айлар мени васли ҳавасидин	

махмур бўлубмен

Мушкилки, ёзилгай бу хуморики мангодур  
согар бўлуб афлок

Сойилмену мақсадум эрур нақди висолинг  
бухл айлама, жоно,

Ким барча мазоҳибдаки, ишқ аҳли ародур  
мазмум эрур имсок.

Хажрингда юзи сарғарибон дам ураолмас  
бечора Навоий

Гўёки ҳазон фаслида бебаргу наводур  
ул булбули гамнок.

Навоий ўзининг орифона шеърларида панду насиҳатлар қилиб кишиларни эзгуликка чорлайди: ёвузлик, тубанликини қоралайди, яхши фазилатлар касб этмоққа ундаиди.

Дўстлар, даҳр вафосини хаёл айламангиз  
Буржу коҳига тамаъ, гайри завол айламангиз

Турфа маҳбубдуур умру, вафоси йўқ аниңг  
Андин истарға вафо фикри маҳол айламангиз

Ҳар киши комил эрур бас, анга ҳақ бандалиги  
Мундин ўзга тамаъи касби камол айламангиз.

Йўқ жамол ичра вафо ҳуснга дого бунёд  
Фарраи ҳусн бўлуб арзи жамол айламангиз  
Олами фоний учун ранжу машаққат  
чекманг

Мол учун ғам емангиз, фикри манол  
айламангиз.

Ишқ дардига Навоий киби мағрут ўлманг  
Ўзни ҳар маҳваш учун шифтаи ҳол айламангиз.

Бу шеърда шоир даҳрдан, яъни дунёдан шикоят қилиб, ундан вафо кутманг деганда атроф муҳитдаги кишиларда бевафолик қўп эканидан шикоят қилмоқда эмас. У умуман инсон ҳаётининг вафосизлиги, яъни бир маҳал келиб унинг тугаяжаги, йўқ бўлиб кетажагини кўзда тутмоқда. Кишининг умри қисқа. У бир куни келиб ўз интиҳосига етади. Ана шуни унутмаслик кепрак. Киши ўткинчи интилишлар асири бўлиб қолмасин. Дунёning ташвишларини чекабериб ўзини хуноб этмасин. Молу давлат, бойлик йигмоққа хирс қўймасин. Ҳар бир дуч келган гўзалга берилабермасин. Инсон камолат сари интилсин. Ўнинг инсон сифатида вужудга келганининг ўзи катта саодат эмасми!

Бу таркиб банд шеър қуйидаги мисралар билан якунланади:

Тарқ пири каби оламдин этакни сиљкинг,  
Дўстдин гайри таманини висол айламангиз.

То саломат бу хатар манзилидин солиб ком  
Маъмани васлига бўлгай тутаолмак ором,

Навоий ўз шеърида ўқувчини умидсизлик сари бошламоқда эмас, аксинча уни ҳушёрликка чорламоқда. У кишиларни дунё ишидан этак силкишга чақирав экан, уларга завол етказувчи иллатлар: ҳирс, тамаъ, ҳасад, молпарастлик, гина ва душманликдан қутилмоққа ўтит беради, хатар манзилидан әзгулик масканига ўтиб қарор тутмоқ зарурлигини уқтиради.

Навоийнинг бевосита жамият аҳлига муносабати унинг қитъа-шеърларида ўзининг аниқ ифодасини топган.

Масалан, шоҳлар тўғрисида ёзар экан, шоир уларни аждаҳоға ўхшатади. Шоҳлар хазинани сақлаб ётган аждаҳо кабидирки, улар билан бирга бўлмоқ аждаҳо билан яшамоқ сингариdir.

Жаҳон ганжиға шоҳ эрур аждаҳо  
Ки ўтлар сочар қаҳри ҳангомида  
Анинг коми бирла тирилмак эрур  
Маош айламак аждаҳо комида.

Навоийнинг берган ўйтлари турли-туман ижобий сифатларни касб этмоққа қаратилган. Масалан, ориф кишиларнинг фазилати ўз файзини яширин тутмоқ кўз-кўз қилмасликдадир. Бу фикрни шоир ажиб унучтилмас ифодалар орқали изҳор қиласди.

Эрур орифка ганжи файз етса,  
Иши дам урмайин они ёшурмоқ.  
Қўёш акси тушиб дарё ичинда  
Не мумкиндур онинг сувин  
тошурмоқ.

Одоб, тавозуъ кўп яхши фазилат. Агар бу фазилатлар давлат эгаси бўлганлар томонидан амалга оширилса яхши бўлади. Кечирим ҳам яхши. Аммо бу фазилат ҳам қудрат эгаси бўлганлардан содир бўлса ўринли бўлади.

Тавозуъ яхши, аммо яхшироқдур  
Агар даъб этса они аҳли давлат.  
Эрур ҳам афв хўбу хўброқ ул  
Ки зоҳир бўлгай эл топконда  
қудрат.

Шундай қилиб, Навоий девонларида эл қўнглига

яқин бўлган, инсон қалбининг энг нозик, мураккаб ва эзгу ҳис-туйғулари ўзининг гўзал ва мукаммал шоирона ифодасини топган.

«Назмул жавоҳир» асари 1485 йили ёзилган. Унда тўртлик шеърлар жамланган. Бу тўртликларниң жуда кўпчилиги ахлоқий-тарбиявий мазмундадир.

Навоий «Назмул жавоҳир»га Алига нисбат бериладиган «Насрулаолий» деб аталмиш панду ўгитлар тўпламини асос қилиб олган. Ҳатто Навоий ўз асарини ана шу араб тилида ёзилган тўпламнинг таржимаси деб атайди. Аслида эса Навоий эзгу фикр, панд-ўгитлардан иборат мустақил ва катта бир асар яратган.

Навоий адолат мамлакатни бошқаришда энг асосий қоида бўлмоғи кераклигини алоҳида куч билан уқдиради:

Адл айлаки, ул ҳалқ ҳаёти бўлмиш  
Хуш ул кишиким — адл сифоти бўлмиш  
Ҳам мулк била адл жиҳоти бўлмиш  
Ҳам адл ила мулк саботи бўлмиш.

Адолатни шунчалар баланд қўйган шоир ўз ўқувчи-сига турмушнинг барча жиҳатлари бўйича оқилона насиҳатлар қиласа давом этади. Масалан, у касб-хунарни улуғлаб бундай деб ёзади:

Косиб қуизи кафи зар олгиичи эрур  
Икки қўли мезони дирамсанжи эрур  
Ким бўлса хунарсиз иши ўқ ранжи эрур  
Бу важҳ илаким, хунари ганжи эрур.

«Назмул жавоҳир» катта тарбиявий аҳамиятга молик бир асардирки, уни чуқур тадқиқ этиб илмий истифодага киритмоқ галдаги муҳим вазифалардан биридир.

## «ДЕВОНИ ФОНИЙ»



Навоий форс тилини мукаммал билар, бу тилда эркин сўзлашар ҳамда гўзал шеърлар ёзар эди. Бу шеърлар «ДЕВОНИ ФОНИЙ»га жамланган.<sup>1</sup>

«Девони Фоний»даги газалларнинг кўплари татаб-

<sup>1</sup> Девоний Фоний, Навоий, Асарлар. Т. 5. I—II китоб Т. 1965

бу (ўхшатма) тарзида ёзилган. Чунойчи дастлабки ғазалдан кейин Шайх Саъдийга татаббу келади.

Эй ба гулистон ҳазор нарғиси шаҳло  
Дар гилу гулзори оразат ба тамошо.

(Эй гўзал) гулистандаги мингларча шаҳло кўзли нарғис гуллар лойда туриб оразинг гулзорин тамошо қилимокдалар).

Татаббу шеърлар Ҳофиз, Хисрав, Суҳайлий, Жомий, Саъдий, Ҳожа Салмон, Қотибий, Шоҳий, Ҳожа Ҳасан, Ҳожа Қамол, Ҳожа Уҳд, Амир Вафоий, Ҳусайнин, Сайдқосим Анвар, Шайх Қамол каби шоирларнинг ғазалларига ёзилган.

Яна форсча қасида «Туфҳату ул афкор», Жомий ғазалига боғланган мусаддас, Жомий вафотига марсия каби катта шеърий асаларлар ҳам «Девоний Фоний» дан ўрин олган.

Булардан ташқари девонда қитъа, рубоий, тарих, лугат, муаммо кабилар ҳам бор.

Форсча шеърларнинг мавзуи хилма-хил. Унда маҳбуба гўзаллиги, унинг ошиққа бепарволиги, севги ўтиning авж олуви, айрилиқ аламлари, висолга интилув, ёрга садоқат, ағёрга нафрат каби шарқ лирик шеърияти учун анъанавий мавзулар учрайди. Фоний шарқ классик адабиётининг улуг арбобларига ўхшатма қилиб ғазал ёзар экан, улардан ўрганганд махорат сирларини ижодий қўллаб форс шеъриятига зеб берувчи жўшиқин мисралар ижод қилди.

Гар аввал оташи ишқ осон намуд моро,  
Зў як шарап баровард аз сина дуд моро.

Орому хоб аз мо, эй ҳамдамон, мажӯед  
Рафтонки, чаҳми роҳат хуш

мегунуд моро...

Фоний, чи сон тавон буд дар шаҳр банд ҳастий

Чунрў ба нестиҳо ҳижрон намуд моро.

Бошда бизда ишқ ўти енгил кўринган бўлса ҳам,

Лекин ундан чиққан биргина учқун сийнамиздан

дуд чиқарди.

Эй ҳамдамлар, биздан орому уйқуни изламанг,

Бизни ухлатадиган кўз роҳати (маҳбуб) кетиб қолган.

Эй Фоний, айрилиқ бизни йўқлик томон етаклаётган маҳалда

Бу борлиқ зинданда қандай тоқат қилиб ўлтирибсан?

Сайдқосим Анварга татаббу қилиб ёзилган ғазалда Фоний ажойиб бадиий образлар орқали икки халқ — ўзбек ва тоҷик халқининг бирдамлигига ишора қиласди:

Нигори турку тожикам қунад сад хона вайронга  
Бадан мужгони тожиконаву чашмони туркона.

(Ўша тожикларча киприк ва туркларча қўзлар билан турк-тожик нигорим юзларча уйни вайрон қиласди)

Нигорнинг кифриклари тожиконаю, қўзлари туркона. Қўз ва кифриклар бир бутун. Шунинг учун лирик қаҳрамон ўз севгилисини турку тожик деб атайди. Ана шу қўз ва кифриклар юзлаб дил уйларини ўз гўзаллигининг жозибаси, сехри билан банд қилиб вайрон этиб ташлаган. Ўзбекларда бир бутунликни англатмоқ учун тирноқ ва этни бир-биридан ажратиб бўлмаслигини ишлатадилар. Худди шу тушунчани Фоний қўз ва кифрикнинг бирлиги орқали ифода этмоқда.

«Девони Фоний»даги кичик ҳажмли шеърлар — қитъаларда ажойиб фикр дурданалари мавжуд. Бу шеърларда Фоний таъсирли бадиий воситалар орқали эзгулик, олийжанобликни ташвиқ этади, тубанлик, тамаъирликни қатъийян рад қиласди:

Чу иззат боядат тарки тамаъ кун  
Гадаёнро аз ин монест хорий.  
Маҳ аз хуршед равшан чун зиё хост  
Сиях рӯ гашт аз он безътиборий.  
Дурафшон гашт чун бар фарқи

мардум

Ба шохон чатр шуд абри баҳорий

(Иззат тиласанг тамаъни тарк қил  
Гадоларни хор қилган нарса тамаъирликдири.  
Ой порлоқ қуёшдан ёруғлик сўрагани учун  
Эътибори кетиб юзи қаро бўлди.  
Баҳор булути (тамаъсизликдан) халойиқ бошига  
дур сочгани учун  
Шоҳлар устига соябон бўлди).

## АБДУРАҲМОН ЖОМИЙ



авоий яшаб ижод этган даврда энг шуҳратли шоир ва олим форс-тожик адабиётининг классиги Абдураҳмон Жомий (1414—1492) эди. Уни Навоий маҳдуми Нуран (Нурли маҳдум) деб атайди. Тарих тақозасига кўра бу икки буюк мутафаккир бир-бирлари билан дўст, ҳамфир, устоз ва шогирд эдилар. Жомий ва Навоий ўртасидаги яқдиллик ва дўстлик ўзбек, тожик халқларининг биродарлиги ва дўстлигининг ёрқин тимсолидир.

Жомий «Хамса»дан («Беш достон») ошириб етти достон ёзган. Уларни бирлаштириб «Ҳафт авранг» деб атаган. Улар қуйидаги етти достондан иборат: «Силсилатуз захаб» («Олтин занжирлар»), «Соломон ва Абсол», «Тухфатул аҳрор» («Эркинлар тухфаси»), «Сибҳатул аброр» («Яхнилар таебеҳи»), «Юсуф ва Зулайҳо», «Лайли ва Мажнун», «Хирадномаи Искандар». Булардан ташқари яна «Баҳористон» китоби, уч шеърлар девони: «Фотиҳат уш-шабоб» («Ёшлик фотиҳаси») «Воситатул иқд» («Марварид шодаларини боғловчиси») «Хотиматул ҳаёт» («Ҳаёт хотимаси») ва адабиёт назарияси, мусиқий илмига оид бир қанча китоблар, таржималар Жомий ёзган ўттиз саккиз асарининг рўйхатини «Хамсатул мутаҳайирин» («Беш хайратда қолганлар») китобида келтирган.

Алишер туғилган йили Абдураҳмон Жомий 27 ёшли йигит эди. Алишер Навоий шоир сифатида танилганда Жомий ўз даврининг машҳур шоири ва мутафаккири сифатида донг таратган мўйсафид эди. Навоий Жомийни таърифлаб жуда қўп шеърлар битган. Жомийни ўзининг энг яқин дўсти, устози, маслаҳатгўйи деб билар эди.

«Мажолисун нафоис» («Нафис кишилар мажлиси») да Навоий Жомийни тасвирлаб бундай деб ёzáди:

«Мавлоно Абдураҳмон Жомий — то жаҳон бўлгай аларнинг ёруғ хотираларининг натойижи жаҳон аҳлидан кам бўлмасун ва то меҳр эврulgай аларнинг очуқ кўнгилларининг фавоиди даврон халойиқидан кам ўлмасин...

Ё раб, бу маони дурришинг уммони,  
Бу доиншу фазл гавҳарининг жони.  
Ким айладинг они алам аҳли жони,  
Оlam элига бу жонни тут арzonи».

Навоий ўзининг Жомий билан дўстлиги ва бирбирига меҳр-оқибати, маҳдуми Нураннинг унга ниҳоятда ғамхўр эканини таърифлаб ёzáди:

«Бу навъ соҳиб давлати бузургвор ва бу янглиғ соҳиб камоли нубувватқирдор, бу хоксори паришон рўзгорни азим илтифотлари била сарбаланд ва ғарип навозишлар била орзуманд қилиб абои жинсим аро сарафроз, балки жинси башардин мумтоз қилур эрдилар».

Жомий билан Навоийни дўстлантирган нарса фақат уларнинг катта фалсафий масалалардаги ҳам-

фикрлиги, жамият ва табиат ҳодисаларини бир хил талқин этишларигина эмас, балки уларнинг табиати, кишиларга муносабатлари, дунёқараашлари, хуллас, инсоний сифатлари ҳам деярли бир хил бўлганида эди.

Бир қуни Навоийнинг қўлига Хўжа Абдулло Айсарийнинг «Илоҳийнома» китоби тушди. Уни котиб Шайх Абдулло олиб келган эди. Бу одам яхшигина котиб эканидан ташқари, китоб савдоси билан ҳам шуғулланар эди. Яна у киши ўзи ҳам Абдулло Айсарийнинг авлодидан экан. Навоий хушхат қилиб қўчирилган, чиройли муқовадаги бу китобни диққат билан кўздан кечирди. Асар икки катта бўлимдан иборат эди. Навоий унинг бирор варағини ўқиб чиқмоқчи бўлиб секин мутолаа қила бошлади. Асарнинг тили шу қадар латиф ва равон, бадиати шундай жозибали эди-ки, китобхон ундан ўзини узиб олиши қийин.

Навоий асар латофатига берилиб кетди. У бошқа ишларини ташлаб, тинимсиз шу асарнинг мутолаасига киришди ва бир ўтирганда ҳар икки жузвни тамомлагандан сўнггина ўрнидан турди.

Дўстлари билан суҳбат асносида шу ҳолни у айтиб берганида, ҳозир бўлганлар ҳайратда қолишли. Бундай катта асарни бир мартада бошидан охиригача ўқиб чиқиш анча иш, дедилар улар.

Эртаси қуни эрталаб Жомий Навоийнинг уйига келди. Ўша китобни қўриб Жомий уни қўлига олиб очди ва диққат билан қараб чиқди. Тунов қуни суҳбатда ҳозир бўлган одамлар ҳайрат юзасидан у кунги гапни Жомийга айтиб бердилар. Улуғ шоирнинг серсоқол ва нуроний юзида табассум пайдо бўлди. У майин жил-майиш билан деди:

— Ажаб амри иттифоқий бизнинг ва сизнинг ораликда воқъи бўлғон эрмиш: икки ё уч қун бурунроқ Мавлоно Шайх Абдулло ушбу рисолани бизнинг қошимизга келтириб эрди, биз доги аввалдин бунёд қилдук, охирига дегинча ҳеч ерда турмоқ бўлмай туганди.

Эртаси Шайх Абдулло келиб китобнинг ё ўзини, ёки пулини олмоқчи бўлди. Навоийнинг яқинларидан бири унга Навоийнинг бу китобни бир ўлтиришда тўхтатмай бошидан охиригача ўқиб чиққанини айтиб берди. Шайх Абдулло ҳайрон бўлди ва деди:

— Ҳазрати Маҳдумий (Жомий) хизматларига ҳам элтуб эрдим, аларға ҳам ушбу ҳол воқъи бўлди.

Бир қуни Жомий билан Навоий узоқ суҳбатлашишиди. Сўз китоб ва унинг аҳамияти тўғрисида кетди.

Давлар, инсонлар ўтиб кетади: шаҳарлар бузилади, қалъалар харобага айланади, экинзорлар ва боғлар ўрнини сахро ва чўллар эгаллаши мумкин. Аммо сўз яшайди, китоблар авлоддан-авлодга авайлаб ўтказилади, уларда битилган олижаноб фикрлар, ташвиқ этилган юксак интилишлар ҳамиша инсонлар қалбидан жой олади, шунинг учун ҳар авлод ва ҳалқ қўллёзмаларни авайлаб асрайди, улардан нусха кўчиради, ўз тилига таржима қиласди, ундаги сўз ва фикрларни болаларга уқдиради. Хуллас одам боласи барҳаёт экан, китоб яшайди, кишиларга яшаш илмидан мураббий бўлиб қолади. Яна ҳар бир маърифатли инсоннинг энг азиз дўсти, ҳамдами китобдир.

Навоий кекса устози ва дўстини шодумон этиш ниятида унинг девонини чиройли қилиб кўчиритиришга аҳд қилди. Эртасига ҳаттот Абдусамадга одам юборди. Абдусамад тезда етиб келди. У Ҳиротнинг энг машҳур ва атоқли хушнависларидан бири эди.

— Мавлоно Жомий ҳазратларининг девонларидан бир нусха кўчиргайсиз, — деди Навоий. — Фақат гоят диққат ва эътибор ила бу ишни амалга оширмоқ даркор.

Абдусамад гоят эҳтиром ва тавозеъ билан бу таклифни қабул қилди.

— Мундоқ улуг вазифага мушарраф қилганликла-ри учун беҳад миннатдордурмен, — деди у қувониб. — Амрингиз кўнгилдагидек адо этилгай.

У шошлиб китобни кўчиришга киришди. Чунки унинг қўлида яна бир зарур буюртма ҳам бор эди. Агар ҳар иккаласини тезроқ битирса, қанча ҳақ олишини дарҳол ҳисоблаб кўрди. Жомий девонини тезроқ кўчириш керак. Чунки Навоийнинг бу ишга қанчалик саҳоват билан ҳақ тўлашини котиб яхши биларди. Орадан икки-уч ҳафта ўтди. Абдусамад белгиланган фурсатдан олдин девонни кўчириб олиб келди. Навоийнинг буйругига кўра унга яхши ҳақ тўланди, қўллёзмани Навоийнинг кутубхоначиси қабул қилиб олди ва эртаси куни уни Жомий ҳузурига элтди. Жомий миннатдор бўлиб, китобни бир-икки кун қолдиришни сўради.

Орадан бир мунча муддат ўтди. Навоий Жомийнинг ҳузурига келди. Хонтахта устида ўша қўллёзма очиқ тураг эди. Жомий қўллёзмани паришонлик билан варақлаб туриб деди:

— Бу китобни гариб навъ битибдур, анга ўхшар-ким, зойиъ бўлгай шошиб турган. Бирор мисра йўқки, ғалатсиз битилган бўлса, баъзи ерларида такрор ёзил-

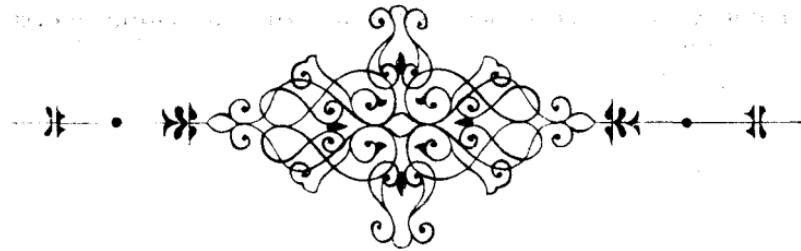
ган байтлар бор, баъзи ўринларида эса керакли байтлар тушиб қолган. Ўзи қўп хушхат котиб экан. Аммо эҳтиёж юзасидан шошиб ишлайди, шекилли. Агар шундай иш тутадиган бўлса, у бечоранинг ҳоли хароб бўлур.

Навоий хижолатда қолди. Улар узоқ сухбатлашиб бу тўғрида фикр алмашдилар. Охири Навоий деди:

— Агар Сиз ўз муборак қўлингиз билан ўша нуқсонларни тузатиб чиқсангиз, бу китоб нусхаси табаррук бўлиб қолур ва ҳар қўл урган жойингиз бу китобга зебу зийнат бўлур.

Жомий бу маслаҳатга рози бўлди. Хатолар кўплиги-дан қўп тузатиш бўлди. Бу иш интиҳосига етгач, Жомий ана шу воқеани тасвирловчи бир қитъя ёзиб девонга тиркади.

Ҳиротнинг кўп шоирлари Жомий ва Навоий атрофида уюшган эдилар. Уларнинг шоирлик иқтидори турлича бўлиб баъзилари юксак истеъод билан шеър айтар, баъзилари ўз ҳолига яраша газал битар, аммо барчалири ҳам Жомий ва Навоийнинг илтифоти ва сухбатидан ҳамиша баҳраманд бўлар эдилар. Зотан шеър ёзиш қобилиятигагина эмас, балки шеърни тинглаш ва англаш қобилиятига эга бўлган кишилар ҳам шоирлар учун азиз бўладилар. Агар бу тоифа кишилар бўлмаганда шоирлар ким учун ёзар эдилар? Ким уларнинг жон ҳароратининг тафтида тобланган мисраларининг қадрига етар, ким уларнинг бебаҳо лаззатидан кайф қиласр эди? Шоир учун ҳар бир таъби назми бор одам, ҳар бир шеър қадрига етувчи заршунос инсон учун озуқ, сув, ҳаво қанча зарур бўлса шунча зарурдир.



## «ХАМСА»



Бир куни Жомий билан Навоий одатдагидек узоқ сухбат қурдилар. Асосий мавзу Низомийнинг «Маҳзанул асрор», Хисрав Дехлавийнинг «Матлаул анвор» китоблари, пайров ёзиш хусусида бўлди. Орадан бир-икки ой ўтиб, улар қайта учрашганларида Жомий бир қўлёzmани узатиб кулди:

-- Ушбуни бир қўздан кечиргайсиз. Тунов кунги сухбат натижасида вуқуға келмишдир.

Навоий китобни Жомий қўлидан олиб ўпди, сўнг уивонли сахифани очди. Унда Жомийнинг ўз қўли билан китоб номи ёзилган эди: «Тұхфатул ахрор» («Эркинлар тухфаси»). Бу Жомийнинг Низомий ва Хисравга пайров қилиб ёзган биринчи китоби эди. Навоий қаттиқ ҳаяжонланди. Дарҳол китобнинг бошқа сахифаларига ҳам кўз юргутирди.

Жомийнинг нуроний юзи мамнуниятдан яшиаб турар эди. Улар «Хамса» яратиш тўғрисида кўп сўзлашганилар. Жомий Навоийнинг туркий тилда «Хамса» ёзини истаги борлигини биларди. У ушбу китобни Навоийга кўрсатар экан, уни ўша мақсаднинг ижросига чорламоқда эди.

Навоий одоб билан қайтариб узатган қўлёzmани олар экан, Жомий унга деди:

— Туркий тилда «Хамса» битмоқ энди Сиз учун ҳам фарз, ҳам қарз бўлиб қолди.

— Низомий ва Хисрав менинг қўлласалар. Сиз дуо билан мададкор бўлсангиз, иншооллоҳ, бу вазифанинг адосига киришгумдир, -- деди Навоий.

Сухбат давомида Жомий Навоийга «Хамса» ёзишга киришиш фурсати етганини яна бир бор уқдирди. На-

вой хам ўз олий мақсадининг амалга ошиш пайти келганини англаган эди. Жомийнинг «Тухфатул ахрор»ни ёзиб тугаллагани Навоий учун ибрат бўлди.

Шарқ адабиётида биринчи бор беш достонни бир китобга йигиб «Хамса» (Бешлик) яратган ва шу билан ҳамсанависликка асос солган улуғ зот XII асрда яшаган озар шоири Амир Низомий Ганжавийдир. У биринчи асарини «Маҳзанул асрор» («Сирлар ҳазинаси»), иккincinnisinи «Хисрав ва Ширин», учинчисини «Лайли ва Мажнун, тўртинчисини «Ҳафт пайкар» («Етти гўзал»), бешинчисини «Искандарнома» деб атади.

Низомийдан кейин ҳиндистонлик шоир Амир Хисрав Дехлавий (1253 — 1325) «Хамса» яратди. У биринчи китобни «Матлаул анвор» («Нурларнинг порлаши»), иккincinnisinи «Хисрав ва Ширин», учинчисини «Лайли ва Мажнун», тўртинчисини «Ҳашт беҳишт» («Саккиз жаннат»), бешинчисини «Ойнаи Искандарий» деб номлади. Навоий замонида «Хамса»дан ошириб етти достон яратган шоир Абдураҳмон Жомий бўлди. Ўша даврда яшаб ўтган Ашраф деган шоир «Хамса» ёзганини Навоий эслатиб ўтади.

Бу «Хамса»лар форс тилида яратилган. Туркий тилда ўқидиган ва тинглайдиган кишилар бу ажойиб асарлардан ҳамон бебаҳра эдилар. Баъзи форсигўй шоирлар туркий тилда бундай асарлар яратиш мумкин эмас деб фикр қиласидилар. Бу мутлақо потўғри ва саводсизларча айтилган фикрдир. XI — XIV асрларда бу тилда «Қутадғу билик», «Ҳибатул ҳақоиқ», «Қиссаи Рабғўзий» каби асарлар ёзилган. Туркий тилда Лутфий, Гадоий, Амирий ва бошقا ўнлаб шоирлар ижод этган. Туркий тилнинг бой имконларини намойиш қилиб ушбу хато фикрни қатъиян рад этиш фурсати ҳам аллақачон етган эди. Навоийдек улкан шоир бу вазифанинг уддасидан чиқиши муқаррар эди. Буни Навоийнинг ўзи ҳам, атрофдаги шогирд ва муҳлислари ҳам, душман ва хосидлари ҳам яхши билишарди. Бу тарихий вазифани адо этишга Навоийни Жомий ҳам такрор-такрор ундалган эди.

Ниҳоят узоқ кутилган вақт етди. 1483 йили Навоий «Хамса» ёзишга киришди ва ўша йили ёқ «Хамса»нинг биринчи китоби «Ҳайратул аброр» ни ёзиб тугатди. Сўнг «Фарҳод ва Ширин», «Лайли ва Мажнун», «Сабъаи сайёр», «Садди Искандарий» достонларини яратди. Навоий бу достонларни икки йил ичida ёзиб тугатди.

## «ҲАЙРАТУЛ АБРОР»



Сар ўша вақтда мавжуд бўлган анъанага биноан аввало яратувчи худонинг сифати ва фаолиятини васф этиш билан бошланади. Яна шу бобда Навоий дунёни таърифлайди. Дунёдаги барча гўзаллик ҳақнинг аксиdir. Демак, дунёни, ҳайётни севиш керак. Бу мағкура дунёвий адабиётнинг замирида ётган пантеистик таълимотнинг моҳиятини белгилайди.

Навоий дунё гўзалликларини таъриф қила бориб бундай хulosага келади:

Ганжинг аро нақд фаровон эди  
Лек баридин гараз инсон эди.

Яъни дунёдаги жамики гўзаллик ва бойлик инсон учундир. Бутун мавжуд борлиқнинг барча яхшиликлари инсонга аталган.

Бундан кейин Навоий сўзни таърифлайди. Шеърда асл ўрин маънога берилиши кераклигини уқтиради. Чунки сурати ҳар қандай гўзал бўлса ҳам, маъносиз шеър маъқул бўлмайди.

Кириш қисмларидан сўнг «Ҳайрат»ларга навбат келади.

Биринчи ҳайрат («Аввалги ҳайрат») да жаҳоннинг гўзаллигини таърифлайди. Тонг ёришиб зулмат тўнини қуёш ўти қуидиради, ҳаво узра юлдузлар учқунлари учб кетади. Қўнгил йўқлик шомидан кўз очиб, уни тутун сингари ҳайдагач, димогига яратилиш шаббодаси урилади. У атрофда юз минг гўзалликларни, дараҳтлари қўкка чирмашган тоғларни, зумрад рангли сабзалар қопланган ерларни, ўйнаб оқсан сувлар, сувга акситушиб турган гуллар, гул баргидаги шабнамлар, ёмғир ёғиб бош кўтарган бинафшаларни кўриб шодланади ва ҳайратда қолади.

Иккинчи ҳайратда турли даража ва шароитда кишиларнинг барчаси ҳақ ибодатига машғул эканларида туғилган ҳайрат ҳикоя қилинади.

Учинчи ҳайратда одил султон бошқарәтган мамлакатда барқарор бўлган адолат, тартиб ва осудаликдан хўжанинг ҳайратда қолганини тасвирлайди.

Шундан сўнг киёбнинг асл мундарижасини ташкил этувчи мақолатлар бошланади. Инсон ўзидағи сабр, шукур қилиш ва ҳаё каби фазилатлар билан ипсонийлигини намоён этажаги айтилади.

Иккинчи мақолат ислом таърифига багишиланган.

Учинчи мақолатда султонлар тўгрисида гапирилади.

Шоир подшоҳга хитобан дейди:

Ҳам адолат равишида, ҳам инсофда, юмшоқ муомалик, хаё ва одоб барча яхши фазилатларга эга бўлишиликда сен йўл қиргогидан четта чиқиб кетгансан, одамларнинг кўплари шу жиҳатдан сендан кўра яхшироқдирлар.

Навоий подшоҳларнинг қасрларида эл жонидан ип тортиб тикилган безаклар, улус қони билан қизартирилган пештоқлар, эл масжидидан гишт келтириб, қабрлар тошини кўчириб келиб қурилган саройларга лаънатлар ўқийди, у ерларда базм қилаётган сарой аҳлига нафрат билан қарайди. Базмда маст-аласт бўлиб қолган шоҳ ва унинг сипоҳлари эрталаб ўлиқдек ухлаб ётадилар. Сўнгра ҳар бири уйгониб, туриб яна халқقا зулм ўтказиш билан машгул бўлади. Навоий подшоҳларни бундай ишларни тарқ этишга чақиради, адолат билан иш тутишга ундейди.

Албатта, инсоннинг ишлари хатосиз бўлмайди, аммо хатога узр сўраш, кимга зулм ўтказган бўлса, уни адл қўли билан қувватлаш керак. Яхши қарааш билан зулматни ёритиши, лутф билан оламни ўзига асир қилиш лозим.

Тўртинчи мақолат юзаки, қалбаки шайхлар таңқидига багишиланган. Унда Навоий беҳаё, иблис сифат руҳонийларнинг ифлос башаралари, макр-хийларини фош этади. Уларнинг қўлидаги асолари ҳийла уйининг устунидир. Кошки эди бу устун синиб ўша уйлари йиқилса. Навоийнинг ёзишича:

Бу эл эрур барча ёмондин ёмон,  
Кимки йўқ андин ёмон, андин ёмон.

Бешинчи мақолат қарам васфиға багишиланган. Навоийнинг фикрича бойлик, қарам қилмоқ учун берилган. Қиши одамларга саховат кўрсатиши керак. Бахиллик энг ёмон иллатдир. Аммо исроф ҳам бахилликдан ёмонроқ. Бирордан молу жоҳ тамаъ этмак ҳам тубаникдир. Аҳволи хоҳ яхши бўлсин, хоҳ ёмон ҳеч кимдан мол тамъя этмаслик сахийлиkdir. Муҳтоҷ кишига ёрдам кўрсатиш, ўз-лутф эҳсонини миннат қилмаслик саховатдир.

Бу бобнинг охирида Хотам Тоий ҳикояси берилган. Бир киши Хотам Тоийдан сўрадики, ўзидан қўра ҳимматлироқ одамни кўрганмикин. Хотам Тоий айтди: «Бир куни беадад қўй-қўзи сўйдириб элга зиёфат бердим. Сўнг ҳаво олиш учун саҳрого чиқдим. Шунда бир қари чол елкасига ўтин кўтариб келмоқда эди. «Даштда юриб бехабар қолгандирсан, ташла бу оғир юкни, Хотам уйига бориб зиёфатда иззат кўргин», деган эдим, чол қулди-да: «Эй, оёғига ҳирс банд солган, ҳайрат водийсига қадам урмаган киши, сен ҳам бу тикан меҳнатини қилгин ва Хотамнинг миннатидан қутулгин,» деб жавоб берди. Шуни айтган одамнинг ҳиммати меникидан баланддир.

Олтинчи мақолат адаб, тавозе, ҳаё мақтовига багишланади.

Адабсизликнинг биринчи белгиси беҳуда қулги. Ҳаддан зиёд қулгандан қўра йиғлаган яхшироқ. Адабнинг яхши бир сифати тавозедир. Лекин уни ўз ўрнида, ўз одамига кўрсатиш даркор. Гадо олдида сажда қилини бу карам эмас, балки унга бир тийин бериш карамдир. Ўз қўйл остингдаги кишилардан хабардор бўлиб турсанг, уларнинг хатосини тузатсанг, ҳар бир саволига тўгри жавоб қилсанг шу жамоатга ҳурмат кўрсатган бўласан. Оила, болаларга ҳам шундай бўлиш керак, болага дастлаб яхши от қўйиш лозим, токи улгайганида у уялмайдиган бўлсин. Уни яхши муаллимга топшириш керак. Аёлга ҳурмат билан қараш, уни яхши таъминлаш, ортиқча хатти-ҳаракатларга йўл қўймаслик зарур. Энг муҳим фазилат ота-онани ҳурмат қилиш, уларнинг хизматини бажо келтиришдир.

Кишилар билан муомалада ҳар кимга ўзига яраша иш тутиш керак. Ҳаддан ортиқ ёки кам иззат яхши эмас. Нодшоҳ хизматидан йироқ бўлган тузук. Лекин шундай хизмат бўйинингга тушиб қолса, рост ният билан иш тут, қилган хизматингни қилмагандек бил, яхши ёмон сўздан сақлан, хоҳ озор, хоҳ шодлик етса «асра ёмон-яхшига шарти адаб».

Сўнгра Ануширвон ҳикояси келтирилади. У подшоҳ бўймасидан илгари бир гўзалнинг ишқида бекарор эди. Ниҳоят бир гулзор хилватида ҳар иккаласи учрашиди. Ануширвон ёрига интилди, гул чехрали гўзал ҳам таслим бўлди. Шу пайт бир нарғиз гулни қўриб Ануширвон ўзини қўлга олди. Гўзал қиз ҳайратланиб бунинг сабабини сўраганда, у ўша нарғиз гулдан ҳаё қилганини айтди.

Анўширвон шундай ҳаёв ёдоб ёгаси бўлганидан кейинчалик оламга шоҳликка эриши.

Еттинчи мақолатда қаноат тўгрисида сўз юритилади. Қаноат билан яшаётган дарвеш таъмагир шоҳдан афзалдир. Чунки таъма гадолар иши, таъма этган одам эса гадодир. Кимки қаноат қиласа яхши ёмон билан иши бўлмайди. Бир ҳикояда айтиладики, икки рафиқ йўл босмоқда эдилар, олдиларидан бир тош чиқди. Унда кимки бу тошни ағдарса тагидан хазина топади деб ёзилган эди. Таъмагир шу ишга кириши. Қаноатли эса бепарво йўлида давом этиб, тонг пайтида бир шаҳарга етиб келди. У шаҳарда подшоҳ вафот этса, тонгда биринчи келган кишини шоҳ қилиб кўтарар эканлар. Қаноатли кишини олиб келиб таҳтга ўтқиздилар. Таъмагир эса минг азоб билан тошни ковлаб ағдарган эди, у ердан бир хат чиқди. Унда «Хомтамаъ даҳрда ранж чекади» деб ёзилган эди. Икки рафиқдан бири қаноатли бўлгани учун подшоҳлик даражасига етди, иккинчиси таъмагир бўлгани учун хор-зор бўлди.

Саккизинчи мақолатда Навоий вафони улуглайди. Одам фақат вафодор ёри билангина одамдир, чунки дардкаши бўлмаган киши қул бўлади. Аммо ҳақиқий вафоли дўст дунёда камдан-кам.

Тўққизинчи мақолат мазмуни ишқ ўтининг таърифи ҳақидадир. Шоир гўзал маҳбубанинг чиройини илҳом билан тасвирлаб, унинг кўнгилларга севги гулгуласини солишини ҳикоя этади. Бу ишқ дунё, инсон ҳаётининг мазмунидир.

Аммо ёлгон ишқ даъво қилиб ёрдан паст мақсадлар талаб қиласидиган «ошиқ» фирибгардан бошқа киши эмас, самимий ишқ эгаси дардли, покиза инсондир. Бундай ошиқ фақат ёрини ўйлайди, ҳар ерда фақат ўз севгисини кўради. Бундай ишқ эгаси бўлиши чин саодатдир.

Ўнинчи мақолатда тўғрилик улуғланади. Агар киши тўғри бўлса, ҷархнинг эгри айланишидан нега андиша қиласин. Найза тўғри бўлгани учун мағрур, тик туради, камон эгри бўлгани учун банд қилиб боғлаб қўйилган. Кимнинг назари тўғри бўлса у росттир, қўли эгри эса ўгридир. Кишининг сўзи ҳам, ўзи ҳам тўғри бўлиши керак. Шоир ўз замонасидан шикоят қилиб дейдики, бу даврда ким ростлик йўлини тутса, фақат камлик қўради.

Шоир ёлгонни қаттиқ қоралайди. Ёлгончи эр му-

сулмон ҳам эмас. Эл ўртасида ёлгончи деб оти чиқса, унинг чинига ҳам ҳеч ким ишонмайди.

Бундан кейинги ҳикояда айтишиларича, шер билан қирғовул дўстлашининган. Аммо қирғовул доим ёлғондан иловқин солар экан. Бир куни у овчи домига илиниб қичқирганда, шер ёлғон деб ўйлаб ёрдамга бормади.

Ўн биринчи мақолат илм осмонининг баландлиги, унинг юлдузи жаҳолат тунини ёритажагини тушунтиради.

Дунё пайдо бўлгандан бери олимлар хору жоҳиллар азиздир, деб ёзади. Жаҳон зулми шундайки, мева ерга тушади, қуруқ шоҳ эса қаққайиб турга беради. Разиллар юқори кўтариладиган, билим аҳли азобда қолади. Гўё тоғ устида хоро ўсиб, ер остида хазиналар ётгани каби. Кимки дур каби соғ ва пок бўлса, унинг бағрини олмас билан тиладилар.

Олим дунёнинг бойлиги, жафосига бефарқ қараши керақ. Эр кишига кийимнинг аҳамияти йўқ, ялтироқ чивин ўлимтик атрофида айланади.

Ўн иккинчи мақолат қалам ва аҳли қалам таърифи ҳақидадир. Шоир ёзувнинг аҳамиятини айтиб унинг котиб орқали ўша аҳамиятини қасб этажагини таъкидлайди. У тухмат, иғво ёзувчи одамларни қаттиқ қоралайди, порахўр муфтиларнинг бошини қалам учини қирқсан каби кесиш керак дейди. Золим амалдорларни ҳам танқид қиласди. Уларнинг қалами халиқ хонумонини куйдирувчи ўтиндир, улар барчага зулм ўтказадилар.

Шундан сўнг Навоий яхши хатлар ёзувчи муншийлар ва хушхат котибларни алқайди.

Ўн учинчи мақолатда элга булут каби фойда келтирувчилар тўғрисида сўз боради. Халққа наф етказмоқ ўша нафни ўзига ёр қилмоқдир.

Нафинг агар халққа бешакдуур,  
Билки бу наф ўзинга қўпракдуур.

Агар дехқон дарахтни яхши парвариш қилса, кўп мева олади. Кимки зарар етказишни одат қилса, элга эмас ўзига жабр қиласди.

Одамларга нарса бериб наф етказгин ёки яхши сўз билан наф кўрсатгин. Сўз билан элга ўлимдан нажот топиш, сўз билан ўлик танга ҳаёт бағишилаш мумкин.

Бир куни кечаси Айюбнинг уйига ўғри кириб, бор нарсаларни жамлади. Кўтариб кетмоқчи бўлди-ю, аммо кирган эшикдан қайтиб чиқа олмади. Уни индамай

кузатиб турган Айюб чиқишга йўл кўрсатди. Ўгри унинг бу ишидан қаттиқ таъсиrlанди. Унинг оёғига бош уриб тавба қилди ва ўгриликдан воз кечиб, яхшилик йўлига ўтди.

Ўн тўртинчи мақолатда шоир фалак ҳайъатидан шикоят қиласди. Тақдир ҳеч кимга раҳм-шафқат қilmайди. Ҳаёт чекланган фурсатда тугайди. Тахт устида юксакликда ўлтирганлар бир кун тахта устида ётадилар. Одамнинг шаъни юқори кўтарилган бўлмасин, барибир бир кун тупроқ остига кириб паст бўлади. Шунинг учун давлати иқболга шодланмаслик керак, қўлида бор нарсасини элга сарф этиш лозим.

Бундан кейинги ҳикояда барча мамлакатларни забт этган подшоҳ Искандар ўлганда тобутдан қўлини чиқариб қўйишиларини сўрагани айтилади. Токи жаҳон аҳли дунёни эгаллаган бу қўл дунёдан қуруқ кетаётганини кўрсинлар.

Ўн бешинчи мақолатда жаҳл майининг қуйқалари тўғрисида сўз юритилади. Шоир ичиб бадмаст бўлиб, шармандаси чиқсан одамнинг ҳолини кўрсатади. Майхонадан маст чиқсан бу кимсанинг манглайи қонаган, кўринган кишига қопағон итдек ҳамла қиласди. Унинг бошидаги салласи, белидаги пулини ўғирлаб кетадилар. Ўлиқдан кафанинг ечгандек, тўнини ечиб оладилар. Ичкилик жисм уйини сел каби бузади. Ичкиликка берилган киши ақл чарогига қоронгилик солади. Бундай ҳолатда тавба қилиб, киши ўзини асрashi керак. Баний Истроилий Ринд майхўрликка қаттиқ берилган эди. Тавбаларидан қайтган эди. Бир куни уни улуғ даргоҳ талаб қилди. У тавба қилиб отланди, лекин тавбаси шиша каби синди.

Ўн олтинчи мақолатда худнамо ҳийлагарларнинг турли паст қилилари танқид остига олинади. Улар кибр эгалари, йўлбарс каби золим, вужуди ит ва қоплонга ўхаш, мўйлаби остидан чиқсан нафаси манманлик шамолидир, дейилади. Улар зарбоф кийимлар киядилар, иложи бўлса этик нағалларини олтиндан қисалар. Атрофида ақл-идрок, туйғудан маҳрум ифлослар хизматда бўлишади, булар ахлатхўр қарға ёки ўлимтик устида йиғилган қузғунларни эслатади. Уларнинг иши ҳаром-хариш нарсани ейиш, майшатпастликдан иборат. Яна улар шоҳдан ўзларига инъом ва иноят даъво қиласдилар, ҳатто пўписа ҳам қиласдилар. Агар уларнинг миннатига шоҳ илтифот кўрсатса юз минг уят. Шоир ана шундай кишиларни риёкорликдан воз кечиб,

эл ва мамлакат ишига ризолик билан хизмат қилишга даъват этади.

Ўн еттинчи мақолатда умр фасллари таърифланади. Аввало баҳор мавсумида табиат уйгонади, қора тупроқдан ўтлар, кўкатлар бош қўтариб чиқадилар. Даражатлар мева тугади. Боғлар рангин түн кияди. Кейин мевалар пишади, фазлу ҳунарга тўла комил кишилар каби баг самар билан тўлади. Ҳосил йигиб олингач, дарахт шохлари мажнуннинг юзи каби сарғаяди, барглари ҳар тараф учиб кетади, улар ўликлар каби тупроқ остига кўмилади.

Ўн саккизинчи мақолат ҳаётни қадрлашга чақирали. Ўлимдан бурун киши ўзини ҳалок этмаслиги керак. Ўтиб кетган ишга инсон етиша олмайди, ҳали бўлмаган иш тўғрисида ақлли киши гапирмайди. Жаннатмисол боғлар, ўйнаб оқсан сувлар, гулшан аро жилва қилиб кўринадиган кумушбадан гўзаллар — барчаси сен учун яратиб қўйилган. Сенга ақл ато қилинган. Сен барча жаҳондан шарафлироқ қилиб яратилгансан. Шунинг шукрини қилиб яшагин. Агар яхшилик қилолмайдиган бўлсанг, ёмонлик ҳам қилмагин. Бирорвга озор етказишдан сақлан, кимсанинг аёлита қасд этма, ҳар бир нафас қайгудан озод бўл, ёр-дўстларинг билан шодликда умр кечир.

Ўн тўққизинчи мақолат Хурсон ва Ҳирот таърифига бағишиланган. Унда шоир ўз она юртнинг гўзаллигини мадҳ этади, келтирилган ҳикояда айтилишича, Шоҳ Баҳром майшат билан бўлиб элдан хабар олмай қўйди. Мамлакатда зулм қучайиб, халқнинг аҳволи оғирлашиди. Бир куни шоҳ овга чиқиб хароб кулбада тўхтади. Уй эгаси унинг олдига гўштсиз овқат билан сув қўйди. «Илгари бу ерлар қандай жой эди?» — деб сўради шоҳ. Илгари бу ерлар баг-роғ бўлган, корез бор эди. Зулм аҳволимизни хароб қилди, корез қуриди, баг ҳазон бўлди, шоҳ биздан хабар олмай қўйди, деб жавоб берди уй эгаси.

Баҳром қилмишларидан хижолат чекиб адолат ўрнатишга аҳд қилди. Шу он корезга сув келгани тўғрисида хабар бўлди. Шоҳ зулмини тўхтатиб, адолат билан иш тутишни ният қилган заҳоти шундай мўъжииза юз берди: сўнг у ўйлаганларини амалга ошириб ўз юртида адолат ўрнатди, халқ кўнглини шод этди.

Йигирманчи мақолат шаҳзода Султон Бадиуззамонга насиҳатларни ўз ичига олади.

Яқунловчи бобда Навоий ўзининг аҳволини баён

этади. Асарнинг охирида бир қул ва подшоҳ ҳикояси келтирилади. Қул оёғи тойиб қўлидаги иссиқ оши подшонинг бошига тўкиб юборади. Барча уни ўлимга сазовор деб ҳисоблайдилар. Шоҳ қулиниг ғамгин аҳволини қўриб, жазодан озод этади. Вазири подшоҳдан нега уни жазоламаганини сўраганида подшоҳ дейди: «Уни хижолат ҳалок этиб қўйди-ку, киши ўликни ўлдирадими?»

Шоир шу ҳикояни келтириб бўлгач, ўзининг ҳам ана шундай марҳаматдан умидвор эканини ифода этади.

## «ФАРҲОД ВА ШИРИН»



Б у «Хамса»нинг иккинчи достони бўлиб, унда ҳикоя қилинишича, Чину Хито ҳукмдори фарзандсизликдан қаттиқ изтироб чекар, ҳар доим ўғил қўришни орзу қиласр эди. Нихоят бу орзуси ушалиб фарзанд қўрди. Уни Фарҳод деб атадилар. Фарҳод бир ёшида бешикдан чиқди, эмгаклашни қўйиб юра бошлади, уч ёшида тилга кирди. У ўн яшар бола каби фикрлар эди. Фарҳодга энг улуғ олимлар таълим берга бошладилар. Уч ойда Фарҳоднинг саводи чиқди. Ўн ёшида дунёдаги барча илмларни эгаллади. Ҳарбий ишда такомил қасб этди. Ўн тўрт ёшга етганда Фарҳод гоят билимдон, камтарин, дардманд йигит бўлиб етишиди. У доим ғамнок юрарди. Ҳоқон ўғлининг хафачилигини ёзиш ниятида тўрт қаср ва боғ бино қиласр, токи тўрт фасл давомида Фарҳод бу ерларда майшат қилиб хордиқ чиқарсин, андуҳларини унутсан.

Навоий бу қасрларнинг бино этилишини муфассал тасвир этган. Вазир Мулкоро қурилишга бошчилик қиласр. Меъмор Боний, наққош Моний қасрларни қуриб, безадилар. Тоштарош уста Қоран ҳам ўз санъатини намойиш этди. Фарҳод унинг ҳунарига қизиқиб қолди ва тезда тош кесиш ҳунарини мукаммал ўрганди.

Шоҳ баҳор пайти қасри гулгунда катта базм тузди. Шоҳ ва шаҳзода бирга ўтиридалар. Юз гулчеҳра ҳарир, гул ранг либосда хизматда бўлди. Соқийлар гул ранг май тутдилар, созандалар гул фасли булбулларилик нағма қиласр. Шафақ бағрида қуёш кўмилиб кетгани каби базм аҳли гуллар орасига кўмилдилар. Гул рангли майдан Фарҳоднинг чехраси гулдек очилди. Ҳоқон буни қўриб шод бўлар эди. Шу йўсингда уч ой

ўтди. Сўнг ёз фасли келиб қасри минода уч ой нишоту айш билан банд бўлдилар. Осмон қуёши атрофни қаҳрабо ранг қилганда қаҳрабогун қасрга ўтдилар. Дараҳтлар баргини шамол совуриб қиши сувининг семобини мармарларга айлантирганда шодлик базми бошқа бир қасрда давом этди. Аммо Фарҳоднинг ҳоли ўзгармас эди. Ҳоқон қилган ишларининг бесамарлигидан ажабланар эди. У Фарҳодга мамлакат таҳтини эгаллашни тақлиф қилди. Зора ҳокимият ишлари уни андуҳдан халос қиласа. Фарҳод бу тақлифни рад этди, аммо Ҳоқоннинг илтимоси қатъий эканини кўриб бир-икки йил иш ўрганиш лозимлиги, шунинг учун кичикроқ ишда бўлишини сўради. Ҳоқон бу тақлифни қабул қилди. Ҳоқон билан Фарҳод сухбатида Навоийнинг инсон, эл ва мамлакат тақдири тўғрисидаги мулоҳазалари баён этилган.

Ҳоқон Фарҳодга бутун хазиналарни кўрсатди. У ердаги бир сандиқда Искандар ойнаси бор эди. Ҳоқоннинг эттиrozига қарамай, Фарҳод бу сандиқни очдириб ойнани кўрмоқчи бўлди. У ойна гойиб сирини ошкора қиласа. Аммо ойнани кўришни истаган киши олдин Юонон элига бориши, у ердаги бир тоққа чиқиши керак, йўлда уч манзил бор, уларда уч оғат учрайди. Биринчисида аждаҳо яшайди, иккинчи манзилда дев Ахриман, учинчиде улардан ҳам мудҳишроқ бало бор. Бу уч манзилдан ўтилса, тўртинчи горда яшовчи Суқротга учрайди. Суқрот келувчига унинг келажагини айтиб беради. Фарҳод бу сирдан огоҳ бўлгач, Юонон мулкига боришга жазм қилди. Ҳоқон уни бу фикрдан қайтара олмагач, ноилож рози бўлди. У қўшин йигиб Фарҳод билан бирга Юонон сари отланди. Йўлдаги мамлакатларни бўйсундириб Юонон элига етиб келди. Юонон аҳли Ҳоқонни ҳурмат билан кутиб олди, сафар боисидан хабардор бўлгач, Ҳоқон билан Фарҳодни ҳаким Суҳайло хузурига олиб бордилар. Унинг ҳаёт айёми беш юз йилдан ортиқ эди. Суҳайло Фарҳод билан Ҳоқонни хурсандлик билан кутиб олди. У Фарҳоднинг келишига мунтазир эканини айтди. Жомасп ўзининг қолдирган ҳукмида Чин элидан Фарҳод номли шаҳзода чиқади. У Искандар тилсимини очади. Аммо унга қадар икки манзилда аждаҳо ва Ахриман дев билан жанг қилиб уни енгади. Бу галабалар туфайли катта хазиналар унинг қўлига тушади. Ҳаммасини Ҳоқонга берсин, унинг ўзи учун Суқрот билан учрашиш ва Искандар тилсимига назар қилиш кифоядир, деб ёзиб қолдирган

эди. Ўша ойнада нима кўринса Фарҳоднинг бошига тушар экан. Суҳайло Фарҳодга бир зарф берди. Ундаги ёғни танасига сурса аждаҳонинг олови кор қилмас экан. Ахриманинг енгганингдан сўнг бўйнидаги лавҳни оласан, унинг ёрдамида у ердаги тилсимни очиб Жамшид жомини қўлга киритасан, Суқрот билан учрашиш йўлини топасан, у сенга кўзгу сирини ўргатади. Чинга қайтиб кўзгуга қарайсан, не кўринса бошингдан кечирасан, деди у. Суҳайло шу сўзларни айтиб бўлгач, дунёдан ўтди. Унинг танаси ўша ерда дағн этилди. Фарҳод аждаҳо билан жанг қилиб, уни ўлдирди. Бебаҳо хазиналарни отасига тақдим этди. Аждаҳо горида бир қилич ва қалқон бор эди. У ўзига олди. Бу қурол Ахриман дев билан олишишга аталган эди. Ахриман билан жанг қилиб Фарҳод уни ҳам енгди. Ахриманинг қасрида беҳад кўп хазина йиғилган эди. Бир уйда эса ёқут қандил орасида Искандар тилсимини очиш усули ёзилган нома бор эди. Фарҳод барча хазиналарни отасига совға қилди. Ҳоқон галаба шарафига катта базм тузди.

Фарҳод Ҳизрнинг ёрдамида Искандар тилсимини ҳам қўлга киритди. Сўнгра Суқрот яшаётган тоғ яқинига келдилар. Жамшид жомининг ёрдамида Суқрот турган горни аниқладилар ва у ерга етиб келдилар. Суқрот Ҳоқонни, Мулкорони ва Фарҳодни хурсандлик билан қарши олди. У ҳоқонга узоқ умр ва ҳокимиёт бағишлиди, қариликдан халос этувчи дори-дармонлар берди.

Суқрот Фарҳодга мажозий ва ҳақиқий ишқ дарсидан таълим берди. Искандар ойнасида ўз тақдирингни кўрасан, деб башорат қилди ва кўп насиҳат айтиб у ҳам Суҳайло каби жон берди. Ҳоқон ва унинг одамлари Суқротни дағн этиб, шу ерда шаҳар бино қилдилар. Шундан сўнг Чинга қайтилар.

Чинда Фарҳод жадал бориб хазинадаги кўзгуни очди ва қуйидаги манзарани кўрди. Бир даштда одамлар ариқ қазимоқдалар. Улар орасида бир кўркам йигит теша билан тош йўнмоқда. Шу пайт от ўйнатиб бир гўзал қиз ўртоқлари билан ишлаётганлар яқинига келди. Тешавар йигит худди Фарҳоднинг ўзи эди. У йигит от устидаги маликани кўргач беҳуш бўлиб ийқилди. Фарҳод ўша маликани тузукроқ кўриш мақсадида ойнага яқинлашди, қизнинг жамолини кўргач, ойнадаги тимсоли янглиғ ҳушидан кетди. Саройда шовқин-сурон кўтарилди. Ҳоқон, Фарҳоднинг

онаси, Фарҳоднинг қўкалдоши Баҳром югуриб келдилар. Улар ҳұшсиз ётган Фарҳод атрофида парвона бўлишар, у эса сўнгандек ётар эди. Бир кечакундуздан сўнг Фарҳод ўзига келди. Яқинларини юпатиб хотиржам қилди. Ўзи ишқ оташида ловиллаб ёнар, унга чора қидирар ва бу дардини барчадан инҳон тутар эди. Шундан унинг рапти сарғайиб, нутқида хатолар пайдо бўлди. Табиблар унинг ҳарорати ошиган, рутубатли ерларда бўлсин деб маслаҳат бердилар. Ҳоқоннинг буйругига кўра денгиз сафарига отландилар. Фарҳод бу қарордан хурсанд бўлди. Чунки у отасига озор етказмаган ҳолда бу элдан кетиш ниятида эди.

Кемалар тайёрланиб ҳамма денгизга чиқди. Биринки кун йўл босилгач, тўсатдан зўр довул кўтарилиди. Эски денгизчилар юз йилда бир марта бўладиган шамол келаётганини айтдилар. Бир қайиқ келтириб унга Ҳоқон ва шаҳзодани ўлтиришига таклиф этилди, токи ел кучайгунча қирғоққа етиб олиш мумкин бўлсин. Фарҳод қайиққа ўтган заҳоти кучли шамол бошланиб кетди. Шамол қайиқни Ҳоқон турган кемадан узоқлаштириди. Ота-бала шу билан бир-бирларидан абадий айрилдилар. Шамол барча кемаларни бир-бирига урди, тўлқин авжига чиқди. Ҳоқон ва Мулкоро тушган кематасодифан омон қолди. Чинга қайтиб келган Ҳоқон Суқрот сўзларини эслаб, Фарҳод тириқдир, деган умид билан ўзини юпатди.

Шамол зарбидан Фарҳод тушган қайиқ ҳам парчапарча бўлиб кетган, у бир таҳтага ёпишиб ётарди. Тасодифан Яман савдогарларининг кемасидаги одамлар уни кўриб қолиб қутқардилар. Йўлда бу кемага денгиз қароқчилари ҳужум қилди. Қароқчилар нефть тўлдирилган идиш (қорура)ларни кемага отиб уни ёндирав, одамларини ўлдирав, молларини талар эдилар. Фарҳод ўй ва ўқ ясад қорураларга қаратади. Улар парчаланиб қароқчилар кемасига қайтиб туша бошлади. Қароқчилар чекиндилар. Кемадагилар Фарҳоддан гоят миннатдор бўлдилар. Бир неча муддат ўтиб кема Яманга етиб келди. Кемада Шопур исмли бир рассом ва сайёҳ бор эди. Фарҳод у билан дўстлашиб, ўз саргузаштини қисқача баён қилди. Шопур сўраган мамлакат Арман эли эканини айтгач, биргалашиб Арманистонга равоиа бўлдилар. У диёрга етганларида Фарҳод ойнада кўрган мамлакат шу ер эканини фаҳмлади. Буни у Шопурга билдириди. Йўлда улар тоғ ичида ариқ қазиётган одамларга дуч келдилар. Икки юз тош кесувчи тошга

теша урар, аммо нўхатдай, ҳатто кўқнори уругича ҳам тош кўчмас эди. Икки юз уста уч йилдан бери тўхтамай метин уриб аранг икки-уч юз қари<sup>1</sup> ариқ ковлаган эди, унинг ҳам кўп қисми чала. Улар қон йиглаб ишламоқдалар, аммо саркорлар жафо кўрса-тишдан тинмайдилар. Фарҳод у ерда ишлаётган киши-лардан нима учун бу иш қилинаётганини сўради. Улар бор гапни айтиб бердилар: бу мамлакатнинг подшохи аёл киши бўлиб, унинг оти Мехинбонудир. Мамлакатда ўттиз-қирқ қўргон борки, ҳар бири кўклардан юксак. Подшоҳнинг бир қиз жияни бор. Унинг гўзаллиги, покизалигига чек йўқ. Унинг чехрасини ҳеч ким кўролмайди. Мехинбону уни беҳад севиб ардоқлади.

Бу тоғнинг бир боши шарқда, бир боши гарбда. Шарқда бир чашма бор, унинг зилол суви оби ҳаёт кабидир. Ғарбдаги элни Армания дейдилар. Ўша ерда қаср бор. Унда гўзал малика дугоналари билан сухбат қуради. Ўша чашмадан қасрга сув ўтказиш учун ушбу ариқ қазилмоқда. Уч йилдирки ҳеч иш унмайди. Агар қазувчилар Нух умрига эга бўлсалар-да, барибир бирор натижка чиқиши маҳол.

Фарҳод бу сўзларни эшитгач, Қорандан ўрганган ҳунарини ишлатиб, ариқ қазишга киришди. Тог унинг тешаси олдида сел олдида чекинган қум каби кесилар эди. Унинг тешаси кесганда сочиликтан тош бўлаклари бир ёғоч масофадан кўриниб турарди. Ўша қуннинг ўзидаёқ бир ариқни қазиб битирди. Бу ишнинг овозаси кетиб Мехинбонугача етиб борди. Ширин билан Мехинбону бу афсонавий наҳлавонини, қилган ишини кўриш учун ариқ қазилаётган жойга келдилар.

Ширин Фарҳоднинг меҳнати, фидокорлигини тақдирлаб бошидан жавоҳир сочди. Фарҳод ойнада кўринган қиз шу эканини англаб чуқур оҳ тортди. Бу оҳ шиддатидан Шириннинг юзидағи ниқоб учуб кетди. Фарҳод ойнада кўриб севиб қолган қизни таниб бехуш йиқилди. Шопур югуриб келиб, уни сужди. Мехинбону билан Ширинга Фарҳод тўғрисидаги билганларини айтиб берди. Ҳаммалари Фарҳоднинг жонсиз каби танасипи бир маҳдга солиб Ширин қасрига олиб кетдилар.

Уч кундан сўнг Фарҳод ўзига келди. Рўй берган аҳволдан хижолат чекиб, уйдан ўқдек отилиб чиқиб кетди. Ариқ бўйига келиб яна тош йўнишга киришди.

Ширин ҳам муҳаббатга мубтало бўлди. У Фарҳод-

<sup>1</sup>Кари бир метр чамасидаги ўлчов бирлиги.

пинг яна ишини давом эттираётганини эшитди, аммо боришга андиша қилди.

Фарҳод кечаю кундуз ишлаб ариқни қасрға етказди. Навоий унинг иш жараёнини муфассал тасвир этади. Фарҳод у ерда яна бир ҳовуз ва қаср бино қилди. Бу ишда Шопур унга ёрдамланиб, қасрни безади. Сув қўйини маросими катта байрамга айланиб кетди. Бу маросимда Ширин ҳам иштирок этди. Ширин сувдан ўтолмай қолганда Фарҳод уни оти билан кўтариб олди ва қасрға олиб келди. Фарҳод қазиган ариқни «Наҳрул ҳаёт» («Ҳаёт дарёси»), ҳовузни «Баҳрун—нажот» («Нажот денгизи») деб атадилар. Мехинбону билан Ширин Фарҳод шарафига катта базм уюштирилар. Саройдаги ўн дониниманд қиз Фарҳод билан сұхбат қуриб, унинг илми-фазлда ягона эканини билдилар.

Шу кунларда Араб ва Лжам подшоҳи Хисрав Парвезд Шириннинг гўзаллиги таърифини эшитиб совчи юборди. Мехинбонудан бу хабарни эшитгач, Ширин уни қатъиян рад этди.

Мехинбону Ҳисравга имкони борича юмшоқ қилиб рад жавобини берди. Даргазаб бўлган Ҳисрав Арман мамлакатига қўшин тортди. Иккинчи бор юборилган элчи Мехинбонудан яна рад жавобини келтиргач, Ҳисрав Арман шаҳрини қамал қилишга киришди. Аммо Фарҳод турган тоққа унинг қўшини яқинлаша олмас эди. Фарҳоднинг кўчириб отган тошлари Эльбурс тоғини ҳам пайҳон қилгудек эди. Аммо буни Фарҳод ўша қўшинни кўрқитиши учун қилар эди. Аслида пашшанинг шарига ҳам озор етказиши истамасди.

Ҳисрав вазири Бузург Умид билан Фарҳодни йўқотиш йўлини маслаҳатлашди. Ниҳоят бир маккорни топдилар. У ўзини ишқ йўлида девона бўлганга ўхшатиб Фарҳод ҳузурига борди. Фарҳод унинг аҳволини кўриб беҳад ачинди. Маккор унга дори ҳидлатиб беҳуш қилди. Ёмон туш кўрган Шопур хавотирланиб Фарҳод қошига келганда у чўзилиб ётар эди. Шопур маккорни тош билан шундай урдики, маккорнинг аввал мағзи, сўнгра жони чиқди. Ширин Фарҳоднинг бундай ҳолини эшитса ўзини ҳалок этиши турган гап. Шопур шу андишада Фарҳоднинг сог-омонлигини билдириш учун кетди. Шу пайт Ҳисравнинг одамлари келиб Фарҳодни олиб кетдилар. Ҳушига келгач, Фарҳод ўзини бандиликда кўрди. Ҳисрав билан Фарҳод ўртасида савол-жавоб ўтди.

Бу асарнинг энг олий нуқтасидир. Унда Фарҳод

ўзининг севгини улуглаши, фидокорлигини исботлайди. Хисрав маънавий ҳалокатга юз тутади. Шундан сўнг Хисрав баланд дор қуришни буюради. Фарҳодни осиб, тошбўрон қилинсин, сўнг куйдириб кули кўкларга совурилсин, деб фармон беради. Фарҳод кулиб дейди: «Бу менга жазо эмас, балки тилаган мақсадимдир. Мен ишқ йўлида ўлишни истар эдим, бунга мусассар бўлдим. Айрилиқ ҳар дақиқа ўлмоқликдир. Бир ўлим билан ундан қутултирасан. Тошбўрон қилишига буюрмоқдасан, айрилиқ менга ҳамиша бало тошлиари отмоқдадир, сенинг тошбўронинг унинг олдида ҳеч гап эмас. Ёндиришини буюрдинг. Мени осмон ҳажр ўтига солганки, унинг учқунлари дўзахдан баттардир. Шу дўзахдан мени халос этасан. Қулнимни кўкка совуришга буюрдинг. Агар бу кул ҳавода булат бўлиб севгилим бошига соя солса, гоҳо ҳажр кўз ёшларидан ёғин ёғдирса, гоҳо чақин бўлиб мулкини ёритса, деб оразу қиламан. Агар мен ишқ асири бўлмаганимда сенинг қўшинигни тор-мор этган бўлардим. Агар менинг ҳалокими ни эшитса, Ҳоқон келиб сенинг юртингни ер билан яксон қиласди. Бу вайроналикка фақат сен айборд бўласан. Бу сўзлардан Хисрав ҳайратда қолди, аммо буйргуни бекор қила олмас эди. Шунда Бузург Умид маслаҳат бердики, бу сўзларнинг ҳақиқат ёки пўписалиги аниқлангунгача, бу девонани Салосил тогидаги қўргонда банди қилинсин. Хисрав бунга рози бўлди. Фарҳод қамалдаги севгилиси янглиғ Хисор ичидаги тутқинликда қолди. Унинг соқчилари қасрга хоҳласа боришга рухсат этардилар, аммо Фарҳод туфайли уларнинг Хисравдан озор топишларини истамас, ҳайвонлар орасида юрар, сўнг яна бандиликка келар эди. Фарҳоднинг Хисрав билан айтишуви, Хисравнинг хукми билан Фарҳоднинг бандиликда тутилиши эл оғзига тушиб, ҳар ёқда овоза бўлди.

Бундан хабар топган Ширин қаттиқ изтироб чекди. Шу пайт Шопур Фарҳоднинг тирик экани ва юз берган воқеалар тўғрисида Ширинга хабар етказди. Ширин Фарҳодга мактуб ёзиб берди, уни Шопур Фарҳодга элтди.

Ширин ўз мактубида Фарҳоднинг ҳолини сўрайди, ўзининг ҳам юз балолар қайдига мубтало эканини билдиради, ишқ дардидага аёл кишининг меҳнати оғирлигиги эслатади, ўзининг Фарҳод билан учрашиш орзуси билангина барҳаёт эканини ёзади.

Шопур тезда Ширинга Фарҳоднинг жавоб мактуби-

ни олиб келди. Шириннинг Фарҳодга, Фарҳоднинг Ширинга ёзган мактублари достоннинг энг юксак бадиат касб этган лавҳаларидир.

Фарҳод ўз мактубида Ширинни қўкларга қўтаради, ўзини унинг даргоҳидаги ожиз ва нимжон итлар билан баробар қўяди. Ўзининг ишқ лашкаридан мағлуб бўлганини айтиб, бу ишқнинг «ҳақиқий ишқ йўқ, ишқи мажозий» эканини айтади. Сўнгра у Ширинга ўзининг Чин шаҳзодаси экани, азалдан ишқ пешонасига битилгани туфайли бу савдоларга тушганини билдиради.

Хисрав бу ёзишмалардан хабардор бўлиб яна куйиб ўртанди. Фарҳодга душманлиги яна кучайди, уни макр билан йўқотмоқ пайига тушди. Бир маккор қабиҳ, бир сўз билан юз оиланинг тинчни бузадиган, умрида бир оғиз рост айтмаган фирибгар золни Фарҳод қошига жўнатди. У Фарҳод ёнига келиб, Хисрав Арман мамлакатини босиб олди, Мехинбону у билан ярашди, Ширинни унга беришга рози бўлди, аммо Ширин бунга чидолмай ўзини ўзи ҳалок этди, деб Фарҳодни ишонтиради. Бу хабардан Фарҳод нола чекиб, фарёд қўтарди. У севгилиси билан видолашди, тог-тош, осмон, атрофидаги ваҳший ҳайвонларга охирги сўзларини айтди, узоқдаги ота-онасидан ризолик сўради, уларга сабр тилади, Баҳромга ўз саргузаштларини тўрт қасрга Моний қўли билан тасвир эттиришни, сўнгра Хисравнинг мамлакатини ўртаб, тож-тахтини кул қилишни васият қилди. Қоранг асалом йўллади, Шопурга хайрлик тилади ва:

Қилиб жонони отин тилга таълим  
Тутиб жонон отин, жон этди таслим.

Атрофдаги ваҳшний ҳайвонлар Фарҳоднинг ўлимидан уввос қўтардилар, аламдан ўзларини ҳам тирнадилар.

Фарҳоднинг вафот этгани тўғрисидаги хабар яшин тезлигига тарқалди. Шундан сўнг Хисравнинг элчилари Мехинбону ҳузурига бориб унинг таклифини такрорладилар. Аркони давлат ва ҳалойиқнинг тазиёки ҳамда Шириннинг розилигига қўра Мехинбону Хисрав билан сулҳ тузди. Қамал олинди. Қўргон ичидаги ҳалқ қафасдан қутулган қушлардек ташқари чиқдилар.

Ширин Фарҳод ўлими тўғрисидаги хабарни эшитгач, бир неча бор ўз жонига қасд қилди. Аммо атрофдагилар хабардор бўлиб бунига йўл қўймади. У жуда бекарор ва нотоб эди. Мехинбону Хисравдан Ширин бир неча муддат Фарҳод қурган ва сув келтирган қаср-

да истироҳат қилсин, деб рухсат сўради. Хисрав нои-  
лож рози бўлди.

Хисравнинг Шеруя номли ўғли бор эди. У отасига  
ёқмас, Шеруя ҳам отасининг қилиқларини маъқул  
кўрмас эди. Ширин қасрга бориш учун йўлга чиққанда  
кўпчилик қатори Шеруя ҳам уни кўрди ва қизга кўнгил  
боғлади. Унга стишиш учун Хисравни орадан қўтариш  
керак эди. Шеруя ўз одамлари билан тил бириқтириб  
отасини ўлдириб, унинг тож-тахтини эгаллади.

Шеруя одам юбориб Ширинни ўзига сўради. Унинг  
ишиқида отасини ўлдирганини билдириди. Ширин отаси-  
ни ўлдирган одамдан нималар кутиш мумкинлигини  
яхши билар эди. У Фарҳодни шоҳона ҳурмат билан  
дафн этажагини, мотамини тутажагини билдириди. Шо-  
пурни банддан озод этишини талаб қилди. Шуларнинг  
ҳаммаси битгач, Ширин Шеруя ихтиёрида бўлади. Агар  
бу қабул бўлмаса «Ўлик тонгай мени, бўлгунча огоҳ»  
дейди. Шеруя Шириннинг айтганларига рози бўлиб,  
Шопурни озод этди. Шопур озод бўлгач, Ширин ҳузу-  
рига келди. Сўнг у Фарҳоднинг жасадини «ҳариру —  
хулла бирла они ёниб» олиб келди. Ширин Фарҳоднинг  
жасади ётган уйга кириб эшикни беркитди, севгилиси-  
нинг бағрида ётиб ҳаётдан абадий кўз юмди.

Ширинни узоқ кутдилар, чиқа бермагач, эшикни  
бузиб кирдилар. Шириннинг Фарҳод бағрида жонсиз  
ётганини кўриб Мехинбону қаттиқ бир оҳ урдии ҳаёт  
билан видолашди. Ширин унинг жони эди, усиз Бону  
ҳам яшай олмас эди.

Ўша кечак қирқтacha энг олий мартабали фазл эгала-  
ри бир хил туш кўрибдилар, бениҳоя гўзал жаният  
богида Фарҳод ва Ширин бир қаср ичра нурдан ясалган  
тахт узра барқарор эмишлар. Бону ҳам улар ҳузурига  
етиб келган, ота-оналари ҳам шу ерда эмиш. Фарҳод  
подшоҳликдан, ҳатто жонидан воз кечиб ишқ чўйлига  
тушгани туфайли бу қасрда абадий саодатга мушарраф  
бўлган эмиш.

Чин мулкида Фарҳоднинг ота-онаси ҳам дунёдан  
ўтган эдилар. Тахтга Ҳоқоннинг кичик укаси ўтирган.  
Диловар Баҳром унга садоқат билан хизмат қилар эди.  
Фарҳоднинг Арман юртидаги саргузаштлари Рум, Ҳинд-  
да овоза бўлиб, Чинга қадар келди. Баҳром подшоҳдан  
Арманга бориб у ишлардан хабар тошишга рухсат сўра-  
ди. Подшоҳ Баҳромнинг тахт даъво қилишидан  
кўрқарди. У ичидаги униси-ку ўлибди, буниси ҳам кетса  
кетсин, деб Баҳромга ижозат берди. Баҳром қўшин

билан Арманга келди. Шопур билан учрашиб, ҳамма гандан хабар топди. Фарҳоднинг қабрини зиёрат қилди. Сўнг Шеруяни чақиртириди. Шеруя бу ишларга алоқадор эмаслиги, отасини ўлдирганини пеш қилди. Нимаики талаб этилса, бажаражагини билдириди. Баҳром Арман элига етказилган барча зарарни тўлашини буюрди ҳамда бу мамлакатдан чиқиб кетишни амр этди. Шеруя рози бўлди. Айтилган ишларни бекаму кўст адо этди. Баҳром Арман элига Мехинбонунинг яқинларидан бирини шоҳ қилиб кўтаради, эл ундан хурсанд бўлди. Шундан сўнг Баҳром ўз қўшинига Чинга қайтишни буюрди. Ўзи эса Шопур билан бирга Фарҳод қабри устида мақом қилиб қолди.

## «ЛАЙЛИ ВА МАЖНУН»



остоннинг кириш қисмида зулмат кечада эсган кучли бўрон, зўр куч билан чақнаган чақинлар, кулфат сахросида тентираган киши мисолида ишқ даштининг тасвири берилади ва Мажнун хикоясига қўл урилгани айтилади.

Араб элида бир бадавлат қабиланинг олий ҳиммат бошлиги бор эди. У фарзандсизликдан қаттиқ изтироб чекар, ўғил кўришни орзу қиласр эди. Ниҳоят тилаги амалга ошди. Ўғлига Қайс деб от қўйди. Уни ниҳоятда авайлаб ўстирди. Бола чиройда ягона, фикри теран, ҳаммага суюмли бўлиб ўсади.

Тўрт-беш ёшидан Қайсни кекса бир мураббийга топширдилар. Бола улғайгач, мактабга бориш вақти келди. Аммо бу қабилада мактаб йўқлигидан Қайсни бошқа қабиладаги мактабга бердилар. У қабила бошлигининг Лайли исмли бениҳоя гўзал қизи бор эди. Бу қиз учун маҳсус мактаб очилган бўлиб, болалар ўша мактабда таълим олишарди. Қайс ўқишида зеҳни ўткирлигини кўрсатди, оз вақтда мактабда ягона бўлиб қолди. Бир куни бетоблиқдан турган Лайли мактабга келганида Қайсни кўрди. Ҳар икковлари бир-бирларини кўрганда уларда кучли севги ўти пайдо бўлди.

Лайли ўқувчиларни бог сайрига таклиф қилди. Қайс ҳам улар билан бирга боқقا чиқди. Аммо у сайр қилмай, гулзор ичига кириб, кўз ёши тўкар эди. Шу пайт ногоҳ Лайли келиб ундан ҳол сўради. Қайс унга муҳаббат изҳор этди. Сўнг хушсиз йиқилди. Лайли упинг бошини кўтариб, изтироб чека бошлади. Унинг кўз ёшлари Қайснинг юзига томди. Бунинг устига

келиб қолган икки канизак бу ҳолдан ҳайрон бўлдилар. Лайли уларга бор гапни айтди. Канизаклардан бўри дардиарвар эди. У Қайсни бизга топшириб ўзинг қабилага кет, токи одамлар бу ишдан хабардор бўлмасинлар, деди. Лайли унинг гапига амал қилди. Канизаклар бир кишини топиб, Қайсни унга қолдирилар.

Қайс ярим кечада ўзига келди. У сарв, гул, ёсуман ичида ётар, булбул бошида нола чекар, гул унинг ҳолатини қўриб ёқасини чок этар эди. Наргис унинг ҳолига йиғлар, ҳажр доғидан лола кўксини доғлар эди. Ниҳоят осмон гулшанинг гуллари тўкилди, ер чаманинг гунчаси табассум қилди. Тонг ёришди. Қайс атрофидағи гулларда ўз ёрининг жамоли белгиларини кўрас, сувда унинг акси бўлганини эслар, оёқ изини кўзига суртишни тилар эди. У яна ҳушини йўқотди. Қизлар қўйиб кетган киши Қайснинг аҳволини бир чеккада кузатиб турарди. У қабилага бориб, хавотирда ўтирган ота-онага аҳволни хабар қилди. Ҳаммалари югуриб етиб келдилар. Уларни қўриб, Қайс қаттиқ ҳижолат чекди. Унинг хижолатини кўрган ота-онаси ва барча ҳалойиқ чурқ этмади. Ўзига келиб қолар, деган умид билан қайтиб кетдилар. Қоронги тушгач, Қайс ҳамма нарсанни унтиб Лайлининг уйи сари йўл олди. У масти одамдек йиқилиб-сурилиб бораради. Узоқдан олов кўринди. Қайс унга хитобан ғам шомида қўлидан тутгани, ҳижрон тунида қўзини ёритгани учун миннатдорлик баён этди. Итнинг ҳурган овозини эшитиб, унинг ёр эшигида посбонлигига ҳаваси келди, менинг учун ёр остонасини ўпгин, деб ёлборди. Ниҳоят қабилага етгач, йиқилиб тупрогини ўпиб, оҳ чекди.

Лайли ҳам Қайс фирогида бетоқат эди. У қора тунда ҳазин ун эшитиб отилиб чиқди. Ҳамма уйқуда. Лайлига эргашиб дояси ҳам изма-из чиққан эди. Доя ҳамма гапдан хабардор, Қайсни ҳам хурмат қиласар эди. Лайли билан Қайс бир-бирларини кўргач, ҳушдан кетдилар. Доя Лайлини уйга элтиб ётқизди.

Сўнг доя келиб Қайсни ҳам гоҳ кўтариб, гоҳ судраб қабила еридан ташқарига олиб чиқиб қўйди.

Қайснинг бедарак кетганидан хавотир бўлган ота-онаси излаб уни қумга қўмилиб ётган ҳолда топдилар. Уни уйга келтирдилар. Аммо ҳар куни тунда у яна Лайлининг даргоҳи томон қочар, тутиб келинса ҳам барибири кетаверар эди. Шу йўсинда у ўз оти, қабиласини унуди, тилида фақат Лайлининг номи такрорланар эди холос. Ҳамма уни Мажнун деб атай бошлади. Лай-

лининг ишқида Қайснинг бундай аҳволга тушганидан огоҳ бўлган Лайлиниң отаси Қайснинг отасига пўписа қилди, ўғлини занжирбанд этишини маслаҳат берди. Қайс занжирга солинди. У ўз аҳволидан зорланиб нолалар чекди, жисми шу қадар заифланиб кетдики, занжирлар бўшиб, осонгина банддан қутилди. Яна даштари йўл олди.

Ўша куни Лайли боғ сайридан ишқ ўти тобора ёниб гул-гул очилиб қайтаётганида уни Ибн Салом деган йигит кўриб қолган эди. У жуда бадавлат, ҳар қандай мушқулни осонгина ҳал эта оладиган киши эди. У катта совға-саломлар билан Лайлига совчи йўллади. Лайлиниң отаси Ибн Салом таклифини хурсандлик билан қабул қилди, фақат бир оз муҳлат ўтсин, ҳозир Лайли нотоброқ, деб жавоб қилди. Лайли Қайс дардидаги қаттиқ ғаминоқ эди. Дояси ундан бу сирни яширди. Лекин бир кун Лайлиниң ўртоқларидан бир қалтафаҳм қиз уни хурсанд қилиш мақсадидаги Ибн Салом совчи қўйганини айтиб қўйди. Лайлиниң дарди дунёси қоронги бўлди. Қайснинг Лайли ғамида, Лайлиниң Қайс дардидаги чеккан фигонларини баён этувчи боблар достоннинг энг таъсирли, ишқ отасига тўла қисмларидир.

Қайснинг севги аламида гоят изтироб чекаётганидан отаси уни Каъба зиёратига олиб борди. У ерда мунёжот қилиб бу дардан омонлик топсан деди. Зиёрат чоги Мажнун оллоҳдан Лайли ишқини янада мустаҳкамлашини, дардига хаёлини табиб, жонига висолини насиб этишини тилаб, ёлборди.

Отаси мушқул аҳволда қолди. Бу илтижолардан сўнг Мажнун беҳуш ийқилди. Уни олиб, ўз мансиллари сари равона бўлдилар. Отаси тақдирга тан беришга мажбур бўлди. Мажнун тогу тошларда макон тутди. Лайли шаънига кўп гўзал шеърлар битди, тилидан Лайлиниң поми тушмас эди, ота-оналари, ёр-биродарларини ҳам унутди. Унинг атрофига кийиклар йигилди. Мажнун уларнинг қўриқчиси бўлиб қолди. Бир куни Мажнун Навфалга дуч келди. Навфал Арабда машхур ҳукмрон бўлиб, бу ерлар унга қарашли эди. Одамлардан Мажнун қиссасини эшишган Навфал кўп афсус қилди. Чунки Навфал ҳам ишқ догини чеккан эди. У овни тўхтатди, Мажнун қошига келди, унга одамлар ичидаги бўлишни маслаҳат берди, Мажнунни муродига етказиш учун ҳар қандай ишни бажаришга тайёр эканини, агар бунга мұяссар бўлолмаса ўзига фарзанд (куёв) қиласажагини билдириди.

Лайлига етишиш иштиёқида Мажнун Навфалнинг таклифини хушхоллик билан қабул этди. Навфал Лайлиниг отасига одам юбориб, қизини сўради. Лайлиниг отаси бу таклифни рад этди. Навфал Лайлиниг отаси бош бўлган қабилага қарши уруш очди. Қайс унинг ёнида эди. Икки ўртада шиддатли жанг бўлди. Навфал қўшинининг қўли баланд кела бошлади. Лайлиниг отаси агар уруща енгилсан, Лайлини қатл этаман, деб онт ичди. Мажнун тусида Лайлини қўрди. У Қайсни қучогига олиб видолашди.

Мажнун чўчиб уйғонди. Навфал сари югурди, унга тушини айтиб, севгилисининг ҳаётини сақлаб қолиш мақсадида Навфални урушни тўхтатишга ва аскарини қайтариб олиб кетишга кўндириди. Мажнуннинг ўзи эса яна даштга йўл олди.

Лайлиниг эли Навфалнинг урушни тўхтатиб бир кечада ғойиб бўлганидан ҳайратда қолдилар. Улар бу макр бўлса керак деган гумонда бошقا ерга кўчиб кетдилар.

Мажнун сахрода тентираб юрар эди, бир одамга йўлиқди. Унинг гамгин аҳволини кўриб Мажнун ундан ҳол сўради. Унинг оти Зайд, ўзи Лайлиниг қабиласидан экан. Навфалнинг уруши тугагач, Зайд ўз қабиласидан ажralиб қолган, йўлда Навфалнинг одамларидан иккитаси уни талаб, бор-будини тортиб олган. Мажнун унга ўзининг оти, қилич-қалқонларини берди, тезроқ қабилангга етиб ол, Лайлига мендан салом айт, деди. Зайд хурсандлик билан йўлга тусиди.

Зайд Лайли унга Мажнунга атаб ёзган хатини берди. Зайд у мактубни Мажнунга келтириб берди. Лайли ўз мактубида Мажнундан ҳол сўрас, ўзининг унга етишиш иштиёқини баён этар, аммо аёллик номуси бунга йўл қўймаслигидан нолир, яна эшишишмча Навфалнинг қизига уйланар эмишсан, бу баҳт сенга муборак бўлсин, фақат мени ҳам унутмагин, деб ўпкалар эди.

Мажнун Зайд келтирган қоғоз ва қаламни олиб Лайлига жавоб хати ёзди. Мажнун ўз мактубида Лайлидан ҳол сўрагач, унинг гўзаллигини тавсиф этади, ўзининг девонавор аҳволини баён этиб Навфал билан бўлган ишларнинг тафсилотидан хабар беради, сўнг Ибн Саломни эслатиб Лайлига киноя қиласди. Лайли бу хатни ўқигач, ўзининг Мажнунга қилган гинахонлиги дан нушаймон бўлади.

Мажнуннинг отаси ўғлини сахродан топиб, панд насиҳатлар билан уйига олиб кетди. Қабилада уни

яхши кутиб олдилар, онаси қувониб кетди. Қайсга яхши либослар кийгизиб иззатда тутдилар. Мажнуннинг тузалгани ҳақида хабар тарқалди. Навфал буни эшитиб кўргани келди.

Шундан сўнг Қайснинг отаси Навфалнинг қизига совчи юборди. Навфал бу таклифни қабул қилди.

Ўша кечаси Мажнунда яна жунун түгён қилиб сахрого чиқиб кетди. Лайли қабиласининг подасига дуч келди. Подачи уни таниди. Мажнуннинг илтимосига биноан устига қўй терисини ёпиб, пода билан Лайли ҳалимамига олиб келди. Лайли ўз ўртоқлари билан қўй согилишини томоша қилгани келар эди. Мажнун уни узоқдан кўргач, бир аламли оҳ тортди, қўйлар ҳуркиб кетдилар. Лайли қўй териси остида бехуш ётган Мажнунни кўргач, у ҳам ҳушидан бегона бўлди. Қизлар Лайлини кўтариб олиб кетдилар. Қўрқиб кетган чўпон Мажнунни бир туяга миндириб жўнатди. Ўғлини излаб юрган отаси бу туяни учратиб ўғлини ўз даргоҳига олиб кетди. Уйга келгач, Мажнуннинг эси ўзига келди, хижолат бўлиб отасидан қилмишлари учун узр сўради. У ҳушёрлик пайтида ҳеч қачон тарки адаб қилмайдиган футувват аҳлидан эди. Отаси унга Навфал билан бўлган гапларни айтиб берди. Сўнг тўй-томуша қилиб икки ёшлини бир-бирига қўшдилар. Ёлғиз қолгач, қиз Мажнунга унинг ишқ аҳлининг шоҳи эканини эслатди. Қайснинг Лайлига бўлган муҳаббатига таҳсинлар ўқиди. Шундан сўнг ўзининг ҳам севгилиси борлигини, бир-бирига қаттиқ муҳаббат қўйганлигини айтди. Қизга мурувват қилишни сўради. Мажнун дарҳол қизга рухсат бериб ўзи дашту биёбон сари равона бўлди. Ошиқ йигит уй ортида келин ва куёвни ҳам, ўзини ҳам ўлдириш ниятида тайёр турган эди. У дарҳол уйга кириб ўз севгилиси висолига етишди.

Ўша кечаси Лайлини ҳам тўй қилиб Ибн Саломга қўшдилар. Аммо Ибн Салом кўп май ичганлигидан ҳушсиз ётарди. Ҳамма у билан овора бўлиб қолди. Лайлини унудишиди. Лайли ёлғиз қолганидан фойдаланиб уйдан чиқди-да, дашт сари йўл олди. Мажнун ҳам шу томонга келаётган эди. Улар бир-бирлари билан учрашдилар. Фалак осмонни тим қоронги қилган, жониворлар уларнинг осойишини бузмасликка ҳаракат қиласлар эдилар. Севишганлар бир вужуд бўлиб кетдилар, гўё бири қанд эди-ю, бири сув эди. Ниҳоят тонг ёришгач, улар ноилож ажралишдилар.

Эртаси хафақон касалига мубтало күёв Ибн Салом ўз юртига кетди. Қачон согайса қайтажагини айтди. Мажнун Нажд тогида макон қилди. У ерда туриб доим Лайли қабиласини кузатар эди. У яна ваҳшӣ ҳайвонлар, қушлар орасида юради.

Мажнун Навфалнинг уйидан кетиб қолгач, ота-онаси ғам-андуҳдан касалланиб дунёдан ўтди. Мажнун бундан бехабар эди. Бир қуни тун қўриб бундан огоҳ бўлди ва тоддан чониб тушди. Тўғри қабристонга етиб келди. Ота-онасининг қабри устида нола чекиб, улардан ўз қилмиши учун узрлар сўраб кўз ёши тўкди.

Ҳам ота-онасидан жудо бўлган, ҳам севгилисидан айрилган Мажнун қабристонда зор йиглар, ўз-ўзига азоб берар эди. Шу йўсунда унинг жисеми жуда заифлашиб, аҳволи янада оғирлашди. Бундан хабар топган Лайли қаттиқ ташвишланди. Мажнуннинг бошига тушган кулфатлар учун у ўзини айблар, Мажнуннинг ота-онасининг ўлимини ҳам ўзидан кўрар эди. У ҷархга газаб ва шикоят билан хитоб этди. Қаттиқ изтиробдан Лайлида ҳарорат пайдо бўлди, табиблар унинг дардига малҳам топишдан ожиз эдилар, унинг аҳволи борган сари оғирлашди.

Ота-онаси Лайлининг боши устида иложсиз ўтиришарди. Лайли ўлеми олдидан онасини ўз ҳузурига чақириб васият қилди: менинг дунёдан ўтар пайтим келди. Қайтиш қилсан мен учун ортиқча мотам тутманг. Менинг вафотим хабарини эшитиб зори гарибим келар, у улусга ишқ одатини намойиш этиб, ёнимда жон берар. Шунда керагича лутф кўргазиб унинг шарофатли жисмини кўз ёшлари билан ювсангиз жон пардасидан кафан қилсангиз арзиди. Ўша кафанга мени ҳам чирмангиз, токи икки баданга бир кафан бўлсин. Уни ҳам ўз фарзандингиз каби кўриб, қизингиз билан бир жойга қўйинг.

Мажнун гоят хастахол ётарди. Бирдан қулогига нидо келиб Лайлининг ўлим олдида эканидан хабар етди. У ётган жойидан қоплон каби сакраб турди, Лайли қабиласи сари чопди. У тўғри Лайли ётган уйга кириб борди. Лайли энди Мажнун тўғрисидаги васиятини тугаллаган эди. Иккаласининг бир-бирига нигоҳи тушди. Иккиси ҳам баробар жон берди. Уларни бир кафанга ўраб, бир тобутга солиб бир жойга дағн этдилар.

Достоннинг якунловчи бобида Навоий бу ғам дostonини «йиғлай-йиғлай тугатдим охир» деб хабар қилади, дардманд, ишқли кишиларни улуғлайди, яса-

ма, қалбаки ишқ әгаларини ўоралайди. Яна бу дос-  
тоннинг туркйда битилганини таъкидлаб, бу тилда  
ўқийдиган хуштаъб, соф идрокли кишилар баҳра олиш-  
ларини кўзда тутганлигини билдиради.

Шоир ўқувчиларнинг ишқ ғами билан шод бўлиш-  
лари ва шунда уни ҳам ёд этишларидан умидвор бўлади.

## «САБЬАИ САЙЁР»



жам мулкиннинг подшоҳи Баҳром шавкат билан  
салтанат сурар эди. Рум, Чин эллари ҳам унга  
тобе эди. У айшу ишрат, ов, майхўрлик билан  
кун ўтказарди. Бир куни даштда кетаётган ки-  
шини учратиб, ҳузурига чақирди. Ҳол-аҳвол сўраб, му-  
родини билмоқчи бўлди. Сайёҳ шоҳ Баҳром ҳузурига  
кетаётганини айтди. Шоҳ ўзини танидти. Сайёҳ  
машҳур рассом Монийдир. Хито мулкида бир гўзал дёл  
бор, у ҳусну камолда ва чанг чалишда тенти йўқ. Хўжа-  
си уни бир йиллик Хито давлатининг хирожига сот-  
моқчи. Хито хони шу баҳога олмоқчи эди, аркони  
давлат йўл қўймадилар. Моний шу паривашнинг суратини  
Баҳромга кўреатди. Баҳром суратни кўриб у па-  
ричехрага гойибона ошиқ бўлди. У Хитога одамлар  
юбориб айтилган баҳога ўша паричехра Дилоромни  
олиб келтирди, унинг васлига етишиб, баҳтиёр бўлди.  
Улар кўпинча бирга сайр қилишар, Баҳром ов қиласар,  
Дилором чиройли нагмалар чалар, шавқ ўтида маст  
бўлган шоҳ ўз маҳваши қўлидан бода ичар, хуллас  
хурсандчилик билан вақт ўтказишар эди. Шу йўсинда  
Баҳром фақат Дилором билангина бўлиб, мамлакат,  
сипоҳ ишнини унуди, бундан элга малолат зоҳир бўлди.  
Яқин одамлари Баҳромга бунинг хабарини етказдијар.  
Унинг кўнглида бесаранжомлик бошланди, эл ишидан  
хавотирлик пайдо бўлди, агар шоҳлик бўлса яна бундай  
маҳваши топила беради, бунинг васлига шоҳлик туфайли  
эриштганман, деган хаёлда «тарки ишқ этгали» баҳона  
қидириб қолди.

Бир куни ширақайф Баҳром ов қиласар эди. Ёнида  
Дилором ҳозир. Бир кийик кўринди. Баҳром Дилором-  
дан қандай отсан экан, деди. Дилором икки оёғини  
банд этиб сўнг бошини кесгин, деди. Баҳром ингичка  
ўқ отди. У кийикнинг бир оёғидан ўтиб иккинчи оёғига  
қадалди. Икки оёғи боғланниб қолган кийикнинг бўйни-  
га бир ўқ отиб овчи уни бўғизлади. Шоҳ ўз париваши-

дан мақтov қутди. Дилором эса кимки, бир ишни пухта әгалласа, натижаси шундай бўлади, деб қўя қолди. Баҳром газабланди. Унинг қаҳрланганини кўриб Дилором изоҳ бермоқчи бўлиб ишни баттарроқ бузиб қўйди. У дедики, чанг чалсам ҳамманинг хуши оғиб қолади, бу ҳам узоқ муддат машқ қилганнинг натижасидир. Шоҳ бағоят аччиқланди, у Дилоромнинг бошини кесишига буюрмоқчи эди, ёнидагилар аёл кишига тиғурниш яхши эмас, дейишди. Баҳромнинг буйруғига кўра Дилоромни биёбонга ташлаб келдилар. Саройга қайтгач, Баҳром яна май ичишига киришди. Тонг отар пайти у ўз севгилисини истади. Қилган ишидан пушаймон еб беқарорликда қолди. Уч кун ўтгач, айрилиққа тоқат қилолмаган шоҳ сахрга чиқиб Дилоромни излашга киришди. Аммо ундан ному нишон йўқ эди. Баҳром кечаю кундуз Дилоромни ёдлаб нола чекар, ўз жонидан тўйган эди.

Баҳромга тобе шоҳлар, беклар жам бўлиб уни саройга келтирдилар. Шоҳ таҳтдан холий бўлди. У эл ишини бошқара оладиган аҳволда эмас эди. Қундан-кун жисми заифлашиб, айтган сўзини ўзи билмас, ҳушидан бегона бўла бошлади. Аркони давлат тўрт юз ҳаким, табибни чақириб маслаҳат солдилар. Агар подшоҳга душман ҳужум қилса, биз уруш очиб жонимизни фидо этамиз, аммо баданида бирор иллат юз берса, биз ожизмиз, унга сизлар илож топингиз, дедилар. Бу гаплар тўғри, агар хилт бузилиши туфайли табиатга заар етса, биз даволаймиз, аммо ишқ дардига даво топиш ҳакимларнинг қўлидан келмайди. Ишқ дардининг давоси висолдир. Подшоҳ ишқдан яраланган. Ишқ ўтдир, бизнинг муолижамиз хас.

Шундай бўлса-да, тўрт юз табиб турли-туман усуллар билан даволашга киришди. Икки йиллик муолижка сал натижа бериб шоҳ қувватга кирди, фикри равшанланди. Сўнгра томоша савдони даф этади, деган фикр билан етти қаср қилинди, уларнинг томошаси Баҳромга яна анча қувват бағишлиди. Моний бу қасрларни етти хил рангда безади. Ҳакимларнинг таклифига кўра ҳар бир қасрда етти иқлимдан келтирилган гўзаллар билан майшат қилиб подшоҳ ҳордик чиқариши керак эди. Улар ўша етти иқлим шоҳларининг қизлари бўлиб, бу қасрларда ҳар бири Баҳром никоҳига ўтар эди.

Шанба куни Баҳром мушқ рангли қасрда майшат қилди. Мушқ рангли бодалар ичилди. Чиний чехра ҳиндуваш гўзал ҳарир кийимларда Баҳромни кутиб

олиб, эъзоз кўрсатди. Табиблар бошқа илтифотни тақиқлаган эдилар, буни маҳваши ҳам билар эди. Кеч бўлгач, у ўз пардасига ниҳон бўлди. Подшоҳга уйқусизлик азоб бера бошлади. Кўчада дуч келган бир мусофири келтиришни буюрди. У ўз саргузаштларини ҳикоя қилса, зора озгина осойиш топсан деб ўйлади. Бир мусофири келтирдилар. У қуидаги воқеани ҳикоя қилиб берди:

## БИРИНЧИ МУСОФИР ҲИКОЯСИ



Инд мулкида Жасратхон деган подшоҳ бор эди. Унинг ўғли Фарруҳ ақл, илм, камолатда етук йигит эди. Саксон ёшга кирган отаси тож-тахтни ўғлига топширишни истар, аммо Фарруҳ бу таклифни рад этар эди. Бир қуни Фарруҳ тушида Қуддус еридаги бир гўзални кўриб, унга ишқ қўйди. Уйқудан уйгонгач, у отасидан Қуддусга бориб ўша қизни топшишга руҳсат сўради. Отаси олдин кўимай, ниҳоят розилиқ берди. Фарруҳ кўп қўшин билан ўйлга чиқди. Бироқ Қуддусга келиб ёрини топмади. Бир қуни тушида ёрингни излаб Халабга боргин, деган хабарни эшишиб, эртаси кун Халабга йўл олди. Қўшиннинг кўп қисмига жавоб бериб юборди, ўзи билан фақат юз чоқли одамни олиб қолди. Йўлда бир манзилда тушида кўрган ёрини топди, аммо уни кўргач, ҳушидан бегона бўлди. Қўзини очса, ёри йўқ.

Шундан сўнг у ўз одамларига руҳсат бериб, ўзи девонавор алфозда ёрини излашга киришди. Халабда Ахий деган киши бўлиб, у барча бечораларга ғамхўр, меҳрибон эди. Ҳамма нарсадан умид узган Фарруҳ бир вайронга ичида беҳол ётганида, Ахий кўриб қолди. Ахий Фарруҳни уйига олиб кетди. Кўп меҳмоннавозлик кўрсатди. Унинг ишқ дардида чеккан фигонини яширинча тинглаб унинг шаҳзода эканини билди, кўнглини эзаётган ишқ дардидан огоҳ бўлди. Эртаси қуни Фарруҳни маст қилиб, унинг ўзидан барча гапларни эшишиб олди. Фарруҳ айтган нишоналар Ахийнинг севикли хотинига хос нишоналар эди. Ахий уйига кириб хотинига талоқ берди. Уни Фарруҳга қўшиб, кўп қўриқчилар билан ватанига кузатиб қўйди. Ўзи Фарруҳнинг энгил-бошини олиб қолди. Йўлда Фарруҳ ўз ёринининг хафаҳоллигини сезди, унинг кўнгли Ахийда эканини англади. Улар ака-сингил тутиндилар.

Ҳинд мамлакатида Жасрат дунёдан ўтган эди. Шу-

нинг учун халқ Фарруҳни ҳурсандлик билан кутиб олди. Фарруҳ шоҳликни эгаллади. Халаб усулида бир қаср бино этиб, унга тутинган синглисини жойлаштириди.

Халабда қолган Ахийнинг ишлари орқага кетиб, хароб бўлди, тухматга учраб ўз элидан қувгин этилди. У Фарруҳ мамлакатига келиб, бир харобада маскан тутди.

Шоҳ Фарруҳ Ахийдан ибрат олиб меҳмонхоналар қурган, ҳар кеча юриб мазлум, бечораларга ёрдам қўрсатар эди. У бир вайронада Ахийни учратиб, ундан ҳол сўради. Улар бир-бирларини танидилар, Ахий Фарруҳнинг әнгил-бошини ёпинган эди. Фарруҳ Ахийни ўзи билан олиб кетди, кўп эҳтиром қўрсатди. Сўнг ўз яқинларини чақириб Ахий билан ўртасида бўлган воқеаларни айтиб берди. Ахийга ўз синглисини никоҳ қиласажагини билдириди. Шундан кейин хутба ўқилди. Ахий қасрга келиб ўз ёрини топди. Маҳваш Ахийга барча воқеаларни баён этди. Улар бахтиёрикда яшадилар. Аммо Ахий ўша фақирлик либосини эҳтиёт қилиб асрар эди. Шу туфайли элда қора кийим кийиш одат бўлди.

Бу мусофири Ахийнинг авлодидан бўлиб Ҳинд элидан келган эди. Баҳром уни ўз хизматига олди.

Якшанба куни Баҳром қуёшдек зарбоф кийим кийиб заррин кийимли ҳур билан сариқ рангдаги қасрда базм тузди. Ўша кечаси олиб келинган бир мусофири қўйидаги ҳикояни айтиб берди:

## ИККИНЧИ МУСОФИР ҲИКОЯСИ

Жамшид подшоҳлиги даврида, Зайд деган бир моҳир заргар бўлган. У подшоҳнинг хазинадори эди, доим шоҳ билан бирга юрарди. Аммо у қўпинча подшоҳга хиёнат қиласа эди.

Бир куни шоҳ учун олтиндан таҳт ясади, таҳтнинг тўрт тарафида тўрт тўти Хумо каби подшоҳ бошига соя солиб турар эди. Подшоҳ мамнун бўлиб Зайднинг мартабасини яна баланд кўтарди. Аммо Зайд бу таҳт учун ажратилган олтинни кумуш билан алмаштириб қўйган эди.

Буни билган одамлар икки тўтига «таҳт рўкашdir, мусаннифи ғашdir» (таҳт қалбакидir) деган гапни ўргатдилар. Шоҳ тўтилардан бу гапни эшишиб, Зайднинг хиёнат қилганини англади, уни зиндонга солиб

мол-мулкини тортиб олди. Зайд яшнинча ханикар билан эгов олган эди. Унга ҳар куни фақат ион, сув берилади. Зайд ўша сувдан фойдаланиб лой қорди, зина ясад чуқурнинг бошига етди, у ердаги тошин ханикар билан йўниб бир тешик ясади ва ҷоҳдан чиқиб тўғри Фаранг сари қочди. Зайд Константина шаҳрига келиб мақом тутди. У ерда жуда кўп олтин безаклар билан безалган бутхона бор эди. Зайд бутшарастликни қабул қилиб, кечакундуз ибодат билан машгул бўлди, у элни ўзига шайдо қилди.

Ниҳоят у шу бутхонага бош бўлиб, бутун калитларни қўлга киритди. Ҷарё бўйидан бир горни топиб, у ерга бутхонадаги олтинларни келтирди, уларнинг ўрнига ўзи моҳирлик билан ясалган темир бутларни қўйди. Сўнг куфр ҳалқига онамнинг вафоти ҳақида хабар келди, катта мерос қолган, бориб олайин, деб ўз ватанига жўнамоқчи бўлди. Қуфр аҳли унга кўп совфа-саломлар йигиб тоширилар. Кетиш олдидан у фалон жойда бир хат қолдирдим, топиб ўқинг, деди. Қуфр аҳли уни қузатгач, келиб ўша хатни топдилар. Унда Зайд ўзининг барча олтин бутларни ясама бутлар билан алмаштирганини ёзган эди.

Зайднинг кемаси Рум соҳилига келиб қарор топди. Подшоҳ оғир касалга чалинганди. У доим Зайдни ёдлар, унга қилган ишидан пушаймон бўлар эди. Зайд маҳфиёна яна зиндонга тушиб ўтириди. Зиндонбон бундан подшоҳни огоҳ этди. Подшоҳ дарҳол Зайдни ўз ҳузурига даъват этди. Зайд деди: «Мен подшоҳ олдида гуноҳкорман. Унга қилган хиёнатимни ўн баробар қилиб тўлайман, яна ҳар йил подшоҳ аскар тортиб бориб қуфр аҳли бутларини синдирап эди, мен ўша бутларни тамом пайхон қилиб, уларнинг олтинларини подшоҳга тортиқ этайин, шоҳ менинг душманларимга жазо берсин.

Шоҳ кўп одамлардан хиёнат кўрган, аммо хасталиги туфайли жазолай олмаган эди. Уларнинг ҳаммасини зиндонга буюрди. Зайд келиб подшоҳга таъзим қилди, уни даволади ва ўз саргузаштларини айтиб берди. Подшоҳ унга заррин тўнлар кийгизиб илтифотлар кўрсатди.

Бу мусоғир Рум элидан бўлиб Зайднинг авлодига мансуб эди. Баҳром уни ҳам ўз хизматига олди.

Душанба куни Баҳром зангори қасрда, сабз рангли кийимлар кийган нозанин билан майшат курди.

Кечқурун бир мусофири келтирдилар, у қўйидаги воқеани баён қилди:

## УЧИНЧИ МУСОФИР ҲИКОЯСИ

Миср элида бадавлат бир кишининг Саъд номли ўғли бор эди.

Бир куни уларнинг уйида икки мусофири мөхмон бўлишиди. Суҳбат асносида улар қўйидаги воқеани ҳикоя қилишиди. Шахрисабз ёки Кеш деб аталадиган шаҳарда бир ибодатхона бор. Кимки у ерда тунаса, тушида икки қуш келиб унинг бошига тушадиган яхши ва ёмон ишларни башорат қиласидар. Бу ерда бир пир ҳам бор, у киши шу ишларнинг чора таъбирини ўргатади. Саъд бу ишга жуда қизиқиб қолди ва ўша шаҳарга отланди. Етиб келгач, айтилган жойда тунади. Тушида икки қуш унинг қошибига келиб бири: «Ким насибинг сенинг пари бўлмиш» деди, иккинчиси эса: «Ким сени дев қилгусидир асир», деди. Саъд уйғониб қаттиқ изтироб чекди ва икки йўл бошловчи ҳамроҳлигида гор ичидаги узлатда яшаётган доно пир ҳузурига келди. Пирнинг оти Пайлақус бўлиб ёши етти юзда, жаҳондан ҳеч қандай даъвоси ва хавфи йўқ эди.

Пайлақус Саъдини кўриб хурсанд бўлди, Саъднинг бошига тушган ишларни ўзи каромат қилиб айтиб берди, сўнг ўз тарихини ҳикоя қилди. У ҳам ўша бутхонада тунаган, тушида икки қуш келиб, бири, икки оёғингга банд тушади, истиқоматгоҳинг қора гўр бўлади деган, иккинчиси эса сенга Саъд юлдуз бўлади. Бу тушнинг таъбирини топишинг керак, фақат юз йил ўтгач, сенинг қисматинг ўзгаради, деган. Шундан буён Пайлақус шу гор ичидаги таъбир билан банд, юз йилдан бери Саъднинг келишига муентазир.

У Саъднинг туши таъбирини айтиб берди. Шахрисабз шоҳининг малакчехра қизи Саъдга насиб бўлажак. У қиз тог бағридаги қалъада яшайди. Унинг соқчиси Қатрон деган девдир. Яна бири бошқа қалъабон машхур олим, ҳаким киши, яна бири учига чиққан афсунгар, ҳийлагар одамдир. Ўша қиз висолини орзу қилган ошиқ аввал куч билан Қатронни енгиши, кейин ҳакимнинг саволларига жавоб бериши, сўнгра афсунгарни илм билан енгиши шарт. Улардан бирортасига асир бўлиб қолса, унинг бошини кесиб, суюгини итларга ташлайдилар.

Пир Саъдга ўша тўсиқларни енгиш йўлларини ўргатди, ўз муҳрасини берди. Қатрон билан курашганда пир ўргатган сўзларни тақрорлаб, муҳрани оғзида тутиш керак, шунда у куч топади, муҳра сувини душманга сочса, душмани уйқуга мойил бўлади. Иккинчи қалъабонга пир ёзган хатни берса, у ёрдам кўрсатади. Чунки у Пайлақуснинг шогирди ва дўстидир. Унинг ёрдами билан сеҳргарни ҳам енгади.

Саъд Кешга етиб келди. Хон унга эртаси кун айтилган ишларни бажаришга рухсат берди. Ўша куни кечқурун Саъд маҳбуб хаёли билан кўп май ичди ва мастона қалъа сари кетди. Қатрон қалъа яқинида бир мастнинг юрганини кўриб тутди ва бир гор ичига қамаб қўйди. Эрталаб Саъд ўзини бандиликда кўрди. У доно ўргатган руқъани ўқиб қувват олди, гор оғзига қўйилган тошни олиб ташлади ва Қатрон билан жангга киришди.

Қучлар тенг эди. Қатрон уйқисирай бошлади. Саъд уни даст кўтариб ерга урди. Шундан кейин ҳаким ҳузурига келди. Унга Пайлақуснинг руқъасини берди. Ҳаким устозининг мактубини ўқиб, хурсанд бўлди. Учинчи қалъадаги посбон ип арқондан қилинган, ҳақиқатда йўқ нарсадир. Уни уриб ийқитиб севгилинг ҳарамига кириб бора бер, деди, Саъд унинг айтганларига амал қилди. Саъднинг ғалабаларидан хурсанд бўлган шоҳ уни ўзига фарзанд қилди. Қасри ахзарда бутун Шахрисабз элини чорлаб тўй-томоша ўтказди.

Бу мусофири Шахрисабздан, Саъднинг хонадонидан эди. Баҳром уни шаҳарга бошлиқ этиб тайинлади.

Сешанба куни Баҳром гулранг либосда гулнорий қасрда шафак рангли қуёшчехра гўзал билан сұхбат қурди. Йўлдан келтирилган сайёҳ қуидаги ҳикояни сўзлаб берди:

## ТЎРТИНЧИ МУСОФИР ҲИКОЯСИ

Деҳлида Жўна деган подшоҳ бўлиб, ёлга саҳовати ва адлу инсофи билан шуҳратвор эди. Бир куни у Тароз шаҳридаги Масъуд деган кишининг саҳовати ва қўли очиқлиги шоҳдан ортиқ эканини эшилди. Жўна оддий фуқаро кийимида Масъуд даргоҳига борди. Масъуднинг одамлари уни жуда яхши кутиб олдилар, яхши таомлар билан зиёфат қилдилар. Шоҳ илмли киши эди. Сұхбат пайтида унинг бу фазилати маълум бўлди.

Масъуд унга ичган билан бўшамайдиган бир қадаҳ ва Гулгун номли бир паривашни ҳадя қилди. Масъуд бу «мусофир»га ўз подшохининг сифатларини кўкка кўтариб таъриф қилди. Бундан шоҳ Жўна хурсанд бўлди. У Масъуд билан хайрлашиб, Деҳлига келди. Бу ерда Тарознинг золим ҳукмрони Жайпурни бўшатиб, ўрнига Масъудни тайин этиш тўғрисида буйруқ берди. Аммо маккор ноиб Маллу дарҳол Жайпурни чақириб, уни бундай фармондан огоҳ қилди. Улар маслаҳатлашиб, Масъудни йўқотишга қарор қилдилар. Маслаҳатга кўра Жайпур Масъуд билан дўстлашди, унинг уйига кўп борадиган бўлди. У бир куни Масъудни мастилиб, бир чоҳ ичига ташлади. Эртасига бу хабарни эшитиб, барча гамнок бўлди. Жайпур ўзини барчадан ҳам гамнокроқ қилиб кўрсатар эди. Кунлар ўтиб Масъудни топиша олмагач, ниҳоят унга аза очиб ош бердилар.

Масъуд ўзига келгач, уни арқон билан тортиб олишиди, сўнг калтаклай бошлиашди. Масъуд қандай гуноҳи борлигини сўради. Унга жавоб бермай зиндонга солдилар. Масъуд азоблардан шундай тўйидики, ўлимига рози бўлди. Ниҳоят эртаси Масъудни қатл этмоқчи бўлдилар. Бундан Жайпурнинг қизи хабардор бўлиб қолди. У Масъудга кўнгил берган эди. Қиз зиндонда бир мазлум ётганини билар эди. Уни ўлдирмоқчи бўлганларини эшитиб кечаси қўриқчилар мастилигидан фойдаланиб, чоҳ бошига борди ва бандидан кимлигини сўради. Бандининг Масъуд эканини билгач, қиз икки канизи билан уни зиндондан тортиб олиб, уйига яширди.

Эртаси эрталаб Масъудни қатл этмоқ учун келгандарида посбон мастилиб қочдилар. Уларнинг кетидан кувғин бошланди. Қочувчилар билан таъқиб қилувчилар орасидаги масофа яқинлашиб қолганда қиз ва йигит денгиз соҳилига етиб келдилар. Денгизда бир бўш кема турар эди. Улар кемага тушиб жадал қирғоқдан узоқлашдилар. Ўн кеча-кундуз сузиб соҳилга чиқдилар. Узоқ ўйл юриб бир шаҳарга яқинлашганларида ўғрилар тўёласига дуч келишди.

Ўғрилар уларнинг от ва тўнларини тортиб олди. Яланғоч қолган бечоралар бир жамоани учратиб, улардан усти бош олиб қийиб, шаҳарга етиб келдилар ва бир хароба ичидаги жойлашдилар. Очлик зўр келиб бирор

озуқа топили учун Масъуд шаҳарга кетди. У шаҳарда ҳаммом бўлиб Жўна саройига юк олиб борди. У ерда шоҳ базм қурмоқда эди. Гулгун каниз нағма чалар, Масъуд берган жомдан май ичилар, шоҳ инъом этган кийимларни кийиб ўтиради. Масъуд тамагир бўлиб қолмайин, деб ўзини танитмай ташқари чиқди. Аммо хизматкорлар уни таниб қолдилар. Шоҳ югуриб чиқди. Масъуд билан кўришиб унга кўп марҳаматлар қилди. Масъуд билан Гулрухни никоҳ қилди. Маллу, Жайпур қатл этилди. Тароз ва Дарбастга Масъуд ҳоким этиб тайинланди.

Мусофири Тароз шаҳридан бўлиб, Масъуд авлодидан эди. Баҳром уни ўзига ҳамдам этди.

Чоршанба куни Баҳром ҳаворанг кийимларда мовий қаср соҳибаси билан маишатда бўлди. Сўнг таклиф этилган мусофири хикоясини бошлиди:

## БЕШИНЧИ МУСОФИР ҲИКОЯСИ

Адан мамлакатида Жобир деган золим ўғри бор эди. У денгиз ўртасидаги оролда истиқомат қилас, иши денгиз карвонларини талон-тарож этиш эди.

Ўша атрофда «Беҳишт саро» деб аталмиш шаҳар бўлиб, унинг шоҳи Навдар адолат ва ҳалқпарварликда донги кетган эди. Навдарнинг Мехр деган гоят гўзал қизи бор эди. Мехр бир куни денгизда сайр қилгани чиққанда ел қўзғалиб кемани Жобир манзили сари ҳайдади. Жобир бундан хабардор бўлиб бутун кема аҳлини асир қилди, уларнинг мол-мулкини талади. Мехрни кўргач, унга кўнгил қўйди. Уни олиб қолиб, қолганларни кемага ўтқизиб жўнатиб юборди. Жобир Мехрга гулқад нозанинларни ҳамроҳ этди. Ўзи эса унинг ҳуснини кўреа, ҳушсиз бўлар эди. Яман мулкида Нуъмон номли подиоҳ бўлиб, унинг Суҳайл деган гўзал ва ақлли ўғли бор эди. Мехр ва Суҳайл бир-бирларини севарди. Суҳайнинг отаси катта инъомлар билан Мехрга совчи йўллади. Йўлда уларнинг кемасига Жобир ҳужум қилди. Аммо Суҳайл унга қаттиқ қаршилик кўрсатди. Шунда Жобир сувга тушиб кемасининг остини тешди. Кемалар сувга тўлиб барча гарқ бўлди. Жобир Суҳайлни банди қилиб, зинданга ташлади.

Навдар Нуъмон билан келишиб Жобирга қарши қўшин тортиди. Навдар қуруқлиқда, Нуъмон денгиз орқали борар эдилар. Навдар йўлдаги бир ўрмонда

буғи қувиб юриб ногоҳ Жобирнинг қўлига тушди.  
Жобир уни маҳфий равишда зинданга солди.

Денгизда қўзгалган ел Нуъмоннинг кемаларини ҳар томонга сочиб юборди. Унинг ўзи тушган кема Жобир қўлига тушди. Жобир шоҳни ҳам зинданга солди. Унинг одамларини қайтариб юборди. Навдарнинг қўшини ҳам ҳар томонга тарқалиб кетган эди. Жобир галабасини байрам қилди. У Мехрни ёдлар, лекин яқинлаша олмас эди.

Мехр зинданда ётган йигит борлигини эшитиб қолди, уни қутқариб Суҳайлга юбормоқчи бўлди. У икки канизи билан келиб йигитни чоҳдан тортиб чиқарди, унга ўзининг қисматини баён қилди. Яманга бориб Суҳайлни бу ишлардан огоҳ этишини сўради. Кейин маълум бўлдики, бу йигитнинг ўзи Суҳайл экан. Мехр уни ўз хонасига олиб кириб яшириш ва парвариш қилди.

Бир куни Жобир bog сайрига чиққанда rўпарасидан Суҳайл чиқиб қолди. Ҳийла ва макр билан иш тутиш паҳлавонлик эмас, сен итлик қилган бўлсанг, мен сенга йигитликни кўрсатай, деди Суҳайл ва Жобирни кўтариб ерга урди, қўл-оёғини боғлаб чоҳга ташлади.

Суҳайл Жобирнинг мол-мулкини эгаллади. У барча бандиларни озод қилди. Нуъмон ва Навдар ҳам озод бўлиб фарзандлари билан тошишдилар. Барчалари баҳтиёр бўлдилар.

Баҳром бу мусофирга ҳам марҳаматлар кўрсатди.

Пайшанба куни сандал (қорамтири-сарғиш) рангли гулшанда сандали либослар кийиб, сарви сандалбў гўзал билан майшатда бўлди. Эндиғи келтирилган мусофири қуидаги ҳикояни айтиб берди:

## ОЛТИНЧИ МУСОФИР ҲИКОЯСИ

Муқбил ва Мудбир деган икки сайёҳ гарбдан шарқ сари йўл олдилар. Йўл устида «ҳамим (иссиқ) во-дийси» деб аталган сахродан ўтдилар. Унинг сабзай бояни тикану шўрлардан, суви-тупроғи нефть ва гугуртдан иборат эди. Шамоли кишини ўт каби ёндирав, ҳеч қаерда сув йўқ. Икки ҳамроҳ бу дашт азобини чекиб бораёттанды Мудбир тинмай норози бўлиб, нега бундай сахро яратилган, ахир сув пайдо қилиш шундай қи-йинми, деб шикоят қиласаверди. Муқбил унга панд-на-сиҳат этса ҳам кор қилмади. Ниҳоят дengiz қирғогига етиб Шарққа борадиган бир кемага ўтирилдилар. Кема

елда тинимсиз чайқалар эди. Мудбир яна норози бўлиб, ерда олов, сувда тўлқин бехузур қилади, тангри ишларида ҳеч тартиб йўқ, деб нолиди. Шу вақт кучли шамол қўзгалиб, тўфон кўтарилиди. Кўп кемалар гарқ бўлди. Булар тушган кема Муқбилнинг тавба-тазарруси туфайли омон қолди. Узоқда бир қора кўринди. Улар кемани ўша томонга ҳайдадилар. У ерда бир катта дараҳт бор экан. Дараҳт остида чашма қайнаб турарди. Чашма бўйида бир тошни кўрдилар. Унга бундай хат битилган: бу сувдан содик исча, бир ойгача ейишичишдан ҳолий бўлади, ёлғончи исча уч кундан сўнг сув ва таом тилаб қолади. Сув ичгандан сўнг ёлғон гапирса, қорни ёрилиб ўлади, ёлғончи бу сувга тушса, танаси куяди, ростгўй тушса ҳузур қилади. Яна қўзини юмиб, қулоги-бурнини беркитиб, шўнгигиб, сўнг бошини кўтарса, фақат ўзи қўрадиган нарсани қўради, аммо қайта шўнгийман деса, сув паствлаб кетиб шўнгий олмайди. Мудбир у сувдан шошиб ичди, исча таъсири бўлмади. Муқбил ичиб роҳатланди, Мудбир сувга тушмоқчи бўлиб эди, сув уни куйдирди. Муқбил сувга тушиб роҳат-қилиб чўмилди, кейин қараса, бу булоқ эмас, хазина экан. У сувдан чиқиши билан қанча паривашлар артиб, яхши сандал либосларга ўраб, сандал рангли қасрга бошладилар. У ерда тахтда ўтирган маҳваш кўп илтифотлар кўрсатиб базм тузди. Муқбил маст бўлиб, маҳвацдан висол талаб қилди. У бу кеча мумкин эмас, эртага никоҳ билан бирга бўламиз, деб жавоб қилди. У бесабрлик қилди. Эртаси эрталаб кайфи тарқаб чўмилиш учун булоққа тушди. Бир-икки шўнгигиб чиқиб қараса, атрофда ҳеч нарса йўқ. У афсус ва надомат чекиб яна Мудбир иккови кемага ўтирилар. Муқбил қилмишидан пушаймон бўлди. Мудбир унда жунун пайдо бўлди, деб гумон қилди. Шу пайт бир катта кема кўринди. Улар ўз кемаларини катта кемага алмаштириб унга ўтдилар. Кема сандал ёғочидан иборат юк билан тўла, ичida эса ўликлар ётар эди. Шарқ мамлакати подшоҳининг бир гўзал қизи бор эди. Унинг тоби қочганда ҳакимлар сандал ҳиди дори бўлади деб эдилар. Шунинг учун шоҳ сандал дараҳтлари ёғочидан бир қаср бино этадиган бўлди. Шу туфайли савдогарлар Ҳинд элидан сандал олиб келмоқда эдилар. Денгизда тўлқин кўтарилиб кема гирдобда қолиб кетди, савдогарлар ҳалок бўлди. Муқбил бу ахволни қўриб юраги эзилиб фифон чекди. Мудбир эса ўликларни сувга ташлаб, юкни ҳам, кемани ҳам ўзиники қилиб олди.

Соҳилга етғанларида Шарқ мамлакатининг шоҳи бу кема билан қизиқди. Шунда Мудбир шоҳ билан учрашди ва унга мен кеманинг эгасиман, одамларим тўлқин зарбидан ҳалок бўлишди, фақат Муқбил номли қулим тирик қолди, деди. Бу ёлгон гапни гапирган заҳоти танаси шиша бошлади, сўнг ёрилиб кетди. Шоҳ ҳайратда қолди. Сўнг Муқбилин чақирдилар. У бор гапларни айтиб берди. Шоҳга унинг ростгўйлиги маъқул бўлди. Уни ўзига вазир қилиб тайинлади ҳамда қуёв қилди. Бир куни Муқбил рафиқаси билан сухбатда унга ўз саргузаштларини сўзлаб берди. Шунда шоҳнинг қизи айтдики, унга жин шоҳи ошиқ бўлиб ўша булоқ ва қасрларни бино этган экан. Демак, ўшандада Муқбил бу қизнинг сурати билан учрашган, энди эса чин висолига мұяссар бўлди. Бахтиёр Муқбил ўз севгилиси билан сандалий қасрда мурод-мақсадга етди.

Жўума куни Баҳром оқ рангли қасрда, гўзаллар билан шароб ичиб базм тузди. Сўнг қўйидаги воқеани тинглади:

## ЕТТИНЧИ МУСОФИР ҲИҚОЯСИ

Мен Хоразм диёриданман. Ҳунарим чолғучилик. Ноғоҳ овоза тарқалдики, хитойлик бир бой савдогар келибди. Унинг канизи созни фоят яхши чалар эмиш. Барча уни қўргали борди. Канизанинг юзи оқ ниқоб билан беркитилган. Эгнида ҳам оқ либос. Ҳар куни икки бор — эрталаб ва кечқурун чанг чалади, бутун ҳалқ унинг санъатига маҳлиё бўлиб сеҳрланиб қолади. Шоҳ бу ажойиб санъаткор ва паричехра канизага ишқ қўйди. Аммо савдогар шоҳнинг таклифини рад этди. Бу маҳваш жуфт бўлишни истамади, чунки ўз жуфтидан айрилган. Шоҳ уни зўрлик билан олдириб келди. Аммо шоҳ унга яқинлашганда, маҳваш шундай нағма чалдик, подшоҳ ҳушидан кетиб йиқилди. Ҳар сафар шундай бўлар эди. Нихоят подшоҳ унга етишиш хаёлидан воз кечди. У савдогар билан ота, маҳваш билан сингил тутинди. Уларга қаср қуриб берди.

Ҳар доим у маҳваш фироқли куйлар чалар, сирини ҳеч кимга баён этмас эди. Ҳалқ унинг чолғусига шу қадар мафтун бўлдики, менинг куйларимни ҳеч ким тингламай қўйди, ишим касод бўлди. Мен хўжа ва унинг канизи ҳузурига бориб, хизматга кирдим. Маҳрам ҳар доим ошиқона куйлар чалар, айрилиқдан

зорланиб нола чекар ва яширинча кўз ёши тўкар эди. Бир куни у менга ўз тарихини сўйлаб берди. Шундан сўнг бу мусофири Дилором билан Баҳром ўртасидағи можароларни ҳикоя қилди. Дилором саҳрова ёлгиз қолгач, Хитойдан келаётган савдогар хўжаси уни кўриб қолади ва шоҳдан йироқ бўлсени, деб Хоразмга олиб кетади. Дилором ҳам Баҳром ишқида зор, ўз қилмишидан пушаймондир. Баҳром бу хабарни эшитиб, мусофири қучди ва шодликдан хушини йўқотди. Баҳром Хоразм шоҳига хат йўллади, хўжага бир йиллик молни бахш этишига буюрди, Дилоромга хат ёзи, ҳаммаларини тезлик билан ўз ҳузурига етиб келишга таклиф қилди. Улар жадал йўлга отландилар. Баҳром уларнинг истиқболига чиқди. Орада бир манзил қолганда Баҳром сабр қилмай, ёлгиз ўзи Дилором турган жойга бориб ёри билан топишди.

Шундан сўнг Баҳром ҳамиша севгилиси билан бирга бўлди, улар етти қасрда мудом маишатда юрдилар. Йиллар ўтди. Бир куни Баҳром овга чиқди. Жўда кўп қон тўкилди, ўлдирилган жайронлар танаси ер юзини қоплади, қонлар ариқ бўлиб оқди. Шу пайт сел ёга бошлади. Гўё фалак ерга осмондан дарё оқизмоқда эди. Ов майдони юмишоқ, усти ажриқ билан қопланган эди. Беҳад кўп тўкилган қон ва ёмғир суви аралашиб ер ботқоқ бўлиб кетди. Баҳром ва унинг ов қилаётган одамлари ботқоқقا ботиб кетдилар.

Кейинги бобда Навоий жаҳоннинг бебақолигини таъкидлаб, буюк подшоҳларнинг ҳам йўқ бўлиб кетгандарини эслатади. Алоҳида бир бобда Навоий тушида Баҳром билан учрашганини ёзади. Баҳром унга ўзи тўгрисида достон ёзгани учун шоирдан миннатдор эканини, хусусан, унинг туркий тилда ёзилганидан мамнунлигини изҳор этади. Сўнг Ҳусайн Бойқаронинг ўзига ўхшашини айтиб, унинг давлатига хайр ва саодат тилайди. Кишининг фақат яхшилиқ билан от қолдириши лозимлигини таъкидлайди.

## «САДДИ ИСКАНДАРИЙ»



уму Рус шоҳи Файлақус бир куни овдан қайтаёт-тиб йўл устидаги вайронада янги туғилган чақалоқнинг йиглаётганини эшитади. Унинг онаси ўлиб ётарди. Подшоҳнинг буйруғига кўра мархумани ўша ерда дағи этдилар. Болани Файлақус

олиб кетди. Искандар деб от қўйди ва валиаҳд деб эълон қилди.

Искандар машҳур олим ва ҳаким қўлида тарбияланди. Файлақус вафот этгач, Искандар унинг барча маросимларини ўрнига қўйиб ўтказди. Кейинги бобда Навоий ҳиммат, ҳимматли одамларнинг улуғлиги тўғрисидаги фикрларни баён қиласди. Ҳиммати баланд одамлар оғирликни кам тортадилар. Улар фақирликни шоҳлиқдан юқори қўядилар. Шоҳларнинг ундаи фақирларга ҳаваслари келади. Сўнг Искандарнинг гадолик ихтиёр этган подшоҳ билан учрашгани тўғрисидаги ҳикоя келтирилади. Искандар Мағриб ерини эгаллагач, у ерга бир адолатли шоҳ тайин этмоқчи бўлди. Унинг сўровига биноан одамлар подшоҳзодалардан бирини шоҳлиқка тавсия этдилар. Бу одам элдан чиқиб кетган ва қабристонда яшарди. Уни Искандар ҳузурига келтирдилар. Яланг оёқ, тўши очиқ бу одам қўлида икки суюкни ушлаганича келди. Искандар ундан бу суюкларни тутмоқдан мақсад нима, деб сўради. Гадо деди: қабрларни айланиб юрганда шу икки суюкни кўрдим, улардан қайси бири шоҳники, қайси бири гадоники, фарқ қила олмадим.

Искандар гадога мамлакат подшоҳлигини таклиф қилди. Гадо Искандарга тўрт шарт қўйди: ҳаёт бўлсинки, кетидан қарилек келмасин, бойлик берсинки, кейинчалик у камбагалчилик билан алмашмасин, шодлик бағишласинки, ортидан гам келмасин. Искандар бу гапларни эшитиб хижолатда қолди, гадонинг ҳиммати шоҳлиқдан юқори эканини эътироф этди.

Навоий бу ҳикоя сўнгидан Искандарнинг саволи ва унга Арастунинг берган жавобидан иборат ҳикматни келтиради. Искандарнинг мақсад манзилига етказувчи йўл недур, қайси ишнинг хосили мақтовор бўлади, деган саволига Арасту бундай жавоб беради: халқдан ўзини айириб фано йўлида чангга айланиб кетиш. Бойлик эгаси бўлган киши кўпроқ хайр қилиши керак. Аммо бунда икки ҳол бор. Бири ҳар ишни ўз фурсатида қилиш. Ўз пайтида қилинмаган иш маъқул эмас, ўз ўрнида бўлган иш ҳамиша мақбулдир.

Искандарнинг отаси Файлақус ўз ҳукмронлиги даврида Эрон шоҳи Дорога ҳар йили минг олтин тухумдан иборат солиқ тўлар эди. Искандар ҳукмдорликка чиққач, Дорога бож тўламай қўйди. Орадан уч йил ўтгач, Доро Искандарга элчи юбориб ўша уч йиллик солиқни тўлашни талаб қилди. Искандар унга олтин

тухум тугадиган қушлар учиб кетган, деб жавоб қайтарди. Доро қаттиқ газабланди. У яна элчи юборди. Элчи Дородан Искандарга гўй ва чавгон<sup>1</sup>, бир халта кунжут олиб келган эди. Бунинг маъноси, ҳали Искандар ёш бола, у шоҳлик қилиш эмас, гўй ва чавгон ўйнаб юрсин. Доронинг қўшини халтадаги кунжут каби беҳисобдир, демоқ эди. Искандар Доронинг бу ҳақоратли муомаласига жавобан деди: Ер тўп шаклидадир. Доро чавгонни қўлимга тутқазди, мен у билан майдонга чиқиб, ёрни эгаллайман. Халтадаги кунжутни тўкиб, товуқларни бу ерга келтиришни буюрди. Келтирилган товуқлар кунжутни битта қўймай еб қўйдилар. Элчи ўз элига қайтиб бориб Дорога бўлган гапни айтди.

Доро қаҳрланиб Искандарга қарши уруш очди. Искандар ҳам қўшин тўплаб Дорога қарши чиқди. Ҳар иккала томон юзма-юз келдилар. Дастрраб пашлавонлар кураши бошланди. Искандарнинг пашлавонларидан барбарли Бориқ майдонга чиқди. У яккана-якка олишувда Доронинг тўқиз пашлавонини енгди. Ўнинчи бўлиб чиқсан Магрибли пашлавон Бориқни енгиб, банди қилиб олиб кетди. Қош қорайгач, ҳар иккала қўшип ҳандақларга жойлашдилар. Шу пайт Искандарга бир нома келтиришди. Доронинг икки ноиби Дорони ўлдирмоқчи эканликларини маълум қилишарди. Чунки уруш тугагач, Доро уларни қатл этиш ниятида эди. Искандар бу извога аралашмасликка қарор қилди.

Эртаси кун уруш бошланиш пайтида ҳар иккала қотил Дорога зарба бериб, уни йиқитдилар. Эрон қўшинида парокандалик бошланди. Искандар оғир яраланган Доронинг қошига келди. Унинг жисми қонга беланиб ётарди. Доро Искандардан уч нарсани илтимос қиласди: қотилларни жазолаш, бунинг Дорога эмас, Искандарга фойдаси бор; Доронинг қавм-қариндошлигига омонлик бериш, чунки улар орасида Искандарга қарши чиқадиган одам йўқ; Доронинг қизи Равшанакни Искандар ўз никоҳига олсин, токи Искандар ва Кайёнийлар салтанати бирлашсин. Искандар Дорога қилинган суиқасдга ўзининг дахли йўқ эканлигини айтди, шоҳнинг васиятларини бажаришга сўз берди. Доро бу жавобни эшитгач, дунёдан ўтди.

Бундан кейинги бобда Навоий шоҳларнинг қандай

<sup>1</sup> Гўй ва чавгон (тўп ва қалтак) ҳозирги ҳоккейга ўхшаш ўйин. Уни от устида ўйнаганлар.

бўлишлари, қандай иш тутишлари кераклиги ҳақида сўз юритади.

Шоҳ сипоҳ ҳолидан ҳамиша хабардор бўлиши керак. У ҳамманинг ўзига яраша муомала қила билиши лозим. Ҳамма одам бир-бирига ўхшайди, аммо улар осмон юлдузларидек хилма-хилдир. Бирига ёмонлик, иккинчисига саодат шуъласи хос. Подшоҳлар ҳар нарсанни идрок қила билиши, билмаса донишвор олим кишилар билан сұхбатда бўлиб ўрганиши шарт.

Искандар Арастудан: «Нега одамлар қайси иш фойдали, қайси иш зарарли эканини билган ҳолда нохуш хатти-ҳаракатга йўл қўядилар?» — деб сўрайди. Арасту жавоб бериб дейди: «Кишининг ақли фойдали иш қилиш кераклигини билади, нафси ҳамиша осон ишга интилади: нафс ўз интилишига эришса, у одамларни фойдали ишларнинг маҳсулидан бебаҳра қиласди».

Искандар Доро мулкини эгаллагач, унинг айтганларини қилди. Бошқа мамлакатларни ўзига бўйсунишига унданб, номалар юборди. Кўпчилик подшоҳлар унинг таклифига рози бўлдилар. Фақат Қашмир шоҳи Маллу, Ҳиндистон ҳукмрони Рой Чин ҳоқони Искандар таклифини рад этди.

Қиши келиб қолган эди. Искандар лашкарига дам бериш мақсадида Аррон Қорабогига ўтди ва шу ерда қишилади.

Бахорда Искандар Исфоҳон ва Хурсонни эгаллади. Жайҳундан ўтиб Мовароуннаҳрни забт этди. Бу ўлкаларда Ҳирот ва Самарқанд шаҳарларини бино қилди.

Сўнг Искандар қўшини Қашмирга етиб келди. Жанг қилиб Маллunu енгди. Асиrlар орасида Маллунинг ўғли Фируз, қизи Меҳрноз ҳам бор эди. Маллу ўзи оғир яраланган эди. Маллу ҳам ўзини Искандар ихтиёрига топширди ва унинг олдida тавба-тазарру қилиб дунёдан ўтди. Искандар Фирузга тасалли берди, уни Қашмир ҳукмрони қилиб кўтарди. Меҳрнозни ўз никоҳига олди. Искандар Ҳиндистон фатҳига равона бўлди. Қашмир воқеаларидан хабар топган Ҳиндистонлик Рой Искандар ҳузурига элчи юбориб, тобе бўлганини билдириди. Ройнинг таклифига кўра Искандар қўшини Ҳиндистонда қишлоғга тўхтади. Қишлоғ тугаши билан Искандар Чин сари йўл олди. Ҳоқон унга қарши аскар тўплаб чиқди.

Аммо «Хитойи сипоҳ балки Чини гурӯҳ» Искандар қўшинининг шавкатини эшитган эди. Шунинг учун сипоҳ орасида урушдан бош тортиш кайфияти пайдо

бўлди. Ҳоқон бу кайфиятдан хабар топгач, қаттиқ хавотирида қолди. Эртаси эрталаб у барчадан махфий равишда элчи кийимини кийиб, ўзи Искандар ҳузурига келди ва таслим бўлди. Ҳоқон Искандардан икковлари ўтасидаги келиннувни элдан пинҳон тутишни ўтинди. Эрталаб Искандар Чин аҳлига элчи юборди. Элчи Ҳоқонга Искандарнинг сулҳ тўғрисидаги таклифини келтирди. Ҳоқон уни расман қабул қилиб, катта совгалар билан Искандар ҳузурига йўл олди. Искандар уни тантаналар билан кутиб олди. Улар ота-боладек қучоқлашиб кўришдилар. Искандар билан Ҳоқон дўстона сұхбат қурдилар, бир-бирларига юксак эҳтиром ва илтифот кўрсатдилар.

Искандар Чин мамлакатида қишлоғи. У кўп вақтини Ҳоқон билан сұхбатда, олимлар мулоқотида, ов, базм, хуреандчиликда ўтказди.

Искандарнинг топшириғига биноан олимлар Чин ойнасидан ибрат олиб, янги хил ойна ясашга киришдилар. Улар бутун қишиш ишлаб мис ва пўлатга тоб бердилар, уларнинг қоришимасидан икки кўзгу ясадилар. Улардан бирида «Жаҳон мулки анда бўлиб жилвагар», иккинчисида эса тўқиз фалакнинг ҳолати намоён бўларди. Искандар олимлар ишидан хурсанд бўлди, уларга кўп инъомлар берди ва Юнон элини уларга суюргол қилиб тошириди.

Баҳор пайти, Искандар Чину Хитони Ҳоқонга топшириб, ўз қўшини билан Мағриб сари йўл олди. У Бандар Гужрот элларини олиб, ундан Уммонга ниқди. Кемада юриб, барча ороллар ва қирғоқ бўйидани мамлакатларни ўзига бўйсундирди. Мағриб элини фатҳ этди. Сўнг Румга равона бўлди. Искандар қўшини йўл узра чумолига ўҳшаш гуруҳга учрадилар. Улар адамларни дарҳол еб қўярдилар. Сал нарида бир гўзал одий бор эди. Водийнинг икки томонида икки тоғ бўлиб, улардан бири олтин, иккинчиси кумуш эди. Бу ёрда баҳайбат ваҳшийлар яшарди. Ўша ваҳший гуруҳ бўхазинанинг қўриқчиси эди. Улар ўн кун уйгоқ бўлиб, ўн кун ухлайдилар. Улар ухлаб ётганда чумолизор қавм уларни қўриқлаб туради.

Искандар олимлар билан маслаҳатлашиб бу ерда ишовчи аҳолини ваҳшийлар хуружидан сақлаш тадбирини кўра бошлади. Искандар қўшини чумоливор қавм орасидан ўтиб, улкан ваҳшийлар улусига дуч келди. Улардан ҳар бирининг гавдаси филдек, кучи каркидонча, кўзлари кўк, соқоли сариқ, башараси қора, пешана-

си дўнг, қўлида устундек оғир чўпдаст, бу ёғоч устига эса чапчаклар ўрнатилган эди.

Уларнинг ичидан Раъд деган паҳлавон чиқиб Искандарнинг паҳлавонларини бирин-кетин енга бошлади. Искандарнинг кўнглига гулғула тушди. Шу пайт юзига ниқоб тутган бир ёш паҳлавон майдонга чиқди. У Раъдни енгиб, Искандар ҳузурига келтириди. Бу ёш паҳлавон Чин Ҳоқони Искандарга ҳадя этган гўзал каниза эди. Искандар канизадан беҳад хурсанд бўлди. Раъд улкан ваҳшийлар қавмининг бошлиғи эди. Искандар уни қўйиб юборди. Раъд миннатдорлик билдириб, ўзи енгиб асир олган барча паҳлавонларни озод қилди. Ўзи Искандар хизматига ўтди.

Искандар энди Рум сари йўл олди. Сафар давомида Чин гўзали унга ҳамхона бўлди. Қўшин Фараанг, Рус ўлкалари орқали ўтди. Қарвон ўлкасига етишганда бу ернинг халқи Искандарга айтдики, гарбда бир тог бор, унинг ортида оғат олови маскан этган, ундан нари зулмат бошланади.

Тог билан зулмат ўрталигига яъжувлар яшайдилар. Улар сон-саноқсиз, бирининг бўйи бир қарич, бириники ўн қулоч, таналари юнг билан қопланган, кўзлари маймунникига ўхшаш, бурунларини тиллари билан тозалайдилар ва шундан лаззатланадилар, тўнғиздаги қаби оғизларидан тиш чиқсан, ўша тиш билан ер тозалайдилар, бу ерда то қиёматгача гиёҳ унмайди. Бу муддиш жониворлар ҳар йили икки қатла ўз маконларидан чиқиб водийга ёйиладилар. Ҳаммаёқни хонавайрон қилиб, қўлга тушган одамларни еб, қайтиб кетадилар.

Искандар одам юбориб, Рус, Шом ва Румдан усталар келтириди, чуқур ҳандақлар қазилди, мис, рух, қалай, биринж, темир, қўргошинни эритиб тог жинслари билан қоришитирди.

Эртаси қуни Искандар қўшини яъжувлар билан уруш қилдилар, уларнинг кўпини ўлдирдилар. Аммо Искандар қўшини ҳам кўп талафот кўрди. Яъжувлар ийцилган одамни оти билан бирга бир зумда еб қўяр, ўз одамларини ҳам шундай қилар эди. Қаттиқ жангдан кейин икки қўшин икки ёқقا чекинди.

Искандарнинг буйругига кўра муҳандислар узунлиги ўн минг қари, биноси беш юз қари девор қуришима киришдилар. Бу девор тош ва юқорида санаб ўтилган металлар қоришинасидан бунёд этиларди. Олти ой ке-

чаю кундуз қилингган меҳнат натижасида бу девор битказилди..

Ки неча минг устоду санъатгари  
Тамом этдилар Садди Искандарий.

Деворнинг баландлиги уч юз қари эди. Унга зиналар ясалди ва соқчиҳоналар қурилди. Яъжуҷлар иккинчи қайта келганларида уларнинг тиш-тироғлари бу деворга ўтмади. Искандарнинг буйруғи билан қўшин девор устида туриб уларни тошбўрон қилди. Яъжуҷларнинг кўпи ҳалок бўлди, қолганлари қочиб кетди.

Шундан сўнг пурҳирад шоҳ ўз синоҳи билан Рум сари жўнади.

Искандар бир неча вақт Рум мамлакатида турди. Сўнг денгиз сафарини ихтиёр қилди. Унинг буйруғига кўра минглаб кемалар ясалди, саккиз йиллик ярог ва озуқа ғамланиб денгиз сафарига чиқдилар. Йўлда Искандарга Суқрот денгиз, ер, уммон тўғрисида муҳим маълумотларни айтиб берди.

Искандар қўшини денгиз қирғогидаги ва ороллардаги мамлакатларни ишғол этди. Шундан сўнг кемалар ортга қайтдилар. Бир йил ўтгач, ниҳоят Искандар ўз элига етиб келди. Аммо сув сафарида унинг саломатлиги ёмонлашган эди. Унинг касали зўрая борди, мамлакатни бошқаришни мулуки тавоифга топширди. Искандар бир ерда қарор топиб туролмасди, у заифлигига қарамай мудом от чопиб юради. Бир куни ғоят иссиқ бўлди. Қасалманд Искандар от устида кетмоқда эди, иссиқдан тинкаси қурий бошлиди. Бир қумлоқда отдан тушдию, қувватсизланиб йиқилди. Қайтиб ўридан туролмади.

Ўлим олдидан Искандар онасига мактуб йўллади. У онаси ҳузурида ўғиллик бурчини ўтолмаганидан ўқинади, ўлими учун кўп қайғурмасликни айтади. Жасадини Искандарияга дағи этишни васият қиласди. У қўлимни тобутдан ташқарига чиқариб қўйинг, токи, жаҳонни эгаллаган бу қўл дунёдан қуруқ кетаётганини одамлар кўрсин, дейди.

\* \* \*

Навоий «Ҳамса»сининг энг тўлиқ ва нозик қўллэзма нусхалари бизгача етиб келган. Котиб Абдужамил «Ҳамса»ни 1483 йилнинг ўзидаёқ қўчирган эди. Бу Навоий ҳаёт пайтида кўчирилган қўллэзмадир. Бу нусха

Тошкентдаги Абу Райҳон Беруний номли шарқшунослик институтида сақланмоқда.

«Ҳамса»нинг Навоий ҳаёт пайтида (1492-1493 йиллар) кўчирилган бошиқа бир нусхаси Султонали Машҳадий қаламига мансубдир. Бу қўлёзма ҳам бизгача етиб келган ва ҳозир Ленинграддаги Салников-Шчедрин номидаги давлат кутубхонасида асralади.

Кейинги асрларда ҳам бу қайта-қайта кўчирилган, улар турли мамлакатлардаги кутубхоналарда сақланмоқда.

«Ҳамса»ни ёза бошлаганда Навоий 42 ёшда эди. Бу вақтда у машҳур шоир, эътиборли олим, одил давлат арбоби сифатида донг тараттган эди. У ҳаётда кўп аччиқ-чучукни тотиган, катта ҳаёт тажрибасига эга бўлиб, шоирлик камоли айни авжда эди.

«Ҳамса» Навоий ижодининг чўққисидир. Бу асар 51 минг 230 мисрадан иборат. Шоир ҳаётий кузатишлари туфайли туғилган эзгу фикрларини юксак бадиият билан ифода этган.

«Ҳамса»нинг биринчи китоби «Ҳайратул аброр»да Навоийнинг ижтимоий-сиёсий, бадиий-эстетик ва таълим-тарбиявий фикрлари мужассамлашган.

Навоий инсонни ҳамма нарсадан устун қўяди. Жаҳондаги ҳар бир мавжуд нарса инсон учун яратилган, чунки табиатнинг энг олий маҳсули инсондир, дейди у.

Шоир инсоннинг такомили учун курашади. Инсон ўзининг шу юксак даражасига муносиб бўлиши лозим: унинг ҳаёти мазмундор, гўзал ва жамият учун фойдали бўлиши шарт. Инсон образининг шоирона тавсифи, унинг ҳали тўла очилмаган фазилатларини кашф этиш, ҳаракатга келтириш шоир фалсафий ва тарбиявий таълимотининг мағзини ташкил этади. Инсонга ҳаёт деб аталмиш гўзаллик бахш этилган, уни қадрлаш керак.

Инсонни улуғлар экан, шоир ҳамма нарса инсон учун, унинг фойдаси учун хизмат қилиши лозим, деб ҳисоблайди. Бу эзгу ишни амалга оширишида инсонлар ва мамлакатлар тақдирини ўз қўлида тутувчи ҳукмронларга кўп нарса боғлиқ. Шоир буюк марказлашган ҳокимият эгаси бўлган адолатли ва халқпарвар подшоҳ бўлса, у элга кўп наф етказади, деб ишонади. «Ҳамса»даги достонларда ана шундай ҳукмроннинг бадиий образи яратилган.

Навоийда бундай ҳукмрон образининг талқини ўз диалектикасига эга. Шоир пандномаларида адолатли

подшоҳ образини яратди, унинг идора усулини, юриштуриш қоидаларини белгиловчи аниқ низом тузиб берди. Шоир подшоҳлардан шу низомга риоя қилишини талаб этди. Шундагина мамлакатда тинчлик ва адолат барқарор бўлади деб ишонди.

Навоий подшоҳ ҳам ҳаммага ўхшаш одамдир, эҳтимол қўп жиҳатлардан у бошқалардан паст ҳам туради, дейди. Бу билан у тахт эгаларининг илоҳий келиб чиқишлари тўғрисидаги уйдирмаларни рад этади. Шоир ҳукмронга фақат тақдир уни ҳокимият тепасига чиқарганини, қўл остидаги кишилар орасида ўз фазилат ва сифатлари билан подшоҳдан юқорироқ турадиган одамлар борлигини таъкидлайди.

Шунинг учун Навоий подшоҳга ўз фуқаросини, чўпон ўз чорвасини оч бўрилар ҳужумидан қанчалик қўриқласа, шунчалик эҳтиёт қилишни, боғбон ўз богини қандай парвариш қилса, мамлакатга шундай қараши кераклигини уқдиради. Аммо, даҳшатли феодал воқелиги бошқа хил ҳукмронларни келтириб чиқарар эди. Улар ҳокимиятни бу айтилганларга хилоф равишда олиб борар эдилар. Навоий бундай золим подшоҳларнинг кирдикорларини фош қиласи. Ҳаётни ўта чуқур ва нозик идрок этадиган шоир ҳар бир воқеага одилона баҳо беради. Турмуш шоирнинг орзуларини кул қилди, аммо шоир умидсизланмади. У мудҳиҳ воқелик билан якка олишувга киришди. У бир бутун ижобий ҳукмронлар образларини яратди. Чиннинг ёш шаҳзодаси Фарҳод, Рум шоҳининг асранди ўғли Искандар, Фарҳоднинг қўкалдоши Баҳром, Мехинбону, Ширин, шоҳ Навфал «Ҳамса»даги бу ижобий қаҳрамонлар шоир орзуумидларини ифодаловчи бадиий образлардир.

Уларнинг тож-тахтга муносабатини олиб кўрайлик. Фарҳод отасининг ҳокимиятини, тахтни эгаллаш тўғрисидаги таклифини қатъян рад этади. «Сабъаи Сайёр»даги биринчи ҳикоя қаҳрамони Фарруҳ ҳам худди шундай йўл тутади. Искандар вафот этган отасининг тахтига ўлтириш тўғрисидаги таклифни қабул қилмайди, бундай вазифага тайёр эмаслигини билдиради. Бу қаҳрамонлар ҳар доим ҳалққа ғамхўрлик кўрсатадилар. Искандар Эрон шоҳи Доронинг қўп мамлакатларни талаб йиққан беҳисоб хазиналарини ҳалққа, лашкарларга улашади, у ўз қўл остига киритган мамлакатлардан олинадиган солиқлардан воз кечади, элга озор беरувчи ёвуз кучларга қарши тўсиқ бино этади. Фарҳод, Ширин, Мехибону фақат ҳалқ манфаатини кўзлаб иш

тутадилар. Навфал инсофсиз ва қаттиқкүл феодал зулмидан азоб чеккан Мажнунни ҳимоя қиласы. Бу образлар фаолияти орқали кўрсатилган воқеалар ўз даври учун бевосита аҳамиятли эди.

Хусайн Бойқаро ўғилларининг таҳт талашиб олиб бораётган урушлари мамлакатни ларзага солмоқда. Ўзаро курашлар тобора авж олмоқда эди.

Ота қасд этиб ўғлин ўлдургали  
Ўғил ҳам ота қасдига юргали.

Қариндош тонса қариндошини  
Дамодам тилар кесгали бошини...

Шунинг учун ҳам Навоий «Ҳамса»да валиаҳд Бадиуззамон ва бошқа шаҳзодаларга насиҳат қилиб мурожаат этади. Шоир уларга мамлакатни бошқариш қоидаларини ўргатади, уларни отанинг иродасига бўйин эгишга, уни маънавий устози деб билишга чақиради:

Зода муриду, отани пир бил,  
Ҳар ишида ҳуммига таъсир бил.

Бўйма бу пир олдида тақсирлик,  
Истар эсанг давлат ила пирлик.

Демак, Навоийнинг адолатли ҳукмдор тўғрисидаги фикрлари озми-кўпми амалий аҳамият қасб этар эди. Улар шоир замонасининг тарихий шароити билан чамбарчас боғлангани, даврининг муҳим вазифаларини ўз билганича ҳал қилишга интилганидан далолат бериб туради.

«Ҳамса»да халқ образи бирмунча бошқачароқ планда талқин этилган. Навоий халқ оммасининг конкрет ҳаракатларини кўрсатмаган.

У доим халқни кўзда тутади, унинг манфаатларини ҳимоя қилишга астойдил даъват этади. Аммо уни фаол ҳаракатдаги куч сифатида тасвирламайди. Бу шоир яшаган замон, уни ўраган муҳит таъсири билан изоҳланади.

Навоий феодаллар синфи замирида етишиб чиқсан ва бу синф билан боғланган эди. У ана шу синф орқали муомала қиласы. Унинг маълум дараҷада халқдан узоқда эканига ҳам сабаб шудир. Шунинг учун «Ҳамса»да халқни онгли уюшган куч сифатида, воқеалар тараққиётининг белгиловчи куч сифатида кўрмаймиз. Навоий халқни ҳукмронлар фармони остидаги, уларнинг фаолияти характеристини белгиловчи ва унга таъсир

кўрсатишга қобил куч сифатида тасвирлайди. У халқни фаол ва конкрет ҳаракатлар манбай сифатида эмас, балки ҳукмроннинг ғамхўрлиги, диққат-эътиборининг предмети сифатида кўрсатади.

«Хамса»да Навоий фан ва олимларнинг жамиятда тутган ўрнига катта аҳамият беради. У фаннинг жамият тараққиётидаги ўрни ва аҳамиятини яхши англар, илм-фанинг жаҳолат, таассуб, маҳдудликка кескин ва муросасиз қурашишини билар эди. Шоир илм аҳлининг ўша замондаги оғир аҳволини баён этиб ёзади:

Даҳр иши то халқ ила бўлмиш ситеz.  
Хордуур олимум, жоҳил азиз.  
Токи жаҳон зулмини қилмиш писанд.  
Ерга тушар мева, йигоч сарбаланд.  
Разгла рафъат, билик аҳлига раниж,  
Тоғ уза хорову, ер остида ганж.

Навоий илм-фани шахсий бойлик йигиши воситаси деб қаровчи разил шахсларга нафрат билан қарайди. Бундай олим жоҳилдан баттардир:

Илмни ким воситаи жоҳ этар,  
Ўзинию, халқни гумроҳ этар.  
Олим агар жоҳ учун ўлеа залил,  
Илми анинг жаҳлига бўлгай далил.

«Фарҳод ва Ширин», «Лайли ва Мажнун» достонларининг асосий мавзуи севгидир. Бу чин инсонга хос, юксак, покиза, садоқатли ва фаже севгидир. Фарҳод ва Ширин, Қайс ва Лайли шундай қудратли севгининг кучини исботладилар, инсон қалбининг нақадар олий туйгуларга бой эканини намойиш этдилар. Бу туйгулар одамни барча кундалик майда ва юзаки ҳоллардан баланд кўтаради, уни улуғлайди. Навоий ўз қаҳрамонлари фаолияти ва тақдирини юксак маънавий камолатининг натижасидир деб талқин қиласиди. Шунинг учун ҳам бу муҳитдаги ёвуз кучлар бу туйгуларни пайҳон этмоқ учун қутуриб хужум қиласиди. Бир достонда истибдод ва зулм (Хисрав), иккинччисида синфий табақаларга хос сарқитлар муҳаббатни ҳалоқ этади.

Муҳаббат мавзуи «Сабъай Сайёр» достонида ҳам асосий ўрин тутади. Аммо Навоий Баҳромни фақат Дилором билан машгул бўлиб давлат ишларини барбод қилгани, халқи ва мамлакатини таназзулга юзлагани учун қоралайди. Бу ҳол Баҳром ҳарактерининг мантиқидан келиб чиқади. У ўз туйгуларида барқарор

эмас, унда беқарорлик ва енгилтаклик устун келади. Навоий гоят мутаассирона қуч билан буни тасвир этган.

Самимий севги, ҳақиқий ошиқ-маъшуқларнинг олижаноблигини, чин инсоний севгининг тантанасини «Сабъаи Сайёр» достонидаги ҳикояларда учратамиз. Ахий ва унинг рафиқаси, Суҳайл ва Мехри ўрталаридағи севги бунга мисол бўла олади.

«Хамса»да Навоий қўнглига яқин бўлган дўстлик ва қардошлиқ гояларини ҳам тараннум этди. Навоийнинг ижобий қаҳрамонлари турли халқларга мансубдир. Чин ўлкасининг фарзанди арман гўзали Ширинга қўнгил беради. Араб элида оғизга тушган афсонавий севги қиссасига Навоий ўзбек тилида абадий ҳаёт бағишилади. Бўғиқ феодал муҳитининг қурбонлари бўлган бу муҳаббат соҳибалари ўзбек китобхонларининг энг суюкли қаҳрамонларига айланди. Дилором Чин элидан, Жўна ва Масъуд Ҳиндистондан, Суҳайл Ямдан, Фарруҳ Сарандибдан (Шри-Ланка)дир. Навоийга кишиларнинг маънавий дунёси, уларнинг инсоний сифатлари, мақсад ва интилишлари муҳимдир. У ана шу жиҳатдан ёндашар экан, ҳеч қачон кишиларнинг миллий, диний ёки ирқий мансубиятларига аҳамият бермайди. Навоий ижодининг интернационалистик моҳиятини белгиловчи омиллардан бири ҳам шудир. Навоий интернационализми унинг гуманизмидан келиб чиқади.

Хамсанависликни буюк озарбайжон шоири ва мутафаккири Низомий Ганжавий бошлаб берди. Навоий ўзидан олдин «Хамса» яратган шоирлар Низомий, Хисрав Деҳлавий, ўз замондоши Абдураҳмон Жомийнинг меҳнатини беҳад қадрлайди. Бу «Хамса»лар форс тилида ёзилган эди. Навоий эса уни ўзбек тилида ёзишга жазм этди. Бу тўғрида Навоий бундай деб ёзади:

Форсий бўлди чу аларга адo  
Туркий ила қисам ани ибтидо.

Форсий эл топти чу курсандлик  
Турк доги тонеа барумандлик.

Навоий бу вазифани қанчалик уddyалагани тўгрисидаги баҳони Жомийдан эшитайлик.

Ки агар будий он ҳам ба назми дарий  
Намондий мажоли суҳангустарий.

Ба мезони он назм мъжаз низом

**Низомий ки будий, ба Ҳисрав кудом.**

**Чу у бар забони дигар нуқта ронд  
Хирадро батамишон раҳ намонд.**

**Зихи табъе ту устоди сухан.  
Зи мифтохи килкат күшодий сухан.**

**Яъни: агар бу ҳам дарий (форсий тилда) бўлганда  
шеър айтишга ҳеч кимнинг мажоли қолмас эди.**

**Бу мўъжизали низомдаги назм мезони олдида  
Низомий ким бўларди-ю, Ҳисрав қаёқда қоларди.**

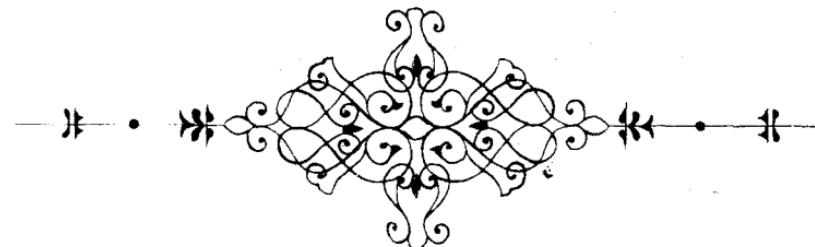
**У бошқа тилда шеър айтди,**

**Ақл учун унинг тамизини белгилашга йўл қолмади.  
Сенинг табиатинг аъло даражададир, эй сўз устози.  
Сўзнинг күшодлиги қаламнинг калидидадир.  
Навоий «Ҳамса»ни тугаллаб:  
Улус кўнгли они қабул айласин,**

**деб умид қилган эди.**

**Неча асрлардан бўён Навоий «Ҳамса»си шарқ  
халқлари бадиий ижодига салмоқли таъсир кўрсатиб  
келмоқда.**

**Навоий яратган беш буюк шеър ва фикр хазинаси —  
«Ҳамса» ўз муаллифининг шон-шуҳратини улуғлаб  
абадиј яшайдиган обида бўлиб қолди.**



## АСТРОБОД

**Н**авоий подшоҳнинг топшириғига кўра қўпгина юришларда иштирок этар, гоҳо муҳим юмушларни адо этмоқ учун у ёки бу вилоятларда бўлар эди. У Мурғобда ҳам бўлди, подшоҳ билан Қундуз сафарида иштирок этди Подшоҳ фармонига кўра Мурғобдан Машҳадга йўл олди. У барча юқори мансабли амалдорлар каби подшоҳ амри билан иш юритар эди.

Мана бир йилдирки, Навоий Астрободда. Қундузи маъмурий хизмат билан шугулланади. Кечалари эса севган машғулоти — шеърларини тартибга солиш, шеър битищ билан машғул бўлади. Узоқ қиши кечалари, сафоли ёз ва баҳорнинг қисқа тунлари у тинимсиз ижод қилди.

Баҳор оқшомларидан бирида Навоий гулзор ўртасидаги супада мутолаа билан машғул бўлиб ўтирган эди. Шабада гул шохларини енгилгина тебратиб, атири тарашиб ўтди. Навоий китобдан бош кўтариб, боққа кўз ташлади. Дараҳтлар айни гулга кирган. Қаердадир чигиртканинг чириллаган овози эшитилади. Беихтиёр Навоийнинг кўз олдига Хиротдаги Неъматобод боғи келди. Бу боғда Навоийнинг дўсти Мухаммад Паҳлавон хизматда. Бу ерда доим юздан ортиқ күштигир яшар, уларга яна шунча одам хизмат қиласр эди. Гун-кун тўхтовсиз қозон қайнар, хушхўр таомлар тайёrlанарди. Созанда ва гўяндалар ҳам ҳозиру нозир. Шеърий суҳбатлар, мусиқий, ижодий баҳслар, кураш машқлари муттасил бўлиб турарди. Бу боғнинг неъматларидан ҳатто подшоҳ саройига ҳам юбориб туриларди.

Хуллас, доим гавжум, ижод, машқ, ҳангома ҳамиша баравж бир жой эди.

Навоий хотираларга гарқ бўлиб ўтирас экан, беихтиёр қўлига қалам олди. Қаламидан дардли мисралар қўйила бошлади:

Дар силсилаи фақр ба иршоди туем,  
Дашому саҳар ҳамиша боёди туем.  
Дар доираи фано ба авроди туем  
Яъники ятими Неъматободи туем.

(Фақирлик йўлида сенинг йўлбошловинг билан  
борамиз  
Шому саҳар ҳамиша сени ёд қиласиз.  
Фонийлик доирасида сени ёдлаб сўз сўзлаймиз  
Яъни, сенинг Неъматободингдан етим  
бўлганларданмиз).

Шеър форсийда битилгани учун шоир Фоний таҳаллусини туширди.

Эртаси кун чиройли қилиб қўчирилган бу тўртлик Астрободдан Ҳиротга Муҳаммад Паҳлавонга жўнатилди.

Орадан уч ҳафтага яқин муддат ўтди. Ҳиротдан Астрободга келган карвон билан Муҳаммад Паҳлавоннинг Навоийга йўллаган жавоб мактуби ҳам етиб келди. Уни Навоийга топширганларида у гоят шодланди. Бое ўртасидаги супада ўтириб дўстининг ёзганларини қайта-қайта ўқиди:

Доим Бадуогўйю бо ёди туем.  
Ин шаҳр ба ту хушасту мо бо ту хушем  
Мурдему хароби Астрободи туем.

(Эй Мир, сен пирсен, биз сенинг йўбошлигингда  
борамиз,  
Доим сени дуо қиласиз ва ёдлаймиз.  
Бу шаҳардан сен хурсанд бўлсанг,  
биз сен билан хурсандмиз.  
Улсак сенинг Астрободинг хароби  
бўлиб ўламиз).

Алишер Навоий Астрободда бир йилга яқин турди. Унинг бу вилоятдаги ҳукмронлиги Хурсон давлатининг гарби-шимолий чегараларининг ҳимоясини қучайтириш, қўшни туркман давлати билан дўстона алоқаларни мустаҳкамлашга хизмат қилди. Астробод азалдан валиаҳд ҳукмронлигига топшириларди. Аммо шаҳзодалар бу шаҳарни талашиб уруш олиб борар, кўп қирғинлар уюштирас эдилар.

Навоийнинг Астрободга ҳоким этиб тайинланиши мамлакатнинг Ҳиротдан кейинги иккинчи муҳим шаҳрини энг эътиборли арбобларидан бирига топширилишини билдирар, бу билан шаҳзодаларнинг даъволарига чек қўяр эди.

Туркманларнинг бошлиғи Ёқуббек Навоийни беҳад ҳурмат қиласр ҳурмат қиласр ҳурмат қиласр ҳурмат баён этди, ўзаро муносабатлар тўғрисида ҳам келишиб олинди.

Навоий ҳам Ёқуббекка бир неча дафъя одам юборди, ҳар икки ҳалқ ўртасидаги савдо-сотиқ ишлари, дўстона алоқалар ва биродарликни мустаҳкамлаш тадбирлари амалга оширилди. Бу ишда донишманд ва фозил кишилар хизматида бўлиб, кўп муҳим топшириқларини адо этдилар. Гарчанд хизмат билан машғул бўлса-да, Навоий Астрободда кўп изтироб чекди. У Ҳиротда қолган дўстларини ёдлар, уларнинг тақдирни тўғрисида қайгуарди. Душманлари унинг химоясида бўлган аҳли назм ва санъаткорларни таъқиб этаётганликларини биларди. Унинг бу хавотирини тасдиқлагандай навбатдаги карвон билан Муҳаммад Паҳлавоннинг Навоийга аталган рубойисини келтирдилар. Қуштигир ҳасрат билан ёзарди:

Гар жон ажалам аз мани ношод барад  
Хошоқи маро меҳри ту аз ёд барад  
Хоҳамки, шавам хок, маро бод барад  
Бошад-ки, басуи Астробод барад.

(Агар ажал келиб ношод танимдан жонни олиб кетса ҳам

Аммо ҳеч менинг ёдимдан сенга бўлган севгини ола билмайди.

Истардимки, тупроқ заррасига айлансанму мени шамол учирib

Астробод сари элтиб ташласа).

Самимият билан битилган бу мисраларда баён этилган соғинч ва фироқда изтироб чекаётган юрак нолалири Навоийга қаттиқ таъсир этди. У ҳаётнинг бундан бешбаттар зарбаларига чидаган Машҳад ва Самирқанддаги дарбадарликда эзилган кунлари ёдига тушди. Ўшанда ҳам Сайид Ҳасан Ардашер ва Муҳаммад Паҳлавон каби дўстлари у билан бирга эдилар. Орадан кўп йиллар ўтди. Уларнинг дўстлиги нақадар кучли экани маълум бўлди.

Навоий Ҳирот кўчаларини, Неъматободдаги сухбат-

ларни, Муҳаммад Паҳлавоннинг қиёфасини кўз олдига келтириди. Паҳлавоннинг чехрасида курашларда қозонган галаба севинчи сезилмаётгандай, балки бу галабалар дўстидан йироқлиги туфайли татимаётгандай туюлди. У олдидаги қоғозларни нари суриб қўйди-да, бир варақ қоғоз олди. Ўйчан нигоҳини кўкка тикди. Ой атрофини турли шаклдаги булутлар қоплади. Улар хаёл каби бекарор, дам-бадам ўз суратларини ўзгартириб турардилар. Бири туяга ўхшайди, бири баайни оҳу. Навоий оҳу шаклидаги булутга узоқ боқди. Беихтиёр қуйидаги мисраларни ёзди:

Аз оҳуий роми худ фаромуш макун  
Боз сайдгоҳи роми худ фаромуш макун.  
Ҳарчандки, бошад фаромушкорий  
Аз сари гуломи худ фаромуш макун.

(Ром бўлган оҳуйингни унутма, ўз роминг овлоғини унутма, қандай фаромушлик юз берса-да, ўз қулингни унутма).

Астрободдаги хизмат давлат манфаатлари учун нечегли фойдали бўлмасин Навоий учун беҳад машаққатли эди. Гарчи Навоийдек бообрў кишининг қудратли туркманлар элига қўшни бўлган вилоятда туриши Хурросон давлати учун зарур эсада, шаҳзодаларнинг бу шаҳарга даъволарига чек қўйса-да, мамлакат пойтахти Ҳиротда ҳокимиятни Маждиддин Муҳаммад каби золим ва фитначи қўлига топшириб қўйилиши ҳайратомуз бир ҳол эди. Маждиддин кўп бегуноҳ одамларнинг ёстигини қуритди, уларнинг мол-мулкини талаб, хазинани тўлдирмоқчи бўлди. У Навоийга яқин кишиларни таъқиб этиб, кўп озор етказди. Маждиддиннинг ўзбошимчалиги, унинг атрофидаги ёвуз ниятли кишиларнинг бадкирдорлиги мамлакат аҳволини мушкул қилас эди. Яна подшоҳ Ҳусайн Бойқаро ва унинг яқинлари майхўрликка муқкасидан кетган. Маждиддин ва унинг гурухи шоҳни янада ҳалокат сари элтмоқда эди.

Навоий Астрободдан туриб бу аҳволдан ташвишларни, бунинг ҳаддидан ошиб кетишига йўл қўймасликка уринарди. У подшоҳга ҳамда шаҳзода Бадиуззамонга йўллаган мактубларида бундай иллатдан сақланишни, майхўрликка чек қўйишни маслаҳат берарди. Агар буни кескин тақиқлаб бўлмаса, эрталабдан ичилмасин,

ҳеч бўлмаса тушдан кейин бошлансин, деб ёзади. Навоий ўз мактубларида, машҳур санъаткорлар тўғрисида гамхўрлик қилишни илтимос қилди, бидъат уяси бўлмиш турли хил жойларни беркитишга даъват этди.

«Яна ул ким,— деб ёзади Навоий шаҳзодага,— аласабоҳ ҳарамдан чиққач, девонда ўлтириб доддоҳ сўрулса, доги доддоҳ сўрарда ўзлук била машғуллик қилинса, агар бир мазлумга бировдан зулм ўтган бўлса, золимга андоқ сиёсат қилинсаным, ўзга золимларга мужиби интибоҳ бўлса...»

Яна улким, умид улдурким, ҳақ таоло чоғирдин кулий тавфиқ берган. Агар бу учурда уйқу иртикоғ қилинса, албатта пешиндин бурун бўлмаса... Бори борча ҳол била ҳар неча ичмоқ ишида эҳтиётлик, балки таъзир вожиб билилса...

Яна улким, мулк ва мол ишидин, бас доддоҳ ишидин фароғат ҳосил бўлса, малолат дафъи учун кутубхонага кирилса, кутубхона аҳли била машғуллик қилилса. Наввобдин ҳар қайси муносиб кўринса, таворих ўқумоқ буюрилса.

Яна улким, шаҳр иҳтисоби амрида яхши иҳтимом қилилса, андоқким, шаробхона, байтуллутф, қиморхона — буларға ўхшаш номашрӯъ умурни қуллий манъ қилинса. Муҳтасиблар ҳафтада икки қатла бозор аҳлининг нархларидан вуқуф топсалар».

Шу мактубнинг икки жойида Навоий Ҳофиз Муҳаммад Саноийдан боҳабар бўлиб туришни, унинг диққат-эътибор қилишни сўрайди, унинг ғанимат бўлиб қолганини таъкидлайди.

Халқ орасида «Тўғри гап туққанингга ёқмайди», деган мақол бор. Навоийнинг олисдан туриб ўнчалар насиҳат қилиши, унинг Ҳиротда экан пайтида подшоҳ ва унинг яқинларига қанчалар таъсир кўрсатиши мумкинлиги маълум. Шунинг учун ҳам майхўрлика берилиб кетган, давлат иши, эл ташвишидан қўл юва бошлаган ҳукмронлар турли товламачи фосид, горатчиларнинг таъсирига берилиб, насиҳатгўй ва элпарвар, ўз мақсад ва муддаоси йўлида қаттиқ турадиган Амир ва шоирни ўзидан нарироқ тутиши табиий.

Ҳар ҳолда Навоийнинг Ҳиротдан четлаштирилиши ёвуз ниятли гуруҳларнинг тантанаси, олиймақом санъат ва адабиёт аҳли, соғ ниятли халқпарвар кишиларнинг таназзули әди. Навоий ва унинг яқинлари, Хўжа Афзалиддин кабиларнинг ҳаракати билан Маждиддин бир мартаба подшоҳнинг эътиборидан қолган

эди. Аммо бир қуни подшоҳ ўз вазирлари Хўжа Низомулмулк ва Хўжа Афзалиддиндан икки туман кепакий (икки минг) маблағ талаб этди. Улар буни адо этишга ҳозир имкон йўқ эканини билдирилар. Шу аснода ҳозир бўлган Маждиддин Мухаммад, агар унга вазирлик топширилса, икки туман эмас, икки юз туман бўлса ҳам топиб келтиражагини айтди. Подшоҳ Навоийни Астрободга жўнатгач, Маждиддинга вазирликини топшириди. Маждиддин Низомулмулк даврида эътиборга эга бўлган кишиларнинг мол-давлатини талаб, ўзларини зиндонга ташлади. Бу талончилик туфайли хазина бойиди, айш-ишрат, маишат авжига чиқди. Майхўрликка берилган султон давлат ишларини Маждиддинга батамом топшириб қўйди. У истаган но маъқулчиликларини қиласерди. У Навоийга қарши ҳам талай игво ва ёвузлик қилгани маълум. У Астрободга юборган ошпаз Навоийга заҳар бермоқчи бўлгани тўғрисида гап тарқалди. У суиқасдда подшоҳнинг ҳам қўли бор экан деган миш-мишлар кўпайди. Подшоҳ бу гапни рад этди. Бу гапни гапирган Ҳайдар (Навоийнинг жияни, унинг фарзанди каби яқин бўлган киши) кишангага солинди.

Балх ҳукмрони, Навоийнинг укаси Дарвеш Али акасига кўрсатилаётган илтифотсизликка қарши норозилик билдириди ва Маждиддиннинг ҳокимиятдан четлашибини талаб қилди, акс ҳолда у подшоҳга қарши қўзғолон кўтаражагини айтиб, таҳдид қилди.

Икки катта шаҳар — Астробод ва Балх ҳукмронлари, ака-уканинг талаби, уларнинг қудрати ва эл ўртасидаги обрўси билан подшоҳ ҳисоблашмай иложи йўқ эди. Шу туфайли у Маждиддинни вазирлиқдан бўшатишга мажбур бўлди. У Навоийнинг Ҳиротга қайтишига ҳам рухсат берди. Навоий 1488 йили Астрободдан Ҳиротга келди. Ҳеч қандай расмий лавозимни қабул қилмади. Подшоҳ фармон чиқариб унга «Муқарриби султон» (султоннинг яқин кишиси) деган унвон берди. Барчани Навоийга илгаридан ҳам ортиқ иззат-хурмат кўрсатишга чақирди. Аммо тақдир Навоийга янги зарбалар тайёрламоқда эди. Навоийнинг укаси Дарвеш Алини Султон Ҳусайн Балх ҳукмронлигидан четлатди. Жияни Ҳайдар эса 1499 йили давлатга хиёнатда айбланиб қатл этилди.

Яна қайта бошдан вазирликка эришган Низомулмулк ва Султон Ҳусайннинг рафиқаси Хадичабегимнинг фитнаси билан шаҳзода Бадиuzzамоннинг ўғли Мўмин

Мирзо 1497 йили қатл этилди. Мастлик вақтида фармонга имзо чекиб юборган Султон Ҳусайн ўзига келиб фармонни бекор қилди. Аммо фурсат ўтган эди. Қейинчалик Султоннинг фармонига кўра Ҳўжа Низомулмулк ва унинг ўғиллари, иттифоқчилари Низомиддин Қурд, Ҳўжа Абдулазизлар қатл этилди. Аммо ваҳшиёна тадбирлар чок-чокидан сўкилаётган ҳокимиятни тиклашга наф келтирмасди.

Навоий ўн уч ёшли Мўмин Мирзо ўлдирилган чогда Машҳадда эди. Бу ёш ва қобилиятли шаҳзодага у кўп умид bogлагan эди. Мўмин Мирзонинг ўлдирилганлигини эшишиб Навоий қаттиқ қайгуради, у алам билан: «Бир вақтлар шайх Маждиддин Богдодийнинг ўлдирилиши оқибатида Чингиз қўшинларининг ҳужумидан Мовароуннаҳрда, Хурросон ва Ироқда қандай қирғин ўтказилган бўлса, Мўмин Мирзонинг ўлдирилиши оқибати ҳам худди шундай бўлажак», — деди.

Навоий фалак зарбаларига матонат билан дош берди. У бутун фаолиятини подшоҳ ҳукмронлигини мустаҳкамлашга, отасига қарши бирин-кетин бош кўтараётган шаҳзодаларни марказий ҳокимиятга бўйсундиришга қаратди. У барча тадбирлар билан беҳуда қон тўкишларни тўхтатишга уринди.

### «ҚУШ ТИЛИ»

**Y**mr ўтиб борарди. Навоийнинг кўнглида янги янги асарлар режаси тузиларди. Навоий болалигига меҳр қўйиб ўқигани Фаридиддин Атторнинг «Мантиқут тайр» достонини ўзбек тилига таржима қилишни ўйларди. Унинг гайрати ва истеъоди баркамол, аммо фурсати жуда оз эди.

Навоийнинг бутун куни давлат хизматида ўтади. Гарчи у бирор расмий лавозимда бўлмаса-да, кун бўйи ё подшоҳнинг махсус фармойиши билан бирор топшириқни адо этар, ўзининг ҳимояси ва эътибори остидаги кишиларнинг арзи, илтимосларини тинглар, уларга ёрдам қўрсатар, турли-туман аҳли назмнинг шеърларини кўриб берар, ёвуз ниятли амалдорлардан озор кўрган жабрдийдаларнинг бошини силар, бамисоли элнинг паддари бузрукворидек бўлиб қолган эди. Кечалари боғдаги супасида ёлғиз қолгандагина у сал ором олар, ижод билан лаззатланарди. Навоий ҳар куни қирқ-эллик байт ёзарди. Аммо кечасига кўп ишларни мўлжаллар

эди. Чунончи мутолаа, муншоот, янги режалар таҳлили... Шу боис бевосита ижод жараёни бир-икки соатдан ортмасди. Аммо тирик инсон учун нафас олиш қанчалик зарур бўлса, Навоий учун ёзиш шунчалик зарур эди. У шеър ёзмай туролмас, ҳар куни хизматдан холи бир-икки соатини севган ишига сарфларди. Гоҳо у тамомила ўз қаҳрамонларининг оламига кетиб қолар, бутун қалби, шуури уларнинг кечинмалари билан банд бўлиб турган пайтларида хизмат юмушларига ўтишга мажбур бўларди. Шунда ўз қисматидан хафа бўлиб кетар, агар имкони бўлса, фақат шеър ёзажагини ҳис этарди. Шундай бўлса-да, Навоий олтмиш ёшга яқинлашганида жуда бой ижод хазинасини бунёд этди.

Тўрт девондан иборат «Хазоинул маоний» шеърлар тўплами ва «Хамса»ни ёзиб тугаллади. Шоир туркий тилда йирик бадиий асарлар яратиб бу тилда ўқийдиган китобхонларни шундоқ асарлардан баҳраманд этиш тиласгини амалга ошириди.

Шоирнинг эндиги орзуси «Лисонут тайр» достонини ёзиш эди. У дастлаб Фаридиддин Атторнинг «Мантиқут тайр» асарини туркийга таржима қилишни ҳам ўйлайди, сўнг бу фикрдан воз кечди. Болалиқдан қадрдан бўлиб қолган шу асарнинг таъсирида янги бир достон яратмоқ нияти голиб чиқди. Бу олий ният узоқ тайёргарликлардан сўнг рўёбга чиқди.

\* \* \*

Бир куни ўрмон, сув, саҳро қушлари жам бўлишиб базм қуришди. Аммо бетартиблик юз берди. Ҳеч қайси-синг ўтирадиган тайин жойи йўқ эди: ола қарға тўтидан юқорида, зор булбул ва қумридан тепада, калхат лочиндан тўрда, юртачи товус билан ўтиради. Ўртада низо чиқиб, анча можаролар бўлди. Қўпчилик бир фикрга келдики, агар одил, шукуҳли подшоҳ бўлганда, бу бемаънилик содир бўлмасди. Шунда Ҳудхуд (попушак) Симурғ деган қушлар подшоҳи борлигини айтди. У Кофда яшайди. Унга етишиш учун оғатлар тўла водийлар, хуноблар тўла дарёлар, осмонга тиг қўтарган тоғлар, ҳалок этувчи балоларга тўла ўрмонлардан ўта билиш керак. Қўп қушлар уёққа сафар қилиб минг йиллаб учишган, аммо етган-етмаганликлари номаълум.

Қушлар Ҳудхуддан у подшоҳнинг қандай пайдо бўлгани, қандай зиёрат қилиш лозимлиги, нималарни

буюрган, нималарни тақиқ этганини айтиб беришни сўрашди. Ҳудҳуд давом этиб дедики: Машриқда Чин шаҳри бор. У подшоҳ Чинга тушганида атроф ҷарон бўлиб кетди. Силкинганида ерга бир дона пар тушди. Моний деган рассом ўша парнинг суратини чизган. У парда қиёссиз ранглар мавжуддир.

Барчалари қушлар подшоҳи сари учишга жазм қилдилар. Ҳудҳуддан йўл бошловчи бўлишни сўрадилар. Ҳудҳуд Симурғга етишилса, қандай баҳтиёрликлар юз беражагини айтди. Сўнг Ҳудҳуд тўти, товус, булбул, қумри, каклик, тазарв (тустовуқ), қирғовул, қабутар, шаҳбоз, шунқор каби қушларга мурожаат қилиб, уларни қушлар шоҳи васлига етишишга унади.

Қушлар Ҳудҳуднинг сўзларини эшишиб ўзлари одат қилган шароитдан узилиш ваҳимаси ва янги васлга эришиш орзуси билан тўлиб тошдилар. Сўнг Ҳудҳуд бошчилигига йўлга тушдилар. Йўл мاشаққатлари кўп қушларни толиқтириб қўиди, улар ўзларининг чамалари, осуда ошёнларини соғиниб қолдилар. Ҳудҳудан бир оз тўхташ ва арзларини тинглашни сўрадилар. Ҳудҳуд бир водийда уларни тўхтатди.

Биринчи бўлиб тўти ўз арзини баён қилди: мен Ҳиндистон иссигида ўсан, әлга ширин сўз билан ором берган, нозанинлар қўлидан озуқ олиб ўргангандман. Бу олис сафарда сенга ортиқ ҳамроҳ бўлолмайман. Ҳудҳуд унга жавоб бериб деди: сенинг барча сўзларинг хато ва норозиликдан иборат. Сўзлайман деб мақтанасан, ваҳоланки, сўзларинг кулги бўлади, холос. Сен ҳақиқий шоҳ йўлидан қайтмоқдасан. Қейин бу ишингдан пушаймон бўласан. Сўнг Ҳудҳуд қуйидаги ҳикояни айтиб берди:

ҲИҚОЯТ. Бир гофил бозорга келди. У ердаги ноз-неъматларни кўриб ҳийла-найранг, ёлғон каромат билан пул ва луқма йиға бошлади. Соҳибдил бир киши унга қаттиқ танбеҳ берди. Ҳалтангга қара, нима бор экан, деди. Гофил ҳалтани очиб кўрса, ичи тўла ахлат экан. Пир ердан бир ҳовуч тупроқ олиб узатди ва шуни кунингга ярат, деди. Олиб қараса, у тупроқ эмас, олтин ва дур экан.

Товус узр сўраб деди: мен қаср ва гулшанларга зийнат берувчи қушман. Одамлар мени томоша қилиб роҳатланадилар. Ҳар бир мавжудотнинг ўз иши бор. Мени ҳам ўз ўрнимда бўлганим тузук.

Ҳудҳуд унга қараб деди: эй жаҳл аҳлига ўхшаш булҳавас. Сен ташқи кўринишинг билан фахр этма.

**Зебу зоҳир жуз тамасхур келмади  
Кимсага андин тафохур келмади.**

**ҲИҚОЯТ.** Бир ҳинди бошига тоқ кийиб бир чолгувчи ва ўйинчи билан бирга майнавозчилик қилаётган эди, муҳтасиблар тоғини синдириб, ўзини калтакладилар.

Булбул арз қилиб, ўзининг гулдан айру ошиқу девона эканини, усиз бир лаҳза сабр-тоқат қилолмаслигини айтди.

Боғдан кетгандан бери у гунгу лолдир. Ошиқ қандай қилиб шоҳга тўла таважжух кўрсатиши керак. Ҳудхуд унга жавобан айтдики, булбулдаги севги эмас, ҳавасдир. Йилда беш кунгина очиладиган вафосиз, бақосиз бир ғунчага киши ошиқ бўлмайди, у ошиқликка лойиқ эмасдир.

**ҲИҚОЯТ.** Подшоҳ отда сайр этиб юрган эди, бир кимса унга севги, садоқат кўрсатиб кўп гулу қилди, мажнунвор қулга беланиб ётди. Подшоҳ уни синаш учун бошини кесишга буюрди. У гадо ваҳмга тушиб қочди ва қулга кўмилиб яширинмоқчи эди, ўтга тушиб, ёниб кетди.

Ҳақиқий ихлос қўйган одам ўлимга ҳам рози бўлса, шоҳ отдан тушиб унга таъзим қиласди. Агар сенга гулнинг бир тикани кирса, чаманин ташлаб гулханга қочасан.

Қумри ҳам узр сўраб дедики, у чамандан чиқмаган қушдир, дашт сайрига одат қилмаган. Жаҳонда у иссиқ-совуқни кўрмаган, бу йўл мاشаққатини кўтара олмайди. Ҳудхуд унга жавобан дедики, қумри боғда минг йил манзил тутса ҳам бир қуни унинг қонини мушук ичади ёки бирор ўқ билан отиб ўлдиради. Гулшандаги хироми шундан иборатдир. Агар эр бўлса ёр васлига интилиши керак, бу йўлдаги ўлим ҳам тубан ҳаётдан афзалдир.

**ҲИҚОЯТ.** Бир уқувсиз боғбон на пайванд қилишни, на боғ парваришини билар эди. Қўплар унга бу беҳосил ишни ташлашни маслаҳат берди. У қулоқ осмади. Ниҳоят бир қуни ток кесаётгандан уни илон чақиб ўлдиради.

Ундан кейин кабутар арзини айтди. У азалдан одамлар қўлида яшайди, уларнинг қўлидан дон ва сув ичади. Бас, унинг қисмати шундай экан, шукур қилиб яшаши, йўл машаққатларидан қутулиши афзал эмасми? Ҳудхуд унга дедики, у бегайрат бир қушдир, унга қанот берилган, зори асир бўлган.

Одамлар уларни томдан қувишлари көрак.

**ҲИҚОЯТ.** Бир танбал бор эди. У биروف берган луқмани еб яшарди. Бунинг эвазига барча хорлик-ларга чидарди. Бир куни биروف унга бир бурда нон береб, бир мушт туширди, у ўлиб қолди.

Қабки дорий айтдики, у тоғларда худо ҳамдини қилувчи қушдир. У олам әлидан чиқиб кетган, шунинг учун бу сафарнинг машаққатларини чекиш унга муносиб эмас.

Худхуд унга жавобан айтди: сен сабабсиз қаҳқаҳа билан бандсан, жаҳл билан бадмаст, сенга маъно гавҳари ётдир.

**ҲИҚОЯТ.** Бир қаллоб ясама гавҳарни бир бойга пуллади, кейин сири очилиб ўлдирилди.

Тазарв одати ҳусну зеб қилиш экани, иши нозистигнодан иборат бўлгани учун озор чекишга хуши йўқлигини билдириди.

Худхуд, киши ўз ҳусни жамолидан лоф урмаслиги лозим, деди.

Эр кирап эр сонига ҳиммат била  
Эр эмас фахр айлаган зийнат била...

**ҲИҚОЯТ.** Муқбил ва Мудбир исмли икки рағиқ йўл босар эдилар. Муқбил инсофли ҳалол киши, Мудбир эса нуқсонли эди. Бир шаҳар кўринганда иккилари икки йўлдан кетдилар. Муқбил фақир уйига келди. У ерда подшоҳ ўтирган экан, унга иззат-хурмат кўрсатди. Мудбир фоҳишаҳонага борди. У ерда бир киши билан жаижаллашиб, уни ўлдириди. Шоҳ уни ўлимга ҳукм этди. Камтарин, ҳалол одам олий мақомга эришди, худнома эса жазога мубтало бўлди.

Қарчигай дедики, у шоҳлар қўлида ором олади, бу эътибори туфайли у Симурғга эҳтиёж сезмайди, шоҳнинг қўли унинг тахти, бошида эса тож бор. Худхуд айтдики, у жаҳл ва гафлатга ботган тубан нарсадир. Унинг оёғига банд солинган, ўзи бир луқма учун тубанларга муҳтоҷ бўлади. Унда сал ҳамият бўлганда бу беҳаёликдан ўлган бўларди.

**ҲИҚОЯТ.** Бир одам айиқ тутиб олди. Уни оч

қолдириб ўйинга, ташикачиликка ўргатди. Охири у итларга ем бўлди.

Шунқор дедики, унинг бошида тожи бор, шунинг учун унга ўзга шоҳ керак эмас. Ҳудҳуд унга жавобан айтдики, фақат нодонлар уни шоҳ деб биладилар. Ҳар бир паст уни гоҳ кўтариб, гоҳ ерга урса, у шоҳ эмасдир. Сен каби шоҳ бўлгандан гадо бўлган афзалдир.

**ҲИҚОЯТ.** Бир подшоҳ даврида зеб-зийнат кўп бўлди. Ҳар ким ўзига хунар топиб хурсандчилик қиласарди.

Бир беҳаё ўзига ўхшаган пастларни йигиб, ўзини бурё подшоҳи деб жар солди. Кўп номаъқулчиликлар қилди, охири унинг тожини бошига урдилар, бурё тўнини бузиб куйдирдилар. Унинг шоҳлиги масхара-бозлиқ эди.

Бургут ҳам ўз узрини айтди: у тоғ қаҳрамони, ҳар куни бир неча қакликни ейди, бу йўлда у оч қолди. Ҳудҳуд бургутнинг баднағслигини қоралади, жонидан кечиб йўл босиш ҳақиқий қаҳрамонлик эканини англатди.

**ҲИҚОЯТ.** Бехунарлик фанида соҳибҳунар бир паҳлавон бор эди. У ҳар кун бир неча бор ўн ботмондан таом ер эди, бир куни замон нотинчланиб эл кўчди. Йўлда озуқа бўлмади, паҳлавон овқатсизликдан уч кунда жон берди. Сабр-тоқатли одамлар икки-уч кун қийинчилик чекиб, мақсад манзилига етдилар.

Қуф арзини айтди: у бир умр вайронада яшайди, хазина топишни хаёл қиласади, у ўзи заиф, өқиз бир қушдир, у қаерда-ю, Симурғу Қўҳи Коф қаерда. Шунинг учун бу йўлдан қайтди.

Ҳудҳуд унга жавоб беради: бу нотавон агар хазина топса ҳам, юз балога мубтало бўлади, у ганж душманига насиб бўлади.

**ҲИҚОЯТ.** Бир харобада яшайдиган девона бор эди. У доим хазина қидириб кулбанинг бурчини ковларди. Бир куни жуда катта хазина топти ва уни кўриб ҳушидан кетди. Шу пайт бир ўғри келиб хазинани кўрди, тиғ уриб ҳалиги телбани ўлдирди.

Хум дедики, менинг соям подшоҳлик беради, демак мен шоҳ излаб йўл азобини чекишимнинг ҳожати йўқдир. Ҳудҳуд айтдики, сен афсонага ишониб шод бўлиб юрибсан, ваҳдоланки; озуқанг даштда қолиб кетган суюқдир, бу жихатдан сен итга монандсан.

**ҲИҚОЯТ.** Бир говвос юз ранж чекиб денгиз остидан садаф олиб чиқади. Садаф ичидаги дурларни сотиб,

тирикчилик қиласи. Лекин бу дурлар пул тўлаб олган одамники, ғоввосга арзимас бир неча дирам келади, холос. Сенга эса шу ҳам насиб этмайди.

Ўрдак дедики: мен сув билангина тирикман, сувдагина мақсадимга етаман, шунинг учун ўзга ёққа кетишманинг ҳожати йўқ. Ҳудҳуд айтди: сен поклик даъвасини қилма.

**ҲИҚОЯТ.** Ҳинд денгизида бир савдогар пул тошиш хаёлида бирор мамләкатда ҳам тўхтамай, муттасил денгиз кезар эди. Маккага етганди ҳам ҳажга бормай савдо иши билан машғул бўлди. Бир куни денгизда тўлқин туриб кема парчаланди, савдогарни наҳанг ютиб юборди.

Хўроз айтдики, иккимизда ҳам тож бор. Сенга у раҳбарлик учун берилган. Менинг ишим эса кишиларни сахарда уйготиш, бир неча товуқларга бош бўлишдир. Шунинг учун унга Симурғу Кўхи Коф сайрига йўл бўлсин. Ҳудҳуд деди: шундай қушлар борки, ҳамиша Симурғ ёди билан яшайди, кўнглида унга етишини истаги бор, лекин жим юрадилар. Сен эса вақти бемаҳал шовқин солиш билан оворасан, юз ёмонлиқ қилган ҳолда ўзингни яхшиларга нисбат берасан, шунинг учун ўзингни хўроз ҳисоблама, эй макиён!

Қушлар ўз оқизликларини бўйинларига олиб Симурғнинг таърифини Ҳудҳуддан сўрадилар. Ҳудҳуд Симурғнинг чехраси ҳар кимнинг кўнгил кўзгусидагина акс этишини айтди.

**ҲИҚОЯТ.** Бир шоҳ ҳуснининг гавғоси оламни бузди. Ҳамма уни кўришни истар эди. Шунда у ойна ясадти ва ўз ҳуснини тамоша қила бошлиди. Эл ҳам унинг кўзгудаги аксидан баҳровар бўлдилар. Кўзгу қанча покиза бўлса, ундаги акс шунчалик равшан бўлади.

Ошиқ ному миллиту имонидан кечади, жонон сари интилган одамнинг жонига офат етганидан на парвойи, деди. Сўнг Шайх Санъон ҳикоясини айтиб берди.

**ҲИҚОЯТ.** Шайх Санъон Каъбадаги энг муҳтарам пирлардан эди. Унинг хизматида тўрт юз мурид ҳозир, подшоҳлар уни муршид билар эдилар. Шайх бир куни тушида Рум элидаги бир гўзални кўриб унга ишқ қўйди ва муридлари билан ўша томонга жетди. Етиб келгач, бир қасрда ғоят ҳусндор бир тарсо қизни кўрдилар. Шайх беҳуш ийқилди. Муридлар ҳайратда қолдилар. Тун бўлди, Шайх изтиробда нола чекарди.

Муридлар кўп насиҳат, маслаҳатлар бердилар. Шайхга кор қилмади. Тонг ёришди. Шайхнинг аҳволи-

дан хижолат чеккан дин аҳли тарқалиб кетди. Ошик шайх бутхона ёнида чўзилиб ётар, барча куфр эли уни масҳаралаб қулар эди. Шайхни ўзига мафтун этган парижода қиз парда ортидаң унинг аҳволини қузатар эди. Мақсади шайхнинг динини горат қилмоқдан иборат. Шайх бир ойдан ортиқ бутхона эшигига тупроққа беланиб ётгандан кейин у «кофири золим сиришта ишвагар» шайхдан ҳол сўради: сенингдек ислом элининг йўлбошчиши нега бутхона эшигига ётибсан, сен Каъбада бўлишинг керак эди-ку? Шайх унга ўз ишқини изҳор этди. Шундан сўнг қизнинг талабига мувофиқ Шайх май ичиб маст бўлиб ноҳайр ишлар қилди, унга куфр кийимиши кийгизиб зуннор (бут) боғладилар, «Қаломуллоҳ»ни ўтга ташладилар, бутхонага олиб кириб бутга сажда қилдирдилар. Унинг талабига биноан шайх бир йилгача кундузи тўнғиз подасига қарashi, тонг отгунга қадар оташпаратлар оловини ёқиб чиқиши керак эди. Шайх рози бўлиб, бу ишларни бажаришга киришиди.

Шайхнинг содиқ бир муриди бор эди. У устозининг аҳволидан огоҳ бўлиб барча муридларни йиғиб Румга етиб келди. Шайх тўнғизлар подасини боқар, кечалари эса оташпаратлар оловини ёқар эди. У ўз шогирдларини танимади ҳам. Содиқ мурид чин юрақдан тоатибодат қилиб худодан шайхни бу балолардан қутқаришни илтижо қилдай. Нихоят унинг дуолари ижобат бўлди. Шайх ҳушига келиб ўз қилмишларидан афсусланди. Белидаги зуннорни узиб имон келтирди. Сўнг Каъба сари йўл олдилар.

Тарсо қизи туш кўрди. Исо қизга қараб, сен шайх бошига кўп ташвишлар солдинг, энди бориб унинг динига киргин, унга ҳурмат изҳор этгин, дер эди. Қиз уйғониб Каъба сари йўл олди.

Аммо йўлда толиқиб ҳушидан кетди. Йўл босиб келаётган шайх ва унинг ҳамроҳлари уни топиб олдилар. Қиз ҳушига келиб шайхга ҳурмат изҳор қилди, узрлар сўради ва имон келтирди. Шундан кейин унинг жони узилди. Ҳикоят охирида Навоий ёзади:

Шайхни андоқки шайдо этти ишқ  
Оlam аҳли ичра расво этти ишқ.

Сўнгра мендан солмади гавғосини  
Кимса кўнгли мулкига яғмосини.

Ҳолим андин кимса гар ортиқ демас  
Ортиқ эмас, бўлса ҳам ўқсук эмас.

Кел Навоий, сўзни холи хатм қил  
Ишқ аро изҳори даъво қилмагил.

Бир неча кун умрдин тонсам омон  
Шархи ишқим назм этай бир достон.

Анда билғай кимгаким инсофдир  
Ким сўзим чинмудуур ё лофдир...

Шайх ҳам Каъбага етиб келгач, ўз қилмишлари учун тангридан узрҳоҳлик қилди. Шундан сўнг қазо уни ҳам ўз ёрининг ёнига етказди.

Бу ҳикоятни эшитгач, қушлар ишқ туғёни билан жадал йўлга тушдилар. Заифлари йўл-йўлакай қолиб кетаверди. Лекин пешво кераклиги жуда билиниб қолди. Улар Ҳудҳудни йўлбошчиликка даъват қилдилар. Ҳудҳуд бу таклифни рад этди. Қушлар қуръа ташладилар. Барча қуръа Ҳудҳуднинг номига чиқди. У раҳбарликни олишга мажбур бўлди.

Йўл давомида машаққат водийсига дуч келдилар.

ҲИҚОЯТ. Боязид инсон, маҳлук зотидан асан ҳам топилмас бир жойга келиб қолди. «Нега бу даргоҳ, дард, шавқ аҳлидан йироқ экан?» — деган хаёлга борди. Кейин англадиқи, бу юксаклик ва шараф даргоҳидир. Унга фақат астойдил талаб қилганларгина етишадилар. Қушлар Ҳудҳуддан бу жойнинг қандай жой эканини тушунтириб беришни сўрадилар. Бир қуш, «Нега сен бор нарсалардан хабардорсан, биз эса бехабармиз. Ҳаммамиз бир хил болу парга эга қуш зотиданмиз-ку?!» — деб сўради. Ҳудҳуд, менга Сулаймоннинг кўзи тушган, сафо аҳли кимга назар қиласа «ул назар туфргни айлар тўтиё», деб жавоб берди. Шайх Нажмиддин Қубронинг назари бир итга тушгач, ўша барча итларга бош бўлди, ўлгандан сўнг унинг қабрини одамларникideк қилиб безадилар.

Хоразмда эл ҳамон у ерга ниёз багишлайди. Қушга ҳам шундай назар тушса, унга барча қушлар бўйсунадилар.

Бошқа бир қуш ўзининг ожиз, нотавон эканини айтиб, бу йўл азобига шер чидай олмайди-ю, мен нима қила олар эдим, деди. Ишқ йўлида нотавонлик, заифлик ҳеч нарса эмас, ёрдан ўзининг ўлимини кутган ошиқгина абадий ҳаёт агаси бўла олади, деб жавоб қилди унга Ҳудҳуд.

ҲИҚОЯТ. Шайх Абу Саид Абулхайр ишқ чақмогидан бағри дод бўлиб тун-кун оромини йўқотди.

У бир вайрона ичида макон қилиб доимо васл тилади. Айрилиқ йиллари унинг типкасини қутилди, ниҳоят ўлиб, висолга етиши.

Бир қуш айтдики, мен кўп гуноҳ қилганман, Симургга поклик билан етиш керак. Менга уни исташ уятдир. Ҳудхуд дедики, бу гуноҳ билан ўлиб кетмоқчи бўлсанг, барчага қулги бўласан, гуноҳсиз одам бўлмайди. Тавба билан гуноҳни ювиш даркор.

ҲИҚ ОЯТ. Сафий алайҳиссалом кўп обрў топиб, жаннатга тушибган эди. Аммо гуноҳ ва мардудлик йўлига тушиб жаннатдан қувилди. Ўз ҳолига тавба қилган эди, яна раҳмат bogидан шабада келди, ҳурматга сазовор бўлди. Тавба қилиб, яхши мақсадингга эришгин.

Бошқа бир қуш сўради: мен бекарорман. Гоҳо фисқ билан, гоҳо порсолик билан машғулман, бундай сифатлар билан олий даргоҳга бориш мумкинми?

Бундай бемаънилик ҳар кимда бор, деди Ҳудхуд, бунинг давоси бир устоз этагини тутиб, унинг айтганларини қилишдан иборат.

ҲИҚ ОЯТ. Туроби Нахшабий ўз муридларидан бирининг зеб-зийнатга берилиб кетганини кўргач, унга ўз нафси билан курашишини буюрди. У бир саватга сўйилган қўйнинг ичак-чавогини солиб, бошида кўтариб юрди. Муриднинг уст-боши ифлос бўлиб кетди, бошидан хом хаёли учди. Шундан кейин пир юванишни, сўнг висол айвонига чиқиши буюрди.

Бир қуш ўз нафсидан шикоят қилиб чора сўради. Ҳудхуд унга жавоб берди: болалик ва йигитликда нафс сенинг елкангга миниб олган каби, умрни гафлатда ўтказиб қариликда ундан шикоят қилмоқдасан. Сенинг ҳолинг қўйидаги хикоятдаги каби:

ҲИҚ ОЯТ. Бир золим подшоҳ бор эди. У тушида маст бўлиб базм қураётганида икки ҳамдам камбагалга кўзи тушди. Бирисидан мен яхшими ёки шеригинг яхшими, деб сўради. У айтди: сен шоҳ бўлсанг ҳам ҳақ йўлдан озгансан, кечаю-кундуз нафсингга қулсан, шеригим эса тўғри йўлдан озмайди, нафсини ўзига бўйсундирган. Ўлгандан сўнг шоҳлик ва гадоликнинг фарқи бўлмайди. Шунинг учун кимнинг афзаллигини ўзинг айтгин.

Шоҳ сесканиб уйқудан уйгонди. У шоҳликдан дарвешликка юз ўғирди: «Билдиким, дарвешликдур шоҳлик».

Бир қуш айтдики, уни доим иблис йўлдан оздирди, у ҳеч қачон иблис макридан қутулолмайди.

Худхуд жавоб берди: нафсинг сенга ўтказаётган ҳукмига иблис ҳайрон қолмоқда. Нафс иблиснинг вакилидир. Сен шу қадар нафсга банда экансан, нега шайтондан гина қиласан.

ҲИҚОЯТ. Хирқоний ҳузурига бир мурид келиб, иблис мени йўлдан оздирмоқда, деб шикоят қилди. Пир деди: шайтон келиб менга айтдики, сенинг муридинг нотўғри ишларни қилмоқда, менинг у билан ишлашимга имкон йўқ. Сендай пирга раҳмат. Мурид шайтон менга тухмат қилган, деди. Сен шайтон билан баҳс қилишингу, менинг қози бўлишим қолдими, сендек кишидан шайтон ҳам уятда.

Яна бири дедики, мен мол йиғишга берилиб кетганман. Бир нафас қўлимда пул бўлмаса, ўлиб қоладиганга ўхшайман. Худхуд айтдики, сичқон ер кавлаб машиққат чекиб инига нарса йигади, ўзи эса бир куни мушукка ем бўлиб кетади. Илон ганж пойлаб тупроққа беланиб ётади, унинг бошини мажақлайдилар. Сен ҳам шуларга ўхшаб иш тутмоқдасан. Молпарастликни тарк эт, бу балодан холи бўл.

ҲИҚОЯТ. Бир очкўз одам қўп пул йиғди. Бир куни мол бозорига бориб савдо қилмоқчи бўлди. Бозор дарё ёқасида эди. У таом еб сув ичмоқчи бўлганда сувга тушиб кетди. Чўнтағидаги тангалаар оғирлик қилиб гарқ бўлди. Пул йиғишнинг оқибати шундайдир.

Бир қуш дедики, мен гўзал подшоҳ қасридан бўламан, ҳар доим у билан сұхбат қураман. Шундай шодликни ташлаб Симурғни истаб кетиш менга лойиқми? Худхуд айтди: бу қаср бузилиб вайрон бўлади, гулшанлари хазонга юз тутади, шоҳ тахтдан-тахтга кўчади, сенга нима қолади? Сен Кўхи Қофга бориб ҳақиқий шоҳ васлига етишгин.

ҲИҚОЯТ. Бир кўкнори қаландар вайронада банг еб хаёлида ўзини тахтда чиройли аёллар билан майшатда ўтирган ҳолда кўрди. Айни базм авжига чиққанда уни чаён чақди. Додлаб ҳушига келган банги кўзини очса, қасру тахтдан асар ҳам йўқ, аммо ажал заҳрини тортган эди. Сенинг ишинг шунга ўхшаш бўлади.

Бири айтдики, у гўзал бир қизга муҳаббат қўйган, ундан кўнгил узолмайди, айрилмоқ унга ўлим билан тенгдир.

Худхуд дедики, ташқи гўзаллик балғам билан қоннинг аралашувидан пайдо бўлади. Унинг умри қисқа. Ҳусни баркамол гўзални севиш керак.

ҲИҚОЯТ. Арастунияг бир шогирди бор эди,

у ёоят ақлли ва илмли йигит эди. Бир қуни у чиройли бир қизни севиб унга уйланди. Шу билан илм-ғанни ташлаб, фақат ўз севгилиси билан банд бўлди. Устознинг панду насиҳатлари кор қилмади. Шунда Арасту у гўзал аёлга маҳфиёна бир дори ичирди. Аёл қаттиқ хасталанди. Эри устозига мурожаат қилиб, даволашни сўради. Устоз уни хизматга, Искандар ҳузурига жўнатиб, хастага бошқа дори берди ва одамларига бемор ниманики чиқариб ташласа ҳаммасини бир идишга йигишни буюрди. Бемордан балғам, сафро, қон кетди. Кечқурун йигит келса, уйда шўх, дилкаш ёри эмас, хунук аёл ётарди. Эри танимай, лола рухсорим қани, деб нола қилди. Ҳаким келиб идишни келтиришни буюрди. Келтирдилар. Идиш турли ахлат, бадбўй чиқин-диларга тўла эди. «Мана, сенинг гўзалинг мана бу ерда,— деди ҳаким йигитга,— сен шуларга ошиқ бўлган эдинг». Йигит устод олдида хижолатда қолди. Бундай ошиқлик уятдир, деди устоз, пок ишқ билан яшаш керак.

Бир қуш дедики, у ўлимдан қўрқади, қандай қилиб бу хавфли йўлдан бориши мумкин?

Худхуд жавоб берди: кимки бу дунёга келса, оқибатда кетади. Йиглаб ёлворганинг фойдаси йўқ, ваҳм қилган билан ўлимдан қутулиб бўлмайди.

**ҲИҚОЯТ.** Сулаймон пайғамбар ҳузурида деву парилар ўтирган эди. Улар қаторида бир мутафаккир хомуш туарар эди. Шу вакт бир малак учиб келиб Сулаймонга таъзим қилди ва дедики, бу қошингдаги зотнинг жонини Ҳинд элида олишим керак. Ҳалиги киши Сулаймон ҳузурига келиб, ўлим ҳукмидан ваҳмим бор, менга бир чора қил, деб илтижо қилди. Сулаймон елга бу кишини қаерга хоҳласа олиб боришини буюрди. Ел уни учирив олиб кетди. Ҳинд элига етгач, елга энди ором бер, шу ерда бир оз дам олайин, деди. У одам ел устидан тушиши билан ҳалиги малак келиб унинг жонини олди.

**ҲИҚОЯТ.** Мисрда бир олий ҳимматли зот бор эди. Унинг кўп давлати бўлиб гўзаллар ҳамсухбат эди. Лекин у доим ғамгин юарди. Сабабини сўраганларида, йўл аҳлига шодлик муносиб эмас, фақат васл гулзоридагина шодлик келади, дерди.

Яна бир қуш айтдики, менинг вазифам буюрилган вазифани бажаришдир. Нима буюрса, адо этсам хурсанд бўлман.

**ҲИҚОЯТ.** Тангри одамни яратмасдан бурун бар-

ча малакларнинг бошлиғи Азозил эди. Инсон яратилгач, тангри барча малаклар унга бўйсунсин деб буюрди. Барча малаклар унинг амрини бажаришга киришдилар. Азозил уни қабул қиласди, тангри уни ўз даргоҳидан қувди. У ҳамон мардулликдадир.

Бир қуш тангри йўлида пок бўлган нима топади, деб сўради. Бутун бор-йўгини бағишласа унга етишади, деб жавоб берди Ҳудҳуд.

**ҲИҚОЯТ.** Иброҳим Адҳам Балх мулкининг шоҳи эди. У шоҳликдан воз кечиб Нишопурга келди. Бир тоғ орасида макон тутди. Ҳар куни бир боғ ўтин териб сотар, шу пулга ифтор қиласди. Одамлар унинг поклигини ҳар хил йўл билан синаб кўриши ва у билан каъба зиёратига бирга бориши.

Бир қуш сўрадики, менда ҳиммат баланд, лекин менга ундан қандай фойда бўлади? Инсон садаф бўлса, ҳиммати ўша садаф ичидаги гавҳар кабидир, деди Ҳудҳуд. Мол эгаси беҳиммат бўлса элда беэътибор бўлади. Ҳиммати паст шоҳдан олий ҳиммат гадо афзалдир.

**ҲИҚОЯТ.** Шайхи Жом дўзахда азоб чекаётгандарнинг аҳволини кўриб худодан уларнинг айбини кечиришини илтижо қилди. Мақсадинг азоб бўлса, мен бу нотавонларга иваз бўлайин. Олий ҳимматлилик шундай бўлади, ундан «юз туман ҳалқ топқайлар најот».

Бири сўрадики, кишида инсоф-хайр борми? Жавоб:

Кимдаким инсоф йўқ инсон эмас...  
Одам эрмас улки ноинсоф эрур...

Бермай инсоф, улки инсоф истади,  
Ўзини ноинсоф мултоқ айлади.

**ҲИҚОЯТ.** Хўжа Порсо энг яқин хизматкори Хўжа Нуар билан Маккага борди. Олти юз минг ҳақшунос Хўжадан эл дуосини қабул қилишни сўради. Хўжа бу ишга Нуар муносибdir, деди. Хўжа Нуар мишибарда дуо қабул қилди. Хўжа Порсо унинг тубида ўлтирди. Эл унинг инсофига офарин айтди.

Яна бири сўрадики, бандага густоҳлик раводирму?

Подшоҳ олдида густоҳлик гарчи, журъатдан далолат берса-да, маънидан узоқдир. Чин муҳаббатда паст бўлиш керак, унда кибр, гараз бўлмайди.

**ҲИҚОЯТ.** Бир девона ҳақ йўлидаги муҳаббати билан машҳур эди. Бир куни у йўлга чиқди. Бирдан каттиқ ёмғир қуя бошлади. Қоронги тушди. У бир харобада тунамоқчи бўлди. Эшагини ташқарига қўйиб,

ўзи ичкари кирди. Лекин чакка томиб уни ухлатмади. Ташқари чиқиб қараса, эшаги йўқ. У худога газаб қилиб, эшакни сенга топшириб кетган эдим, уни сақлашдан ор қилибсан, деб таъна қилди. Шу вақт чақмоқ чақилди, нарироқда ўтлаб юрган эшак кўринди. У дарҳол йўлга тушди. Йўлда худога мурожаат қилиб айтилган густоҳона гаплари учун узр сўради. Мен бўлган гапларни унутдим, сен ҳам унугил, деб ёлборди. Ана шундай иш тутган киши маҳбуб бўлади.

Бир қуш айтдики, мен ҳамиша унинг хаёли билан яшайман, шундай экан, сафар қилишга менда не ҳожат бор. Ҳудҳуд деди:

Ҳар не сен дерсен анга йўқ эътибор,  
Мўътабардир не ул этса ошкор.

ҲИҚОЯТ. Шайх Бистомий вафотидан сўнг бир муриди уни тушида кўрди. Ундан аҳвол сўраганда пир айтган эмиш, савол аҳли тангрининг ким деганларида, мендан бу саволни сўрамангиз, тангридан сўрангки, бандалигимни қабул қиласанмикан. Шу соат гойибдан овоз келиб энг маъқул бандам шудир, деган эмиш.

Бир қуш айтдики, менинг тамомий муродим амалга ошган, йўл машаққатини чекиш менга малолдир. Ҳудҳуд деди: бу хаёлинг бошдан-оёқ хатодир.

Ноқис улдирким, ўзи комил дегай  
Комил улким, нуқсин исбот айлагай...

Ўз камолидан гапиравчи фақат аҳли нуқсон ичидаги бўлади.

ҲИҚОЯТ. Шайх Абу Бақр Нишопурдан сафарга чиқди. Ёнида ҳамроҳлари кўп эди. Ногоҳ бир эшак ҳанграб ел чиқариб юборди. Бундан шайхнинг кўнгли хуши бўлди. Сабабини сўраганларида деди: бу давлат ва дабдабани кўриб қайси подшоҳга бундай буюклик насиб бўлган, деб ўйлаб туриб эдим, эшак бу саволга жавоб берди.

Бири сўрадики, бу йўлда менга қандай шодлик насиб бўлади?

Ҳудҳуд деди: унинг ёди хурсандлик бағишлиайди. Ундан етган ғам шодликдир.

ҲИҚОЯТ. Хўжа Абдуллоҳ Ансорий дедики: жононнинг ёдидан бошқа нарса бўлмаса кўнгил хушлиги шудир.

Бир қуш сўради: унга етишгач, нимани сўрайин?

Унга етишгач, боиқа нарсадан қўнглингни уз, деди Ҳудхуд.

ҲИҚОЯТ. Бу Сайд Қаъбада дуогўйларниң дусини тинглагач, деди: мен висолга етишганман, буларнинг ҳам муродини бергин.

Бир қуш сўрадики, шоҳ базмига етишганда қандай тухфа қилмоқ лозим?

Ҳудхуд, ў даргоҳда ҳамма нарса бор, сен ўзинг билан ниёзу дард, «Жисми зору жони гампарвард элт» деб жавоб берди.

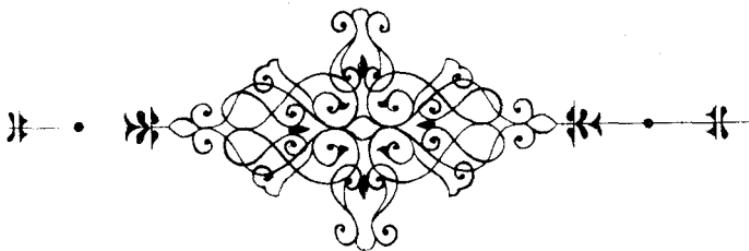
ҲИҚОЯТ. Ниҳоятда гўзал ва оқил бир подшоҳга бутун шаҳар ахли садоқат билан қўигил bogладилар. Шоҳ буюрдики, ҳар ким ўз ҳунарини ишлатиб бир совға тайёрласин, маъқул бўлса, ў одамни мулозимликка олади. Шоҳ айтилган фурсатда совгаларни кўргани чиқди. Қаттиқ меҳр қўйган бир ғариб, менда ҳеч вақо йўқ, фақат оҳу зорим бор холос, агар ғазабдан ўлдирса, менга саодатдир, аммо унга ҳам лойиқ кўрмаса керак, деб фигон чекар эди. Шоҳ унинг ҳолини англаб, лутфмарҳамат кўрсатди. У бечора ҳайратдан ҳангуга манг қолди ва жонини шоҳга тортиқ этди. Бундай ўлим абадий ҳаётдан афзалдир.

Бир қуш, бу узоқ йўлни қачон босиб ўтамиш, деб сўради.

Ҳудхуд жавоб берди: олдимиизда етти водий бор. Талаб водийси, Ишқ водийси, Истиғно водийси, Тавҳид водийси, Ҳайрат водийси, Фақру, Фано водийси...

ҲИҚОЯТ. Бир подшоҳнинг ғоят гўзал ва оқил, аммо бенарво ўғлига кўпчилик ихлос қўйган эди. Шаҳзода шу одамлардан бирини зинданга солди, иккинчисини итбоқар қилиб қўйди. Бири мен шаҳзода учун ўлимга рози эдим, зинданга щукурлар қиласан дер, иккинчиси эса бу даргоҳда ит бўлишга тайёр эдим, итларга бош бўлдим, деб миннатдор бўларди. Шаҳзода уларнинг садоқатига ишонч ҳосил қилиб ўзига хизматга олди.

Ошиқнинг қисмати парвона каби ишқ ўтида ўзини куйдиришдир.



## НАВОЙНИНГ ТАРИХ КИТОБИ



иrot ёз фаслида ажиб гўзаллик қасб этади. Инжил сувининг ҳаётchan шов-шувлари, тоғ томондан эсган шўх шаббодалар, кўм-кўк либос ёпинган боғлар таровати қўнгилларга сафо бағишлади.

Ёзининг бир тутам тунлари тезда сахарнинг оқиши безакларидан жило топадилар. Навоий одатда ярим тундан сўнг мез ёнида қўлига қалам олиб ишга тушиди. Шунинг учун ҳам у гоҳо тонгни қизгин ижод жараёнида қарши олади.

Ярим кечада. Ой аллақачон тик кўтарилиган. Унинг сарғиши нурлари мез устидаги шамлар ёруғига қўшилиб кетади. Улар бетартиб очилган китоблар ва рақларини ёритадилар.

Навоий «Тарихи Табарий»ни диққат билан кўздан кечиради. Сўнг «Тарихи Банокатий»нинг бошланиш қисмини унга солиштириб чиқди. Шу бобдаги маълумотларни Фирдавсийнинг «Шоҳнома»сидаги мисралар билан қиёслади. Яна бошқа китобларни ўқиб, бир-бирларига таққослади. Бу китобларнинг мазмуни Навоийга ёд бўлиб кетган. Чунки «Фарход ва Ширин»ни, «Сабъай Сайёр»ни, «Садди Искандарий»ни ёзган чоғларида тарихий ҳақиқатни аниқлаш мақсадида бўласарларни қайта-қайта ўқиган, бир-бир текшириб чиққан эди. Ўшанда Навоий ўз меҳнати тўгрисида «Китахқиқ эрди тадқиқ этдим, чу тадқиқ эрди таҳқиқ этдим», («аниқланган нарсаларни текшириб чиқдим, текширилганларни аниқлаб кўрдим») деб ёзган эди.

Ибратли сабоқларга тўла бу тарих китобларининг ҳаммаси форс тилида ёзилган. Бу тилдан бехабар китоб-

хон улардан бебахра қолаберади. Узоқ фурсатлардан бери Навоий ўз она тили туркй тилда бир тарих китоби ёзмоқ мақсади бор. Бу китобда Хурросон давлатининг ҳозирги тарихи акс этмоги керак. Ҳусайн Бойқаро 1469 йили Хурросон ҳокимиятини эгаллагандан бери амалга оширилган ишларга Навоий ўзи гувоҳ, уларнинг барча эзгу ишларида Навоий ташаббускор ва иштирокчи ҳам. Мана орадан йигирма йилдан мўлроқ фурсат ўтди. Тарих воқеаларини қоғозга тушириб, келгуси авлодларга етказмоқ фурсати келди. 1488 йили Навоий Астрободдан Ҳиротга қайтгач, хизмат ишлари билан қанчалик банд бўлмасин, ҳар туи муттасил ижодий иш билан машғул. Шу туфайли анчагина асарларни ёзиб тугаллади.

Энди Навоий тарих китобини ёзмоққа киришган. Шарқ тарихчилари ўртасида қатъий ўринашган қоида бор. Барча тарих китоблари инсоннинг яратилгани тўғрисидаги ҳикоя билан бошланади. Кейин Набилар тўғрисидаги ривоятлар келади, сўнг Ажам маликлари (подшоҳлари) тарихи баён этилади. Ана шу мажбурий кириш қисмлари ёзилиб бўлгач, уларга боғланган ҳолда бошқа тарихий воқеалар, ниҳоят замонавий воқеалар тасвири берилади.

Навоийнинг умумий тарихга оид ушбу асарида Шисдан тортиб то Журжасгача бўлган барча набий ва валийлар тўғрисида сўз боради. Бу пайтларда санампастлик ва яздонпарастлик ўртасида кескин кураш борар эди. Ижтимоий тафаккур тарихида бу катта бир даврни ташкил қиласди. Ҳар хил бутларга, нарсаларга ёки жоноворларга, табиат кўринишларига топинмоқ ўрнига ягона тангрига сажда қилмоқ инсоният тафаккурининг янги бир босқичи эди. Ҳар бир янгилик эса осонликча ўринашмаган. У курашлар, қурбонлар, маглубият ва зафарлар орқали ўз ўрнини эгаллай борган. Навоий ана шу воқеаларни тасвирлар экан; унинг таважҷуҳи яздонпарастлик (ягона тангрига сажда қилув) тарафда. Аммо Навоийнинг кўнглига энг яқин нарса, у хамиша эҳтирос билан ташвиқ этган ҳол эзгуликдир. Навоий қандай ижобий деб ҳисобланган кўринишни тасдиқламасин, унинг замирида эзгуликнинг олий мақсадларини топишга интилади, уни эзгулик хизматига бўйснайдирмоққа ҳаракат қиласди, ёвузлик ва тубанликни қатъият билан рад қиласди.

Навоий асарида бу фикрни кўрсатувчи мисоллар жуда кўп.

Мусо элу юртга бош бўлиб, катта эътибор ва обрў қозонган эди. Мусонинг яқинларидан ва унинг тарбиясида камол топган кишилардан бири Қорун бўлган. Унинг ҳусну жамоли ғоят гўзал, кимё илмида пешқадам бўлгани учун Қорун жуда бойиб кетди. Унинг хазина ва бисотларининг қалитлари қирқ ҳачирга юк бўлар эди. Аммо Қорун закот тўламоқдан бош товлади. Мусо Қорундан закот учун молининг мингдан бирини беришни талаб қилганида Қорун Мусони масхара қилди. Яна Қорун бир хотинга кўш мол берди ва уни Мусо ҳалойиқقا ваъз қилаётганида тұхмат қилмоққа кўнди. Аммо бу тұхмат фош қилинди. Эл Мусо тарафига ўтдилар. Мусонинг қаргиши билан ер ёрилиб Қорун тўлиғигача ерга кирди. Шунда Қорун Мусони сеҳгарликда айблади. Мусонинг чақириги билан яна ер ёрилиб, Қорун тиззасигача ерга кирди. Қорун ваҳимага тушиб тавба қила бошлади. Аммо Мусо унинг тавбасини қабул қилмади ва Мусонинг қаргиши билан ер борган сари Қорунни тортаберди ва охири уни бутунилай ер ютди. Одамлар ўртасида, Мусо Қоруннинг бойлигини тортиб олмоқчи бўлиб уни ҳалок қилди, деган гап ёйилди. Шунда Мусонинг чақириги билан Қоруннинг бутун йиққан дунёсини ҳам ер ютди, ҳеч нарсаси қолмади.

Қорун кўринаамаклик ва очкўзлик тимсоли. У Мусонинг тарбияси туфайли камол топганига қарамай тубанлик, хиёнат ва молнарастлик йўлидан кетди ва шу иллатлари туфайли ҳалок бўлди. Бегараз ва олийжаноб Мусо бўлса Қоруннинг кетидан унинг йиққан бехисоб молу дунёсини ҳам ер остига киритиб юборди.

Навоий умумий тарихга оид бу китобининг иккичи бўллагида уч ибратли ҳикоя беради. Улар обидлар тўғрисида. Шулардан бири билан танишиб ўтайлик.

Барсисо муттасил тоат-ибодат билан машғул эди. Шайтон покиза бир инсон сифатида Барсисо хузурига келди ва унга қўшилиб ибодат қилмоққа киришди. Барсисо билан бу янги ибодат қилувчи (обид) ўртасида иноқлик наайдо бўлди. Чунки униси содда, буниси эса хийлагар эди.

Шайтон Барсисонинг ишончини қозониб олгач, унга бир неча даволаш усуулларини ўргатди. Шайтон бир неча одамни бўғизлаб келтирди. Барсисо обид бу беморларни даволади. Бу давонинг шухрати ҳар ёнга ёйилди.

Подиохнинг қизи bemor эди. Уни даволамоқ учун

Барсисо ҳузурига келтирдилар. Барсисо беҳол ётган қиз билан ёлгиз қолди ва қўнгли қизга мойил бўлди, жой хилват ва бехавф, қиз эса гўзал ва беҳуш. Барсисо фурсатни ганимат тутди. У истаган ишини қилиб бўлганидан кейин рафиқи шайтон кириб келди ва Барсисога қараб: «Ажиб иш қилдинг», деди. Барсисо ҳам қилган ишининг қабиҳ эканини тушунган эди. Бирон чора топгин деб рафиқига ёлборди. Рафиқи — шайтон қизни ўлдириб ерга кўмгин, сўрасалар уйдан чиқиб кетган эди, қай ерга кетганини билмайман, деб жавоб берасан, деди. Рафиқи бошчилигида бу иш амалга ошиди. Шундан кейин рафиқи бориб подшоҳга бўлган ишларни хабар қилди. Подшоҳ Барсисони қийноқлар билан ўлдирмоққа буюрди. Ўша ҳолатда рафиқи яна шайтонлигини кўрсатди. У Барсисога, агар менга сажда қилсанг сени қутқараман, деди. Барсисо шайтоннинг айтганини қилди ва яна қатл этилди.

Навоий бу ҳикояни ғоят қисқа, жуда лўнда қилиб бирор оғиз ортиқча сўз киритмай тасвирлади. Воқеалар эса ўз мазмунига кўра катта бир асар учун асос бўйлмоги мумкин. Бундай воқеалар Навоийнинг ушбу асарида анча бор. Улар Навоийнинг насрнавислик, кичик ҳикоялар яратиш маҳоратини кўрсатиб туради.

Обидалар тўғрисидаги бобдан сўнг ҳакимлар тўғрисидаги боб келади. Навоий уни «Ҳукамо зикри» деб атаган. Бу боб Луқмон тўғрисидаги боб билан бошланади.

Навоийнинг кўрсатишича Луқмон қора рангли экан. У қул бўлган. Аммо ўзининг ақл фаросати, ҳозиржавоблиги ва жасорати билан озодликка эришган. Навоий Луқмонга оид баъзи ҳикояларни келтирган.

Навоий ёзган умумий тарихга оид асарнинг иккинчи қисми «Тарихи Мулуки Ажам»dir.<sup>1</sup> Ўнда қадимий Эрон сулолалари Пешдодийлар, Қайёнийлар, Ашконийлар ва Сосонийлар тўғрисидаги ривоятлар келтирилган.

Пешдодийлар сулоласи ичida Жамшид подшоҳ алоҳида ўрин тутади. Жамшид адолат билан иш тутди. Одамларни турли ҳунарларга ўргатди. Унинг даврида

<sup>1</sup> Ҳанузаравча Навоий қаламига мансуб «Тарихи анбиё ва ҳукамо» ҳамда «Тарихи мулуки Ажам» икки мустақил асар сифатида қаралар эди. Кейинги тадқиқотлар натижасида бу ҳар иккала асар бир китобнинг иккни боби ва улар Навоий ёзмоқчи бўлган тарихий асарнинг бошланғич қисмлари эканлиги аниқланди. Бу тўғрида муфассалроқ маълумот учун қаранг: А. Қаюмов «Навоийнинг умумий тарихга оид асари» Адабий мерос» Т. 1983, № 4 (28).

касалликлар йўқолди. Турмуш бир текис кечди, кишилар узоқ умр кўрдилар. Аммо иблиснинг гапига кириб Жамшид ўзини тангри деб эълон қилди. Одамларни ўзига сифинмоқча буюрди. Эл ўртасида гулу кўтарилиди. Қўзголон қилган халқ Жамшидни арра билан ўлдирдилар. Навоий Жамшид тўғрисидаги ривоятга якун ясад ёзади:

Чу Жамшид тахт узра топти мақом,  
Димогига юз берди савдои хом.  
Ани қилди ҳақ амри айлаб ситеz,  
Сиёsat қиличи била рез-рез.

## ТУҲМАТЧИЛАР ХУРУЖИ



иrottда маҳсус бино этилган сұхбатхоналар кўп. Шулардан бири шаҳарнинг шарқи шимолидаги «Боги Дилоро». Богнинг жанубидан катта ва чуқур сой ўтади. Сой соҳилидан сал нарида богнинг бикинида катта ва баланд шийпон бор. Шийпоннинг тўрт тарафи гулзор. Уларда атиргулнинг барча навлари, яна турли-туман чечаклар очилган. Бир тарафрайхонлар. Гулзорлар ортидан ток ишкомлари, анорзорлар келади. Оқшомлари бу даргоҳнинг әгаси юкори мансабли амир ўз яқинлари билан шийпонда сұхбат курмоқни ёқтиради.

Бугун ҳам гулзорлар орасидаги шийпонда амирлардан бир-иккиталари, муҳрдор, Шайхулислом ва аъёни хослардан баъзилари жам бўлганлар. Тўрда тахтсимон қилиб тузилган ўринда амир ўлтирипти. Унинг икки томонида ҳар бир киши ўз мавқеъсига яраша ўрин эгаллаган. Ўртадаги мезда ноз-неъматлар лиқ тўла. Ёз шаббодаси гир-гир эсади. Осмондаги хилол шийпондаги шамлар нурини сал-сал оширгандай. Оқшом нашъаси эса бундан янада жило топгандай туюлади. Марказий супадан анча нарида машиюқлар, хонанда ва раққосалар ўлтиришарди. Амир супасидан берилган ишорага кўра улар бирин-кетин мусиқий, қўшиқ, рақслар ижросига киришадилар. Бундай ўлтиришлар тез-тез бўлиб туради. Хонандалар навбатдаги қўшиқни тутатмоқдалар:

Навоий ҳажрда қолди, қилинг висолда шукр  
Жамоатеки, севар ёрингиз била биласиз.

— Бале, — деди Амир қўшиқ тугагач, — оғарин Навоийга, шундай жонларга ларза солгувчи шеърлари учун. Ташаккур сизларга ҳам, — деди у қўшиқчи ва машҳоқларга хитобан.

Ўлтирганлар жим амирга қулоқ осмоқдалар. Улар ҳаммаси Амирнинг жўшқин ва таъсиран табиатини яхши биладилар. Табиатан шоир ва дарвеш, амалда қудратли амалдор бўлган Амир бир туйғулар түғёнига тушиб кетса, анчагача ўзини босиб ола билмас эди. Бунинг учун маълум вақт керак. Ҳозир у Навоийнинг жонбахш мисраларини ўликни ҳам тирилтириб юборадиган даражадаги ширави овоз эгаси, моҳир қўшиқчи ижросида эшитганда, бу қўшиқнинг шеъри ҳам, дилрабо оҳангি ҳам уни бутунлай мафтун қилиб қўйди. Амир худди мастоналардек бу ажойиб санъаткорлик таъсирида бекарор эди.

— Ҳай, ҳай, қандай гўзаллик, қандай такомил, — деди у бир оз жимлиқдан сўнг сўзини давом этдириб. — Навоий шеърлари бир гўзал гулзор кабидир. Ундан ҳамиша гулу райҳонлар иси гуркираб туради. Ёки бу шеърлар бир зилол сувли тиниқ чашмадирки, узоқ ва мashaқатли йўл босиб келаётган бир йўлчи бу булоқ сувини қандай ташналик билан шимирса, Навоий шеърларини ана шундай лаззат билан тинглайсан киши.

Ўлтирганлар амирнинг Навоий шеърларини таърифлаб айтган бундай сўзларини олдин ҳам кўп эшитган эдилар. Шунинг учун улардан бирортаси ҳам чурқ этмай, бошларини қуи солиб бу мақтовларга қулоқ осмоқдалар. Аммо уларнинг бу гапларни маъқулламоқдами ёки шунчалик тингламоқдами эканларини уларнинг қиёфаларидан аниқламоқ мушкул.

Ниҳоят амирнинг гапи тугади. Орага бир оз жимлик сўнди. Сал туриб бу сукутни Шайхулисломнинг йўғон, салобатли ва қатъий овози бузди:

— Аъло ҳазрат, сизнинг Навоий шеърларига айтган таҳсинли сўзларингиз сиз аъло ҳазратнинг қўнгиллари қанчалар нафосатли ва мусаффо экани, тангри таолонинг ҳазратимга улуғ иқтидор ва таассурот баҳш этганидан бир шаҳодатдир. Дарҳақиқат, шеър салоҳияти Навоийда гоят улуғ. Аммо бу салоҳият қўпинча май ва маҳбуб, висол ва ҳажр, ёр чиройи, лутфи, илтифоти ёки бепарволиги, нозу ишваси кабиларни васф ва таъриф этадир. Шу билан одамларни ёр, севги, висол сари ундумоқда. Уларни дин ва худо йўлидан қайтармоқда. Ислом уйини бузмоқда.

Шайхулисломнинг гаплари шундайин кескин ва қатъий оҳангларда айтилган эдики, ўлтирганлар ломмим деёлмай қолдилар. Амир чуқур ўйга гарқ бўлди. Киминингдир ишораси билан машшоқлар аста-секин хамду наът ижросини бошладилар.

Кўкдаги янги ҳилол булат тўдалари орасида гойиб бўлди.

Бу сухбатгоҳда Навоийга қарши айтилган гап эртаси куни кўпларга маълум бўлди. Навоий ислом уйини бузмоқда. Унинг севги ва висол, ёр жамоли, ошиқ кўнглининг изтиробларини куйловчи шеърлари кишиларни май ва маҳбуб сари ундан дин ва худо йўлидан қайтармоқда. Оддий инсонлар хунарманд, косиб, дехқон, талаба, сарбоз учун ғайри табиий туюлган, қуруқ тұхмат экани ошкор бўлиб турган бу аччиқ гаплар қандай қилиб мўътабар зотларнинг оғзидан чиқмоғи мумкин. Бунга ақл ишонмайди. Аммо бу айб қўйилган. Унга жавоб бўлмоғи керак. Бу жавоб ҳам асосли, адолатли, яна бу айни қўйган кишиларнинг талабларига яраша бўлмоғи керак. Бундай шароитда ҳар ким ўз билганча бекор айтибсиз, дея олмайди. Кишиларнинг кўнгли Навоий шеърларига қанчалар мафтун бўлмасин, мамлакатни ўз ихтиёрида тутмоқда бўлган аҳли шаръ, уларнинг пешвоси шайхулислом ва унинг ёнидаги гуруҳ билан хисоблашмоқ ҳам шарт.

Навоий «Боги дилоро»да бўлган гаплардан хабардор бўлгач, қаттиқ ранжиди. У ким бундай гапларни ганирганини яхши билар эди. Аммо Навоий ўзини гўё ҳеч нарса бўлмагандек тутди. У одатдагидек хизмат юмушларини адо этар, фуқаронинг арз-додини тинглаб, бева-бечораларга кўмаклашар, золимларнинг зулм тигини қайтармоққа уринар, тамаъ хорлигини бўйнига олган азизлар билан, уларга нисбатан дилидаги нафратини яширган ҳолда муомала қилас: кун бўйи хизмат билан банд бўлиб, ундан тунлари холий бўлганда ижод билан машгул бўлар эди. Аммо шоирнинг қалбини муттасил мушук таталар, шайхулисломнинг тұхматига бирор жиддий ва муносиб жавоб қайтармоқ йўлини ўйлар эди. Амирнинг бу тұхматга жавоби учун унга ҳам бирор кўмақ бермоқ керак. Тағин иш ҳақиқатан Навоий шундай айб қилганду, Амирнинг илтимосига кўра шайхулислом Навоийни кечиргандай бўлиб қолмасин. Ана шундай мулоҳазалар Навоийга тинчлик бермас эди. Навоий бир китобча ёзмоққа қарор қилди. Унда шоир шеър билан исломнинг асосий беш қоидасини ба-

ён этади. Исломнинг пойдевори бўлган шу беш қоида ислом уйини тутиб турмоқда эмасми? Шу пойдеворни мустаҳкамлаган одам ислом уйини бузган бўладими?

Вақт ўтмоқда. Навоий ҳали ўйлаган режасини амалга ошириб улгурганича йўқ.

Бир қуни Навоийнинг ҳузурига бир меҳмон келди. Уни самарқандлик машҳур муршид Хўжа Убайдуллоҳ Ахрорий юборган эди. Мовароуннаҳр ва Хурросон дин аҳли орасида юксак нуфуз эгаси бўлган бир кишининг вакили шунчаки ҳол-аҳвол сўрашмоққа келмаган, албатта.

Меҳмон Навоийга Хўжа Убайдуллоҳ Ахрорийнинг мактубини келтирган. Навоий бу хатни олгач, уни диққат билан бир неча бор ўқиб чиқди.

Муслмон аҳлининг маънавий бошлиги, машҳур диний пешво ва муршид Навоийга ислом динининг беш асосий қоидасини содда ва лўнда қилиб тушунтириб берувчи бир асар ёзмоқни сўраган эдилар. Шеърнинг кучи зўр. Шеър билан ёзилган фикрнинг ёдда қолуви ҳам осон ва қулай. Агар Навоий шундай бир асар ёса, унинг Ислом билимларини ёймоқдаги хизмати катта бўлажак. Айниқса Навоийнинг элу юрт ўртасидаги обрў ва эътибори, бу асарнинг кенг ёйилмоғига боис бўлурки, шоирнинг бу иши кўнчиликкә манзур бўлмоғи шубҳасиздир.

Хўжа Убайдуллоҳ Ахрорийнинг таклифини рад қилмоқ мумкин эмас. Буни Навоий яхши тушунар эди. Яна Хурсондаги Навоийга қарши амир сухбатгоҳида бўлган хуруж ҳали дафъ этилган эмас.

Навоий ана шу вазиятни ҳар томонлама ўйлаб кўрди. Таъзиқининг кучи зўр, оқибати қоронгу. Амирнинг бир мақбул йўл топмоғи ҳам мушкул, у қўмакка муҳтоҷ. Ана шундай шароитда Навоий ўзининг «Сирожул муслимийн» асарини ёзди. Маснавий йўли билан ёзилган бу асарнинг ҳажми жуда кичик. Унда исломнинг беш асосий қоидаси: Муҳаммад унинг Расули бўлган Оллоҳнинг ягона экани, бешвақт намознинг канда қилинмаслиги, йилда бир мартаба рўза тутмоқ, мулкидан бир қисмини закот (солиқ) га бермоқ, умрда бир мартаба Маккани зиёрат этмоқ (ҳаж) тўғрисида сўз боради. Асарнинг кириш қисмидаги Навоий уни ислом уйини бузмоқда деб айبلاغалари, Хўжа Убайдуллоҳ Ахрорийнинг таклифи, ўзининг бу шароитдаги ўй-фикрларини баён этади.

Эшиттим базмнинг бир нуқтадони  
Шаҳи соҳибқирон жон дар миёни  
Демиш, не суд гар бир уйни тузмуш  
Ки назми шайнидин кўп уйни бузмуш  
Ўқугон эл аинг шеърини пайваст  
Тилар бўлгай ҳамиша ошиқу маст  
Солиб ислому дин уйига ошуб  
Бинойи хайр буткармоқни маҳсуб  
Тушуб бу нуқтадин жисмим аро печ  
Чу билдим ким демиш, дам урмадим ҳеч.

Шоир мамнуният билан ўз асарини она тили — туркийда ёзганлигини алоҳида қайд этиб ўтган.

«Сирожул муслимийн» («Муслимлар чароғи») асари 1499 йилда, шоир ҳаётининг охирги йилларида ёзилган.

## НАСРИЙ АСАРЛАР



АСОИМУЛ МУҲАББАТ». Жомий авлиё сифатида ном чиқарган сўфий файласуфлар тўғрисида «Нафатоҳул унс» асарини ёзган эди. Навоий бу китобни туркий тилга таржима қилди. Аммо бу таржима асносида асарни кўпгина янги маълумотлар билан тўлдириб таҳлил этди. Бу тўғрида Навоийнинг ўзи бундай деб ёзди: «Хотирға кечмишки, агар сай қиласам, бу китобни туркий тилга таржима қилолгаймумен, ул дақиқ ва мушкилотдин равшанроқ алфоз ва очикроқ адo бирла ўткаролгаймумен, деб мутааммил эрдим ва на бу хаёл муддаодин ўзимни ўткараолур ва не ишнинг азимлиги ва душворлиги жиҳатидин шурӯъ қила олур эрдим». Навоийнинг хабар беришича, у 901 ҳижрий (1495—96 мелодий) йили таржима қилишга киришган. Таржима асносида Навоий уни бониқа китоблардан олинган қўшимчча материаллар билан тўлдирган. Китобни «Насоимул мухаббат мин шамойимул футуувват» («Улуглик хушбўйликларини таратувчи мухаббат шабадалари») деб номланган.

«Насоимул мухаббат»нинг асосида Жомий асари ётгани туфайли бу китобда баён этилган фикр ва қарашлар ҳар иккала шоирга тааллуқли эканини эътироф этиши керак.

Навоий ва Жомий ўз даврининг машҳур шахслари ҳақида сўз бошлар эканлар, даставвал уларнинг касбкорига тўхтаб ўтадилар. Бу одамларнинг фазилатларй орқали талқин этилаётган хол уларнинг ўз ҳунари,

ҳалол меҳнати билан тирикчилик қилишидир дейдилар. Чунончи, Навоий ва Жомий Шайх Муҳаммад Саккок деган кишини ўз замонаси «машойиҳининг ягонаси» деб таърифлайдилар ва унинг касби-кори пичоқчилик эканини таъкидлайдилар. Шайх Абу Ҳаддод Навоийнинг ёзишича «Темирчилик қилибдир», «Замоннинг кутби ва гавси» бўлган Шайх Абул Аббос қассоб бўлган. Бир хиллари сополфурӯшилик, ошпазлик қилганлар. Демак, маълум файз эгалари, ўз даврининг меҳнаткаш, ҳалол кишилари ни тарғиб этганлар, Навоий ва Жомий ўша шахсларнинг диний ва илоҳий сифатларини эмас, балки инсоний фазилатларини тавсиф этадилар.

«Улар,— деб ёзди Навоий,— ҳалол луқма касбига муздурлуқ қилибтурлар... ўтин ташибтурлар ва ҳалол луқма бу ишда қўллидирки, андин файз ва маърифат зойида бўлур ва бир шубҳалик луқма ончи тийралик келтиурурки, кўп вақт аниг ислоҳига машғул бўлиб, маълум эмаски, дафъни не навъ суврат боғлар».

Аҳлоқ қоидалари тўғрисида сўзлаб, Навоий ва Жомий «адаб»га алоҳида аҳамият бердилар. Улар таърифича: «Ул адабдирки, яхши-ёмонга ва улуг-кичикка бажо келтиурлар, андоқки ҳалқдин ўзларини кичик ва камроқ тутарлар ва барчага хизмат ҳузурида бўлурлар, ҳаттоки, ўз фарзандларигаки ҳар неча алардин бекоидалиғ кўрсалар хушунат бирла аларга сўз демаслар, балки насиҳатни юмшоқ ва чучук тил бирла қилурлар...»

Қитобда Навоий ва Жомийнинг дидактик қарашлари изҳор этилган. Улар кишиларни ҳалол меҳнат, тўғрилик билан ҳаёт кечиришга ундайдилар, турмушнинг йўриғига қараб ўзларини қандай тутиш кераклиги тўғрисида оқилона маслаҳатлар берадилар. Қуйидаги ҳикояда ростгўйлик ва ҳақиқатдан чекинмаслик фикри ташвиқ этилади.

Бир йигит уни қатл этишга чоғланган кишилар таъқибидан қочиб бораради. Йўлда бир дарвеш учраб қолди ва йигитни вайронага яшириди. Таъқиб этаётгандар етиб келишгач, дарвешдан ҳеч ким ўтмадими, деб сўрашди. Дарвеш мана шу вайронага кирди, деб жавоб берди. Улар ишонишмади ва бизни лақиллатмоқчимисан деб дарвешни калтакладилар ва шошиб йўлда давом этдилар. Йигит яширинган еридан чиқиб: «Нега мени яширишга яшириб яна ўзинг айтиб бердинг?» — деб

таъни қилди. Ҷарвени: «Менинг ростгўйлигим туфайли тирик қолдинг, энди билганингни киа», деди.

«Насоимул муҳаббат»да бундай таълимий ҳикоялар кўп. Навоий бундай ҳикояларни жамланса алоҳида бир китоб бўлажагини айтади.

«Насоимул муҳаббат»нинг аҳамияти шундаки, у Навоий ва Жомийнинг дидактика таълимоти ҳақидаги тасаввуримизни бойитади, уларнинг турмушга оид маслаҳат ва насиҳатларини тарғиб этганини, инсоний фазилат ва яшаш тартиб-қонидаларини жорий этишга интилганикларини кўрсатади. Бу китобдаги ҳикоялар эса ўша давр адабиётига оид новеллалар тарзида тадқиқ этилиши мумкин. Яна бу асар ўша даврда яшаган қўнгина тарихий шахслар, шу жумладан Навоийнинг ҳам таржимаи ҳолига оид маълумот беради. Китоб яна Навоийнинг таржимонлик ва тадқиқотчилик фаолиятидан бир намунаидир.

Энди Навоий ўз замонасидаги улуғ ижодкорлар тўғрисида ёзишга бел боғлайди. Уларнинг ижодий фаолияти, шахсий фазилатлари, инсонпарварлиги, садоқат ва олижаноблиги барча аҳли илм ва фазл учун ибрат бўлади. Келгуси авлодлар уларнинг асарларидан баҳраманд бўлажаклар, бу зотларнинг номларини, эҳтиром билан ёддаяжаклар.

Биринчи китоб устоз ва дўсти Абдураҳмон Жомийга багишланди. Навоий уни «ҲАМСАТУЛ МУТАХАЙИРИЙН» деб атади. Яъни: «Беш ҳайратда қолдирувчилар».

Икки китоб Навоийнинг бир умрлик қадрдан ва садоқатли дўстлари Сайид Ҳасан Ардашер ва Мухаммад Паҳлавонга багишлаб ёзилди. Навоий уларни «ҲОЛАТИ САЙИД ҲАСАН АРДАШЕР», «ҲОЛАТИ МУҲАММАД ПАҲЛАВОН» деб номлади.

1490—91 йилларда у ўз даври адабиётининг қомуси, адабиётшуносликка оид жуда йирик тадқиқий асари «Мажолисун нафоис»ни ёзиб тугаллади.

Саккиз мажлис — қисмдан иборат бу китобда Навоий ўз даврида яшаб ижод этган 459 шоир ва аҳли назм тўғрисида фикр юритади. Муаллиф уларнинг хар бирини қисқача таъриф этади, ҳаёти ва ўлими тўғрисида маълумот беради, ёзган шеърларида памуна келтирди. Ҳар бир мажлисда ижод услуби билан бир-бирига яқин бўлган шоирлар тўғрисида сўз юритилади.

Аввалги мажлис Навоийнинг ёшлиқ даврларида яшаб ижод этган ва уларнинг сұхбатига муниарраф бўла

олмаган шоирларга багишиланган. Ашраф, Исмат, Хаёлий, Бисотий каби шоирлар шулар жумласидандир.

Иккинчи мажлисда баъзиларини кичиклигига кўрган, йигитлик йилларида ҳамсухбат бўлган азизлар тўғрисида ҳикоя қиласди. Шарафиддин Али Яздий, Хўжа Авҳад Муставфий, Хўжа Фазлудлоҳ Абулайсий, Мавлоно Улои Шоппий, Мавлоно Муҳаммад Табодгоний, Шайх Қамол Турбатий, Мавлоно Юсуф Бадиий Андижоний, Мавлоно Сафоий Андижоний, Саккокий, Навоийнинг тоғалари Мир Сайд Кобилий, Муҳаммад Али Ғарифий ва бошқа зотлар тўғрисида-ги маълумотлар шу мажлисда муайянидир.

Учинчи мажлисда шоирга замондош, ўз даври-нинг таникли санъат ва адабиёт намояндалари тўғрисидаги маълумотлар мавжуд. Бу мажлис Ҳазрат Маҳдумий Нуриддин Абураҳмон Жомий ҳақидаги ҳикоя билан бошланади. Шайх Суҳайлий, Мавлоно Осафий, Мавлоно Биноий, Мавлоно Абдулло, Мавлоно Гадоий, Мавлоно Мойилий Исфарагий, Мавлоно Қавсий Исфарагий ҳамда бошқа шоирлар ҳаёти, ижодига оид ҳикоялар, таъриф ва шеърий парчалар бор.

Тўртинчи мажлисда шоир бўлмаса-да, шеъриятга даҳлдор ва назм бобида ажойиб фикр эгаси бўлган зотлар ҳақида ҳикоя қилинади. Паҳлавон Муҳаммад Қуштигир, туркистонлик Мир Сарбараҳна, Хўжа Қамолиддин Үдий, Мирхонд, Ҳондамир, Ҳофиз Муҳаммад Султониҳ, Мавлоно Муин Воиз, Султонали Машҳадий (хаттот) каби санъаткорлар ҳақидаги фикрлари шу бобдан жой олган.

Бешинчи мажлисда шеърга таъби бор, аммо бу иш билан муттасил шуғулланмаган турли ерларнинг ҳукмронлари ҳақида гап боради. Амир Давлатшоҳ, Ёдгор Мирзоининг амирул умароси (амирлар амири) Мир Ҳусайн Али Жалойир, Навоийнинг яқин қариндоши ва фарзанди каби бўлган Мир Ҳайдар Сабуҳий, Муҳаммад Солих ва бошқалар ҳақида фикрлар ўрин олган.

Олтинчи мажлисда Ҳурсондан бошқа ўлкалардаги Навоийга замондош бўлган фазл эгалари ҳақида сўз боради. Аҳмад Ҳожибек (Самарқанд), Мавлоно Бақоий (Хоразм), Мавлоно Сойилий (Қарши) ва бошқалар шу бобга жойлашитирилган.

Еттинчи мажлис шоиртабиат султонлар тўғрисида ҳикоя қиласди. Темур Қўрагон, Ҳоқони Сайд, Шоҳруҳ Мирзо, Улугбек Мирзо, Бойсунқур Мирзо, Бобур Мир-

зо, Султон Бадиуззамон Мирзо кабилар шулар жумла-  
сидандир.

Саккизинчи мажлис Султон Ҳусайн Байқаро девони-  
нинг таҳлилига багишланган.

«Мажолисун нафоис» ўз замонида жуда катта  
шухрат қозонди. Бу китобдан ўрин олиш ҳар бир аҳли  
назм учун саодат эди. Қейинги даврларда у форсийга  
таржима қилинди.

Навоийнинг бу асари, Жомийнинг «Баҳористон»,  
Давлатшоҳ Самарқандийнинг «Тазкираи Давлат-  
шоҳий» асари ва бошқа тазкиралар қатори XV аср  
Хурросон, Мовароунинаҳрдаги адабиёт ва санъат арбобла-  
ри тўғрисида ахборот берувчи энг қимматли манбаъ-  
лардан бири бўлиб хизмат қиласди.

Навоий ўз она тили — туркйни беҳад қадрлар эди.  
Бу тилнинг бой имкониятлари шеър учун жуда қулай  
эканини у яхши ҳис этарди. Аммо, кўилар буни билмас,  
туркий тил назм учун нокулай деб ҳисоблашарди.

Бир куни Навоийнинг меҳмонхонасига йигилган  
шоирлар сұхбатида шу хусусда баҳс бўлди. Сұхбатдош-  
лардан бири туркий тилда юксак бадиий асарлар яра-  
тиш қийин, деган фикрни изҳор этди. Чунки бу тил-  
нинг имкониятлари чеклангандир.

— Аксинча,— деди Навоий эътиroz билдириб.—  
Туркий сўзларнинг маънолари шу қадар бойдирки,  
уларни тушунтириш ва таржима қилини бир сўз ёрда-  
мида мумкин бўлмагай.

Мисол учун у қуйидаги байтни ўқиди:

Соқиё, тут бодаким, бир лахза ўзимдин борай,  
Шарт буқим, ҳар неча тутсанг лаб-лаб сипкорай.

— Сипкорай сўзининг маъносини форсийда не деб  
англатурсиз? — деди у сұхбатдошларига қараб.

Мажлис аҳли жим қолди. Ҳақиқатан уни таржима  
қилини мумкин эмасди.

Навоий яна бир байтни ўқиди:

Соқий чу ичиб менга тутар қўш  
Томший-томший ани қилай нўш.

— Томший-томший сўзи не маънони билдирур? —  
деб сўради у.

— Фоят завқдин лаззат топа-тона оз-оз ичар, — деди  
ўтирганлардан бири.

— Балли,— деди Навоий,— тўғри айтмишдирсиз.

Энди бу маънони форсийда не тур изҳор этарсиз? — Ўтирганлар яна жим қолиши. Буни форсийда бир сўз билан ифодалаш мумкин эмасди.

— Бундоқ алфоз туркйда қўпидир,— деди яна бирор.

— Аммо, эл оғзида не сўз бўлса, унга шеър либоси кийдирмоқ ҳар вақт мумкин бўла бермас. Масалан: «Қирчиллатмоқ» сўзини олайлик. Қиши тишни қирчиллатур. Аммо бу авом алфозини назмда бермоқ мушкул ва номақбулдир.

— Агар мазмун ифода этилса, ҳар бир алфоз шеърда ишлатилмоғи мумкиндири,— деди Навоий эътиroz билдириб.— Шеърда фақат маъносиз сўзгина ноўриндир.

Навоий хаёлга чўмди. Ўтирганлар бу баҳсада Навоийни ўз ҳарифига тан берди, деб ўйладилар. Қимдир уни бу ўнгайсизликдан қутқармоқчи бўлиб сухбатни бошқа йўлга солмоқ ниятида танбуруни созлай бошлади. Ўйга чўмган Навоий ўнг қўлинини узатди. Унинг одатини яхши билган Зайниддин Восифий ўша ондаёқ унинг қўлига бир варақ тоза қоғоз ва қалам берди. Сиёҳдонни токчадан олиб олдига қўйди. Навоий шошиб ёза бошлади. Сўнг ёзганини баланд овоз билан ўқиди:

Тушда кўрдим ёрими хандон рақибим ўтруда  
Рашқдин ҳар лаҳза тип қирчиллатурман уйқуда.

— Офарин,— деди мајклис аҳли. Ҳозиржавоблиқ билан ёзилган бу байт баҳсга якун бўлди.

Навоий туркий тилнинг бойлиги ва афзалликлари тўғрисида бундай сухбатларни қўп ўтказган. Энди шу етук фикрларни жамлаб бир китоб ёзиш фикрида юради. Бу китоб 1499 йили ёзиб тугалланди. Навоий уни «Муҳокаматул лугатайн» («Икки тил тўғрисидаги муҳокамалар») деб атади.

Унинг бош қисмида тўрт тил — араб, форс, туркий ва ҳиндийнинг юзага келиши тўғрисида қисқача маълумот берилади. Кейинги қисмларда туркий ва форсий тиллар қиёсий таҳлил этилган. Юқоридаги каби қўплаб мисолларда Навоий туркий тил афзалиятини исботлайди ҳамда форсий тилга бўлган чуқур ҳурмати ва бу тилни ҳам мукаммал билажагини айтади.

Вақт ўтиб борар, умр интиҳосига яқинлашмоқда.

Навоий саломатлиги ёмонланиб бораётганини кундан-кун аниқроқ сезарди. Қўнглида режалар кўп. Аммо бу тўғридаги фикр шоирни қанчалик ўйлатмасин.

у кундалик юмушлардан ҳеч қачон четланмайди. Кундузлари одатдагидек хизмат билан банд. Фақат кечалари ижод билан машгул.

Ҳусайн Бойқаро фармонига биноан Амир Хисрав Дехлавийнинг тўрт девонига кирган ўн саккиз минг байт шеърнинг қайси вазн ва баҳрда ёзилгани аниқланди. Навоийнинг тўрт девонига кирган йигирма беш минг байтга ҳам шундай тартиб берилди. Чунки кўп одам бу вазн ва баҳрларни яхши билмас, улардан истифода этмоқдан ожиз эдилар.

Шу туфайли Навоий аruz вазни қоидалари тўғрисида китоб ёзишга киришди. Токи, бехабар эл бу мўътабар фандан огоҳ бўлесин ва ундан баҳра ола билсин. Бу асарини «Мезонул авзон» («Вазнлар тарозуси»), деб номлади.

Шеър биноси уч рукига қурилган. Улар сабаб, ватад ва фасиладирлар... Сабаб икки хил бўлади: сабаби ҳафиғ — бир ҳаракатли ва бир сокин ҳарфдан иборат сўзлар. Масалан: май, най, гул, мул.

Сабаби сақийл — икки ҳаракатли бўғиндан иборат, юзи, кўзи, хати, қади.

Ватад ҳам икки турдаи иборат: Ватади мажуъ — биринчи икки ҳарфи ҳаракатли, сўнгги ҳарфи сокин: шаҳар, самар, хўтан, адан.

Ватади мафруқ, бурунги ва сўнгги ҳарфи ҳаракатли ўрта ҳарфи сокин: хома, ноқа, фоқа.

Фасила ҳам икки хил бўлади. Фасилаи суҳро — уч ҳарфи ҳаракатли, тўртинчи ҳарфи сокин: мираким, юрагим.

Фасила кубро, тўрт ҳарфи ҳаракатли, бешинчи ҳарфи сокин, яшамаган, касамаган.

Сўнг аruz вазининг асосини ташкил этган саккиз фасл: фаъулун, фоилун, мафоилун, мустафъилун, фолотун, мафъолатун, мутафоилун мафъулоту тушунтирилади. Кейин ҳар бир вазн тармоқлари шарҳланади.

Бу аruz назариясига оид туркий тилда яратилган биринчи асар эди. Унда келтирилган барча мисоллар ҳам фақат туркий тилда ёзилган шеърлардан олинган.

Навоийнинг аruz илмига оид бу рисоласи ҳамон аruz назариясини ўрганишда энг қимматли манба бўлиб хизмат қиласи.

«МУНШАОТ» Шаҳзода Бадиуззамоннинг отасига қарши қўзғолон кўтаргани тўғрисидаги хабар Навоийга етиб келганда, шоир эндигина саҳар номозини тамомлаб шеър битишга ҳозирлик кўрмоқда эди. Кўнглига

замон мушқулотларини бартараф этиш, кишиларни яхнилиқ ва хайрга ундовчи фикрлар қўйиларди. Кутимаган шум хабар шоирни қаттиқ хаяжонга солди. Навоий бу шаҳзодага қанча насиҳат қилган эди.. «Хамса»даги ўғитлар унга айтилган эмасми? Мамлакат осойиши шу оиласанинг осойишига қўй жиҳатдан боғлиқ эканини беъз шаҳзодаларга қайта-қайта уқдиримаганми? Бу қандай замона, қандай одамлар?

Навоий хаёлга толиб хонтахта томон келар экан, руҳида чарвоқлик ҳис этди. Бутун ҳаёти, истеъоди, тафаккури багишинган ишларининг асоси мўрт эканини тан олмай иложи йўқ эди. Шоирнинг лаблари беихтиёр «Садди Искандарий»даги мисраларни такрорлади:

Ота қасд этиб ўғелин ўлдургали  
Ўғил ҳам ота қасдига юргали.  
Қариндош топса қариндошини  
Дамодам тилар кесгали бошини...

Навоий хонтахта ёнига ўтирди. Тонг ёришиб келарди. Навоий ожиз лишиллаётган шамни ўчирди. Шаҳзода Бадиуззамонга хат ёзишга киришди.

У дастлаб ота сўзига амал қилиш кераклиги тўғрисидаги тарихий мисолларни эслатиб, сўнг Адип Аҳмаднинг бир шеърини келтирди.

Атодин<sup>хато</sup> келса кўрма хато  
Савоб бил хато қилса ато.  
Атонинг хатосини билгил савоб  
Сени юз балодин қутқаргай худо.

Муқаддимадан мақсадга ўтиши олдиdan Навоий сал ўйланиб қолди. Сўнг шиддат билан ёза бошлади «...Гараз бу муқаддимотдин улким, бу банда доим сизга давлатхоҳлик сўзин айтибмен ва сизни умри давлатдин бир хурдор тилаб duo қилибмен ва ҳар номуносиб ишким, сиздин кўрибмен сизга айтибмен, балки китобларимда насиҳатномалар назм қилиб, арзингизга еткурибмен...» Навоий вилоят молини бемаслаҳат олиб тургани учун шаҳзодага танбех берди. Унинг Астрободни бермайман, киши юбормангиз, деб отаси Ҳусайн Бойқарога саркашлиқ қилгани учун койиди. Ироқ вилоятларини улашгани хато эканини уқдириди. Ҳали қўлга кирмаган вилоятларни қандай қилиб улашиб юбориш мумкин. Бу ишни отаси билан бамаслаҳат қилиши керак эди.

«Яна улким, бир нишонингизни келтурдилар, туғросида Мирзо отини битмайдирсиз.

Сиздек оқил, хуштабъ, мусулмонваш йигитдан мундоқ нималар раво бўлғайму? Агар бу нишонни билиб битибсиз не хисоб билан бўлубдир, агар мунши ёғайр саҳв қилибдур, нечук ҳар нишонни кўрмай бир ерга юборилгай?»

Навоий шаҳзодага кўп ҳолларда ўртага тушганини ва барча гаплардан воқиф эканини эслатиб ўтди. «Сизнинг кўпроқ ишингиз орасида бу фақир эдим, барчадин соҳиб вуқуфмен. Сиз доим барча маҳдум зодаларнинг маҳдуми ва Мирзонинг севиклиги ва қурратул-айни (кўзининг оқу қораси) эркансиз. Ўзингиз билуреизки Мирzonинг моғиз замирини (табиатини) нисбат сизга бу фақирдин яхшироқ кимса билмас...»

Навоий шаҳзодага Астрободни унга берилгани, Ироқ ҳам фатҳ этилса унга тайин этилажагини эслатиб, бунинг эвазига отасига нисбатан хизматкорлик, бандаликни ошириши қераклигини ёзи. Сўнг оталарча койиди: «Ҳануз ҳеч ерда ҳеч нима йўқ бу навъ суратлар-ким, зоҳир бўлладир — Сиздин ҳайфдир».

Мактубнинг охирида шаҳзода унинг сўзларига қулоқ осар, деган умиди борлигини билдириди. Агар маъқул тушмаса «бу банда айтур сўзни бўйнимдан адо килмиш бўлгаймен», деб қўшиб қўйди.

Хатни тугатгач, Навоий уни яна бир бор ўқиб чиқди. Муҳрлаш олдидан яна бир жумла қўшди... «Бу арзодошт Мирзо буйруғи билан эмас, балким вуқуфлари ҳам йўқдир. Хаёлингизга келмағай — буйруқ била битибдир. Чун сизнинг тобуғингизга айтурча давлат-хоҳлик сўзини айтурга маъмурмен. Ул жиҳатдин густоҳлик билан арзодошт битилди».

Навоий мактубга муҳр босди ва одамларидан бирига тезлик билан шаҳзода Бадиuzzамонга етказишни буюрди.

Мактубнинг бир нусхасини одатдагидек олиб қолди. Ана шундай мактублар кейинчалик жам қилиниб «Муншаот» («Ёзишмалар») китоби пайдо бўлди. Бу китобда Навоийнинг турли пайтларда турли мавзуларда ўз яқинларига ёзган хатлари йигилган. Улардан кўпроғи Султон Ҳусайн Бойқарога, унинг ўғилларига; Навоийнинг ўз яқинларига ёзган мактубларидан иборат. Навоийнинг бу китобни тузишдан мақсади туркий тилда мактублар ёзиш қоидаларини аниқ мисоллар орқали кўрсатмоқ эди. Форсий тилда кўп иншолар

ёзилган, улар диллисанд ва имлолари яхши ишланган. Навоий бу китобни тузишдан мақсади туркийда ҳам шу нарсаларни жорий этиш эди.

«МАҲБУБУЛ ҚУЛУБ» Навоийнинг кўрган-кечиргандарни, улардан чиқарган хулоса ва якунларини ўз ичига олган китобдир.

Гаҳи топтим фалакдин нотавонлиғ  
Гаҳи кўрдим замондин комронлиғ.

Басе иссиг-совуғ кўрдим замонда.  
Басе аччиқ-чучук тоттим жаҳонда.

У китобни уч қисмдан иборат килишни маъқул топди. Биринчи қисмда яхши феъл-хўй тўғрисида, иккинчи қисмда сабр-қаноат, ишқ ҳақида гапирилади, учинчи қисмда фойдали маслаҳатлар бўлади.

Биринчи қисм ўттиз тўққиз фаслдан иборат бўлиб, унда одил подшоҳлардан тортиб гадоларгача бўлган барча жамоат табақаларининг хусусиятлари тўғрисида сўз боради.

Иккинчи қисмда қаноат, сабр, тавазузъ ва адаб, ишқ тўғрисидаги мулоҳазалар баён этилади.

Учинчи қисм 124 танбехдан иборат бўлиб, уларда гоят мазмунли афоризм ва насиҳатлар ифода этилган: кўп деган кўп енгилур, кўп еган кўп ийқилур. Тилга иҳтиёrsиз, элга эътиборсиз. Билмагани сўраб билган олим, орланиб сўрамаган ўзига золим... Яхшидан ёмонлар ҳам ёмонлиғ кўз тутмас: Яхшилиғни билмасанг яхшиларга қўшил. Чин сўзни ёлғонга чулғама, чин айтур тилни ёлғонга булғама. Ёлғончи киши эмас, ёлғон айтмоқ эрлар иши эмас.

## УМР ЯКУНИ



Совуқ қиши оқшомларидан бири. Султон Ҳусайн Бойқаро исён кўтарган ўғли Мухаммад Ҳусайн Мирзога қарши қўшин тортиб кетган. Султон ўзи йўқ пайтда ҳокимиятни одатда Навоийга қолдирад эди. Навоий қун бўйи девондаги ишлари билан банд бўлади. Кечалари ижодхонасидан чиқмайди. Аммо унинг хотири паришон, тани носоғ эди. Бир неча муддатдирки, Навоий ўзини ёмон сезади, бош оғриши, қўл титроги тез-тез безовта қиласди. У доно

мўйсафидларга хос ҳушёрлик билан умрининг интихоси яқинлашсаётганини сезар эди.

Навоий «Маҳбубул қуулуб»нинг янги кўчирилган саҳифаларини кўздан кечирар экан, оҳиста овоз билан чиройли насхтаълиқда ёзилган мисраларни ўқиди:

Чун кетди йигитлику узади қаризик  
Дам совуди, яъни қолмади қон ҳам исенк.

Оғзига ҳаёт шарбати бўлди аччик  
Ўлмоқ ҳушроқки, умр бу навъ қаттиқ.

Дарҳақиқат, инсон ниҳоятда бардошли. Мана саккиз йилдирки, унинг дўсти ва устози Абдураҳмон Жомий мангалик уйқусига чўумган. Бир умрлик дўст ва қадрдонлари Сайийд Ҳасан Ардашер, Муҳаммад Паҳлавонлар ҳам бақо дунёсига сафар этдилар. Навоийнинг олтмиш йиллик баракали, сермаҳсул умри ортда қолди. Ўша қадрдонлари ҳузурига етиш фурсати ҳам яқинлашди.

Навоий ўйчан кўзларини юмди. Паҳлавон Муҳаммад хотирасига ёзган тўртлиги хаёлан такрорланди:

Эй чарх, не даврларким даст этдинг  
Даврингда муҳаббат ахлини маст этдинг.

Ҳар кимники, оламда забардаст этдинг,  
Охир ажал илкида ани паст этдинг.

Орадан уч-тўрт кун ўтар-ўтмас 1500 йилнинг 31 деқабрь қуни Навоийда мияга қон қуйилиши касали юз берди ва 1501 йил 3 январ куни буюқ шоир, олим ва мутафаккир дунёдан абадий кўз юмди. Бутун Ҳирот ва Хурросонни мотам босди. Подшоҳ Ҳусайн Бойқаро Навоийнинг маъракасига ўзи бош бўлди. У уч кунгача Навоийнинг уйида аза тутиб ўтириди.

Навоий вафотидан беш йил ўтгач, Ҳусайн Бойқаро ҳам Шайбонийхон билан бўладиган уруш тадорикини кўраётгандаги вафот этди. Унинг жасадини Ҳиротга келтириб дағн этдилар.

## МУНДАРИЖА

Хушхабар . . . . .	6
Дилкаш сұхбатлар . . . . .	10
Мактаб . . . . .	12
Тафт шахридаги учрашув . . . . .	15
Сабзавор . . . . .	18
Сұхбат . . . . .	21
Дарслар . . . . .	24
Ёшлиқ йиллари . . . . .	27
Лутфий . . . . .	34
Сайид Ҳасан Ардашер . . . . .	35
Мухаммад Паҳлавон . . . . .	37
Шайх Қамол Турбатий . . . . .	43
Самарқанд . . . . .	45
Мударрис таърифи . . . . .	49
Шеър баҳси . . . . .	51
Аҳмад Ҳожибек Вафоий . . . . .	56
Сиёсий қуашлар . . . . .	60
«Ҳилолия» . . . . .	66
Хуросонда Ҳусайн Бойқаро салтанати . . . . .	69
«Вақфия» . . . . .	71
Севги ва эзгулик мисралари . . . . .	72
«Девоний Фоний» . . . . .	79
Абдурахмон Жомий . . . . .	81
«Ҳамса» . . . . .	86
Астробод . . . . .	135
«Қүш тили» . . . . .	141
Навоийнинг тарих китоби . . . . .	156
Тұхматчилар ҳуружи . . . . .	161
Насрий асарлар . . . . .	165
Умр яқуни . . . . .	174
Сўнг сўз . . . . .	175

Адабий-бадиий нашр  
Литературно-художественное издание  
На узбекском языке  
**АЗИЗ КАЮМОВ**  
**АЛИШЕР НАВОЙИ**

(Эссе)

Бўлим бошлиги Асад Дилмурад

Мухаррир Орзиқул Эргаш  
Мусаввир Н. Акрамов  
Расмлар мұхаррири Н. Абдуллаев  
Техник мұҳаррир Ж. Надирова  
Мусаҳҳих С. Сайдолимов

ИБ № 2906

**Босмахонага берилди 14.03.91. Босишга руҳеат этилди 18.09.91.** Формати  $84 \times 108^{1/32}$ . 2-қоғозга «Обыкновенная» гарнитурда оғсет босма усулида босилди. Босма листи 5,5. Шартли босма листи 9,24. Нашр листи 9,33. Шартли кр. отт. 9,66. Тиражи 45.000. Буюртма 5543. Шартнома 5—91 Баҳоси 1 с.

Ўзбекистон ЙКБИ Марказий Қўумитаси «Камалак»  
нашриёт-матбаа бирлашимаси, 700113, Тошкент,  
Чилонзор даҳаси, 8-мавзе, Қатортол кўчаси, 60-үй.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети  
нашриётининг меҳнат Қизил Байрок орденли  
босмахонаси, Тошкент, Ленин кўчаси, 41.